



<b>Title</b>	<b>Index indochinensis : an English and French index to Revue indochinoise, Extrême-Asie, Extrême-Asie--Revue indochinoise, and La Revue indochinoise juridique et économique</b>
<b>Author(s)</b>	<b>Hill, R. D</b>
<b>Citation</b>	
<b>Issued Date</b>	<b>1983</b>
<b>URL</b>	<b><a href="http://hdl.handle.net/10722/57760">http://hdl.handle.net/10722/57760</a></b>
<b>Rights</b>	<b>Creative Commons: Attribution 3.0 Hong Kong License</b>

# INDEX INDOCHINENSIS

An English and French Index to *Revue Indochinoise*,  
*Extrême-Asie*, *Extrême-Asie—Revue Indochinoise*  
and *La Revue Indochinoise Juridique et Economique*

*Compiled by*

R. D. HILL

Reader in Geography



Centre of Asian Studies

UNIVERSITY OF HONG KONG

1983

© *Copyright by the University of Hong Kong, 1983*

ISSN: HK 0441-1900

*Centre of Asian Studies Bibliographies and Research Guides, No. 22*

*HK\$45.00*

*General Editor : EDWARD K. Y. CHEN*

The Centre of Asian Studies is established to provide a focal point for the activities of the University of Hong Kong in the areas of East and Southeast Asia, research assistance to scholars in these fields and with special reference to Hong Kong, and physical and administrative facilities for research, seminars, and conferences dealing with both traditional and modern aspects of Asian Studies.

## PREFACE

A casual acquaintance with the scholarly literature of Southeast Asia (indeed of Asia generally) quickly reveals the debt which is owed to regional periodicals and other sources published during the colonial period. Organizations such as the various branches of the Royal Asiatic Society or the Siam Society published learned journals whose contents 'captured alive' places and peoples, politics, problems and personalities of their day. In Indochina the role of such societies in publication was taken by private individuals though with the support of editorial committees: F.-H. Schneider's Revue Indochinoise published from Hanoi is an example though the received corporate support by way of government subsidy. One obvious consequence of private ownership was that the subject matter was selected by the proprietor rather than by august scholars acting as editors of society journals. Thus where the long-established Journal of the Straits /later Malayan/ Branch of the Royal Asiatic Society confined itself largely to historical, ethnological and scientific matters, Schneider's Revue Indochinoise is much more wide-ranging in its coverage, including press reports as well as literature, while remaining a serious intellectual journal in tone.

It is this eclectic nature of the Revue and other journals indexed here which makes them so valuable to scholarship, though their value has hitherto been greatly diminished by two factors. In the first place full runs of these journals are strikingly scarce. Indeed, with the exception of a full holding of Revue Indochinoise Juridique et Economique at the National Library, Singapore, it seems there is not a single full run in any major Southeast Asian Library, or in Hong Kong, though it is possible that sets survive at Ho Chi Minh City, at Hanoi and elsewhere in Indochina. Reasonably full holdings are preserved in the British Library, London, and in the Archives Nationales, Section Outre Mer, Paris. In the second place, use of these journals has been undoubtedly hindered by the almost entire lack of a cumulative index. The only index published thus far was that to the Revue Indochinoise covering the years from its inception in August 1893 up to the final issue for December 1900. This index, incidently, gives an excellent indication of the Revue's areal coverage, with 100 articles on Tonkin (excluding those concerning only part of the province), 69 on Annam, 40 on Indochina as a whole and a further 71 on China in addition to 14 specifically on Yunnan.

To these two factors may be added the linguistic problem. However much it may be deplored, there is probably little doubt that the literature in French is becoming less accessible as time goes by, and this compounds the already considerable demands upon linguistic skills posed by colonial materials generally. The scholar of colonial Southeast Asia must have English, French, Dutch and Spanish at the very least. For this reason it was decided to make the present Index bilingual so that English monoglots would at least be able to decide for themselves whether to undertake the task of obtaining relevant translations.

### The 'Revue Indochinoise' and its Congeners

The Revue was founded at Hanoi in August 1893 under the title Revue Indochinoise Illustrée and continued to be published with this title until October 1894. In 1899, after a gap of five years, publication resumed, initially as a weekly now with the title Revue Indochinoise. From this time the earlier Illustrée was referred to as the first series while all subsequent issues of the Revue Indochinoise formed the second series or new series.



This title continued to be published until 1925. Over this period little regard was given to the numbering of issues and the volumes that they comprised. For example, in 1904 the second series appeared twice a month, one tome occupying a year, one volume occupying half a year and the numbers running from N<sup>o</sup> 1 in each of the two volumes for the year. But in 1905 the system changed, with tomes and volumes being retained and the individual numbers now running consecutively. This continued until 1909 when publication became monthly and the individual numbers began again from N<sup>o</sup> 1 with the issue of January 1909. From 1915 to 1917, presumably under the exigencies of war, the frequency was reduced to six issues a year, each now bearing two numbers, one for each of the two months. Monthly publication resumed in 1918 but by 1921 it had again reverted to six issues a year. The Revue Indochinoise ceased publication in December 1925, though its name appears to have been continued in the Extrême-Asie - Revue Indochinoise. The Revue also published studies out of series, and certain of these were extracted from the Revue and published separately as Excursions et Reconnaissances.

The journal Extrême-Asie was founded as a monthly review at Saigon with Georges Mignon as editor in 1924, but in July 1926 it seems to have amalgamated with the Revue Indochinoise thereafter taking the title Extrême-Asie - Revue Indochinoise. Originally founded with government patronage, which probably accounts for the demise of its competitor, by January 1929 this journal had also become the organ of the Bureau de Tourisme en Indochine. Patronage resulted in more lavish production, including original coloured prints (not indexed here) and some deterioration in intellectual content. Literary direction was at Hanoi (where the journal was printed) though the head office (direction générale) was at Saigon. Thus the journal seemingly incorporated the Revue Indochinoise, originally founded in 1893, the Revue de Tourisme Indochinois (not indexed here) founded in 1923 and Extrême-Asie founded in 1924. In August 1929 this journal underwent yet another transformation becoming Extrême-Asie - Revue Indochinoise Illustrée, with Extrême-Asie receiving prominence in the masthead. It was with this title that publication ceased, apparently in March 1935.

La Revue Indochinoise Juridique et Economique was founded at Hanoi in 1937 and continued publication until 1943. This alone of the journals indexed here has been reprinted (by the Kraus Corporation).

#### Holdings

It has not been possible to pursue detailed enquiries as to holdings of the journals but, with the exception of a complete run of RIJE at the National Library, Singapore, the holdings of the British Library (BL), Great Russell Street, London, and the Archives Nationales, Section Outre-Mer (ANSOM), 27 rue Oudinot, Paris are quite the most extensive for all titles. The following listing indicates the main gaps in their holdings. (For details of holdings in North America see the Union List of Serials: for the United Kingdom see the British Union Catalogue of Serials. These listings do not necessarily indicate all gaps in the holdings of various libraries).

Revue Indochinoise Illustrée August 1893 - October 1894

first series, 5 vols., N<sup>o</sup> 1-15. Complete sets at BL, ANSOM

Revue Indochinoise February 1899 - December 1925

second series, various tome and volume numbers, N<sup>o</sup> 16 -

BL lacks 50 issues in 1902, 49 in 1903, 10 in 1909, 9 in 1918, 11 in 1919, all issues for 1920

ANSOM has a complete run.

Extrême-Asie November 1924 - August 1926

BL lacks all issues for 1924 and 1925 and has only N° 6 and N° 8, for 1926.

ANSOM lists this title (with its successor EARI) as November 1924 - March 1935, of which October 1934 - March 1935 is on microfilm. In reality ANSOM seems to lack all issues of EA after September 1925 and even its holdings back to 1924 are defective. The issues for February, April - June, 1925, October 1925 to May 1926 and July 1926 have not been traced and thus have not been indexed here. The final issue under this title appeared 'hors de série' dated August 1926.

Extrême-Asie - Revue Indochinoise July 1926 - March 1935

BL lacks March - June 1927, September - December 1928 and all issues subsequent to that of December 1929.

ANSOM lacks August 1931, December 1932, January - July 1934. These issues have therefore not been indexed here.

La Revue Indochinoise Juridique et Economique 1937-1943 (months not stated)

BL does not hold this title.

ANSOM lacks 1940-.

National Library, Singapore has the entire run 1937-1943 (22 issues) as has the University of Chicago Library.

In summary, the main gaps are as follows:

Extrême-Asie February, April-June 1925; October 1925 - May 1926

Extrême-Asie - Revue Indochinoise August 1931; December 1932; January-July 1934

Some Technical Considerations

The Index does not pretend to list every item published. For reasons of space, art prints, essays in photo-journalism and maps have had to be omitted. Short reports, book reviews, short notices, commercial information and the texts and translations of Vietnamese language examinations have equally had to be left out, along with officials acts ('Actes officiels') except where their nature is stated in the contents pages of the various issues. (These last, not the issues themselves, were employed in compiling the Index). The Index thus omits items in regular columns headed 'L'Actualité', 'Notes et Informations', 'Renseignements commerciaux', 'Jurisprudence', and 'Actes officiels', with the exception already noted. Summaries of foreign news, however, have been retained.

It should be particularly noted that the numbering of the various issues is chaotic and that the only entirely unambiguous reference is the date of their publication. For example, the Revue Indochinoise for 6 January 1902 bears the notation '6e année' (6th year) and this notation continues until issue N<sup>o</sup> 260 for 12 October 1903 whereupon it 'jumps' to '9e année' (9th year) with N<sup>o</sup> 261 issued a week later. Again, Extrême-Asie is numbered sequentially up to N<sup>o</sup> 77 (June 1933) but then jumps to N<sup>o</sup> 87 (n.s. 78) from the issue for July 1933. A further minor point that has proved impossible to check is the correct initial of authors. It is often unclear as to whether 'M.' refers to 'Monsieur' or is an initial.

#### Arrangement of the Index

The primary classification of the Index is arranged according to the primary classes of the Library of Congress system. The secondary classes of that system have been employed in a few instances where the bulk of entries justified it. The secondary classification of the Index is by region or country except for biographical and personal entries which are listed alphabetically by the name of the person concerned and except for certain listings under 'Agriculture, Plant and Animal Industry' which are by specific crop. The tertiary classification is by date.

Entries are arranged as follows:

English title, French title, author's name (if given), abbreviated name of journal, series number (if relevant), volume number, issue number (in parentheses), number of title page, date. (For issues with a frequency of more than a month the actual date is given in the order - day, month, last two digits of year; for issues with a frequency of a month or less only the number of the month(s) is given).

For example:

- (A) The jubilee of the queen-mother of Annam /H.M. Hoang Thai Hau/  
Le jubilé de l'impératrice-mère d'Annam. A. Raquez. RI,  
n.s. 2, 2(12) p. 853, 30/12/04.

This article appeared in Revue Indochinoise, new series 2, vol. 2, number 12 at p. 853 on 30 December 1904

- (B) From the Yen-The forests to the rapids of the Black River, sketches by the author. Des forêts du Yen-The aux rapides de la Rivière Noire, dessins de l'auteur. A. Bouchet. EARI, 2(21) p. 423, 3/28.

This article appeared in Extrême-Asie - Revue Indochinoise, vol. 2, number 21 at p. 423 in March 1928.

The abbreviations employed are:

RI Revue Indochinoise Illustrée (1893-1894) first series, and  
Revue Indochinoise (1899-1925) all other series

EA Extrême-Asie

EARI Extrême-Asie - Revue Indochinoise

RIJE La Revue Indochinoise Juridique et Economique

## ACKNOWLEDGEMENTS

Many people have contributed to this work but in first place must stand my research assistant Miss Marie-Paule Ha who made the initial card index listing and Miss Elaine Kurtenbach who checked it. Financial assistance from the Centre of Asian Studies, University of Hong Kong was basic to the whole undertaking and is gratefully acknowledged.

Others who assisted with identification, searches for material and in many different ways include the staffs of the Reading Room, British Library, London, of the Archives Nationales, Section Outre-Mer, Paris and of the Southeast Asia Room, National Library, Singapore, Dr M.E. Osborne; Mrs J.M. Jacob, S.O.A.S., London; Madame Nguyen Thi Kim Cue; colleagues at the University of Hong Kong, Dr Dennis Hill; Dr T.N. Chiu; Dr Brian Morton, Mr J.R. Hall.

Ms Meimei Cheung, Department of Geography and Geology typed the manuscript with her usual efficiency and care.

To all go my thanks.



## CONTENTS

<b>General Topics and Miscellanies</b>		<b>Economics (excl. Transportation and Communication, Finance and Taxation)</b>	
Asia generally and the Pacific	1	General	52
China and the Chinese - titles	1	Indochina	53
Other titles on China	4	Other Southeast Asian Areas	59
Japan, Korea, Mongolia, Manchuria, Russian Far East	5	China	60
Indochina as a whole	6	Japan and Korea	61
Vietnam and Vietnamese	9	<b>Transportation and Communication</b>	
Cambodia and Laos	9	General	62
S.E. Asia (excl. Indochina & Siam)	10	Indochina	63
Siam	10	Other Southeast Asian Areas	65
Other Areas	10	China	66
Other Miscellanies (listed by date)	11	Japan and Korea	67
General topics, not listed elsewhere	14	<b>Finance and Taxation</b>	
<b>Philosophy, Ethics, Religion</b>		General and not elsewhere included	67
General	14	Indochina	68
Taoism, Hinduism, Confucianism, Caodaism, Shinto, Ancestor and Folk Beliefs	16	Other Southeast Asian Areas	70
Buddhism	17	Japan and Korea	71
Christianity and Islam	17	<b>Sociology, Ethnology</b>	
<b>Antiquities</b>		General and not elsewhere included	71
Indochina generally	18	Indochina	72
Cambodia and other areas	19	Other Southeast Asian Areas	76
<b>Biographical and Personal (listed alphabetically by subject)</b>		China	76
		Japan and Korea	76
<b>History</b>		<b>Politics and Administration</b>	
Asia - general and not elsewhere included	25	General and not elsewhere included	76
Indochina generally	26	Asia and the Pacific	80
Vietnam	27	Indochina, general	83
Cambodia and Laos	29	Vietnam	85
China	30	Cambodia and Laos	87
Japan and Korea	30	Siam	87
<b>Geography and Travel</b>		Other Southeast Asian Areas	89
General and not elsewhere included	31	China	89
Indochina generally	32	Japan and Korea	94
Vietnam	33	<b>Law</b>	
China	40	General and not elsewhere included	95
Japan and Korea	45	Indochina, general	98
Other Southeast Asian Areas	45	Vietnam	99
<b>Manners, Customs, Sports and Pastimes</b>		Cambodia and Laos	100
General and not elsewhere included	47	Other Asian Areas	100
Indochina	48	<b>Education</b>	
Other Southeast Asian Areas	51	General and not elsewhere included	101
		Indochina	102
		China	103
		Other Asian Areas	104

Music	105	Agriculture, Plant and Animal Industry	
Fine Arts (including Architecture)		General and not elsewhere	
General and not elsewhere		included	133
included	105	Indochina - General Agriculture	134
Indochina	106	Agricultural Activities and	
Vietnam	106	Organizations	136
Cambodia and Laos	107	Animals	138
Other Asian Areas	107	Rubber and Gutta	139
Language	108	Coffee	141
Literature		Tea	142
General and not elsewhere		Spices and Flavourings	142
included	109	Silk	143
Prose works, general	110	Tobacco, Rice, Other Crops	144
Prose works, Indochina	114	Forestry and Timber	146
Prose works, Other Asian Areas	118	Public Works	147
Verse	120	Manufacturing and Mining	
Criticism, Works on Literature	122	All Areas except Indochina	149
Science		Indochina	150
General and not elsewhere		Military Affairs	151
included	125	Addenda	155
Climate, Weather, Hydrology	126		
Geology and Related Sciences	127		
Biology	128		
Medicine			
General and not elsewhere			
included	130		
Diseases and disorders	132		
Traditional medicine	133		

GENERAL TOPICS AND MISCELLANIESAsia Generally and the Pacific

And yet it turns. Shall we have war? The problem of the Pacific (The Chinese factor). Japanese proceedings at Shanghai.

Et pourtant elle tourne. Aurons-nous la guerre? Le Problème du Pacifique (le facteur chinois). Les procédés japonais à Shanghai. EA, 67 p. 691, 8/32

Comedy! Tragedy!  
Comédiantes! Tragediantes! R.O. RI, 6 (246) p. 602, 6/7/03

'Europeanism' and Asian civilizations. L'Européanisme et les civilisations asiatiques. Ducret. EARI, 2(23) p. 529, 5/28

The Far East in 1909.  
L'Extrême-Orient en 1909. R. de Caix. RI, n.s. 2, 2(3) p. 193, 3/10

France in the Pacific  
La France dans le Pacifique. C. Lemire. RI, 6(257) p. 869, 21/9/03

The German press on China - China - Far Eastern Russia - Japan (translations) Presse allemande de Chine - Chine - Russie d'Extrême-Orient - Japan. Übersetzer. RI, n.s. 2, 1(4) p. 263, 29/2/04

Here and there: a little of Far-Eastern politics  
Ça et là: un peu de politique extrême-orientale. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 304, 9-10/21

In the awakening Asia  
Dans l'Asie qui s'éveille. F. de Tesson. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 299, 9-10/23

In the Far East  
En Extrême-Orient, Robert de Caix. RI, 6(236) p. 367, 27/4/03

The new Far East  
Extrême-Orient nouveau. A. Schreiner. RI, n.a. 2, 2(11) p. 790, 15/12/04

Pacific ocean  
Océan pacifique. Luc Dano. EA, 61 p. 377, 2/32

Press review of the Far East: British, French, and German press of China and Japan - The Straits - Siam  
Revue de la presse d'Extrême-Orient: Presse anglaise, française et allemande de Chine et du Japon - Les Detroits - Siam. RI, n.s. 2, 1(5) p. 324, 15/3/04

East and West, yellow, white, red.  
Orient et Occident, Jaune, Blanc, Rouge. A. Meynard. EA, 49 p. 383, 7/30

East and West. Yellow gods, white men  
Orient et Occident. Dieux jaunes, hommes blancs. A. Meynard. EA, 52 p. 530, 10/30

China and the Chinese  
(title; miscellanies listed by date)

China  
La Chine, RI, ser. 2, 1(23) p. 113, 27/3/99

China  
Chine. RI, 6 (244) p. 551, 22/6/03

China: The Mongolian question - The Tibetan question - The interior situation - Chinese virtues - Republican nobility, fashion and industrial progress. La Chine: La question mongole - La question Thibétaine - La situation intérieure - Les vertus chinoises - La noblesse républicaine, la mode et le progrès industriel. René Surugue. RI, n.s. 2, 1(1) p. 81, 1/13

China: The Mongolian question - Socialism in China.  
Chine: La question mongole - Le socialisme en Chine. René Surugue. RI, n.s. 2, 1(2) p. 218, 2/13

China: Internal anarchy - The political parties - The secret societies - The opening of the Parliament.  
Chine: L'anarchie intérieure - Les partis politiques - Les sociétés secrètes - L'ouverture de Parlement. René Surugue. RI, n.s. 2, 1(5) p. 573, 5/13



- China: Yuan Shi Kai's ideas - The high cost of living in Hong Kong - The whip in Shanghai - Terror in China.  
Chine: Les idées de Yuan Che Kai - La cherté de la vie à Hong Kong - Le fouet à Shanghai - La terreur en Chine.  
René Surugue. RI, n.s. 2, 1(6) p. 681, 6/13
- China: Yuan Shi Kai and the opposition - The problem of presidential elections.  
Chine: Yuan Che Kai et l'opposition - Le problème des élections présidentielles. René Surugue. RI, n.s. 2, 2(7) p. 103, 7/13
- China: Troubles in the Yang-tse valley - Sun Yat Sen's last appeal to Yuan Shi Kai - Piracy at Canton - Freedom of the press and the Chinese Republic.  
Chine: Les troubles dans la vallée du Yang-Tseu - Dernier appel de Sun Yat Sen à Yuan Che Kai - La piraterie à Canton - La liberté de la Presse et la République chinoise. René Surugue. RI, n.s. 2, 2(8) p. 231, 8/13
- China: Chinese press - What China would get from the 1913 loan - The overseas trade of China in 1912 - Hong Kong development.  
Chine: la presse chinoise - Ce que la Chine toucherait de l'emprunt de 1913 - Le commerce extérieur de la Chine en 1912 - Le développement de Hong Kong. René Surugue. RI, n.s. 2, 2(9) p. 361, 9/13
- China: After the southern insurrection - Sino-Japanese incidents of Nanking and Changli - Internal politics - Confucianism, the state religion.  
Chine: Après l'insurrection sudiste - Les incidents sino-japonais de Nanking et de Changli - La politique intérieure - Le confucianisme religion d'Etat. C. Mus. RI, n.s. 2, 2(10) p. 515, 10/13
- China in 1929  
La Chine en 1929. G.C. Seiler. EA, 46 p. 213, 4/30
- China: Retrospective glance at the situation in China - Presidential election.  
Chine: Coup d'oeil retrospectif sur la situation en Chine - L'élection présidentielle. RI, n.s. 2, 2 (11-12) p. 657, 11-12/13
- China: The program of the Cabinet - The civil servants problem - Mongolia and Tibet.  
Chine: Le Programme du Cabinet - La question des fonctionnaires - Mongolie et Tibet. C. Mus. RI, n.s. 2, 1(1) p. 128, 1/14
- China: The new Constitution - Law of the Press - A proclamation of the White Wolf - Foreigners and economic development  
Chine: La nouvelle Constitution - La loi sur la Presse - Une proclamation du Loup Blanc - Les étrangers et le développement économique. C. Mus. RI, n.s. 2, 1(5) p. 533, 5/14
- China: Education in China - Sports in China - Chinese students abroad - National defence problem  
Chine: L'éducation en Chine - Les sports en Chine - Les étudiants chinois à l'étranger - Le problème de la défense nationale. C. Mus. RI, n.s. 2, 1(6) p. 641, 6/14
- China: Politics - Administrative reorganisation of the provinces - Financial problems  
Chine: La situation politique - La réorganisation administrative des provinces - Problèmes financiers. C. Mus. RI, n.s. 2, 2(7) p. 123, 7/14
- China: Politics - Finances - New administrative reforms - French activity in Shanghai  
Chine: La situation politique - La situation financière - Nouvelles réformes administratives - L'activité française à Shanghai. C. Mus. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 378, 9-10/14
- China: The Li-fa-Yuan - Reaction and revolution - Confucianism  
Chine: Le Li-fa-Yuan - Réaction et révolution - Le confucianisme. C. Mus. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 527, 11-12/14

- China: Presidential election law - Evolution of public education.  
Chine: La loi sur l'élection du Président de la République - L'évolution de l'instruction publique C. Mus. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 171, 1-2/15.
- China: Reform of land-tax - Restoration of the cane /as corporal punishment/  
Chine: La réforme de l'impôt foncier - La réhabilitation du rotin. C. Mus. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 342, 3/4/15.
- China: After the Japanese ultimatum - Foreign trade in 1914 - Settlement of the Mongolian question.  
Chine: Après l'ultimatum japonais - Le commerce extérieur de la Chine en 1914 - Le règlement de la question mongole. C. Mus. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 155, 7-8/15.
- China.  
Chine. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 149, 7-8/17; 2(9-10) p. 285, 9-10/17.
- China - The internal situation - The powers-that-be and financial and economic policy.  
Chine - La situation intérieure - les puissances et la politique financière et économique. RI, 33 (5-6) p. 545, 5-6/20.
- /China/: The Painlevé Mission and the Franco - Chinese economic association - Chinese studies in France.  
La mission Painlevé et l'Association économique franco-chinoise - Les études chinoises en France. RI, 34 (7-8) p. 109, 7-8/20.
- China: Japanese policy in the Celestial Empire - General political situation - Teachers' strike - Troubles of Ichang and Wuchang. Chine: la politique japonaise dans le Céleste Empire - La situation politique générale - la grève des professeurs - les troubles d'Ichang et de Wuchang. RI, n.s.2, 2(7-9) p. 131, 7-8/21.
- In China: The internal situation and the next civil war - Foreign politics, some diplomatic documents - Hong Kong strike, Bolshevism, xenophobia and Sun Yat Sen's influence.
- En Chine - La situation intérieure et la prochaine guerre civile - La politique extérieure: quelques documents diplomatiques - La grève de Hong Kong: le bolchevisme, la xénophobie et l'influence de Sun-Yat-Sen. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 337, 3-4/22.
- China and the opium question.  
La Chine et la question de l'opium. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 275, 9-10/22.
- China: Evolution of today's China - The Lincheng attempt - Cotton industry in China.  
Chine: La situation et l'évolution de la Chine actuelle - L'attentat de Lincheng - Industrie cotonnière en Chine. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 95, 105, 7-8/23.
- China: The Chinese national constitution - The Chinese constitution - China's Bolshevisation - Letter of the representatives of the high schools of Peking to M. Karakhan, Bolshevik envoy.  
Chine: La constitution nationale chinoise - La constitution chinoise - La Bolshevisation de la Chine - Lettre des représentants des écoles supérieures de Pékin à M. Karakhan envoyé bolcheviste. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 257, 258, 275, 9-10/23.
- China: Text of the reply of the Peking government to the question of the gold franc - The industrial bank of China - The gold franc controversy - Sun Yat Sen's declaration on Chinese Customs.  
Chine: Texte de la réponse du gouvernement de Pékin sur la question du franc-or - La banque industrielle de Chine - La controverse du franc-or - La déclaration de Sun Yat Sen à propos des Douanes chinoises. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 445, 451, 456, 11-12/23.
- China and opium.  
La Chine et l'opium. RI, n.s. 2, 1 (1-2) p. 113, 1-2/24.
- China: Return of the Boxers' indemnity - Toward the United States of China: Yunnan - Americans in Yunnan - Chinese State and French interests.

- Chine: Retour de l'indemnité des Boxeurs - Vers les Etats-Unis de Chine: la Yunnan - Les Américains au Yunnan - La Ligne de l'Etat-Chinois et les intérêts français. RI, n.s. 2, 2(11-12) pp. 433, 438, 444, 447, 453, 11-12/24.
- China: The Autumn war 1924 - The Reorganization Conference - Doctor Sun Yat Sen - Aviation is developing in Yunnan - A primitive civilization in China - United States and China.
- Chine: La guerre de l'Automne 1924 - La conférence de Réorganisation - Le Docteur Sun Yat Sen - L'Aviation se développe au Yunnan - Une civilisation primitive en China - Les Etats-Unis et la Chine. RI, n.s. 2, 1(1-2) pp. 151, 158, 160, 162, 165, 167, 1-2/25.
- China: Simple remark, by J.B. - China should fight to the end against imperialism - Chaos in China - War in China - Shanghai incidents - Short almanac - Soviet intrigues in Canton.
- Chine: Simple remarque, J.B. - La Chine doit lutter de toutes ses forces contre l'impérialisme, - Le Chaos chinois - La guerre de China - Les incidents de Shanghai - Court éphéméride, Les intrigues des soviets à Canton. RI, n.s. 2, 2(7-8) pp. 85, 88, 89, 95, 98, 100, 103, 7-8/25.
- China.
- Chine. G.S. EARI, 1(12) p. 510, 6/27.
- China.
- Chine. G. Seiler. EARI, 3(31) p. 283, 1/29; 3(32) p. 344, 2/29; 3(38) p. 643, 8/29; 3(41) p. 803, 11/29; 43 p. 43, 1/30.
- Other titles on China
- At the margin of an agitated China: Putu, the Saint.  
En marge de la Chine agitée: Putu, la Sainte. Jean Cavaye. EARI, n.s. (38) p. 617, 8/29.
- The awakening of China.  
Le réveil de la Chine. Georges Blondel. RI, n.s. 2, 2(7) p. 101, 7/13.
- China in 1928.  
La Chine en 1928 (traduit par G. Seiler). EARI, 3(33) p. 389, 3/29.
- China misunderstood.  
La Chine méconnue. Un fils du Ciel /pseud./ RI, 6(238) p. 421, 11/5/03.
- The China of tomorrow.  
La Chine de demain. H. Blancheville. RI, 6(183) p. 348, 21/4/02.
- China picturesque.  
La Chine pittoresque. Un fils du Ciel /pseud./ RI, 6(228) p. 199, 2/3/03.
- Chinese horizons.  
Horizons chinois. Capitaine Olivier Henry. RI, n.s. 2, 2(6) p. 413, 30/9/04.
- The Chinese phoenix.  
Le Phénix chinois. Un fils du Ciel /pseud./ RI, 6(232) p. 282, 30/3/03.
- Chinese immigration [in Southeast Asia].  
L'immigration chinoise. Henri Tirard. RI, n.s. 2, 1(11) p. 764, 15/6/04.
- The Chinese in Indochina.  
Les Chinois en Indo-Chine. Y. RI, n.s. 2, 1(87) p. 153, 15/8/08.
- The Chinese slandered.  
Les Chinois calomniés. Un fils du ciel /pseud./ RI, 6(214) p. 1109, 24/11/02.
- Chinoiseries. René Tillet. RI, 6(235) p. 348, 20/4/03.
- The coming of China.  
Le devenir de la Chine. Gabriel Noll. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 611, 11-12/13.
- The exploitation of China.  
L'exploitation de la Chine. Emile Levasseur. RI, 6(178) p. 240, 17/3/02.
- The famine in Kwangsi.  
La famine au Quang-si. A. Raquez. RI, 6(251) p. 716, 10/8/03.
- In China.  
En Chine. RI, 6(245) p. 578, 29/6/03.

- In China.  
En Chine. J. Reynier. RI, n.s. 2, 1(6) p. 633, 6/14.
- In the 'Yellow Earth' - French penetration in Yunnan.  
Au Pays Jaune - La pénétration française au Yunnan. E. Cochelin. RI, 6(177) p. 211, 10/3/02.
- Letter from Hong Kong and Canton.  
Lettre de Hong-Kong et de Canton. T. RI, 6(203) p. 826, 8/9/02.
- Letter from Hong Kong: The monetary question and the tramways boycott.  
Lettre de Hong Kong. La question monétaire et la boycottage des tramways. Jean Coulon. RI, n.s. 2, 1(1) p. 63, 1/13.
- News from a Chinese source.  
Nouvelles de source chinoise. RI, ser. 2, 6(162) p. 1076, 25/11/01.
- Notes on China.  
Notes sur la Chine. G. Giraud. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 329, 3-4/16.
- Opium in China.  
L'opium en Chine (traduction). R. de Villeneuve la Collette. RI, 12 (8) p. 747, 8/09; 12(9) p. 865, 9/09; 12(10) p. 1008, 10/09.
- Reform and Reformers in China.  
La Réforme et les Réformateurs en Chine. RI, 6(244) p. 547, 22/6/03; 6(245) p. 575, 29/6/03; 6(246) p. 599, 6/7/03.
- Republican China and opium.  
La Chine républicaine et l'opium. Raoul Baude. RI, n.s. 2, 1(4) p. 469, 4/13.
- The situation in Huanan.  
La situation dans le Houan. RI, 32 (9-10) p. 269, 9-10/19.
- Things of China /miscellaneous news items/.  
Choses. A. Raquez. RI, 6(259) p. 924, 5/10/03.
- Troubled China.  
La Chine troublée. RI, 6(217) p. 1179, 15/12/02.
- Variations on a Chinese theme.  
Variations sur les Chinois. RI, 6 (220) p. 6, 5/1/03.
- Young China.  
La jeune Chine. André Dubosq. EA, 2(9), p. 303, 7/25.
- Japan, Korea, Mongolia, Manchuria, Russian Far East
- Dai - Nippon. O. Guezennec. EARI, 3 (40) p. 753, 10/29.
- The 'Ideals of the Orient' and the 'Awakening of Japan' - Okakura Kasuko.  
Les « Idéaux de l'Orient » et le « Réveil du Japon » - Okakura Kasuko. J. Deprat. RI 29(1) p. 81, 1/18; 29(2) p. 133, 2/18.
- In Manchuria.  
En Mandchourie. B. Recouly. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 500, 11-12/14.
- Korea.  
La Corée. Robert de Caix. RI, 6(252) p. 738, 17/8/03.
- Japan.  
Le Japon. E. Giret. RI, ser. 2, 2(41) p. 365, 31/7/99.
- Japan.  
Japon. A. R/aquez/. RI, n.s. 2, 1 (2) p. 118, 30/1/04.
- Japan.  
Le Japon. P. Gourou. EARI, n.s. (40) p. 701, 10/29.
- Japanese calculations.  
Calculs japonais. A. Raquez. RI, 6(25) p. 714, 10/8/03.
- Japan: The coronation of the Emperor - The Nogi affair and the Oura case.  
Japan: Le couronnement de l'Empereur - L'affaire Nogi et le cas Oura. C. Mus. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 544, 11-12/15.

- Japan: The catastrophe: 30 years are needed to rebuild Tokyo - Losses of the catholic missions - Losses of the cotton industry in Japan.  
 Japon: La catastrophe: Il faudra 30 ans pour reconstruire Tokio. - Les pertes des missions catholiques. - Les pertes des industries cotonnières au Japon. RI, n.s. 2, 2(7-8) pp. 107, 111, 114, 7-8/23.
- Japan: economic activity, politics, literature.  
 Japon: Activité Economique, Politique, Littérature. Pierre Gourou. EARI, 2 (17) p. 221, 11/27.
- The Japanese in Formosa.  
 Les Japonais à Formose. RI, 11(2), p. 95, 2/09.
- Japan: Overseas trade of Japan at the beginning of the 1924 - Japanese immigration crisis.  
 Japon: Le commerce extérieur du Japon au début de 1924 - La crise de l'immigration japonaise. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 279, 286, 9-10/24.
- Japan: Population, economic activities, literature, theatre, arts.  
 Japon: Population, Activité économique, Littérature, Théâtre, Arts. P. Gourou. EARI, 2(23) p. 591, 5/28.
- Japan: Women's work in Japan - The two Japans - Pessimistic comments by a Japanese.  
 Japon: Le travail des femmes au Japon - Les deux Japans - Propos pessimistes d'un Japonais. G. Saint-Yves. RI, n.s. 2, 2(8) p. 225, 8/14.
- Napoleon seen from Yedo in 1850.  
 Napoleon vu de Yedo en 1850, Henry Borjane. EA, 90 (n.s. 81) p. 439, 11-12/33.
- News of Japan.  
 Nouvelles du Japon. RI, ser. 2, 2(41), p. 373, 31/7/99.
- Psychology of the Japanese people.  
 Psychologie du peuple japonais. S.I. Motono. EARI, n.s. (40) p. 741, 10/29.
- The progress of Formosa under Japanese domination.  
 Les progrès de Formose sous la domination japonaise. RI, 6(240) p. 466, 25/5/03.
- Rising sun /Japan/  
 Soleil levant. Charles Guibier. EA, 54 p. 34, 1-7/31; 58 p. 273, 11/31; RI p. 382, 2/32.
- The situation in Korea.  
 La situation en Corée. RI, 32(11-12) p. 438, 11-12/19.
- Today's Japan.  
 Le Japon d'aujourd'hui. A. Maybon. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 303, 9-10/24.
- The Tatsu-maru affair.  
 L'affaire du Tatsu-maru. J. Przyluski. RI, n.s. 2, 1(82) p. 717, 30/5/08.
- Indochina as a Whole
- The archives and libraries of Indochina.  
 Les Archives et les Bibliothèques de l'Indochine. P. Boudet. RI, 31(4) p. 721, 4/19.
- Bibliography of French Indochina.  
 Bibliographie de l'Indochine française. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 273, 3-4/24; 1(5-6) p. 431, 5-6/24.
- Bibliography of French Indochina (April-June, 1928).  
 Bibliographie de l'Indochine Française (avril-juin 1928). EARI, 3(26) p. 109, 8/28.
- Bibliography of French Indochina (January-March 1928).  
 Bibliographie de l'Indochine française (janvier-mars 1928). H. André Masson. EARI, 2(23) p. 597, 5/28.
- Bibliography of French Indochina (July-Sept. 1928).  
 Bibliographie de l'Indochine française (juillet-septembre 1928), EARI, 3(31) p. 287, 1/29.
- Bibliography of French Indochina (Oct.-Dec. 1928).

- Bibliographie de l'Indochine française (octobre-décembre 1928). EARI, 3(36) p. 554, 6/29.
- Bibliography: periodical bibliography of French Indochina.
- Bibliographie: Bibliographie périodique de l'Indochine française. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 135, 1-2/24.
- French Indochina in 1902.
- L'Indochine française en 1902 par M. le lieutenant colonel Lubanski. RI, 9 (264) p. 1028 9/11/03; 9(265) p. 1040, 16/11/03.
- French Indochina at the beginning of 1929.
- L'Indochine française au début de 1929. P. Gourou. EA, 44, p. 95, 2/30; 45, p. 160, 3/30; 46 p. 222, 4/30.
- French workers' associations at the Hanoi Exposition.
- Les associations ouvrières de France à l'Exposition de Hanoi. Thuillier. RI, 6(220) p. 2, 5/1/03.
- The Governor-general of Indochina at the Franco-Japanese Society in Tokyo.
- Le Gouverneur général de l'Indochine à la Société franco-japonaise, à Tokyo. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 130, 7-8/16.
- The general line. Indochina 1932.
- La Ligne Générale. Indochine 1932. Paul Estèbe. EA, 67 p. 673, 8/32.
- Indochina: The Governor-general Roume's arrival in Indochina - Indochinese budgets.
- Indochina: L'arrivée de M. le Gouverneur général Roume en Indochine. Les budgets indochinois. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 333, 3-4/15.
- Indochina: Japanese cruiser Tsushima's arrival in Tonkin - The Governor-general of the Chamber of Agriculture of Tonkin and North Annam.
- Indochina: Arrivée au Tonkin du croiseur japonais - Le Gouverneur général de la Chambre d'Agriculture du Tonkin et du Nord-Annam. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 491, 493, 5-6/15.
- Indochina: Reception of the Governor-general of Indochina in Hué - Funeral of M. Destenay, Secretary-general of Indochina.
- Indochine: Réception du Gouverneur général de l'Indochine à Hué. Obsèques de M. Destenay, Secrétaire général de l'Indochine. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 149, 7-8/15.
- Indochina: The local consultative chamber of Tonkin in 1915 - Inauguration of the school for young native girls of Saigon.
- Indochine: La chambre consultative indigène du Tonkin en 1915 - L'inauguration de l'Ecole des jeunes filles indigènes de Saigon. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 309, 9-10/15.
- Indochina: Tri-annual competition of Nam-dinh.
- Indochine: Concours triennal de Nam-dinh. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 539, 11-12/15.
- Indochina: Recruitment of the natives - A proclamation of the King of Cambodia to his people.
- Indochina: Le recrutement des indigènes - Une proclamation du roi du Cambodge à son peuple. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 167, 1-2/16.
- Indochina in 1902.
- L'Indo-Chine en 1902. C. Depincé. RI, 6(208) p. 952, 13/10/02; 6(209) p. 975, 20/10/02; 6(210) p. 1001, 27/10/02.
- Indochina in 1915.
- L'Indochine en 1915. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 149, 1-2/16.
- Indochina in 1915.
- L'Indochine en 1915. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 517, 11-12/15.
- Indochina judged by foreigners.
- L'Indochine jugés par les étrangers. RI, 6(225) p. 121, 9/2/03.
- The Indochinese mandarins in Paris.
- Les mandarins indochinois à Paris. A. RI, n.s. 47, p. 1831, 15/12/06.

Indochinese pages.

Les pages indochinoises. RI, n.s. 2. 2(11-12). p. 470. 11-12/23.

Materials for a general bibliography of the Indochinese archipelago.

Matériaux pour une bibliographie générale de la presqu'île indochinoise. Henri Oger. RI, n.s. 2, 1(77) p. 376, 15/3/08; 1(78), p. 460, 30/3/08; 1(79) p. 540, 15/4/08; 1(80) p. 607, 30/4/08; 1(81) p. 699, 15/5/08; 1(82) p. 783, 30/5/08.

The Mekong in 1902.

Le Mékong en 1902. Simon. RI, 6(223) p. 80, 26/1/03.

Official Acts - Report of the Governor - general to the Supreme Council. Session of February 1902.

Actes officiels - Rapport du Gouverneur général au Conseil supérieur - Session du février 1902. RI, 6(194) p. 619, 7/7/02.

Official Acts - Decree of 10 August 1902 regulating the issue of arms permits in Cochinchina - Order establishing the organization and fixing the functions of the cabinet of the Government-general of Indochina - Order establishing the organization of the General Secretariat of Indochina. Actes officiels - Décret du 10 août 1902 réglant la délivrance des permis d'armes en Cochinchine - Arrêté portant organisation et fixant les attributions du cabinet du Gouvernement général de l'Indo-Chine - Arrêté portant organisation du Secrétariat général de l'Indo-Chine. RI, 6(214) pp. 1103, 1104, 1105, 24/11/02.

Official Acts: Decree relative to dues on timber exported from Indochina - Decree relative to the decontrol of pepper - Law of the merchant marine - Circular relating to free repatriation - Seniority list of the local military. Actes officiels: Décret relatif aux droits sur les bois exportés de l'Indo-Chine - Décret relatif à la détaxe des poivres - Loi sur la marine marchande - Circulaire relative aux rapatriements

/sic/ à titre gratuit - La liste d'ancienneté de la garde indigène. RI, 6(209) pp. 979, 980 (2 fois), 984, 985, 20/10/02.

Official Acts - Foundation of a central magnetic and meteorological observatory - Examination of magistrates in oriental languages - Competitive examination for the grade of Clerk of Public Works and Inspector of Civil Engineering.

Actes Officiels - Fondation d'un observatoire central magnétique et météorologique - Examens des magistrats pour les langues orientales - Concours pour le grade de conducteur des Travaux Publics et d'inspecteur des Bâtiments civils. RI, 6(206) pp. 908, 909, 910, 29/9/02.

Official Acts - Gambling in clubs and casinos - Speech given by M. Rodier, Lt.-Governor of Cochinchina, to the Colonial Council.

Actes officiels - Les jeux dans les cercles et casinos - Discours prononcé par M. Rodier, lieutenant - gouverneur de la Cochinchine au Conseil Colonial. RI, 6(250) pp. 693, 694, 3/8/03.

Official Acts - Indochinese budgets - organisation of the administrative and judiciary police in Tonkin - Water service, lightering and forced labour. Actes officiels - Les budgets indochinois - Organisation de la police administrative et judiciaire au Tonkin - Service de l'eau, batelage et corvées pénibles. RI, 6(169), p. 36, 13/1/02.

Official Acts - Report of the Governor-general to the Supreme Council - Session of February, 1902.

Actes officiels - Rapport du Gouverneur général au Conseil supérieur - Session de février 1902. RI, 6(187) p. 450, 19/5/02; 6(188) p. 473, 26/5/02; 6(189) p. 498, 2/6/02; 6(190) p. 524, 9/6/02; 6(191) p. 570, 23/6/02; 6(193) p. 594, 30/6/02; 6(195) p. 642, 14/7/02; 6(196) p. 664, 21/7/02; 6(197) p. 690, 28/7/02; 6(198) p. 706, 4/8/02; 6(199) p. 741, 11/8/02; 6(200) p. 758, 18/8/02.

- Our Indochina: Jeanne Leuba.  
Notre Indochine: Jeanne Leuba. C.  
Chivas-Baron. EARI 1(12) p. 507, 6/27.
- Our Indochina - George Groslier.  
Notre Indochina - George Groslier.  
P.E.B. EARI 2(20) p. 345, 2/28.
- Readings on the French Far East: A study  
of P.A. Lopicque 'On Indochina'.  
Pages à lire sur l'Extrême-Orient  
français: une étude de P.A. Lopicque  
'A propos de l'Indochine'. RI, n.s. 2,  
2(7-8) p. 112, 7-8/22.
- Social and intellectual life in Indo-  
china.  
La vie intellectuelle et sociale en  
Indochine. EA, 1(2) p. 77, 15/12/24.
- Speeches of recent months /given in  
connection with the Hanoi Exposition,  
Nov. 1902-Mar. 1903/.  
Les discours de ces derniers mois ...  
RI, 6(229-230) pp. 209-235, 9 & 16/3/03.
- To get to know Indochina better. Essay  
towards a bibliography.  
Pour mieux connaître l'Indochine.  
Essai d'une Bibliographie. P.B. RI,  
n.s. 2, 2(11-12) p. 399, 11-12/21.
- The wonders of Indochina.  
Les merveilles de l'Indochine. A.  
Sarraut. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 295,  
3/4/17.
- Vietnam and the Vietnamese
- Annam, has it been a nation?  
L'Annam a-t-il été une nation? EA,  
74, p. 147, 3/33.
- The catastrophe at Cap-Lay.  
La catastrophe du Cap-Lay. EARI, 3(25)  
p. 32, 7/28.
- Faces of Annam.  
Visages d'Annam. C. Ch.-B. EARI, 3(31)  
p. 277, 1/29.
- How the Vietnamese could renew their  
civilization.  
Comment les Annamites pourront rénover  
leur civilisation. E. Vayrac. EARI,  
3(36) p. 526, 6/29.
- Psychology of the Vietnamese people.  
Psychologie du peuple annamite. P.  
Giran. RI, n.s.2, 1(4) p. 206,  
29/2/04.
- Response to the Appeal to the Vietnam-  
ese.  
Reponse a l'Appel aux Annamites. Thai-  
Nam-Van. EA, 69 p. 780, 10/32.
- Tonkin provinces: Thai-nguyen -  
Geography and topography - History  
before the French conquest.  
Les provinces du Tonkin: Thai-nguyen -  
Situation géographique et aspect  
physique de la province - Situation  
historique avant la conquête française.  
G. Destenay. RI, n.s. 2, 1(12) p. 850,  
30/6/04; 2(1) p. 64, 15/6/04.
- Tonkin provinces: Thai-nguyen - History  
after the conquest.  
Les provinces du Tonkin: Thai-nguyen -  
Situation historique après la conquête.  
G. Destenay. RI, n.s. 2, 2(2) p. 97,  
30/7/04.
- Vietnamese and French.  
Annamite et Française. Dubois. RI,  
n.s. 2, 2(5) p. 428, 5/10.
- Views of Annam.  
Vues d'Annam. A. Meynard. EARI, 3(39)  
p. 675, 9/29.
- Cambodia and Laos
- Administrative organisation and economy  
of Siamese Laos.  
Organisation administrative et  
situation économique du Laos siamois.  
M. RI, n.s. 2, 1(87) p. 141, 15/8/08;  
1(87) p. 245, 31/8/08.
- Cambodia.  
Cambodge. Robert de Caix. RI, 6(240)  
p. 464, 25/5/03.
- Cambodia in 1893.  
La Cambodge en 1893. RI ser. 1, 1(2)  
p. 150, 9/93.
- Cambodian reverie.  
Rêverie cambodgienne. J. Kan Timur.  
EA, 47, p. 252, 5/30.



- In Cambodia: the elephants move off.  
 Au Cambodge: Les éléphants s'en vent.  
 Mowgli /pseud./ . EA, 2(9) p. 297, 7/25.
- Notes on Laos.  
 Notes sur le Laos. J. Cuisinier. EA,  
 47, p. 240, 5/30.
- Bibliographical summary of French Laos.  
 Bibliographie sommaire du Laos  
 français. EA, 47, p. 277, 5/30.
- S.E. Asia (excl. Indochina and Siam)
- Concerning the Paracel islands.  
 A propos des Iles Paracels. P.A.  
 Lapicque. EARI, n.s. (38) p. 605,  
 8/29.
- In the Indies.  
 Aux Indes. P. Cornuel. RI, n.s. 2,  
 1(4) p. 349, 4/14.
- Singapore and the Malay Peninsula.  
 Singapore et la Péninsule Malaise.  
 L. Jacquin. RI, 6(215) p. 1132, 1/12/02.
- The situation in the Philippine Islands  
 at the end of 1902.  
 Situation des îles Philippines à la fin  
 de l'année 1902. RI, 6(254) p. 802,  
 31/8/03; 6(255) p. 827, 7/9/03; 6(256)  
 p. 849, 14/9/03; 6(257) p. 874, 21/9/03.
- Siam
- The British in Siam.  
 Les Anglais au Siam. C. Lemire. RI,  
 6(193) p. 586, 30/6/02.
- Concerning the Gulf of Tonkin.  
 A propos du Golfe du Tonkin. Lapicque.  
RI, 34 (9-10) p. 139, 9-10/20.
- Siam in 1903.  
 Le Siam en 1903. G. Dauphinot. RI,  
 n.s. 2, 1(1) p. 19, 15/1/04.
- Siamese Malaya.  
 La Malaisie Siamoise. RI, 6(214)  
 p. 1094, 24/11/02.
- Siam: Cattle crisis - The development of  
 savings-banks - Leprosy.  
 Siam: La crise du bétail - Le  
 développement des caisses d'épargne -
- La lèpre. C. Mus. RI, n.s. 2, 2(7)  
 p. 130, 7/14.
- Siam: The new military law - Civil  
 servants and the poll-tax - Aviation in  
 Siam.  
 Siam: La nouvelle loi militaire - Les  
 fonctionnaires et la taxe de capitation  
 - L'aviation au Siam. C. Mus. RI,  
 n.s. 2, 2(9) p. 370, 9/13.
- Siam, notes.  
 Le Siam, notes sur. L. RI, n.s. 2,  
 1(70) p. 1603, 30/11/07.
- Things of Bangkok /miscellaneous news  
 items/  
 Choses de Bangkok. Kio-di /pseud. ?/  
RI, 6(253) p. 762, 24/8/03.
- Two years in Siam.  
 Deux ans au Siam. P.L. Rivière. RI,  
 n.s. 2, 2(7) p. 97, 7/13.
- Udong the victorious.  
 Oudong la Victorieuse. E. Marquis. EA,  
 63 p. 475, 4/32.
- A word on Siam.  
 Un mot sur Siam. RI, 6(202) p. 802,  
 1/9/02.
- Other Areas
- British India: The first Hindu bishop -  
 Hindu women and marriage.  
 Inde anglaise: Le premier évêque hindou  
 - La femme hindoue et le mariage. C.  
 Mus. RI, n.s. 2, 1(6) p. 686, 6/13.
- British India: India and the war.  
 Inde anglaise: L'Inde et la guerre.  
RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 307, 9-10/16.
- India's masses. Preface by Paul Doumer.  
 Les foules de l'Inde. Préface par Paul  
 Doumer. Lefevre-Méaulle. EARI, 1(11)  
 p. 461, 5/27.
- Madagascar.  
 A Madagascar. A. Raquez. RI, 6(231)  
 p. 252, 23/3/03.
- Madagascar in 1902.  
 Madagascar en 1902. J.A. RI, 9(268)  
 p. 1085, 7/12/03.

Works of public assistance for the natives in Algeria.  
Les oeuvres d'assistance pour les indigènes en Algérie. Maurice Colin. RI, 9(266) p. 1055, 23/11/03.

Other Miscellanies (listed by date, not subject)

The Khounkhouses brigands of Manchuria - Gaming in Cochinchina. Les Khounkhouses de Mandchourie - Le jeu en Cochinchine. G. Durwell. RI, ser. 2, 6(167) p. 1199, 30/12/01.

The one-footed genie - Chinese traders. Le genie au pied unique - Les commerçants chinois. M. Courant. RI, 6(171) p. 87, 27/1/02.

Sadec - Cu-lao-Yen - The Bishop of Phnom Penh - The Spirit of colonization in Indochina.

Sadec - Cu-lao-Yen - L'évêque de Phnom Penh - L'esprit de la colonisation en Indo-Chine. A. Raquez. RI 6(178) p. 243, 17/3/02.

The two Boxer goddesses - The Diocese of Peking - Return to Ning-hai. Les déesses des Boxers. A l'Evêché de Pékin. Retour à Ning-hai. Pierre Loti. RI, 6(196) p. 670, 21/7/02.

Commercial notices - China - the 'colonial malaise' in Germany. Renseignements commerciaux - Chine - le malaise colonial en Allemagne. RI 6(202) pp. 817, 823, 1/9/02.

Commercial notices - Hawaiian Islands - devaluation of metallic silver. Renseignements commerciaux - Les îles Hawaï - La baisse de l'Argent-Métal. RI, 6(203) pp. 842, 844, 8/9/02.

Commercial notices - Annamese tea - rice from Cochinchina - Russian petroleum in Siberia. Renseignements commerciaux - Thé d'Annam - Riz de Cochinchine - La pétrole russe en Sibérie. RI, 6(204) pp. 870, 871, 15/9/02.

The budget of the colonies - The decontrol of colonial produce - The surtax on pepper - cotton cultivation.

Le budget des colonies - La détaxe des produits coloniaux - La surtaxe des poivres - La culture du coton. RI, 6(234) p. 318, 13/4/03.

Press review of the Far East: British India - Burma and Yunnan - The Straits - Siam - The Philippines - Hong Kong - China: British press; French press. Revue de la presse d'Extrême-Orient: Inde Anglaise - Birmanie et Yunnan - Les Détroits - Siam - Les Philippines - Hong Kong - La Chine: presse anglaise; presse française. A. Raquez. RI, n.s. 2, 1(2) p. 107, 30/1/04; 1(3) p. 181, 15/2/04.

Tonkinese varieties, P. Sauvignet - Hygienic practices for the Annamites, J.C. Bosco - Free entrance, A. Raquez. Variétés Tonkinoises, P. Sauvignet - Notions d'hygiène à l'usage des Annamites, J.C. Bosco - Entrée gratuite, A. Raquez. RI, n.s. 2, 1(3) p. 192, 15/2/04.

Press review - British press - To the Philippines - The Expedition to Tibet. Revue de la Presse - Presse anglaise - Aux Philippines - L'Expédition du Thibet, Nessler - Fort. RI, n.s. 2, 1(4) p. 255, 29/2/04.

Press review: The British Indies: the budget of the Indian Government - Rice trade in India and Burma - Siam: 1907-1908 - China: Imperial Decrees - The charcoal layers - Korea: Trade in 1907 - Japan: Glass factories - development of Kobe - Eastern Siberia: Outlets for French trade.

Indes anglaises: Le budget du Gouvernement indien - Le commerce du riz dans l'Inde et en Birmanie - Le Siam en 1907-1908 - Chine: Décrets impériaux - Les gisements de charbon - Corée: Le commerce en 1907 - Japon: Les entreprises verrières - Le développement de Kobé - Sibérie Orientale: Débouchés pour le commerce français. RI, n.s. 2, 2(7) p. 713, 7/09.

Elementary geography of Indochina - Chinese opinions on the Western Barbarians - The Moi regions of southern Indochina: the Darlac plateau.

- Geographie élémentaire de l'Indochine, Henri Russier et Henri Brenier - Opinions chinoises sur les Barbares d'Occident, Ct. Harfeld - Les régions Moï du Sud indochinois. Le plateau de Darlac. Henri Maître. RI, n.s. 2, 2(7) p. 728, 7/09.
- Japan: The interior situation - The Japanese soul.  
Siam: A royal report on the year 1912 - A Siamese university - The opium question.  
Japon: La situation intérieure - L'âme japonaise.  
Siam: Un rapport royal sur l'année 1912 - Une université siamoise - La question de l'opium. G. Saint-Yves. RI, n.s. 2 1(2) p. 225, 2/13.
- Japan: The Japanese in South America. The champagne boycott - Asides of the war.  
Japon: Les Japonais dans l'Amérique du Sud. Le boycottage du Champagne - Les à-côtés de la guerre. G. Saint-Yves. RI, n.s. 2, 2(7) p. 112, 7/13.
- Japan: The parties and the Yamamoto cabinet - Dr Sun Yat Sen's trip.  
Philippines: A Chinese boycott of Japanese products.  
Japon: Les partis et le cabinet Yamamoto - Le voyage du Dr Sun Yat Sen.  
Philippines: Un boycottage chinois des produits japonais. G. Saint-Yves. RI, n.s. 2, 1(3) p. 338, 3/13.
- Siam and Singapore: The development of public education - Child mortality - Beriberi - The problem of Hindu labour in Singapore and the Malay peninsula.  
Siam et Singapore: Le développement de l'instruction publique - La mortalité infantile - Le beriberi - La question de la main d'oeuvre hindoue à Singapore et dans la presqu'île de Malacca. C. Mus. RI, n.s. 2, 2(7) p. 116, 7/13.
- British India and Siam: British administration assessed by a German - An important nomination - An institution for the bandits' girls - Treaty with Denmark - Siamese as seen by a doctor in the Court of Bangkok.
- Inde anglaise et Siam: L'administration anglaise jugée par un Allemand - Une nomination significative - Une institution pour filles de Bandits - Traité avec le Danemark - Les Siamois vus par un médecin de la cour de Bangkok. C. Mus. RI, n.s. 2, 2(8) p. 244, 8/13.
- Japan and the Philippines: The vanishing Japan - Count Hayashi - A Korean king without a crown - The two archipelagos.  
Japon et Philippines: Le Japon qui s'en va - Le comte Hayashi - Un roi coréen sans couronne - Les deux Archipels. G. Saint-Yves. RI, n.s. 2, 2(8) p. 239, 8/13.
- British India and Siam: Model institute of professional education - Provincial administration of Siam - Irrigation in the Menam valley.  
Inde anglaise et Siam: Un institut modèle d'éducation professionnelle - L'administration provinciale du Siam - L'irrigation dans la vallée du Menam. C. Mus. RI, n.s. 2, 2(10) p. 524, 10/13.
- British India and Siam: Agitation in India and the Civil Service - Wireless in India and Siam - Game and sports in Siam.  
Inde anglaise et Siam: L'agitation dans l'Inde et le Civil Service - La télégraphie sans fil dans l'Inde et au Siam - Le jeu et les sports au Siam. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 674, 11-12/13.
- Presidential election - The Chinese '18th Brumaire' - Urgent problems.  
L'élection présidentielle - Le 18ème Brumaire chinois - Problèmes urgents. C. Mus. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 663, 11-12/13.
- Japan: Tuberculosis in Japan - Medical organisation in the Japanese army.  
Philippines: The new governor-general - A Japanese protectorate of Philippines.  
Japon: La tuberculose au Japon - L'organisation médicale dans l'armée japonaise.  
Philippines: Le nouveau gouverneur général - Un protectorat japonaise des

- Philippines. G. Saint-Yves. RI, n.s. 2, 1(2) p. 259, 242, 2/14.
- Japan: Origins of the Anglo-Japanese alliance - Truth about the geisha - The last Shogun.
- Philippines: A judgement of the Philippines.
- Japon: Les origines de l'alliance anglo-japonaise - La verité sur la geisha - Le dernier Shogun.
- Philippines: Un jugement sur les Philippines. G. Saint-Yves. RI, n.s. 2, 1(3) p. 335, 342, 3/14.
- Singapore and Siam: Sanitary conditions in Singapore - The economy - Railroad system of Siam.
- Singapore et Siam: L'état sanitaire à Singapore - La situation économique - Le réseau ferré du Siam. C. Mus. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 373, 9-10/14.
- British India and Siam: Women's plight in India - Cooperation - Public education in Siam.
- Inde anglaise et Siam: La condition des femmes dans l'Inde - La coopération - L'Instruction publique au Siam. C. Mus. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 345, 3-4/15.
- Japan: The Okouma cabinet and the domestic situation - Foreign affairs.
- Siam: Life in Siam.
- Japon: Le cabinet Okouma et la situation intérieure - La politique extérieure.
- Siam: La vie au Siam. C. Mus. RI, n.s. 2(7-8) p. 166, 175, 7-8/15.
- Siam: Siam and Arabia - The 'expensive life' - A tribute by the British colonialists to France.
- Siam: Le Siam et l'Arabie - La 'vie chère' - Un hommage des coloniaux anglais à la France. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 308, 9-10/16.
- Korea - The Korean national movement and the Japanese press - The opium trade.
- Corée - Le mouvement national coréen et la presse japonaise - Le commerce de l'opium. RI, 32 (7-8) pp. 100, 102, 7-8/19.
- The schemes of Japanese alliance -
- Japanese neutrality, China - The questions of Siberia, Korea, and Formosa. Les projets d'alliance-japonaise - La neutralité japonaise, la Chine - Les questions de Sibérie, de Corée et de Formose. RI, 34(9-10) p. 312, 9-10/20.
- Some interesting views of Western policy in the Far East: Germany and the Asian market - The gains of the Japanese fleet compared with the losses of the French Fleet - Public instruction and air transport in China. Quelques vues intéressantes de la politique occidentale en Extrême-Orient: l'Allemagne et la marché asiatique - Les gains de la flotte japonaise comparativement aux pertes de celle de la France - L'Instruction publique et les transports aériens en Chine. RI, 34 (11-12) p. 461, 11-12/20.
- Once again, Japan and the California question - The Empire of the rising sun in Formosa, Korea, China and the Philippines.
- The non-cooperation policy in British India - Mongolians and Soviets.
- Encore Japon et la question Californienne - L'Empire de Soleil Levant à Formose, en Corée, en Chine et aux Philippines.
- La politique de non-coopération dans l'Inde anglaise.
- Mongols et Soviets. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 91, 1-2/21.
- The League of Nations and international conflicts in Asia: Philippines and the Americans - Hindus and the English - Japanese in Siberia and China. Unfavorable judgements on the Anglo-Japanese alliance.
- La société des Nations et les conflits internationaux en Asie: Philippines et Américains - Hindous et Anglais - Japonais en Sibérie et en Chine. Jugements défavorables sur l'alliance anglo-japonaise. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 504, 11-12/21.
- Here and there in the Far Eastern world - A handful of news: the defense of Dutch Indies - Philippine finances - Japanese politics according to the

Chinese press - America and Japan - the Republic of China - the situation in Vladivostok - Opium in China.

Çà et là dans le monde extrême-Oriental, Poignée de nouvelles: la défense des Indes Néer-landaises - les finances philippines - la politique japonaise d'après la China Press - Amérique et Japon - la République de China - la situation à Wladivostok - l'opium en Chine. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 193, 1-2/22.

News: Chinese Merchants in Chita - China against the Soviets - Siamese extra-territoriality - Conference in Dairen - the Japanese emigration problem.

Nouvelles diverses: la situation des commerçants chinois à Chita - Chine contre Soviet - l'exterritorialité siamoise - la conférence de Dairen - le problème de l'émigration japonaise. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 507, 5-6/22.

The Japanese in Shantung - The Siberian evacuation - Japan and America. Les Japonais au Shangtoug - L'evacuation de la Sibérie - Le Japon et l'Amérique. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 291, 9-10/22.

Japan: Let us emigrate to Siberia - A test for the 'bushido' - An interview - Indochina and Japan.

Japon: Emigrons en Sibérie - Une épreuve pour le 'bushido' - Un interview - L'Indochine et le Japon. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 124, 125, 127, 128, 7-8/24.

#### General Topics (not included elsewhere)

Our programme /statement of editorial policy/.

Notre programme. RI, ser. 2, 1(16) p. 6, 6/2/99.

Japan: 'The Far-East information' /Notice of first issue of a Franco-Japanese journal/.

Japon: 'L'information d'Extrême-Orient'. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 310, 9-10/16.

East and West.

Orient et Occident. A. Meynard. EA, (8) p. 335, 8/26.

Lucien de Reinach foundation.

La fondation Lucien de Reinach. RI, n.s. 2, 2(11) p. 466, 11/12.

Meeting of disaster victims.

Le meeting des Sinistrés. RI, 6(243) p. 525, 15/6/03.

#### PHILOSOPHY, ETHICS, RELIGION

##### General

China philosophical.

La Chine philosophique. Un fils du Ciel /pseud./ RI, 6(239) p. 445, 18/5/03.

The divers sects of Cochinchina.

Les diverses sectes de la Cochinchine. C. Borri. RI, 11(5) p. 486, 5/09.

Doctrine. RIJE, (20) p. 555, 43.

East and West: Wisdom and culture.

Orient et Occident: Sagesse et culture. A. Meynard. EARI, n.s. (26) p. 100, 8/28.

Huong-tich pagoda.

La pagode de Huong-tich. RI, n.s. 2, 1(2) p. 135, 2/14.

Ideas: East and West, IX-X.

Les idées: Orient et Occident, IX-X. A. Meynard. EARI, n.s. (17) p. 218, 11/27.

Ideas: East and West, XII - Modern movements XIII - Old gestures.

Les idées: Orient et Occident, XII - Mouvement moderne, XIII - Gestes anciens. A. Meynard. EARI, n.s. (19) p. 335, 1/28.

Ideas: East and West: Love and Beauty, XIV.

Les idées: Orient et Occident: Amour et beauté, XIV. A. Meynard. EARI, n.s. (20) p. 389, 2/28.

Ideas: East and West: The reign of the spirit, XV.

Idées: Orient et Occident: Le règne de l'esprit, XV. A. Meynard. EARI, n.s. (21) p. 458, 3/28.

General Topics

15

- Lay morality in Japan.  
La Morale laïque au Japon. M. Roger.  
RI, n.s. 2, 1(5) p. 529, 5/14.
- The 'lack of empathy' between East and West.  
La « manque de sympathie » entre l'Orient et l'Occident. RI, 6(211) p. 1021, 3/11/02.
- Laotian soul.  
L'Âme laotienne. Dr G. Maupetit. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 629, 11-12/13.
- My friends the grey priests.  
Mes amis les bonzes gris. E. d'Hooghe.  
EARI, 3(41) p. 783, 11/29.
- The Pacifiers /an Eastern Mongolian sect related to Boxers/.  
Les Pacificateurs. RI 6(213) p. 1082, 17/11/02.
- The Pagodas of Hanoi.  
Les pagodes de Hanoi. G. Dumoutier.  
RI, ser. 2, 4(110) p. 1137, 26/11/00.
- The Pagodas of Hanoi - The sword lake and the jade mountain.  
Les Pagodes de Hanoi - Le Lac de l'épée et la montagne de Jade. G. Dumoutier.  
RI, ser. 2, 4(111) p. 1163, 3/12/00; 4(112) p. 1185, 10/12/00.
- The Pagodas of Hanoi - The Temple of the pillar.  
Les pagodes de Hanoi - Le Temple de la colonne. G. Dumoutier. RI, ser. 2, 4(113) p. 1211, 17/12/00.
- The Pagodas of Hanoi - The Temple of Felicitous Nativity.  
Les Pagodes de Hanoi - Le temple de la Bienheureuse Nativité. G. Dumoutier.  
RI, ser. 2, 4(114) p. 1231, 24/12/00.
- The Pagodas of Hanoi - The Temple of Obscure Truths.  
Les Pagodes de Hanoi - Le Temple des Vérités Ténébreuses. G. Dumoutier.  
RI, ser. 2, 4(115) p. 1260, 31/12/00.
- The Pagodas of Hanoi - The Temple of the two Queens.  
Les Pagodes de Hanoi - Le Temple des deux Reines. G. Dumoutier. RI, ser. 2, 5(116) p. 20, 7/1/01.
- The Pagodas of Hanoi. The Monastery of Solar Splendour.  
Les Pagodes de Hanoi. Le Monastère de la Splendeur Solaire. G. Dumoutier.  
RI, ser. 2, 5(117) p. 45, 14/1/01.
- The Pagodas of Hanoi. The Monastery of the Ambassadors' Inn.  
Les Pagodes de Hanoi. Le Monastère de l'Auberge des Ambassadeurs. G. Dumoutier. RI, ser. 2, 5(119) p. 90, 28/1/01.
- The Pagodas of Hanoi. The Monastery of Lotus Distribution.  
Les pagodes de Hanoi. Le Monastère de la Répartition des Lotus. G. Dumoutier.  
RI, ser. 2, 5(120) p. 109, 4/2/01.
- The Pagodas of Hanoi. The Monastery of the Protector of the Kingdom.  
Les Pagodes de Hanoi. Le Monastère du Royaume Protecteur. G. Dumoutier. RI, ser. 2, 5(121) p. 139, 11/2/01.
- The Pagodas of Hanoi. The Temple of Linh lang (Balny Pagoda).  
Les Pagodes de Hanoi. Le Temple de Linh lang (pagode Balny). G. Dumoutier.  
RI, ser. 2, 5(123) p. 181, 26/2/01; 5(124) p. 196, 4/3/01.
- The Pagodas of Hanoi. The Temple of the Full-blown Law.  
Les Pagodes de Hanoi. Le Temple de la Loi Epanouie. G. Dumoutier. RI, ser. 2, 5(125) p. 214, 11/3/01.
- The Pagodas of Hanoi. The Monastery of the Shining Ecstasy.  
Les Pagodes de Hanoi. Le Monastère de la Rayonnante Extase. G. Dumoutier.  
RI, ser. 2, 5(126) p. 237, 18/3/01; 5(127) p. 259, 23/3/01.
- The Pagodas of Hanoi. The Temple of the Canton Chinese.  
Les Pagodes de Hanoi. Le Temple des Chinois de Canton. G. Dumoutier. RI, ser. 2, 5(131) p. 348, 22/4/01.
- The Pagodas of Hanoi. The Temple of the War God of the Charcoal Road.  
Les Pagodes de Hanoi. Le Temple du Dieu de la Guerre de la rue du charbon. G. Dumoutier. RI, ser. 2, 5(132) p. 374, 29/4/01.

- The Pagodas of Hanoi. The Temple of the Queen of Apricot trees and the Willows.  
Les Pagodes de Hanoi. Le Temple de la Reine des Abricotiers et des Saules. G. Dumoutier. RI, ser. 2, 5(133) p. 396, 6/5/01.
- The philosophy of Jules Boissière. La philosophie de Jules Boissière. Pujamiscle. RI, 29(1) p. 1, 1/18.
- The pilgrimage of Huong-Tich. Le pèlerinage de Huong-Tich. Hardouin-Delaforge. EARI, 3(42) p. 811, 12/29.
- Popular Vietnamese philosophy. Philosophie populaire annamite. L. Cadière. RI, 12(10) p. 974, 10/09; 12(12) p. 1189, 12/09.
- Rupa [a philosophical essay]. H. du Sud. RI, 31(5-6) p. 897, 5-6/19.
- Professional ethics: conference. La conscience professionnelle: conférence. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 462, 11-12/17.
- Western thought. La pensée de l'Occident. X [pseud.]. EA, 65 p. 616, 6/32.
- Tradition. La Tradition. Bondon et Finot. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 365, 5-6/17.
- Vietnamese cults. Les cultes annamites. G. Dumoutier. RI, n.s. 2, 1(4) p. 237, 28/2/05; 1(5) p. 285, 15/3/05; 1(6) p. 373, 30/3/05; 1(7) p. 451, 15/4/05; 1(8) p. 529, 30/4/05; 1(9) p. 609, 15/5/05; 1(10) p. 683, 30/5/05; 1(11) p. 763, 15/6/05.
- Vietnamese pilgrimages [religion]. Pèlerinages annamites. A. Meynard. EARI, n.s. (23) p. 535, 5/28.
- Taoism, Hinduism, Confucianism, Caodaism, Shinto, Ancestor and Folk Beliefs
- The ancestor cult and paternal authority among the Vietnamese.
- Le culte des ancêtres et l'autorité paternelle chez les Annamites. Nguyen-van-Vinh. RI, n.s. 2, 2(42) p. 1452, 30/9/06.
- The Balinese religion. La religion Balinaise. M. Caron. EARI, 3(37) p. 555, 7/29.
- Cochinchinese beliefs and superstitions. Croyances et superstitions cochinchinoises. A. Brébion. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 465, 5-6/16.
- The ancestor cult in China and Annam. Culte des ancêtres en Chine et dans l'Annam. L. Crémazy. RI, ser. 2, 4(107) p. 1066, 5/11/00; 4(108), p. 1088, 12/11/00.
- The cult of the dead in China. Le cult des morts en Chine. Un fils du Ciel [pseud.]. RI, 6(223) p. 90, 26/1/03.
- Confucius' opinion of woman. L'Opinion de Confucius sur la femme. RI, ser. 2, 5(116) p. 22, 7/1/01.
- Chinese religion by Michel Granet. La religion des Chinois par Michel Granet. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 477, 11-12/22.
- The genie of Song-Ray. Le Génie du Song-Ray. J. Marturedio. EA, 65 p. 591, 6/32.
- Ideas: Racial issues of Indianism. Les idées: la question des races dans l'indianisme. EARI, 1(9) p. 352, 3/27.
- Japan: Filial piety and the evolution of ideas - The Nogi cult. Japon: La piété filiale et l'évolution des idées - Le culte de Nogi. G. Saint-Yves. RI, n.s. 2, 1(4) p. 452, 4/14.
- The mythological period of Shintoism. Les temps mythologiques du Shintoïsme. J. Francis. EA, 1(3) p. 87, 15/1/25.
- A new Jerusalem: What exactly is Caodaism, the fourth Indochinese

## religion?

Une Jerusalem nouvelle: Qu'est-ce au juste que le Caodaïsme, quatrième religion indochinoise? J. Cendrieux. EARI, n.s. 3(25) p. 33, 7/28.

Popular beliefs of Yunnan.  
Croyances populaires du Yunnan.  
G. Cordier. RI, n.s. 2, 2(9) p. 198, 9/12.

The philosophy of Chinese religion.  
Philosophie de la religion chinoise.  
Réveillère (Contre-Amiral). RI, 6(187) p. 448.

The religion of Japan in the past.  
La religion du Japon d'autrefois.  
(d'après 'Shinto' du R.P. Schurhammer).  
EA, 1(3) p. 87, 15/1/25.

Taoist China.  
Le Chine taoist. Un fils du Ciel  
/pseud./ RI, 6(236) p. 378, 24/4/03.

Tibetan Gods.  
Les Dieux du Tibet. Victor Goloubew.  
EARI, 3(28,29,30) p. 176, 10-12/28.

Buddhism

At the great Buddha.  
Au grand Bouddha. RI, ser. 1, 2(5) p. 121, 12/93.

Bodhisattva. Saint-Clair. EA, 87 (n.s. 78) p. 326, 7/33.

The clergy and the buddhist temples in Tonkin.  
Le clergé et les temples bouddhiques au Tonkin. G. Doumpoutier. RI, n.s. 2, 2(10) p. 443, 10/13.

The coming of Buddhism in the West.  
L'avenir du bouddhisme en Occident.  
Edmond Isnard. EARI, 2(18) p. 227, 12/27; 2(19) p. 285, 1/28.

The discovery of Buddha's relics.  
La découverte des reliques du Bouddha.  
B.C. RI, n.s. 2, 2(1) p. 47, 1/10.

The future of Buddhism in the West.  
L'avenir du bouddhisme en Occident.

Dr E. Isnard. EARI, n.s. (18) p. 227, 12/27; (19) p. 285, 1/28.

The great compassion of the Buddhas of Laos.

La grande pitié des Buddhas au Laos.  
J. Cuisinier. EARI n.s. 3(25) p. 1, 7/28.

How one acquires merit, from the Siamese point of view.  
Comment on acquiert des mérites du point de vue siamois. Synn Suvansa.  
EA, 1(1) p. 10, 15/11/24.

Life and the wonderful words of Buddha Gaudama of Kapilavasta.  
La vie et les paroles merveilleuses de Bouddha Gaudama de Kapilavasta. P. Rey.  
RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 295, 9-10/23.

Novitiate manual of Vietnamese bonzes.  
Le manuel du Noviciat des bonzes annamites. G. Doumoutier. RI, n.s. 2, 2(10) p. 495, 10/13.

On the illumined way.  
Sur la route illuminé. G. Crinon-L'Hermitte. EA, 75 p. 155, 4/33.

The Pilgrimage of the Seven-Pagodas.  
Le Pélerinage de Sept-Pagodes. J. Leuba. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 67, 7-8/12.

Pagoda of the Two Sisters.  
Pagode des Deux Soeurs. J.-Henri Ponchin. EARI, 43 n.p., 1/30.

A sketch of the principal Buddhist sects in the Far East.  
Esquisse des principales sectes du Bouddhisme en Extrême-Orient. E. Isnard. EA, 2(9) p. 281, 7/25.

Christianity and Islam

Catholic religion in China.  
La Religion catholique en Chine. RI, ser. 2, 2(28) p. 319, 10/7/99.

God's judgement.  
Le jugement de Dieu. Mgr. J. Cuaz.  
RI, n.s. 2, 1(1) p. 8, 15/1/05.



- Holy Night at Hué.  
La Nuit Sainte à Hué. Nguyen-Tiên-Lang. EA, 74 p. 103, 3/33.
- Islam in Yunnan.  
L'Islam au Yunnan. G. Cordier. RI, n.s. 2, 2(9) p. 251, 9/13; 2(11-12) p. 617, 11-12/13.
- Missions' work in China - Catholic missions and protestant missions.  
L'oeuvre des Missions en Chine - Missions catholiques et Missions protestantes. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 429, 3-4/23.
- The Salvation Army in Japan.  
L'armée du Salut au Japon. Z. RI, 6(214) p. 1091, 24/11/02.
- The work of the American Protestant Missions on the Hainan Island.  
L'oeuvre des Missions protestantes américaines dans l'île d'Hai-nan. XXX. RI, n.s. 2, 1(79) p. 479, 15/4/08.
- ANTIQUITIES
- Indochina Generally
- Ancient civilizations of Indochina.  
Les anciennes civilisations de l'Indo-Chine. RI, ser. 1, 3(8) p. 91, 3/94.
- Archaeological mission of Indochina.  
Mission archéologique d'Indo-Chine. RI, ser. 2, 1(22) p. 110, 20/3/99.
- Indochinese archaeology.  
Archéologie Indochinoise. Jean-Yves Claeys. EA, 98 (n.s. 89) p. 849, 8-9/34.
- List of the historical monuments of Indochina.  
Liste des monuments historiques de l'Indochine. RI, ser. 2, 5(128) p. 283, 1/4/01.
- List of the historical monuments of Indochina.  
Liste des monuments historiques de l'Indo-Chine. RI, ser. 2, 5(130) p. 329, 15/4/01.
- Report on new research relating to the New Stone Age and Bronze Age in Indochina.  
Rapport sur de nouvelles recherches relatives à l'âge de la pierre polie et du bronze en Indo-Chine. A. Corre. RI, ser. 2, Notes suppl. to 2-5/99 p. 277.
- Work of the archaeological Mission of Indochina 1899.  
Travaux de la Mission archéologique d'Indo-Chine 1899. RI, ser. 2, 4(90) p. 669, 9/7/00.
- Vietnam
- Annam Emperors' tombs.  
Les tombeaux des Empereurs d'Annam. J. Ricquebourg. RI, n.s. 2, 1(6) p. 409, 30/3/05.
- The ancient monuments of the Chams of the Binhdin province.  
Les monuments anciens des Kiams de la province de Binh-dinh. RI, ser. 2, 3(82) p. 479, 14/5/00.
- At the tombs of the Annam emperors.  
Aux tombeaux des Empereurs d'Annam. G. Cordheri. RI, n.s. 2, 1(6) p. 661, 6/13.
- The excavations of Tra Kieu (or 'Research on a Cham capital').  
Les fouilles de Tra Kieu ou "A la recherche d'une Capitale Cham". J.Y. Claeys. EA, 66 p. 645, 7/32.
- Historical monuments and places in Thanh-hoa.  
Monuments et lieux historiques du Thanh-hoa. G. Le Breton. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 163, 3-4/21.
- Note on tools in polished stone and bronze found in the neighbourhood of Saigon and collected by M. Jugant, photographer at the Saigon arsenal.  
Note sur les instruments en pierre polie et en bronze, trouvés aux environs de Saigon et recueillis par M. Jugant, photographe à l'arsenal de Saigon. A. Corre. RI, ser. 2, Notes suppl. to 2-5/99 p. 94.

- Notice concerning the tombs of the Kings of Annam near Hué.  
Notice sur les sépultures des Rois d'Annam aux environs de Hué.  
C. Lichtenfelder. RI, 6(222) p. 59, 19/1/03.
- The stele of the tomb of Tu-Duc (translation).  
La stèle du tombeau de Tu-Duc (Traduction). Delamarre. RI 11(5) p. 491, 5/09.
- Cambodia and Other Areas
- The Angkor group (1907-1926).  
Le groupe d'Angkor. H. Marchal. EARI, n.s. (17) p. 209, 11/27.
- The Angkor monuments.  
Les monuments d'Angkor. J. Commaille, conservateur du Groupe d'Angkor. RI, n.s. 2, 2(5) p. 363, 5/10; 2(6), 6/10; III. The Baphuon 2(7) p. 7, 7/10; IV. The Phimeanakas group 2(8) p. 142, 8/10; Angkor monuments 2(10) p. 346, 10/10.
- Angkor 25 years ago.  
Comment j'ai vu Angkor il y a vingt-cinq ans. J. Leuba. EA, 98 (n.s. 89) p. 887, 8-9/34.
- Cambodia's monuments.  
Les monuments du Cambodge. Ct. Lunet de Lajonquière. RI, n.s. 2, 1(11) p. 733, 15/6/04.
- The circumscription of Takeo.  
La circonscription de Takéo.  
H. Libersart. RI, n.s. 2, 1(5) p. 493, 5/14.
- The end of Angkor.  
La fin d'Angkor. Georges Groslier. EA, 2(11) p. 347, 9/25.
- In the Angkor ruins /a colorful journalistic account/.  
Aux ruines d'Angkor. Ed. Cauchois. RI, n.s. 2, 2(1) p. 74, 1/10; 2(2) p. 145, 2/10; 2(3) p. 228, 3/10; RI, 6(208) p. 959, 13/10/02.
- In the ruins of a city of old: Sambor.  
Dans les ruines d'une cité de jadis: Sambor. R. Fabrice. EA, 2(5) p. 177, 15/3/25.
- Introduction to the knowledge of Angkor.  
Introduction à la connaissance d'Angkor.  
V. Goloubew. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 271, 3-4/24.
- Levelled passage, notes on Angkor.  
Passage à niveau notes sur Angkor.  
René Schwob. EA, (6) p. 247, 6/26.
- The magnificence of Angkor.  
Les magnificences d'Angkor. EA, 65 p. 604, 6/32.
- The Phnom-Bakheng.  
Le Phnom-Bakheng. H. Marchal. EA, (8) p. 333, 8/26.
- A remembrance of the Khmer past: Wath-Nokor.  
Un souvenir du passé Khmer: Wath-Nokor.  
F. Baudoin. EA, 2(9) p. 291, 7/35.
- Report on New Stone Age and Bronze Age objects at Samrong Sen (Cambodia).  
Rapport sur les objets de l'âge de la pierre polie et du bronze à Som-ron-Sen (Cambodge). A. Corre. RI, ser. 2, Notes suppl. to 2-5/99 p. 71.
- Stones, waters and gestures of Angkor.  
Les pierres, les eaux et les gestes d'Angkor. A. Meynard. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 1, 7-8/23.
- Times of Angkor.  
Heures d'Angkor. G. d'Aulan. RI, 34(11-12) p. 333, 11-12/20.
- Visit to Bantei Srei.  
Visite à Banteai-Srei. R. Fabrice. EA, 87 (n.s. 78) p. 291, 7/33.
- Walk in Angkor.  
Promenade dans Angkor. M. Marchal. EA, (6) p. 240, 6/26.
- The archaeological collections of the Bangkok museum.  
Les collections archéologiques du musée de Bangkok. A. Masson. EARI, n.s. 2(26) p. 98, 8/28.

- At Peking. The desecration of the Ching tombs.  
A Pékin. La profanation des tombeaux de la dynastie Tsing. A. Meynard. EARI, 3(31) p. 261, 1/29.
- The beautiful temples of China: Pi-Yun-Tse.  
Les beaux temples de Chine: Pi-Yun-Tse. P. M/aspéro/. EA, 52 p. 502, 10/30.
- Buddhist monuments in Siam.  
Les monuments bouddhiques au Siam. S.A. R. Damrong Rajanubhab. EARI, 2(13) p. 29, 7/27.
- The buried city in the forest.  
La ville enfouie dans la forêt. A. Meynard. RI, n.s. 2, 1(2) p. 178, 2/11.
- BIOGRAPHICAL & PERSONAL  
(Listed Alphabetically by Subject)
- H.E. Mineitciro Adatci, Ambassador of Japan to Paris.  
S.E.M. Mineitciro Adatci, Ambassadeur du Japon à Paris. J.O.K.A. EARI, 3(40) p. 749, 10/29.
- Alexander of Rhodes.  
Alexandre de Rhodes. L. Cadière. EARI, 2(15 & 16) p. 113, 9 & 10/27.
- Artigas, painter of Laos.  
Artigas, peintre du Laos. G. Salé. EA, 47 p. 249, 5/30.
- The first hours of a reign / Bao-Dai /.  
Les premières heures d'un règne. J. Haag. EA, 68 p. 721, 9/32.
- The return to Annam of H.M. Bao-Dai.  
Le retour en Annam de S.M. Bao-Dai. H. Delétie. EA, 68 p. 714, 9/32.
- Paul Bert.  
Paul Bert. P. de la Brosse. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 1, 7-8/25.
- General de Beylié.  
Le général de Beylié. G. Maspéro. RI, n.s. 2, 2(10) p. 517, 10/10.
- Jules Boissière. A. Maybon. RI, n.s. 2, 2(8) p. 95, 8/10.
- Essay on the life and work of Jules Boissière.  
Essai sur la vie et l'oeuvre de Jules Boissière. R. Crayssac. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 24, 7-8/12.
- Portrait of J. Boissière.  
Portrait de J. Boissière. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 25, 7-8/12.
- Jules Boissière's philosophy.  
La philosophie de Jules Boissière. /E./ Pujarniscle. RI, n.s. 2, 1(1) p. 1, 1/18.
- Mr Gabriel Bonvalot's speech.  
Discours de M. Gabriel Bonvalot. RI, ser. 2, 1(16) p. 8, 6/2/99.
- Mr Bonvalot's two letters.  
Deux lettres de M. Bonvalot. RI, ser. 2, 1(16) p. 14, 6/2/99.
- General Borgnis-Desbordes. His death. His funeral.  
Le général Borgnis-Desbordes. Sa mort. Ses funérailles. E. Giret. RI, ser. 2, 4(92) p. 705, 23/7/00.
- The halt of the aviatrix Mrs Bruce at Hanoi.  
La halte à Hanoi de l'aviatrice Mrs Bruce. C.F. EA, 53 p. 537, 11-12/30.
- An interview with Mme Chivas-Baron.  
Une interview de Mme Chivas-Baron. Marcel Jordan. EARI, 1(9) p. 351, 3/27.
- Cremation of King Chulalongkorn in Bangkok, March 1911.  
La crémation du roi Chulalongkorn à Bangkok, mars 1911. A. Meynard. RI, n.s. 2, 1(6) p. 588, 6/12.
- M. Dagueran - 'citizen' of Nhatrang.  
M. Dagueran « bourgeois » de Nhatrang. Pierre Suzie. EA, 1(1) p. 30, 15/11/24.
- Thanh-Hao - Biography of famous men of Thanh-Hoa origin /Dagueran/.  
Thanh-Hao - Biographie des hommes illustres, originaires du Thanh-Hoa. Le Breton. RI, 32 (9-10) p. 119, 9-10/19; 32 (11-12) p. 343, 11-12/19; 33 (1-2) p. 103, 1-2/20.

- M. Daguerran - 'citizen' of Nhatrang, II - Impressions of southern Annam. M. Daguerran « bourgeois » de Nhatrang. II - Impressions du Sud-Annam. P. Suzie. EA, 1(3) p. 101, 15/1/25.
- Deo-van-Tri's memoirs, collected by A. Raquez and Cam. Mémoires de Deo-van-Tri, recueillis par A. Raquez et Cam. RI, n.s. 2, 2(4) p. 256, 31/8/04.
- General Dodds. Le Général Dodds. RI, ser. 2, 4(104) p. 985, 15/10/00.
- Memories of the Far East - G. Donnet. Souvenirs d'Extrême-Orient. G. Donnet. RI, 6(237) p. 397, 4/5/03.
- Indochina at the present time: the work of Paul Doumery. L'Indo-Chine française à l'heure présente - L'oeuvre de Paul Doumery. E. Richet. RI, 6(194) p. 610, 7/7/02.
- The Jules Ferry monument. Le monument Jules Ferry. J.B. Malon. RI, 6(241) p. 493, 1/6/03.
- A book on Jules Ferry. Un livre sur Jules Ferry. RI, 9(266) p. 1051, 23/11/03.
- The new Governor-general of the Philippines. W.C. Forbes - who was not Governor but a commissioner appointed by President Harding/. Le nouveau Gouverneur général des Philippines. RI, n.s. 2, 2(5) p. 415, 5/10.
- Four Vietnamese portraits. Quatre portraits annamites. Montandon. EA, 1(2) p. 73, 15/12/24.
- Frick in exile (P.B.). Frick en exil (P.B.). J. Leuba. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 121, 7-8/23.
- The retrospect of Jules Galand. La Rétrospective de Jules Galand. P. Sentenac. EARI, 2(23) p. 589, 5/28.
- Two great Asian figures II Mahatma Gandhi, 1 Some preliminary comments on the Indian crisis. Deux grands figures asiatiques II Le Mahatma Gandhi, 1. Quelques mots préliminaires sur la crise indienne, L.R. d'Espie-Rac. EA, 1(2) p. 49, 15/12/24.
- Two great Asian figures, II Mahatma Gandhi, 2, The Swaraj movement and the British elections. Deux grands figures asiatiques, II Mahatma Gandhi, 2, Le mouvement Swaraj et les élections anglaises, K. Dassami & L.R. d'Espie-Rac. EA, 1(3) p. 109.
- Report of the exhumation of the remains of Francis Garnier and some of his companions. Procès-verbal d'exhumation des restes de Francis Garnier et de quelques uns de ses compagnons. RI, ser. 2, 4(114) p. 1230, 24/12/00.
- Francis Garnier 1839-1873. B. Perrette. RI, 6(182) p. 328, 14/4/02; 6(184) p. 372, 28/4/02.
- Franco-Tonkinese memories. Souvenirs franco-tonkinois. P. Girod. RI, 6(252) p. 747, 17/8/03; 6(253) p. 767, 24/8/03.
- George Groslier /winner of the/ prize for colonial literature, 1929. George Groslier, prix de littérature coloniale 1929. L. Forestier. EARI, 3(38) p. 601, 8/28.
- The conquest of Annam. The capture of King Ham-Nghi. Conquête de l'Annam. Capture du roi Ham-Nghi. E. Giret. RI, ser. 2, 4(113) p. 1193, 17/12/00.
- The coronation of king Ham-Nghi in Hué - 17 August 1884. Le sacre du roi Ham-Nghi à Hué - 17 août 1884. RI, ser. 2, 2(61) p. 849, 18/12/99; 2(62) p. 886, 25/12/99.
- Gaston Hauchecorne, modeller. Gaston Hauchecorne, modelleur. EA, 44 p. 59, 2/30.
- Lafcadio Hearn and the Japanese spirit. Lafcadio Hearn et l'âme japonaise. L. Saint-Marty. EA, 2(10) p. 331, 8/25.

- Gustave Hierholtz, sculptor.  
Gustave Hierholtz, sculpteur. M. Koch. EA, 50 p. 393, 8/30.
- The jubilee of the queen-mother of Annam /Hoang Thai Hau/.  
Le jubilé de l'impératrice-mère d'Annam. A. Raquez. RI, n.s. 2, 2(12) p. 853, 30/12/04.
- S.E. Huynh-Con, Memoirs of a former minister of rituals in the Annam court. S.E. Huynh-Côn, Mémoires d'un ancien ministre des Rites, à la cour d'Annam. J. Jacnal. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 31, 1-2/24; 1(3-4) p. 181, 3-4/24; 1(5-6) p. 351, 5-6/24; 2(7-8) p. 69, 7-8/24; 2(9-10) p. 229, 9-10/24.
- Ibn-Batuta  
Ibn-Batuta. Ad. Fillastre. RI, n.s. 2, 1(75) p. 161, 15/2/08.
- Joseph Inguimberty. E.G. EARI, 3(36) p. 495, 6/29.
- To the memory of general Ivanof.  
A la mémoire du général Ivanof. G.E. Bonin. RI, n.s. 2, 2(4) p. 221, 31/8/04.
- Local Master Jacques.  
Maître Jacques indigène. G. Marx. RI, ser. 2, 6(166) p. 1179, 23/12/01.
- A Japanese statesman /Prince Katsura/.  
Un homme d'Etat japonais. G. Saint-Yves. RI, n.s. 2, 1(3) p. 257, 3/14.
- Birth of S.M. Khai-dinh.  
La naissance de S.M. Khai-dinh. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 472, 5-6/16.
- The enthroning of King Khai-dinh.  
L'intronisation du roi Khai-dinh. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 483, 5-6/16; 2(7-8) p. 7, 7-8/16; In Paris 2(9-10) p. 299, 9-10/22.
- Kham-bao's letter.  
La lettre de Khâm-bao. J. Ricquebourg. RI, n.s. 2, 1(87) p. 196, 15/8/08.
- Forgotten pages. Souvenirs of Annam. -  
The death of King Kien-phuc, his successor Ham-nghi.
- Pages oubliées. Souvenirs d'Annam. -  
La mort du roi Kiên-phuc, son successeur Han-nghi. RI, ser. 2, 5(126) p. 240, 18/3/01; 5(127) p. 262, 25/3/01; 5(128) p. 291, 1/4/01.
- Biography of the Kings of the ruling dynasty /in Vietnam/.  
Biographie des rois de la dynastie régnante. Nguyen-Khac-Vi. RI, n.s. 2, 2(7) p. 522, 15/10/04.
- Jean Koffler, author of 'Historica Cochinchinae Descriptio'.  
Jean Koffler, auteur de 'Historica Cochinchinae Descriptio'. B. Maybon. RI, n.s. 2, 1(6) p. 539, 6/12.
- Jules Laforgue. G. D'Aulan. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 377, 5-6/22.
- Le Ky-luc /a Vietnamese scholar/.  
Le Ky-luc. G. Seiler. RI, n.s. 2, 2(1-2) p. 87, 1-2/17.
- The life of Marshal Le Van Duyet.  
La vie du Maréchal Le-van-Duyêt. Le-van-Phat. EA, 60 p. 368, 1/32; 61 p. 414, 2/32; 65 p. 583, 6/32.
- M.E. Leroy's letter.  
Lettre de M.E. Leroy. RI, ser. 2, 1(16) p. 1, 6/2/99.
- Beginnings in Cochinchina (Reminiscences of former times). J. Leuba.  
Mes débuts en Cochinchine (Souvenirs d'autrefois). J. Leuba. EA, 63 p. 485, 4/32.
- Li Hung Chang.  
Li-hung-Chang. RI, ser. 2, 4(91) p. 684, 16/7/00.
- Extracts from his diary. Li Hung-Chang.  
Extraits de son journal. Li Hung-Chang. RI, n.s. 2, 2(12) p. 537, 12/12; 1(2) p. 210, 2/13.
- The death of Li Hung Chang.  
La mort de Ly-hong-Tchang. RI, 6(181) p. 309, 7/4/02.
- A former minister's death /Funeral of H.E. Lueng-Quy-Chinh/.  
A former minister's death /Funeral of

- H.E. Lueng-qui-Chinh<sup>7</sup>.  
La mort d'un ancien ministre.  
Pasquier. RI, n.s. 2, 1(59) p. 743,  
15/6/07.
- Forgotten pages : Lettars found in  
1884 in Luu-vinh-Phuoc's house in  
Sontay.  
Pages oubliées : Lettres trouvées en  
1884 dans la maison de Luu-vinh-Phuoc  
à Sontay. RI, ser. 2, 5(135) p. 444,  
20/5/01; 5(136) p. 464, 27/5/01;  
5(137) p. 484, 3/6/01; 5(140) p. 561,  
24/6/01.
- His Highness the Maharaja of Kapurthala  
has visited Saigon.  
Son Altesse le Maharadja de Kapurthala  
a visité Saigon. E.A. EA, 45 p. 113,  
3/30.
- Two friends of Japan: Claude Maître and  
Noël Péri.  
Deux amis du Japon: Claude Maître et  
Noël Péri. V. Gouloubew. EARL 3(40)  
p. 719, 10/29.
- Reminiscences of the Far-East  
/H. Maitre/.  
Souvenir d'Extrême-Asie. H. Maitre.  
RI, n.s. 2, 1(9) p. 626, 15/5/05; 1(10)  
p. 698, 30/5/05; 1(11) p. 773, 15/6/05;  
1(12) p. 827, 30/6/05; 2(13) p. 929,  
15/7/05; 2(14) p. 992, 30/7/05; 2(15)  
p. 1088, 15/8/05; 2(17) p. 1244,  
15/9/05; 2(21) p. 1539, 15/11/05; 2(22)  
p. 1634, 30/11/05; 2(23) p. 1722,  
15/12/05; 1(25) p. 41, 15/1/06.
- Essay on the psychology of adventure.  
Marie the First, King of the Sedangs  
/C.L.M. Mayréna/.  
Essai sur la psychologie de l'aventure.  
Marie Ier, roi des Sédangs. Marcel Nér.  
EARL 2(21) p. 397, 3/28; 2(22) p. 491,  
4/28.
- G.F. de Marini. Biographic and biblio-  
graphic notice.  
G.F. de Marini. Notice biographique et  
bibliographique. C.B. Maybon. RI,  
n.s. 2, 2(7) p. 15, 7/10.
- A Tibetan saint (Milarepa, hermit and  
magician).  
Un saint tibétain (Milarepa, ermite et  
magicien). A. Meynard. EARL, 3(28, 29,  
30) p. 247, 10-12/28.
- The coronation of H.M. Monivong, King  
of Cambodia, at Phnom-Penh. (20-25  
July, 1928).  
Le couronnement de S.M. Monivong, Roi  
du Cambodge à Phnom-Penh. (20-25  
Juillet 1928). A. Meynard. EARL, 3(27)  
p. 115, 9/28.
- Paul Munier. René Crayssac, EARL, 2  
(15 & 16) p. 158, 9-10/27.
- Nam Vo-Poeme /Vietnamese/.  
Nam Vô-Poème annamite. Cordier. RI,  
n.s. 2, 2(21) p. 1565, 15/11/05.
- Farewell letter of S.F. Nguyen-Huu-Do  
to the French authorities (1888).  
Lettre d'adieux de S.F. Nguyen-Huu-Do  
aux autorités françaises (1888). RI,  
n.s. 2, 1(1) p. 74, 1/12.
- Memories of a student.  
Souvenirs d'un étudiant. Nho. RI, 33  
(1-2) p. 43, 1-2/20.
- King Norodom's death.  
La mort du roi Norodom. Dr Hahn. RI,  
n.s. 2, 1(10) p. 671, 31/5/04.
- Ceremony for the transfer of H.M.  
Norodom's body.  
Cérémonie du transfert du corps de  
S.M. Norodom. Thiounn. RI, n.s. 2,  
2(2) p. 77, 30/7/04.
- Norodom's cremation festivals.  
Les fêtes de la crémation de Norodom.  
A. Raquez. RI, n.s. 2, 2(37) p. 1013,  
15/7/06; 2(38) p. 1117, 30/7/06.
- M. Outrey in Laos - Calendar.  
M. Outrey au Laos - Calendrier. EA,  
59 p. 327, 12/31.
- Pierre Pasquier, Indochinese.  
Pierre Pasquier, Indochinois. P.E.B.  
EARL 3(32) p. 295, 2/29.
- The explorer Auguste Pavie.  
L'explorateur Auguste Pavie. T.  
Janvrais. RI, 6(242) p. 515, 8/6/03.

Biographical and Personal

24

- Colonel Pennequin and the Doc-Duc.  
Le colonel Pennequin et le Doc-Duc.  
RI, ser. 2, 6(163) p. 1095, 2/12/01.
- Monseigneur Pigneau de Béhaine, bishop of Adran.  
Monseigneur Pigneau de Béhaine, évêque d'Adran. RI, 6(181) 7/4/02.
- The unpublished correspondence of Pierre Pigneau de Béhaine.  
Lettres inédites de Pierre Pigneau de Béhaine. RI, 6(181) p. 303, 7/4/02.
- Documents on Pigneau de Béhaine, bishop of Adran.  
Documents sur Pigneau de Béhaine, évêque d'Adran. Cl. E. Maître. RI, n.s. 2, 1(1) p. 1, 1/13; 1(2), p. 163, 2/13; 1(5) p. 537, 5/13; 2(9) p. 323, 9/13.
- Jos-Henri Ponchin. M. Koch. EARI, 43 p. 1, 1/30.
- Death of the monks' supreme leader /Samdech Preas Sangkhreach/.  
La mort du Chef supreme des bonzes.  
G. Cordier. RI, n.s. 2, 1(2) p. 175, 2/14.
- In connection with China in ferment: Putu, the saint.  
En marge de la Chine agitée: Putu, la Sainte. J. Cavaye. EARI, 3(38) p. 617, 8/29.
- Correspondence with a fighter (Albert Puech).  
Correspondance avec un combattant (Albert Puech). Marie Lenéru. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 1, 1-2/23; 2(7-8) p. 65, 7-8/23; 2(11-12) p. 417, 11-12/23.
- S.M. Rama VI's birthday.  
L'anniversaire de S.M. Rama VI. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 276, 1-2/23.
- Alfred Raquez. RI, n.s. 2, 1(49) p. 1, 15/1/07.
- Paul Reynaud, Minister of Colonies, in Indochine. EA, 57 p. 203, 10/31; 58 p. 234, 11/31; 59 p. 299, 12/31; 60 p. 345, 1/32.
- On a tomb: in memory of Jacques Rouillet, killed by the enemy on the 26th of April 1917.  
Sur une tombe: à la mémoire de Jacques Rouillet tué à l'ennemi le 26 avril 1917. Lt Col Roger Duchamp.  
RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 297, 11-12/17.
- Armand Rousseau - his administration in Indochina.  
Armand Rousseau - Son administration en Indo-Chine. E. Payen. RI, 6(191), p. 548, 16/6/02.
- Reminiscences and notes on the life and work of Henri Russier.  
Souvenirs et notes sur la vie et l'oeuvre de Henri Russier. A. Le Pol. RI, 30(12) p. 481, 12/18.
- An important speech by M. Sarraut to the Saigon Chamber of Commerce.  
Un important discours de M. Sarraut à la Chambre de Commerce de Saigon. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 90, 7-8/12.
- A fervent friend of Indochina, Albert Sarraut.  
Un fervent ami de l'Indochine, M. Albert Sarraut. Paul Sentenac. EARI, 3(31) p. 275, 1/29.
- Victor Ségalen, the man, the writer.  
Victor Ségalen, l'homme, l'écrivain. Ch. Guibier, J. D'Aulan. RI, n.s. 2, 2(11-12), p. 327, 11-12/21.
- The new vice-roy of Canton /? Shum Chun Huen/.  
Le nouveau vice-roi de Canton.  
A. Raquez. RI, 6(246) p. 593, 6/7/03.
- Sieh King King, the Chinese Joan of Arc.  
Sièh King King, La Jeanne d'Arc chinoise. RI, 6(250) p. 697, 3/8/03.
- Ceremony for the restoration of the royal titles to H.M. Sisowath.  
Cérémonie de la remise des titres royaux à S.M. Sisowath. Thiounn. RI, n.s. 2, 2(2) p. 81, 30/7/04.
- The end of a Cambodian King. The cremation of H.M. /King/ Sisowath.

- La fin d'un Roi cambodgien.  
Incinération de S.M. Sisowath. J. Leuba. EARI, 2(22) p. 465, 4/28.
- Two great Asian figures, I. Dr. Sun Yat Sen.  
Deux grands figures asiatiques, I. Le Dr. Sun-Yat-Sen. Wen Tchang Hsienn. EA, 1(2) p. 49, 15/12/24.
- Removed to London. A little-known episode in the life of Sun Yat Sen. Enlevé à Londres. - Un episode peu connu de la vie de Sun-Yat-Sen. G. Cordier. EARI, n.s. 2(21) p. 453, 3/28; 2(22) p. 515, 4/28.
- Rabindranath Tagore in Peking.  
Rabindranath Tagore à Peking. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 408, 5-6/24.
- The King of Annam /Thanh-thai/ in Hanoi.  
Le Roi d'Annam à Hanoi. A. Raquez. RI, 6(176) p. 193, 3/3/02.
- The musician Jacques Thibaud in Saigon.  
Le musicien Jacques Thibaud à Saigon. Charles Martin. EARI, 3(26) p. 103, 8/28.
- Ceremonies accompanying the Emperor Thieu-Tri's accession to the throne.  
Cérémonies qui accompagnent l'avènement de l'Empereur Thiéu-Tri. A. Bouchet. RI, n.s. 2, 2(3) p. 170, 15/8/04.
- The kings of Luang Prabang. (Tiao Zacharine, the dead, and Tiao Sisavong, his successor).  
Les rois de Luang Prabang. (Tiao Zacharine, le defunt et Tiao Sisavong, son successeur). A. Raquez. RI, n.s. 2, 1(7) p. 427, 15/4/04.
- Trần-ba-Lộc. Jean Bouchout. EARI, n.s. 1(8) p. 272, 2/27.
- Tran-Van-Pham. P. Hervier. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 126, 7-8/23.
- Missieu Troubinal. P. Mille. RI, 6(234) p. 324, 13/4/03.
- General Tsai Ngao and his work in Yunnan.  
Le général Tsai Ngao et son oeuvre au Yunnan. RI, n.s. 2, 1(6) p. 637, 6/13.
- General Tsai-song-Pouo, his life, his work.  
Le Général Tsai-song-Pouo, sa vie, son oeuvre. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 407, 11-12/16.
- The Governor-general, Alexandre Varenne, discusses his work and his future plans.  
M. le Gouverneur Général Alexandre Varenne expose son oeuvre et ses projets. EARI, 1(4 & 5) p. 87, 10-11/26.
- The celebrities of Yunnan - The 'The last descendent of the Mings' /Emperor Yong Li/.  
Les personnages célèbres du Yunnan - "Le dernier descendant des Mings" . G. Cordier. RI, 30(12) p. 509, 12/18.
- The celebrities of Yunnan /many listed, some illustrated/.  
Les personnages célèbres du Yunnan. Cordier. RI, 30(10) p. 287, 10/18; 34(9-10) p. 159, 9-10/20.
- A Yunnanese who died for France.  
Un Yunnanais mort pour la France. G. Cordier. RI, 32(7-8) p. 87, 7-8/19.

## HISTORY

Asia - General and Not Elsewhere Included

- The British in Macao in 1802 and in 1808.  
Les Anglais à Macao en 1802 et 1808. C.R. Maybon. RI, n.s. 2, 1(68) p. 1445, 30/10/07.
- The cradle of an ancient race. H. Marchal. EA 89 (n.s. 80) p. 402, 9-10/33.
- The Cybèle mission in the Far-East, 1817-1818.  
La mission de la Cybèle en Extrême-Orient, 1817-1818. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 473, 5-6/15.
- Diplomatic theories of ancient India.  
Les theories diplomatiques de l'ancienne Inde. Kalida Nag. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 469, 11-12/23.



- Establishment of French influence in the Far-East.  
Etablissement de l'influence française en Extrême-Orient. RI, ser. 1, 5(13) p. 73, 8/94.
- Europeanism and Asian civilisations.  
L'Europeanisme et les Civilisations asiatiques. Ducret. EARI, n.s. (23) p. 529, 5/28.
- The free Companies of Marine (1671-1761).  
Les Compagnies franches de la Marine (1671-1761). Capte Baulmont. RI, n.s. 2, 2(10) p. 285, 10/12; 2(11) p. 428, 11/12.
- Greek influence on ancient Indian civilization.  
L'influence grecque sur l'ancienne civilisation indienne. J. Ph. Vogel. RI, n.s. 2, 1(5) p. 549, 5/13.
- History of Buddhism in Siam.  
Histoire du bouddhisme au Siam. S.A.R. Damrong Rajanubhab. EARI, 2(13) p. 19, 7/27.
- Introduction to the history of Indochina and the Far-East.  
Introduction à l'Histoire de l'Indo-Chine et de l'Extrême-Orient. C.B. Maybon. RI, n.s. 2, 1(74) p. 81, 30/1/08.
- Iranian influence in Central Asia and the Far East.  
Les influences iraniennes en Asie centrale et en Extrême-Orient. P. Pelliot. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 1, 7-8/12.
- The origin of a town.  
La genèse d'une ville. E. Jung. RI, 6, (217) p. 1177, 15/12/02; 6(217) p. 1190, 22/12/02.
- Notes on some French in the Far East in the XVIIth Century.  
Notes sur quelques Français d'Extrême-Orient au XVIIe siècle, J. Pannier. RI, n.s. 2, 1(9) p. 601, 15/5/04.
- The Thai struggle against the Burmese in the XVIth century.
- La lutte des Thais contre les Burmans en XVIIe siècle. Lefèvre-Pontalis. RI, n.s. 2, 2(7) p. 1, 7/14; 2(8) p. 173, 8/14.
- Indochina Generally
- Documents on Cambodia, Cochinchina and Tonkin from 1782 to 1786.  
Documents sur l'état du Cambodge, de la Cochinchine et du Tonkin de 1782 à 1786. C.B.M. RI, n.s. 2, 2(6) p. 503, 6/10; 2(7) p. 43, 7/10.
- French occupation of Indochina, /Historical/ notes.  
L'occupation française de l'Indochine, note sur. Lt. Cl. Ducret. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 425, 5-6/15.
- Historical documents relating to Cochinchina and to Cambodia.  
Documents historiques relatifs à la Cochinchine et au Cambodge. A. D'Epinay. RI, n.s. 2, 2(2) p. 83, 30/7/04.
- Historical relations of Japan and Indochina.  
Relations historiques du Japon et de l'Indochine. L. Finot. EARI, n.s. 3(40) p. 710, 10/29.
- Historical studies in Indochina.  
Les études historiques en Indo-Chine. A. Barth. RI, 6(213) p. 1072, 17/10/02.
- History of Buddhism in Indochina.  
Histoire du bouddhisme en Indochine. Samy. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 77, 7-8/21.
- History of relations between Indochina and Java in ancient times.  
Histoire des rapports entre l'Indochine et Java dans les temps anciens. Dr. W.F. Stutterheim. EARI, n.s. 2(24) p. 603, 6/28.
- Holland's relations with Cambodia and Cochinchina in the XVIIth century.  
Les relations de la Hollande avec le Cambodge et la Cochinchine au XVIIe siècle. Dr Winkel. RI, n.s. 2, 2(46) p. 1761, 30/11/06.

Indochina in the past.

L'Indochine dans le passé. C. Patris. RI, 33(3-4) p. 175, 3-4/20.

The last of the pioneers (an Indochinese reminiscence).

La fin des pionniers (souvenir indo-chinois). Marquis P. de Barthélemy. EA, 45 p. 160, 3/30.

The stay of Lord Macartney's embassy in Indochina.

Le séjour en Indochine de L'Ambassade de Lord Macartney. H. Imbert. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 385, 5-6/24; 2(7-8) p. 45, 7-8/24.

Military history of Indochina from 1664 to the present day (January 1922).

L'histoire militaire de l'Indochine de 1664 à nos jours (janvier 1922). RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 369, 3-4/22.

The trip of the Dutch Yacht 'Groll' from Japan to Tonkin (31 January 1637 - 8 August 1637).

Voyage du Yacht hollandais 'Groll' du Japon au Tonkin (31 Janvier 1637 - 8 Août 1637). RI, n.s. 2, 1(55) p. 225, 15/4/07; 1(56) p. 530, 30/4/07.

#### Vietnam

Abridged history of the establishment of the French protectorate in Annam.

Histoire abrégée de l'établissement du Protectorat français en Annam. Hoang-van-Thuy, (trad. de Nguyễn van-To). RI, n.s. 2, 2(44) p. 1606, 30/10/06; 2(45) p. 1684, 15/11/06.

Account of the new mission to the Kingdom of Cochinchina.

Relation de la nouvelle mission au royaume de la Cochinchine. C. Borri. RI, 11(4) p. 343, 4/09.

Annam during the conquest.

L'Annam pendant la conquête. RI, ser. 2, 4(110) p. 1121, 26/11/00; 4(112) p. 1169, 10/12/00.

Authentic history of Thuan-An bombing and subsequent initial peace agreements

signed on 25 August 1883.

Très véridique histoire de bombardement de Thuan-An et des préliminaires de paix signés le 25 août 1883, qui en furent la suite. R.P. Renault. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 83, 1-2/21.

Collected documents to serve as a history of Saigon.

Recueil de documents pour servir à l'histoire de Saigon. J. Bouchot. EA, (6) p. 289, 6/26; EARI, 1(11) p. 433, 5/27; 1(12) p. 473, 6/27.

Contribution to the financial history of Tonkin.

Contribution à l'histoire financière du Tonkin. J.M. Morel. RI, 11(5) p. 415, 5/09; 12(7) p. 641, 7/09; 12(10) p. 990, 10/09.

Description of the kingdom of Tonkin.

Description du royaume de Tonkin. S. Baron. RI, n.s. 2, 2(7) p. 59, 7/14; 2(8) p. 197, 8/14; 2(9-10) p. 331, 9-10/14; 2(11-12) p. 429, 11-12/14; 1(3-4) p. 291, 3-4/15.

An episode in the repression of banditry in Tonkin at the beginning of the occupation.

Un épisode de la répression du brigandage au Tonkin aux débuts de l'occupation. R. Bonnal. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 1, 7-8/24.

Europeans in Cochinchina and Tonkin in 1600-1775.

Les Européens en Cochinchine et au Tonkin 1600-1775. C.B. Maybon. RI, n.s. 2, 2(7) p. 53, 7/13; 1(1-2) p. 49, 1-2/16; 1(5-6) p. 411, 5-6/16.

Fall of the citadel of Binh-dinh.

Prise de la citadelle de Binh-dinh. RI, ser. 2, 4(99) p. 889, 10/9/00.

Financial and economic resources of the State of ancient Annam.

Resources financières et économiques de l'Etat dans l'ancien Annam. R. Deloustal. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 193, 9-10/24; 2(11-12) p. 381, 11-12/24; 1(1-2) p. 59, 1-2/25.

- Foreign merchants on the Red River in the XVIIth century.  
Les marchands étrangers sur le fleuve Rouge au XVIIe siècle. A. Maybon. RI, n.s. 2, 1(3) p. 286, 3/11.
- Forgotten pages. A deputy's letter concerning Tonkin.  
Pages oubliées. Lettre d'un député au sujet de Tonkin. RI, ser. 2, 4(115) p. 1259, 31/12/00; 5(116) p. 19, 7/1/01; 5(117) p. 42, 14/1/01; 5(118) p. 66, 21/1/01.
- Gia-dinh insurrection - Khôi's revolt (1832-1834).  
L'Insurrection de Gia-dinh. - La révolte de Khôi (1832-1834). J. Silvestre. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 1, 7-8/15.
- Hanoi during the heroic period (1873-1888).  
Hanoi pendant la période héroïque (1873-1888). André Masson. EARI, n.s. 3(26) p. 55, 8/28; 3(27) p. 143, 9/28; 3(31) p. 251, 1/29; 3(32) p. 313, 2/29; 3(33) p. 347; 3/29.
- Historical description of Cochinchina by Jean Koffler (Translation).  
Description historique de la Cochinchine par Jean Koffler (Traduction). V. Barbier. RI, n.s. 2, 1(5) p. 448, 5/11; 1(6) p. 566, 6/11; 2(9) p. 273, 9/11; 2(12) p. 582, 12/11.
- Historical memoir of Tonkin, extracts from Chinese books.  
Mémoire historique sur le Tonkin, extrait des livres chinois. A. Gaubil. RI, n.s. 2, 2(7) p. 22, 7/11.
- Historical note on Cholon.  
Note historique sur Cholon. J. Bouchot. EARI, n.s. 2(23) p. 581, 5/28.
- Historical notice on Cochinchina.  
Notice historique sur la Cochinchine. A. Gaubil. RI, n.s. 2, 1(6) p. 576, 6/11.
- Historical survey of Annam.  
Aperçu historique sur l'Annam. H. Richard. RI, n.s. 2, 2(2) p. 105, 30/7/04.
- Historical summary of the floods, droughts, famine etc... in the Tonkin Delta from 1808 to 1900.  
Résumé historique des inondations, sécheresses, famines etc... survenues dans le Delta du Tonkin de 1808 à 1900. RI, ser. 2, 3(88) p. 625, 25/6/00.
- History of the kingdom of Tonkin.  
Histoire du royaume de Tonquin. A. de Rhodes. RI, n.s. 2, 1(86) p. 95, 30/7/08; 1(87) p. 172, 15/8/08; 1(88) p. 257, 31/8/08; 1(89-90) p. 429, 15-30/9/08.
- History of Tran-ninh.  
Le Trân-ninh historique. Capt. de Pelagot. RI, n.s. 2, 1(32) p. 569, 30/4/06; 1(33) p. 661, 15/5/06; 1(34) p. 755, 30/5/06.
- Introduction to the abridged history of the establishment of the French protectorate in Annam by Hoang-van-Thuy.  
Introduction à l'histoire abrégée de l'établissement du protectorat en Annam de M. Hoang-van-Thuy. Lettre X, trad. de Nguyễn-van-To. RI, n.s. 2, 2(43) p. 1526, 15/10/06.
- Military history of the Hatien region from 1700 to 1867 according to the translation of pagoda manuscripts.  
Histoire militaire de la région d'Hatien de 1700 à 1867 d'après la traduction des manuscrits des pagodes. L. Reignier. RI, n.s. 2, 2(14) p. 1003, 30/7/05.
- A miscellany of documents on the history of Saigon: I. Historical note on Saigon, II. Saigon in 1865, III. A stroll on the quays of Saigon, IV. Saigon.  
Recueil de documents pour servir à l'histoire de Saigon: I Notice historique sur Saigon, II Saigon en 1865, III Une promenade sur les quais de Saigon, IV Saigon. J. Bouchot. EA, 2(10) p. 315, 8/25; 2(11) p. 359, 9/25.
- New and unique account of the kingdom of Tonkin.  
Relation nouvelle et singulière du Royaume de Tunquin. J.B. Tavernier.

- RI, n.s. 2, 1(91-92), p. 504, 15-30/10/08; 1(93) p. 611, 15/11/08; 1(94) p. 743, 30/11/08; 1(95) p. 806, 15/12/08; 1(96) p. 884, 31/12/08; 11(1) p. 43, 1/09.
- The origins of Charner Boulevard.  
Les origines du Boulevard Charner.  
A. Baudrit. EA, 62 p. 441, 3/32.
- Origins of the Vietnamese people.  
Les origines du peuple annamite. Lê-Quang-Nhut. RI, n.s. 2, 2(41) p. 1390, 15/9/06.
- The people of Annam in antiquity and the high Middle-Age (historical essay).  
Le peuple d'Annam dans l'Antiquité et le haut moyen âge (essai d'étude historique). C. Patris. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 115, 3-4/21; 1(5-6) p. 305, 5-6/21; 2(7-8) p. 31-76, 7-8/21; 2(9-10) p. 231, 9-10/21.
- The taking of Tourane.  
La prise de Tourane. Lt. Baulmont. RI, n.s. 2, 2(10) 30/11/04; 1(1) p. 13, 15/1/05.
- Tonkin provinces - Chau of Van-chan (History).  
Les provinces du Tonkin - Chau de Van-chan (Historique). R. Jame. RI, n.s. 2, 1(7) p. 449, 15/4/04.
- Tonkin provinces - Sontay (History).  
Les provinces du Tonkin - Sontay (Historique). RI, n.s. 2, 1(9) p. 670, 15/5/05.
- Tran-ninh in the XIXth century.  
Le Trân-ninh au XIXe siècle. Delineau. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 389, 11-12/14.
- The Vietnamese army in the past.  
L'ancienne armée annamite. B. Vachet. RI, n.s. 2, 2(9) p. 351, 9/13.
- Vietnamese before the Han dynasty.  
Les Annamites avant la dynastie des Han. P. Arcourt. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 229, 9-10/23.
- Voyage to Tonkin in 1688.
- Voyage au Tonkin en 1688. William Dampier. RI, 11(6) p. 583, 6/09; 12(8) p. 788, 8/09; 12(9) p. 906, 9/09; n.s. 2, 2(2) p. 132, 2/10; 2(3) p. 217, 3/10; 2(4) p. 325, 4/10.
- Cambodia & Laos
- Cambodia of the past.  
Le Cambodge l'autrefois. G. Janneau. RI, n.s. 2, 1(3) p. 265, 3/14; 1(4) p. 405, 4/14; 1(5) p. 511, 5/14; 1(6) p. 617, 6/14.
- Concerning the Khmer empire. - History and documents.  
A propos de l'empire Khmer. - Histoire et documents. A Raquez. RI, n.s. 2, 1(32) p. 593, 30/4/06.
- Description of the Kingdom of Laos and neighbouring countries in 1687.  
Description du Royaume du Laos et des pays voisins en 1687. Cl. Visselou. RI, n.s. 2, 2(9) p. 203, 9/12.
- A European intervention in Cambodia at the end of the 16th century.  
Une intervention européenne au Cambodge à la fin du XVIIe siècle.  
A. Cabaton. RI 12(12) p. 1171, 12/09.
- The first Cambodian insurrection.  
La première insurrection cambodgienne.  
Lt. Baulmont. RI, n.s. 2, 1(11) p. 794, 15/6/05.
- The foundation of Phnom-Penh in the 15th century.  
La fondation de Phnom-Penh au XVe siècle. G. Coedès. RI, n.s. 2, 1(5) p. 523, 5/14.
- High constable Sangrama and the Kamvujas army in the 11th century.  
Le connétable Sangrama et l'armée des Kamvujas au XIe siècles. G. Maspéro. RI, n.s. 2, 1(1) p. 8, 15/1/04.
- Historical and ethnographic note on Laos and the Thai people.  
Note historique et ethnographique sur le Laos et les Thaï. P. Guignard. RI, n.s. 2, 1(3) p. 233, 3/11.

- Historical note on Kampot.  
Notice historique sur Kampot. A. Leclère. RI, n.s. 2, 1(60) p. 828, 30/6/07; 1(61) p. 933, 15/7/07.
- History of the Savannakhet province.  
Historique de la province de Savannakhet. U. Malpuech. RI 34 (7-8) p. 1, 7-8/20.
- New and strange account of the Kingdom of Laos.  
Relation nouvelle et curieuse au Royaume de Laos. G.F. de Marini. RI, n.s. 2, 2(8) p. 152, 8/10; 2(9) p. 257, 9/10; 2(10) p. 358, 10/10.
- Norodom - Cambodia before his accession to the throne.  
Norodom - Cambodge avant son avènement. A. Raquez. RI, n.s. 2, 2(3) p. 143, 15/8/04.
- The Portuguese in Cambodia.  
Les Portugais au Cambodge. RI, n.s. 2, 1(39) p. 747, 15/6/07.
- Spanish travels to Cambodia at the end of the 16th century.  
Voyages des Espagnols au Cambodge à la fin du XVIIe siècle. V. Barbier. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 1, 7-8/22; 1(3-4) p. 375, 3-4/23.
- The taking of Laos in 1893.  
La prise de possession du Laos en 1893. M. Dufrenil. RI, n.s. 2, 1(85) p. 11, 15/7/08; 1(86) p. 115, 30/7/08.
- China
- The Chinese tried in Paris, in 1803.  
Les Chinois jugés à Paris, en 1803. L.F. Jauffert. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 401, 11-12/14.
- Dead towns /Memoir of the Han-Su massacres in China/.  
Les villes mortes, Corbet (traduction). EARL 3(32) p. 346, 2/29.
- The eight sites of Canton.  
Les huit sites de Canton. P. Aucourt (traduction). RI, n.s. 2, 1(85) p. 66, 15/7/08.
- Evolution of China.  
L'Evolution de la Chine. A. Dubosco. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 457, 3-4/23.
- History of 'Hainan' island, notes.  
D'histoire sur l'île de 'Hainan', notes. Lt. Baulmont. RI, n.s. 2, 2(43) p. 1517, 15/10/06; 2(44) p. 1626, 30/10/06; 2(45) p. 1697, 15/11/06.
- Inflation in China in the 13th century.  
L'inflation en Chine au XIIIth siècle. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 273, 9-10/24.
- The influence of China's rivers on her social and economic development.  
De l'influence qu'ont eue les fleuves de la Chine sur son développement social et économique. J. Tragan. RI, ser. 2, 5(120) p. 97, 4/2/01; 5(121), 11/2/01.
- Lu-han-sa-t'si, an episode in Chinese history.  
Lu-han-sa-t'si, épisode de l'histoire de Chine. RI, 6(207) p. 938, 6/10/02.
- Navigation in China - Trade and customs of China in the 9th century.  
Une ligne de navigation chinoise - Commerce et Moeurs de la Chine au IXe siècle. A. Pauchont. RI, n.s. 2, 1(12) p. 864, 30/6/04; 2(1) p. 50, 15/6/04.
- The Manchu Court /historical/.  
La Cour mandchoue. A. Maybon. RI, n.s. 2, 1(94) p. 761, 15/12/08.
- Recollections of the siege of the French legation in Peking.  
Souvenirs du siege de la legation de France à Pékin. J. du Taurat. RI, 6(200) p. 762, 18/8/02.
- Research on the sojourn on the island of Nao-chou of the last Sung emperors.  
Recherches sur la séjour à l'île de Nao-tcheou des derniers empereurs de la dynastie des Song. Imbert. RI, 29(3) p. 327, 3/18.
- Japan & Korea
- The evolution of Japan.  
L'évolution du Japon. RI, 32(9-10) p. 263, 9-10/19.  
The imperial restoration in Japan.  
La restauration impériale au Japon.

- A. Legrand. RI, 6(225) p. 135, 9/2/03;  
6(226) p. 154, 16/2/03.
- Missionaries and merchants in Japan to  
the 17th century - Portugal and Holland  
in 'the Empire of the four seas'.  
Missionnaires et commerçants au Japon au  
XVIIe siècles - Le Portugal et la  
Hollande dans 'l'Empire d'entre-quatre-  
mers'. C. de Coutouly. RI, n.s. 2,  
2(16) p. 1139, 30/8/05; 2(37) p. 995,  
15/7/06; 2(38) p. 1097, 30/7/06;  
2(41) p. 1395, 15/9/06.
- GEOGRAPHY AND TRAVEL
- General and Not Elsewhere Included
- Acadia, a forgotten France.  
L'Acadie, une France oubliée, G.D. RI,  
6(201) p. 788, 28/8/02.
- An Arab traveller in the Far-East in  
the 9th century of our era /Abu Syed  
Hasan/.  
Un voyageur arabe en Extrême-Orient au  
IXe siècle de notre ère. G. Ferrand.  
RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 131, 7-8/15.
- Around Tonkin - The Philippines.  
Autour du Tonkin - Les Philippines.  
RI, ser. 2, 3(84) p. 529, 28/5/00.
- To Bengal, with Mme Andrée Karpalès.  
Au Bengale, avec Mme Andrée Karpalès.  
P. Sentenac. EARI, 2(23) p. 590, 5/28.
- China of the Mandarins - Europe and  
China - How I travelled over Indochina  
in Indochina.  
La Chine des Mandarins - L'Europe et la  
Chine - Comment j'ai parcouru l'Indo-  
chine en Indo-Chine. RI, ser. 2, 6  
(162) p. 1088, 25/11/01.
- Cruising.  
Croisière. Y. Sauvion. RI, n.s. 2,  
1(1) p. 71, 1/14.
- Exploration in Central Asia.  
Exploration en Asie centrale. Charles-  
Rabot. RI, ser. 2, 6(164) p. 1119,  
9/12/01.
- An exploratory trip to Siam and Lower  
Laos.  
Voyage d'exploration au Siam et au Bas-  
Laos. A. Voitel. RI, ser. 2, 3(79)  
p. 393, 23/4/00.
- For travellers.  
Pour les voyageurs. RI, ser. 2, 2(33)  
p. 225, 5/6/99.
- From Burma to China.  
De Birmanie en Chine. RI, 6(186)  
p. 428, 12/5/02.
- From Hanoi to Paris by land.  
De Hanoi à Paris par terre. P. A.  
Lapicque. EARI, n.s. 3(26) p. 73,  
8/28.
- From Paris to Tonkin, via Siberia.  
De Paris au Tonkin, via Sibérie. P.A.  
Lapicque. EARI, 3(27) p. 157, 9/28.
- From Peking to the Indies through the  
Gobi and Tibet.  
De Peking aux Indes par le Gobi et le  
Tibet. F. Lemoine. RI, n.s. 2,  
1(85) p. 63, 15/7/08.
- From Saigon to the Gulf of Siam by land.  
De Saigon au Golfe du Siam par terre.  
A. Raquez. RI, 9(263) p. 1001, 2/11/03.
- Geographic sketch of China and Indochina.  
Esquisse géographique de la Chine et de  
l'Indochine. Friguegnon. RI, n.s. 2,  
1(52) p. 229, 28/2/07.
- The Governor-general of Indochina in  
China and Japan (May-July 1916).  
Le Gouverneur général de l'Indochine  
en Chine et au Japon (Mai-Juillet  
1916).- RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 135,  
7-8/16.
- Impressions of travel.  
Appareillages. R. Schwob. EARI, 3(41)  
p. 765, 11/29; 3(42) p. 819, 12/29.
- In the jungle.  
Dans la jungle. (E.G.). RI, ser. 2,  
2(36) p. 273, 26/6/99.

- Janou the Tonkinese lady /travels in Europe/.  
 Janou la Tonkinoise. J. Duclos-Salesse. EARI, n.s. 1(1, 2, 3) p. 75, 7-9/26; 1(4 & 5) p. 155, 10-11/26; 1(6) p. 212, 12/26; 1(8) p. 293, 2/27; 1(9) p. 345, 3/27; 1(10) p. /missing/ 4/27; 1(11) p. 449, 5/27; 1(12) p. 495, 6/27; 2(13) p. 77, 8/27, 2(15 & 16) p. 147, 9-10/27.
- A Japanese woman in France.  
 Une Japonaise en France. Mitsui. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 337, 3-4/17.
- A journey from Tonkin to Burma.  
 Un voyage du Tonkin en Birmanie. RI, 6(174) p. 152, 17/2/02.
- Latest works published on geography and travel.  
 Derniers ouvrages parus concernant la géographie et les voyages. RI, ser. 2, 6(162) p. 1087, 25/11/01.
- Manchuria.  
 La Mandchourie. RI, 6(205) p. 874, 22/9/02.
- New Caledonia.  
 La Nouvelle-Calédonie. H. Russier. RI, n.s. 2, 1(56) p. 520, 30/4/07.
- New Oceania: Kabo-Mandalat.  
 Nouvelle Océanienne: Kabo-Mandalat. A. Garenne. EARI, n.s. (25) p. 14, 7/28.
- A night in the Indian Ocean.  
 Une nuit dans l'Océan Indien. L.M. Savières. EA, 2(10) p. 345, 8/25.
- On a Calcutta street.  
 Sur la route de Calcutta. Rabindranath Tagore. EA, 1(1) p. 3, 15/11/24.
- On foot.  
 Par les pieds. A. Raquez. RI, 6(174) p. 146, 17/2/02.
- Relations and illusions of travelling.  
 Relations et illusions de voyage. E. Giret. RI, ser. 2, 2(51) p. 561, 2/10/99.
- The routes of penetration to French Laos and Siam.  
 Les voies de pénétration au Laos Français et au Siam. Z. RI, n.s. 2, 1(30) p. 411, 30/3/06.
- The timeless hours of the Indian Ocean.  
 Heures sans minutes d'Océan Indien. M.A. Leblond. RI, 6(183) p. 361, 21/4/02.
- To Transvaal.  
 Au Transvaal. E. Giret. RI, ser. 2, 2(54) p. 641, 30/10/99; 3(77) p. 345, 9/4/00.
- Travel notes on Siam and Hanoi in 1924.  
 Note de voyage sur le Siam, Hanoi, 1924. L. Finot. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 131, 7-8/24.
- The wonderful journeys of Wasobioye.  
 Les merveilleux voyages de Wasobioyé. G. Saint-Yves. RI, n.s. 2, 1(5) p. 463, 5/14.
- Indochina - General and Not Elsewhere Included
- Delegate of colonial tourism in Indochina, a letter.  
 Délégué du Tourisme colonial en Indochine (lettre de). E. Outrey. RI, n.s. 2, 1(6) p. 610, 6/11.
- Demographic problem in Indochina.  
 Le problème démographique en Indochine. G. Khérian. RIJE, (1) p. 3, 37.
- From the coasts of Annam to the Philippines.  
 Des côtes d'Annam aux Philippines. G. Vassal. RI, 11(3) p. 274, 3/09.
- From Thanh-hoa to Luang Prabang across the Huaphans.  
 De Thanh-hoa à Luang Prabang à travers les Huaphans. Boutain. RI, n.s. 2, 1(57) p. 583, 15/5/07; 1(58) p. 682, 30/5/07.
- From Vientiane to Hanoi.  
 De Vièn-Tiane à Hanoi. G. Dauphinot. RI, n.s. 2, 2(43) p. 1542, 15/10/06.

- The inauguration of touring by air in Indochina.  
L'auguration du tourisme aérien en Indochine. H. Bontoux. EARI, 3(35) p. 447, 5/29.
- Indochina's resources.  
Les ressources de l'Indochine. H. Brenier. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 484, 5-6/17.
- Map of Indochina.  
La carte de l'Indochine. J. Sénéque. RI, n.s. 2, 2(10) p. 337, 10/11.
- Northern Indochina.  
L'Indochine du Nord. P. Braemer. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 191, 9-10/15; 2(11-12) p. 471, 11-12/15.
- On the Chinese frontier.  
Sur la frontière de Chine. P. Mille. RI, 6(236) p. 365, 27/4/03.
- On the Mekong.  
Sur le Mékong. R. Dalet. EA, 98 (n.s. 89) p. 861, 8-9/34.
- The people and cities of Indochine. EA, 88 (n.s. 79) p. 367, 8/33.
- The population of Indochina.  
La population de l'Indo-Chine. Cl. Madrolle. RI, n.s. 2, 2(40) p. 1298, 30/8/06.
- The problems of the overpopulation of the delta.  
Les méfaits de la surpopulation deltaïque. G. Khérian. RIJE, (7) p. 476, 38.
- Prosperity River village.  
Le village du Fleuve de Prospérité. RI, ser. 1, 4(12) p. 184, 7/94.
- Publications of geographic service of Indochina (January to September 1900)  
Publications du Service Géographique de l'Indochine (Janvier à Septembre 1900). RI, ser. 2, 4(104) p. 1004, 15/10/00.
- The relief of French Indochina.  
Le relief de l'Indochine Française. C. Patris. EA, 87 (n.s. 78) p. 301, 7/33;
- 88 (n.s. 79) p. 355, 8/33; 89 (n.s. 90) p. 387, 9-10/33.
- Report of the commander of the vessel Ducouédic.  
Rapport de M. le Commandant du Ducouédic. RI, ser. 2, Notes suppl. to 2-5/99, p. 235.
- Sales conditions, list and table of the collected maps of geographic service of Indochina.  
Conditions de vente, liste et tableau d'assemblage des cartes du service géographique de l'Indochine. RI, ser. 2, 3(70) p. 198, 19/2/00; 3(72) p. 239, 5/3/00.
- Summary of the works carried out by the geographic service of Indochina.  
Compte-rendu des travaux exécutés par le Service géographique de l'Indochine. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 630, 5-6/23.
- Xieng-khouang and Tran-ninh.  
Xieng-khouang et le Tran-ninh. D'Osmoy. RI, n.s. 2, 1(2) p. 193, 2/14.
- Vietnam
- Account of a reconnaissance journey in 1917 in the Elephant Range. /? = Montagne de l'Elephant (i.e. Voi Nui) 20° 51N 106° 34E/.  
Dufosse & Guillerme. EA, 90 (n.s. 81) p. 503, 11-12/33.
- At Along Bay.  
En Baie d'Along. A. Raquez. RI, 6 (219) p. 1210, 29/12/02.
- At Along Bay.  
En baie d'Along. J. Leuba. RI, n.s. 2, 2(9) p. 272, 9/10.
- At Along bay.  
En Baie d'Along. R. Fabrice. EA, 50 p. 416, 8/30.
- Along Bay and Fa Tsi-Long: impressions from a cruiser.  
La Baie d'Along et de Fai-Tsi-Long: Impressions de croisière. C. Patris. RI, n.s. 1, 1(1-2) p. 1, 1-2/22; 1(3-4) p. 237, 3-4/22; 1(5-6) p. 461, 5-2/22; 2(7-8) p. 17, 7-8/22.



- In Annam.  
En Annam. C. Guibier. RI, n.s. 2, 2 (9-10) p. 159, 9-10/21.
- In Annam and Tonkin - Impressions.  
En Annam et au Tonkin - Impressions.  
Baron De Goy. RI, n.s. 2, 2(5) p. 325, 15/9/04.
- Annam provinces - The An-khe plateau (Binh-dinh).  
Les provinces d'Annam - Le plateau d'An-khé (Binh-dinh). Trinquet. RI, n.s. 2, 2(37) p. 1061, 15/7/06; 2(38) p. 1152, 30/7/06.
- The Annam provinces - The Moï of the Quang-ngai region.  
Les provinces d'Annam - Les Moï de la région de Quang-ngai. H. Huguët. RI, n.s. 2, 2(19) p. 1419, 15/10/05.
- Annam provinces: Phanrang.  
Les provinces d'Annam: Phanrang. RI, n.s. 2, 1(71) p. 1731, 15/12/07; 1(74) p. 142, 30/1/08; 1(75) p. 186, 15/2/08; 1(76) p. 294, 29/2/08.
- Annam provinces: Phu-yen.  
Les provinces de l'Annam: Phu-yên. RI, n.s. 2, 1(61) p. 953, 15/7/07.
- Annam provinces: Quang-ngai.  
Les provinces d'Annam: Quang-ngai. Le Marchant de Trigon. RI, n.s. 2, 2(15) p. 1110, 15/8/05; 2(16) p. 1195, 30/8/05; 2(17) p. 1261, 15/9/05.
- Annam provinces: Quang-tri.  
Les provinces d'Annam: Quang-tri. RI, n.s. 2, 1(69) p. 1577, 15/11/07.
- Annam provinces: Thanh-hoa. E. Jung. RI 6(221) p. 40, 12/1/03.
- Annam provinces: Thanh-hoa.  
Les provinces d'Annam: Thanh-hoa. C. Madroille. RI, n.s. 2, 2(46) p. 1808, 30/11/06.
- Annam provinces: Thanh-hoa.  
Les provinces d'Annam: La province de Thanh-hoa. Le Breton. RI, 29(5) p. 511, 5/18; 29(6) p. 595, 6/18; 30(7) p. 75, 7/18.
- Annam scenes, (Mme A. Boullard's illustrations).  
Vues d'Annam (Illustrations de Mme A. Boullard). A. Meynard. EARI, n.s. (39) p. 675, 9/29.
- Annam: Tourist guide.  
L'Annam: Guide du Tourisme. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 323, 9-10/21.
- Around Tonkin - Seng-phong and Tong-hing.  
Autour du Tonkin - Seng-phong et Tong-hing. E. Giret. RI, ser. 2, 3(69) p. 161, 12/2/00.
- Ba-hoa's first trip to Lao-kay and the navigation of the Red river, notes.  
Notes sur le premier voyage du Ba-hoa à Lao-kay et la navigation du fleuve Rouge. RI, ser. 1, 4(10) p. 1, 5/94.
- Baria to Qui-nhon by land.  
De Baria à Qui-nhon par terre. J. Ricquebourg. RI, n.s. 2, 2(11) p. 794, 15/12/04; 2(12) p. 873, 30/12/04; 1(1) p. 29, 15/1/05.
- Binh-dinh, notes.  
Le Binh-dinh, notes sur. C. Lémire. RI, ser. 2, 4(89) p. 647, 2/7/00.
- Binh-dinh.  
Le Binh-dinh. F. Queicnec. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 275, 3-4/15.
- The Blue River.  
Le Fleuve Bleu. M.D. RI, 6(240) p. 472, 25/5/03.
- Cam-ranh bay (a map).  
La baie de Cam-ranh (une carte). Trinquet. RI, n.s. 2, 1(1) p. 19, 1/11; 1(2) p. 138, 2/11.
- Cao-Bang province.  
Le province de Cao-Bang. EARI, n.s. (4, 5) p. 172, 10-11/26.
- At Cap Saint-Jacques.  
Au Cap Saint-Jacques. J. Leuba. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 89, 1-2/15.
- The Capital of Tonkin.  
La Capitale du Tonkin. RI, ser. 1, 3(7) p. 1, 2/94.

- From Chapa to Cho-bo via Dien-bien-phu.  
De Chapa à Cho-bo par Diên-biên-phu.  
L. Hautefeuille. RI, n.s. 2, 2(7) ✓  
p. 77, 7/14.
- To Chapa.  
A Chapa. F. Brachet. EARI, n.s. 2(23) ✓  
p. 586, 5/28.
- In the Chau of Van-chan /near Vinh,  
18° 42N 105° 40E/ Vietnam - Travel  
diary.  
Dans le Chau de Can-chan - Journal de  
route. R. Jame. RI, n.s. 2, 1(6) ✓  
p. 372, 31/3/04.
- At Cholon.  
A Cholon. A. Raquez. RI, 6(227)  
p. 166, 23/2/03.
- From the coast of Annam to the Mekong -  
Billès Mission.  
De la cote d'Annam au Mékong - Mission  
Billès. A. Raquez. RI, n.s. 2, 2(6)  
p. 430, 30/9/04.
- In Cochinchina.  
En Cochinchine. A. Raquez. RI, 6(226)  
p. 138, 16/2/03.
- In Cochinchina: Excursions and walks.  
En Cochinchine: Excursions et  
promenades. G. Bois. RI, n.s. 2,  
1(69) p. 1538, 15/11/07; 1(70) p. 1630,  
30/11/07; 1(71) p. 1708, 15/12/07.
- Cochinchina: beautiful places.  
La Cochinchine-les sites. H. Bontoux.  
EA, 54 p. 41, 1-7/31.
- Co-mai (Scenes of Vietnamese life).  
Cổ-mai (Scènes de la vie annamite).  
G. Seiler. RI, n.s. 2, 2(1-2) p. 31,  
1-2/23; 2(7-8) p. 35, 7-8/23; 2(9-10)  
p. 179, 9-10/23; 2(11-12) p. 381,  
11-12/23; 1(1-2) p. 53, 1-2/24; 1(3-4)  
p. 235, 3-4/24.
- Concerning the Paracel Islands.  
A propos des Iles Paracels. P.A.  
Lapicque. EARI, 3(38) p. 605, 8/29.
- Conditions in Tonkin.  
La condition tonkinoise. RI, n.s. 2,  
2(7-8) p. 119, 7-8/17.
- Dalat, administrative capital of Indo-  
china.  
Dalat, capitale administrative de  
l'Indochine. L.G. Pineau. RIJE,  
p. 45, 37.
- Darlac.  
Le Darlac. C.M. RI, 6(186) p. 419,  
12/5/02.
- The development of Hanoi - January  
1897-January 1901.  
Le développement de la ville de Hanoi -  
Janvier 1897-Janvier 1901. E. Giret.  
RI, ser. 2, 5(126) p. 225, 18/3/01.
- Documents: Governor-general's trip in  
Annam.  
Documents: Voyage du Gouverneur général  
en Annam. RI, n.s. 2, 1(93) p. 654,  
15/11/08.
- Documents related to the growth and  
composition of the population in Annam.  
Documents relatifs à l'accroissement et  
à la composition de la population en  
Annam. L. Cardière. RI, n.s. 2, 1  
(89-90) p. 303, 15-30/9/08; 1(91-92)  
p. 517, 15-30/10/08.
- From Dong-hoi to Vinh via the mandarin  
road.  
De Đông-hoi à Vinh par la route  
mandarine. H.L.M. RI, n.s. 2, 1(30) ✓  
p. 427, 30/3/06.
- Excursions to Babé Lakes.  
Excursions aux lacs Babé. EARI, n.s.  
(4, 5) p. 163, 169, 172, 10-11/26.
- Excursion to the caves of Phong-Nha  
(Cu-Lac).  
Excursion aux grottes de Phong-Nha  
(Cu-Lac). P.A. EARI, 3(34) p. 432,  
4/29.
- Exploration of the Song-cao and its  
tributaries.  
Exploration du Song-cao et ses  
affluents. M. Besnard. RI, ser. 2 ✓  
Notes suppl. to 2-5/99, p. 43.
- Exploration of the unpopulated region  
comprising /parts of/ the inspectorates  
of Rach-gia, Cantho and Xong-Luyen.

- Exploration de la partie déserte comprise entre les inspections de Rach-gia, Cantho et Kong-Luyên. M. Benoist. RI, ser. 2, Notes suppl. to 2-5/99, p. 31.
- In the Far East - A visit to Hongay. En Extrême-Orient - Une visite à Hongay. R. de Caix. RI, 6(247) p. 626, 13/7/03.
- Geographic survey of Annam. Aperçu géographique sur l'Annam. H. Richard. RI, n.s. 2, 2(3) p. 195, 15/8/04.
- Geographical, historical and linguistic documents on the region and town of Long-tcheou. Documents géographiques, historiques et linguistiques sur la région et la ville de Long-tcheou. J. Beauvais. RI, n.s. 2, 1(88) p. 215, 31/8/08; 1(89-90) p. 413, 15-30/9/08; 1(91-92) p. 543, 15-30/10/08; 1(93) p. 631, 15/11/08; 1(94) p. 734, 30/11/08; 1(95) p. 790, 15/12/08; 1(96) p. 884, 31/12/08; 11(2) p. 106, 2/09.
- The Governor-general's journey up the Mekong R. 7. Le voyage du Gouverneur général. A. Raquez. RI 6(259) p. 915, 5/10/03.
- The grottos of Pung - Notes for the study of Tonkin geography. (Ba-Be region). Les grottes de Pung - Notes pour contribuer à l'étude de la géographie du Tonkin (Région du Ba-Bé). Dr. Mirande. RI, n.s. 2, 2(46) p. 1778, 30/11/06; 2(47) p. 1841, 15/12/06.
- Province Hadong. 7 There are two areas of this name: Ha Dong, S.V. 14° 19N 108° 55E, and Ha Dong Thinh, N.V. 20° 45N; 105° 50'E. La Province de Hadong. Jules Rouan. EARI, 1(6) p. 183, 12/26; 1(7) p. 263, 1/27; 1(8) p. 263, 2/27; 1(10) p. 357, 4/27; 1(11) p. 439, 5/27; 1(12) p. 481, 6/27.
- Hanoi in winter. Visions d'Hanoi, en hiver. Charlyvonne. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 247, 9-10/14.
- From Hanoi to Laichau by way of Son-La. De Hanoi à Laichau par Son-La. A. Bouchet. EA, 90 (n.s. 81) p. 445, 11-12/33.
- Ha-tien, Phu-quoc and their inhabitants. Ha-tiên, Phu-quốc et leurs habitants. Guesde. RI, n.s. 2, 2(1) p. 58, 1/10.
- Hongay. M.D. RI, 6(197) p. 695, 28/7/02.
- Hongay and Along Bay, wonder of the world. Hongay et la Baie d'Along, merveille du monde. L. Hautefeuille. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 261, 3-4/15.
- Hue - Geographical and medical notes. Hué - Notes géographiques et médicales. Duvigneau. RI, n.s. 2, 1(34) p. 733, 30/5/06; 1(35) p. 855, 15/6/06; 1(36) p. 929, 30/6/06; 2(37) p. 1048, 15/7/06.
- Impressions of Hue. Impressions de Hué. Thai-nam-Van. EA, 77 p. 265, 6/33.
- Lac-tho, notes. Le Lac-thô, note sur. P. Brisson. RI, ser. 2, 6(147) p. 713, 12/8/01; 6(150) p. 777, 2/9/01; 6(151) p. 801, 9/9/01; 6(153) p. 849, 23/9/01; 6(154) p. 873, 30/9/01; 6(156) p. 921, 14/10/01.
- The Lang-ri territory (Annam). Le territoire de Lang-ri (Annam). R. Trinquet. RI, n.s. 2, 1(89-90) p. 346, 15-30/9/08.
- Long-tcheou district and the provinces of Lang-son and Cao-bang, notes on (translated by M.G. Giraud). Le district de Long-tchéou et sur les provinces de Lang-son et de Cao-bang, notes sur (traduit par M.G. Giraud). C. Bos. RI, n.s. 2, 2(9) p. 225, 9/11; 2(10) p. 377, 10/11; 2(11) p. 449, 11/11.
- The Long-tcheou region - Economic activities in 1900.

- La région de Long-tchéou - Son mouvement économique pendant l'année 1900. Du Vaure. RI, ser. 2, 6(157) p. 945, 21/10/01.
- In Man country [travel].  
Au pays Man. J. Foropon. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 193, 9-10/22. *in list*
- On the mandarin road.  
Sur la route mandarine. B. Dorgèles. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 139, 7-8/25.
- The marble mountains at Tourane.  
Les montagnes de marbre à Tourane, notes sur. RI, ser. 2, 3(81) p. 456, 7/5/00.
- Massie's trip from Pac-moun to Kemarat.  
[Pac-moun = Pac Muong 22° 56N; 106° 32E].  
Notes sur le voyage de Massie de Pac-moun à Kemarat. RI, ser. 1, 4(10) p. 22, 5/94. ✓
- In the Moi hinterland [photo reportage].  
Dans l'hinterland Moi. EA, (8) p. 327, 8/26.
- Monograph on the Fifth Military District.  
Monographie du Ve Territoire Militaire. C. Mordant. EA, 98 (n.s. 89) p. 873, 8-9/34. ✓
- Monograph on Hatien province.  
Monographie de la province d'Hàtiên. /A. Krum/. RI, 6(170) p. 53; 20/1/02; 6(171) p. 76, 27/1/02; 6(172) p. 100, 3/2/02; 6(173) p. 124, 10/2/02; 6(174) p. 148, 17/2/02; 6(175) p. 170, 24/2/02; 6(176) p. 195, 3/3/02. ✓
- Monograph on Kontum [?] = Con Tom/Kon Tom 16° 13N; 107° 16E].  
Monographie du Kontum. Lenadoux. EARI, n.s. 1(4 & 5) p. 112, 10-11/26. ✓
- Monograph on streets and monuments of Saigon.  
Monographie des rues et monuments de Saigon. A. Brébion. RI, n.s. , 2(10) p. 357, 10/11; 2(11) p. 468, 11/11.
- Monograph on Thua-Thien Province. (Annam).
- Monographie de la province de Thua-Thiên (Annam). EA, 87 (n.s. 78) p. 309, 7/33. ✓
- In Muong country.  
Au pays Muong. A. Bonhomme. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 29, 7-8/16. ✓
- Notebook of a recent arrival [Diary personal notes].  
Carnet d'un récent débarqué.  
G. Dufresne. EARI, 2(21) p. 451, 3/28.
- Origins of the Official Bureau of Tourism in Cochinchina.  
Les origines du Bureau Officiel de Tourisme en Cochinchine. A.D. Néel. EA, (8) p. 338, 8/26.
- The 'pols' of the Pursat region.  
Les « Pols » de la région de Pursat. A. Rousseau. RI, 9(263) p. 1007, 2/11/03; 9(264) p. 1025, 9/11/03.
- Phan-rang province.  
Province de Phan-rang. RI, n.s. 2, 1(72) p. 1794, 30/12/07.
- The proper route to Dalat.  
La vraie route vers Dalat. EA, 66 p. 635, 7/32. ✓
- The provinces of Cochinchina: Long Xuyen.  
Les provinces de Cochinchine: Long-Xuyên. RI, n.s. 2, 1(52) p. 266, 28/2/07. ✓
- The provinces of Cochinchina: Soc-trang.  
Les provinces de Cochinchine: Soc-trang. RI, n.s. 2, 1(64) p. 1178, 30/8/07; 1(66) p. 135, 30/9/07; 1(67) p. 1433, 15/10/07; 1(68) p. 1507, 30/10/07. ✓
- A reconnaissance of the anchorages of Phu-quoc Island.  
Reconnaissance des mouillages de l'île de Phu-quoc. M.J. Renaud. RI, ser. 2, Notes suppl. to 2-5/99 p. 97.
- Red River.  
Le Fleuve Rouge. C. Patris. RI, n.s. 2, 1(6) p. 589, 6/14.

- Red River, notice.  
Le fleuve Rouge, notice sur. RI, ser. 1, 2(6) p. 137, 1/94.
- Report on the district of Ca-mau.  
Rapport sur la circonscription de (a-mau M. Brière. RI, ser. 2, Notes, suppl. to 2-5/99 p. 1.
- Saigon.  
La ville de Saigon. RI, ser. 1, 2(4) p. 1, 11/93.
- Scenic Hue, by the Association of Friends of Old Hue.  
Hué pittoresque, par l'Association des Amis du Vieux Hué. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 177, 1-2/17.
- Short notes on Tonkin.  
Notes sommaires sur le Tonkin. R. de Caillaud. RI, ser. 2, 3(85) p. 547, 4/6/00.
- Summer in Tonkin.  
L'Été au Tonkin. RI, ser. 2, 3(86) p. 575, 11/6/00.
- Summer station of Tam-dao. / Tam Dao massif, 21° 32N; 105° 35E; NE of Hanoi. Station estivale du Tam-dao. RI, n.s. 2, 1(4) p. 435, 4/14.
- Sketches and paradoxes in a province of Annam / impressions of Phantien. Esquisses et paradoxes sur une province d'Annam. P. Maherma. RI, n.s. 2, 2(9) p. 643, 15/11/04.
- Son-La, in the lands of the Black Thai.  
Son-La, au pays des Thày noirs. J. Foropon. EARI, n.s. 3(39) p. 661, 9/29.
- From Suyut to Xieng-khouang / Suyut = Suoi Rut 20° 46N; 105° 05E; Xieng-Khouang = Ban Xieng Khuong 20° 54N; 103° 59E / W. of Hanoi. De Suyut à Xieng-khouang. D'Osmoy. RI, n.s. 2, 1(1) p. 61, 1/14.
- Table of the distance in kilometers between the towns of Hanoi and Haiphong and the main centres of Tonkin.  
Tableau des distances en kilomètres entre les villes de Hanoi et de Haiphong et les principaux centres du Tonkin. RI, ser. 2, 3(87) p. 601, 18/6/00.
- The 'Tea Country' and the route of Lai-chau, Muang-hou.  
Le Pays du thé et la route de Lai-chau, Muong-hou. RI, ser. 2, 3(114) p. 1217, 24/12/00; 4(115) p. 1241, 31/12/00; 5(116) p. 1, 7/1/01.
- Territories known as 'Cong-Dien'.  
Les terrains dits 'Công-Điền'. A.T. RI, n.s. 2, 1(5) p. 503, 5/14.
- The Thap-muoi plain (Lower Cochinchina).  
La plaine de Thap-muoi (Basse Cochinchine). Trân-ba-Tho. RI, n.s. 2, 1(28) p. 245, 28/2/06.
- Thua-thien province.  
La province de Thua-thiên. E. Le Bris. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 267, 9-10/16.
- The tomb of Nghi-Thien - Thi-Ba.  
Au tombeau de Nghi-Thien - Thi-Ba. J. Leuba. RI, n.s. 2, 2(10) p. 439, 10/13.
- In Tonkin.  
Au Tonkin. J. Reynier. RI, n.s. 2, 2(7) p. 115, 7/14; R. Bonnal. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 287, 3-4/23; 1(5-6) p. 503, 5-6/23; 2(7-8) p. 15, 7-8/23; 2(9-10) p. 145, 9-10/23; 2(11-12) p. 351, 11-12/23; 1(1-2) p. 1, 1-2/25.
- In Tonkin, on the Song-Ba-Ché.  
Au Tonkin, sur le Song-Ba-Ché. C. Guibier. EARI, n.s. 2(19), 1/28.
- The Tonkin archipelago.  
L'archipel du Tonkin. RI, ser. 2, 3(78) p. 385, 16/4/00.
- The Tonkin Delta.  
Le Delta tonkinois. RI, ser. 1, 2(4) p. 52, 11/93.
- Tonkin provinces - Bac-giang: orography, conquest and pacification.  
Les provinces du Tonkin - Bac-giang: orographie, conquête et pacification. Quennec. RI, n.s. 2, 1(8) p. 530, 30/4/04.

Vietnam

Tonkin provinces - Bac-kan.  
 Les provinces du Tonkin - Bac-kan.  
 Lomet. RI, n.s. 2, 1(4) p. 281,  
 28/2/05; 1(5) p. 361, 15/3/05; 1(6)  
 p. 440, 30/3/05; 1(7) p. 520, 15/4/05.

Tonkin provinces - The Chau of Lac-thuy.  
 Les provinces du Tonkin - Le châu de  
 Lac-thuy. Mir. RI, n.s. 2,  
 1(35) p. 874, 15/6/06; 1(36) p. 357,  
 30/6/06.

Tonkin provinces - Commissionership of  
 the Van-bu Government.  
 Les provinces du Tonkin - Commissariat  
 du Gouvernement de Van-bu. Sévénier.  
RI, n.s. 2, 1(2) p. 149, 30/1/05; 1(3)  
 p. 209, 15/2/05.

Tonkin provinces - Hai-duong.  
 Les provinces du Tonkin - Hai-duong.  
RI, n.s. 2, 1(10) p. 735, 30/5/05;  
 1(11) p. 810, 15/6/05.

Tonkin provinces - Hanam.  
 Les provinces du Tonkin - Hanam.  
 Lorin. RI, n.s. 2, 1(12) p. 881,  
 30/6/05; 2(14) p. 1035, 30/7/05.

Tonkin provinces - Hao-binh.  
 Les provinces du Tonkin - Hoa-binh. RI,  
 n.s. 2, 1(8) p. 586, 30/4/05.

Tonkin provinces - Hung-Hoa.  
 Les provinces du Tonkin - Hung-Hoa.  
 L. Tharaud. RI, n.s. 2, 2(3) p. 174,  
 15/8/04; 2(4) p. 282, 31/8/04; 2(5)  
 p. 357, 15/9/04. *on list*

Tonkin provinces: The Quan-Ba  
 Delegation.  
 Les provinces du Tonkin: La Délégation  
 de Quan-Ba. Capt. Jannot. RI, n.s. 2,  
 1(57) p. 647, 15/5/07; 1(58) p. 723,  
 30/5/07; 1(59) p. 789, 15/6/07;  
 1(60) p. 875, 30/6/07.

Tonkin provinces - Hung-yen.  
 Les provinces de Tonkin - Hung-yên.  
 A. De Miribel. RI, n.s. 2, 2(7)  
 p. 509, 15/10/04; 2(8) p. 578,  
 30/10/04; 2(9) p. 671, 15/11/04; 2(10)  
 p. 751, 30/11/04; 1(1) p. 64, 15/1/05.

Tonkin provinces - Thai-binh.  
 Les provinces du Tonkin - Thai-Binh. P.

Pasquier. RI, n.s. 2, 1(2) p. 51,  
 30/1/04; 1(3) p. 143, 15/2/04; 1(4)  
 p. 226, 29/2/04. *on list*

Tonkin provinces: Tuyen-Quang.  
 La province de Tuyen-Quang. Lt. C.  
 Bonifacy. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 135,  
 9-10/22; 2(11-12) p. 403, 11-12/22;  
 1(1-2) p. 97, 1-2/23. *on list*

Tonkin provinces: Tuyen-quang.  
 Les provinces du Tonkin: Tuyen-quang.  
 Malpuech. RI, n.s. 2, 2(5) p. 342,  
 15/9/04.

Tonkin rivers (sketch).  
 Les rivières du Tonkin (Esquisse).  
RI, ser. 2, 2(59) p. 785, 4/12/99;  
 2(60) p. 832, 11/12/99; 2(61) p. 862,  
 18/12/99.

Tonkinese impressions.  
 Impressions tonkinoises. J. de  
 Soudack. RI, n.s. 2, 2(7) p. 5, 7/18.

Tonkinese scenery.  
 Paysages tonkinois. R. Viallatte. RI,  
 n.s. 2, 1(34) p. 742, 30/5/06.

Tourism in Annam.  
 Tourisme - En Annam. EARI, 1(12) n.p.,  
 6/27.

Tourism - Hanoi.  
 Tourisme - Hanoi. EARI, 1 (9) n.p.,  
 3/27.

Tourism - Saigon.  
 Tourisme - Saigon. EARI, 1 (10) n.p.,  
 4/27.

Tourism - In Tonkin. The bay of Along.  
 Tourisme - Au Tonkin. La baie d'Along.  
EARI, 1 (8) n.p., 2/27.

From Tran-ninh to the Mekong.  
 Du Tran-ninh au Mékong. RI, ser. 1,  
 5(14) p. 93, 9/94.

Tran-ninh, notes.  
 Notes sur le Tran-ninh. RI, ser. 1,  
 3(7) p. 40, 2/94; R. Pidance, RI, n.s.  
 2, 1(2) p. 105, 30/1/05; 1(3) p. 199,  
 15/2/05.

The Trans-Annam - From Vinh to Bo-trach.

Le Trans-Annam - De Vinh à Bo-trach.  
Charras (Cap. Félix). RI, n.s. 2,  
1(5) p. 445, 5/12.

A trip among the Mois Stiengs living at  
the foot of the Djambra chain. /<sup>?</sup> = Xam  
? = Xom Bra - not located. An  
exploratory journey in the Kratie  
region/.

Un voyage chez les Mois-Stiengs vivant  
au pied de la chaîne du Djambra. Ct.  
P. de Barthélemy. RI, ser. 2, 5(129)  
p. 300, 8/4/01; 5(130) p. 327, 15/4/01.

Trip in Annam by Count P. de Barthélemy,  
notes.

Un voyage en Annam par M. le Comte P.  
de Barthélemy, note sur. RI, ser. 2,  
6(163) p. 1104, 2/12/01.

Trip to Phu-quoc and the Islands of the  
Bay.

Excursion à Phu-quoc et aux îles de la  
Baie. Lieutenant Regnier. RI, n.s. 2,  
2(45) p. 1677, 15/11/06.

The Tu-Long district and the Sino-  
Chinese border.

Le canton de Tu-Long et la frontière  
sino-tonkinoise. Ct. C. Bonifacy. RI,  
n.s. 2, 1(5-6) p. 299, 5-6/24.

Twenty days among the barbarians of  
Upper Tonkin.

Vingt jours chez les barbares du Haut-  
Tonkin. L. Hautefeuille. RI, n.s. 2,  
2(11-12) p. 537, 11-12/13.

Thanh-Hoa guide.

Guide du Thanh-Hoa. Le Breton. RI,  
n.s. 2, 1(1-2) p. 133, 1-2/22; 1(3-4)  
p. 281, 3-4/22; 1(5-6) p. 439, 5-6/22.

Upper and middle Tonkin.

Le haut et le moyen Tonkin. RI, ser. 2,  
1(22) p. 105, 20/3/99.

Vietnamese pilgrimages.

Pèlerinages annamites. A. Meynard.  
EARI, 2(23) p. 535, 5/28.

Visits to the gold mines in the My-duc  
region.

Visites de gisements aurifères dans la  
région de My-duc. RI, ser. 1, 5(14)  
p. 145, 9/94.

Visit to the hills forming the horizon  
of Haiphong.

Visite aux collines format l'horizon de  
Haiphong. RI, ser. 1, 5(15) p. 197,  
10/94.

Visit to Nui-Bara. /Nui-Bara = Nui  
Ba Ra, i.e. Phuoc Binh, N. of Saigon,  
11° 50'N; 106° 58'E/.

Visite à Nui-Bara. EA, 69 p. 761, 10/32.

From the Yen-The forests to the rapids  
of the Black River, sketches by the  
author.

Des forêts du Yên-Thè aux rapides de la  
Rivière Noire, dessins de l'auteur.

A. Bouchet. EARI 2(21) p. 423, 3/28.

#### Cambodia and Laos

Toward Angkor by the northern tracks.

Vers Angkor par les pistes du Nord.

Dr Celis. EA, 77 p. 251, 6/33.

Battambang province, notice.

La province de Battambang, notice sur.  
Brien. RI, n.s. 2, 1(31) p. 544,

15/4/06; 1(32) p. 623, 30/4/06; 1(33)  
p. 712, 15/5/06; 1(34) p. 787, 30/5/06;  
2(37) p. 1071, 15/7/06.

The Battambang territory (economic  
notes).

Le territoire de Battambang (Notes  
économiques). P. de la Brosse. RI,  
n.s. 2, 1(66) p. 1321, 30/9/07.

Impressions of Bockor /a scenic spot in  
Cambodia/.

Impressions du Bockor. Jacques Méry.  
EA, 1(1) p. 25, 15/11/24.

The Boloyens Plateau /S. Laos, near  
Paksé 15° 20'N; 106° 20'E/.

Le plateau Bolovens. S. Ferrier. RI,  
6(196) p. 659, 21/7/02; 6(228) p. 183,  
2/3/03.

In Cambodia - notes of journeys.

Au Cambodge - notes de voyages.

A. Raquez. RI, 9(261) p. 953, 19/10/03.

Cambodia and her resources.

Le Cambodge et ses ressources. P.

Guesde. RI, n.s. 2, 2(9) p. 218,  
9/10.

- Cursed land /Thakek, a Laotian village on the Mekong/.  
Terre maudite. J. Barbézieux. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 285, 3-4/16.
- French Shan states /? in Laos/.  
Etats Chans français. Xieng-La /pseud.?. 6(207) p. 925, 6/10/02.
- Hua-Phan province (Laos).  
La province des Hua-Phan (Laos).  
J. Foropon. EARI, n.s. (14) p. 93, 8/27.
- Journey of Governor-general Pasquier to Laos.  
Voyage de M. le Gouverneur Général Pasquier au Laos. EARI, 43 n.p., 1/30; EA, 44 p. 101, 2/30.
- Journey of the Governor-general to Laos.  
Voyage du Gouverneur - Général au Laos. P.E. B. EA, 47 p. 231, 5/30.
- Journal of a trip to Laos.  
Journal d'un voyage au Laos. J. Leuba. EARI, 1(1, 2, 3) p. 28, 7-9/26; 1(4 & 5) p. 152, 10-11/26.
- The Kingdom of Luang Prabang.  
Le Royaume de Luang Prabang. RI, ser. 2, 1(32) p. 223, 29/5/99.
- The Kingdom of Vieng-Chan /= Viangchan 17<sup>o</sup> 58N; 102<sup>o</sup> 36E (Vientiane)/.  
Le Royaume de Vieng-Chan. G. Maspéro. RI, n.s. 2, 1(8) p. 497, 30/4/04.
- Lakes of Cambodia.  
Les lacs du Cambodge. P. Durand. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 281, 9-10/14.
- In the land of millions of elephants and white parasols.  
Au pays des millions d'éléphants et des parasols blancs. A. Hava. EA, 54 p. 19, 1-7/31.
- To Laos.  
Au Laos. A. Raquez. RI, 6(219) p. 1216, 29/12/02.
- Toward Laos.  
Vers le Laos. A. Raquez. RI, n.s. 2, 1(8) p. 565, 30/4/05; 2(15) p. 1053, 15/8/05.
- In Laos.  
Au Laos. A. Raquez. RI, n.s. 2, 2(17), p. 1225, 15/9/05; 2(18) p. 1320, 30/9/05; 2(19) p. 1404, 15/10/05; 2(20) p. 1481, 30/10/05; 2(21) p. 1528, 15/11/05; 2(24) p. 1783, 30/12/05; 1(25) p. 25, 15/1/06; 1(26) p. 125, 30/1/06; 1(28) p. 277, 28/2/06; 1(29) p. 354, 15/3/06; 1(31) p. 535, 15/4/06; 1(33) p. 698, 15/5/06.
- In Laos - Impressions of the journey.  
Au Laos - Impressions du voyage. H. Delétie. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 183, 9-10/24.
- To Laos - 'Le Cammon'.  
Au Laos - Le Cammon. M. Loupy. EA, 56 p. 159, 9/31; 59 p. 308, 12/31.
- Laos: the river of Attopeu, notes.  
Notes sur le Laos: La Rivière d'Attopeu. RI, ser. 1, 3(8) p. 99, 3/94.
- Toward Laos - Les Sip song chau thai.  
Vers le Laos - Les Sip song chau thai. A. Raquez. RI, n.s. 2, 2(16) p. 1145, 30/8/05.
- On Lao routes.  
Sur les routes du Laos. Z. RI, n.s. 2, 2(39) p. 1177, 15/8/06; 2(40) p. 1316, 30/8/06.
- Through Laotian paths.  
Par les sentiers Laotiens. Dr. Guillemet. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 275, 5-6/21; 2(7-8) p. 1-30, 7-8/21; 2(9-10) p. 191, 9-10/21; 2(11-12) p. 342, 11-12/21; 1(1-2) p. 61, 1-2/22, 1(3-4) p. 309, 3-4/22; 1(5-6) p. 395, 5-6/22; 2(7-8) p. 35, 7-8/22.
- The Laotian province of the Hua Phan Ha Tong Hoc.  
La province Laotienne des Hua Phan Ha Tong Hoc. RI, 6(213) p. 1074, 17/11/02.
- Luang Prabang, notes.  
Luang Prabang, notes sur. RI, ser. 1, 2(5) p. 78, 12/93.
- On the march in the Upper Laos 1915-1916.  
En colonne dans le Haut-Laos 1915-1916. Dr Guillemet et Capne O'Kelly. RI,



- n.s. 2, 9-10/16, p. 169, 9-10/16;  
2(11-12) p. 329, 11-12/16; 1(1-2) p. 9,  
1-2/17; 1(3-4) p. 187, 3-4/7.
- Monograph on Bassac province /Cambodia,  
south of Phnom Penh/.  
Monographie de la Province de Bassac.  
Haudebert. EA, 89 (n.s. 80) p. 407,  
9-10/33; 90 (n.s. 81) p. 474, 11-12/33.
- Monograph on Kampot.  
Monographie de Kampot. E. Menetrier.  
EA, p. 265, 6/26.
- Phnom Penh.  
Phnom Penh. A. Raquez. RI, 6(173)  
p. 138, 10/2/02; 6(174) p. 157,  
17/2/02.
- In Phnom Penh.  
A Phnompenh. A. Hava. EA, 60 p. 339,  
1/32.
- Popok-Vil and Mount Bockor. A highland  
station in Cambodia.  
Popok-Vil et le Mont Bockor. Une  
station d'altitude au Cambodge.  
Dr Berret & G. Jubin. RI, 32(7-8) p. 1,  
7-8/19; 32(9-10) p. 155, 9-10/19.
- The provinces of Cambodia - Kompong-  
Cham.  
Les provinces du Cambodge - Kompong-  
Cham. Baudoïn. RI, n.s. 2, 2(22)  
p. 1649, 30/11/05; 2(23) p. 1737,  
15/12/05; 1(25) p. 60, 15/1/06; 1(26)  
p. 140, 30/1/06; 1(27) p. 209,  
15/2/06; 1(28) p. 292, 28/2/06; 1(29)  
p. 373, 15/3/06; 1(30) p. 462, 30/3/06;  
2(39) p. 1249, 15/8/06.
- The provinces of Cambodia - Pursat.  
Les provinces du Cambodge - Pursat.  
Marguet. RI, n.s. 2, 2(39) p. 1249,  
15/8/06; 2(40) p. 1338, 30/8/06;  
2(41) p. 1425, 15/9/06; 2(42) p. 1502,  
30/9/06; 2(43) p. 1582, 15/10/06;  
2(44) p. 1660, 30/10/06.
- The provinces of Cambodia - Soai-rieng.  
Les provinces de Cambodge - Soai-rieng.  
RI, n.s. 2, 1(55) p. 484, 15/4/07;  
1(57) p. 553, 30/4/07.
- The province of Hua-Phan (Laos).  
La province des Hua-Phan (Laos). J.  
Forepon. EARL, 2(14) p. 93, 8/27.
- In remotest Laos.  
Dans le plus lointain Laos. A. Hava.  
EA, 63, p. 625, 3/32.
- In the retroceded Cambodian provinces.  
Dans les provinces cambodgiennes  
rétrécées. P. de la Brosse. RI,  
n.s. 2, 1(64) p. 1149, 30/8/07; 1(68)  
p. 1489, 30/10/07.
- The river way (Laotien images).  
La route d'eau (Images Laotiennes).  
M. Doze. EA, 73 p. 51, 2/33.
- A route diary in Laos in 1894.  
Un journal de marche au Laos, en 1894.  
Delineau. RI, n.s. 2, 2(11-12)  
p. 437, 11-12/15.
- The town without water (Prah Khan of  
Kompong Thom). /Cambodia. Kompong  
Thom is east of the Tonle Sap/.  
La ville sans eau (Prah Khan de  
Kompong-Thom). Campocasso. EA, (6)  
p. 242, 6/26.
- Trip to Laos.  
Voyage au Laos. A. Valich. RI, n.s. 2,  
2(11-12) p. 415, 11-12/24.
- Twenty days in Laos.  
Vingt jours au Laos. L. Hautefeuille.  
RI, n.s. 2, 2(8) p. 157, 8/14;  
2(9-10) p. 263, 9-10/14.
- Vientiane and Upper Laos.  
Vientiane et le Haut-Laos. Dauphinot.  
RI, n.s. 2, 2(42) p. 1460, 30/9/06.
- Vietnamese Laos, Cam-mon, Cam-keut.  
Le Laos annamite, Cam-mon, Cam-keut.  
RI, ser. 1, 1(3) p. 260, 10/93.
- China (including Hong Kong, Tibet,  
Macao, Taiwan)
- The accessible China.  
La Chine abordable. L. Hautefeuille.  
RI, n.s. 2, 1(2) p. 101, 2/11.

- Baber's explorations in Szechuan and Yunnan (according to German documents).  
Les explorations de Baber au Sseu-tch'ouan et au Yun-nan (d'après des documents allemands). Kock. RI, n.s. 2, 1(71) p. 1703, 15/12/07.
- A Beggar-woman in Tibet /Journey of Mme Alexandra David Néel in Tibet/.  
Une mendicante au Tibet. A. Meynard. EARI, 3(28, 29, 30) p. 243, 10-12/28.
- Canton. RI, ser. 2, 4(98) p. 853, 3/9/00.
- Chinese countryside.  
La campagne chinoise. F. Ganesco. RI, n.s. 2, 1(49) p. 18, 15/1/07.
- To the country of pagodas /China/.  
Au pays des pagodes. E. Giret. RI, ser. 2, 3(78) p. 369, 16/4/00.
- Eight days in Nanking and the journey.  
Huit jours à Nankin et le voyage.  
C. Guibier. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 205, 3-4/22.
- Exploitation of the Shan states of Yunnan.  
Exploitation des Etats Shans du Yunnan. RI, ser. 2, 4(91) p. 696, 16/7/00.
- Famous scenic places in Yunnan.  
Les sites célèbres du Yunnan. EA, 65 p. 571, 6/32.
- In the Far East - Macao.  
En Extrême-Orient - Macao. R. de Caix. RI, 9(269) p. 1102, 14/12/03.
- A French explorer in China.  
Un explorateur français en Chine. RI, 32(9-10) p. 268, 9-10/19.
- From Long-chou to Nanning-fu.  
De Long-tchéou à Nanning-fou.  
A. Raquez. RI, 6(244) p. 546, 22/6/03.
- From Nanningfu to Pakhoi.  
De Nanningfou à Pakhoi. RI, ser. 2, 6(150) p. 794, 2/9/01; 6(151) p. 818, 9/9/01.
- The German colony of Kiao-tcheou.  
La Colonie allemande de Kiao-tcheou. RI, n.s. 2, 2(4) p. 315, 4/10.
- With the governor of Kwangsi.  
Chez le Gouverneur du Quang-si.  
A. Raquez. RI, 6(245) p. 570, 29/6/03.
- Hainan Island, notice.  
L'île de Hainan, notice sur. RI, ser. 2, 3(76) p. 333, 2/4/00; 3(78) p. 387, 16/4/00.
- Hainan Island.  
L'île d'Hainan. C.R. RI, 6(188) p. 466, 26/5/02.
- Hainan Island, notice.  
L'île de Hainan, notice sur. E. Brerault. RI, n.s. 2, 2(19) p. 1357, 15/10/05; 2(20) p. 1494, 30/10/05.
- Hong Kong.  
Hong Kong. P. de Barthélemy. RI, n.s. 2, 1(6) p. 602, 6/11.
- Hong Kong - Hoihao - Shanghai.  
A. Raquez. RI, 6(228) p. 191, 2/3/03.
- How I travelled through Tibet.  
Comment j'ai parcouru le Tibet.  
L. Lafugie. EARI, 3(28, 29, 30) p. 197, 10-12/28.
- Impressions of Canton.  
Impressions de Canton. G. Noll. RI, n.s. 2, 1(1) p. 99, 1/14.
- Impressions of Hong Kong.  
Impressions de Hong Kong. G. Noll. RI, n.s. 2, 2(8) p. 217, 8/13.
- Impressions of Yunnan-fu.  
Impressions de Yunnanfou. C. Patris. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 563, 11-12/13.
- The Island of Taiwan (Formosa).  
Ile Taiwan (Formose). RI, 6(179) p. 271, 24/3/02.
- The journey in Asia of a woman disguised as a painter /Tibet/.  
Le voyage en Asie d'une femme déguisée en peintre. A. Meynard. EARI, 3(28, 29, 30) p. 189, 10-12/28.

- Kaochow - its present - its future.  
Le territoire du Kiao-tchéou - son présent - son avenir. R. Moreux. RI, 6(187) p. 442, 19/5/02.
- At Kwangchou.  
A Quang-Tchéou. RI, 6(241) p. 485, 1/6/03.
- The Kwangchou territory.  
Le territoire de Quang-tchéou. RI, n.s. 2, 2(47) p. 1876, 15/12/06; 2(48) p. 1959, 30/12/06; 1(49) p. 53, 15/1/07; 1(50) p. 119, 31/1/07; 1(51) p. 212, 15/2/07; 1(52) p. 278, 28/2/07.
- Kwangchou Wan.  
Quang-tchéou-Wan. RI, ser. 2, 4(99) p. 873, 10/9/00.
- Kwangchou Wan.  
Kouang-tchéou-Wan. D.C. RI, 6(240) p. 462, 25/5/03.
- In Kwangsi.  
Dans le Quang-Si. C. RI, 6(243) p. 526, 15/6/03.
- Kwangsi, study.  
Le Quang-si, étude sur. Capt. Jacquet. RI, n.s. 2, 1(10) p. 676, 31/5/04; 1(11) p. 750, 15/6/04.
- Kwangtung, study.  
Le Quang-Toung, étude sur. Capt. Jacquet. RI, n.s. 2, 2(4) p. 223, 31/8/04; 2(5) p. 301, 15/9/04.
- Long-Chou /in China/.  
Long-Tchéou. A. Raquez. RI, 6(241) p. 482, 1/6/03.
- My friends the grey monks /at Shanghai/.  
Mes amis les Bonzes gris. E. d'Hooche. EARI, n.s. (41) p. 783, 11/29.
- The new capital of China /Sian/.  
La nouvelle capitale de la Chine. RI, ser. 2, 5(129) p. 118, 4/2/01.
- The oasis of Pin-Shiang.  
L'oasis de Pin-Shiang. C. Rémyery. RI, 6(241) p. 486, 1/6/03; 6(242) p. 510, 8/6/03.
- Populations of Yunnan.  
Les populations du Yunnan. Dr Legendre. RI, n.s. 2, 1(2) p. 214, 2/13.
- Shanghai by night.  
Shanghai la nuit. Un fils du ciel /pseud./. RI, 6(211) p. 1032, 3/11/02.
- Several days in Yunnan.  
Quelques jours au Yunnan. M.C. EA, 72 p. 1, 1/33.
- Several hours in China.  
Quelques heures en Chine. C. Guibier. EARI, n.s. 3(26) p. 84, 8/28.
- Six months in Tibet.  
Six mois au Thibet. Verdale. RI, 9(267) p. 1067, 30/11/03.
- Si-kiang valley (Route from Lang-son to Canton).  
La vallée du Si-Kiang (Itinéraire de Lang-son à Canton). C.B. Maybon. RI, n.s. 2, 1(80) p. 559, 30/4/08; 1(81) p. 647, 15/5/08.
- Tibet.  
Le Tibet. P. Gourou. EARI, 3(28, 29, 30) p. 169, 10-12/28.
- To tin country: Koku (Yunnan).  
Au pays de l'étain: Koku (Yunnan). Dr. Garland. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 371, 5-6/21.
- Trip of the Argus to Nanningfu.  
Voyage de l'Argus à Nanningfu. L.V. Crespin. RI, n.s. 2, 1(9) p. 579, 15/5/04.
- Takou, Tientsin, Peking.  
Takou, Tien-tsin, Pékin. E. Giret. RI, ser. 2, 4(97) p. 826, 27/8/00.
- A trip to Yunnanfu (Guide).  
Un voyage à Yunnanfu (Guide) G. Gordier. RI, n.s. 2, 1(4) p. 315, 4/11; 1(5) p. 463, 5/11.
- On the Upper Yangtse.  
Sur le Haut Yang-tseu. P.A. Lapique. RI, n.s. 2, 2(12) p. 493, 12/12.
- The valley of the Yangtse Kiang.  
La vallée du Yang-tse Kiang. C. Sauerwein. RI, 6(204) p. 853, 15/9/02.

## Yunnan.

Le Yunnan. G. Cordier. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 403, 11-12/15; 1(1-2) p. 99, 1-2/16; 1(5-6) p. 371, 5-6/16; 2(7-8) p. 61, 7-8/16.

## Yunnan and Kwangsi.

Yunnan et Quang-Si. J.E. Lemière. RI, 6(244) p. 549, 22/6/03.

## Yunnan province.

La province du Yunnan. G. Soulié. RI, n.s. 2, 1(89-90) p. 322, 15-30/9/08; 1(91-92) p. 557, 15-30/10/08.

Japan and Korea

## At Fujiyama.

Au Foudjiyama. J.E. Lemière. RI, 6(209) p. 989, 20/10/02.

## Impressions of travel: Japan.

Appareillages: Japon. EA, 44 p. 89, 2/30.

## In Japan.

Au Japon. J. Bouchot. EARI, n.s. 1(6) p. 223, 12/26.

## Japan.

Japon. P. Gourou. EARI, 3(40) p. 701, 10/29.

## Japan through the eyes of Lafcadio Hearn.

Le Japon vu par les yeux de Lafcadio Hearn. H. Cassin Carusi. EA, 2(5) p. 165, 15/3/25.

## Japan today.

Le Japon actuel. A. Siegfried. RI, 6(172) p. 104, 3/2/02; 6(173) p. 127, 10/2/02.

## Korea, a study.

Etude sur la Corée. RI, ser. 1, 4(11) p. 64, 6/94.

## Korea.

La Corée. E. Giret. RI, ser. 2, 2(48) p. 493, 18/9/99.

## Practical advice to travellers visiting Japan.

Conseils pratiques aux voyageurs visitant le Japon. EARI 3(40) p. 762, 10/29.

Three sketches of Japan: I. 31 December, II, the frogs of Yao, near Osaka, III, in the woods of Kamo.

Trois croquis du Japon; I, 31 Décembre, II, Les grenouilles de Yao, près d'Osaka, III, Au bois de Kamo. L.M. Savières. EA, 2(9) p. 299, 7/25.

Other Southeast Asian Areas

Baguio - Mountain resort in the Philippine islands.

La station d'altitude de Baguio aux îles Philippines. G. Giraud. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 51, 7-8/16.

Baguio (mountain resort of the Philippines).

Baguio (station d'altitude des Philippines). /transl. from James King Steele/. EA, 62 p. 445; 3/32.

## Bangkok.

A Bangkok. G. Durwell. RI, ser. 2, 5(139) p. 539, 17/6/01; 6(184) p. 377, 28/4/02; 6(185) p. 403, 5/5/02.

Bangkok. Robert de Caix. RI, 6(234) p. 313, 13/4/03.

## Bangkok.

A Bangkok. A. Raquez. RI, 9(262) p. 977, 26/10/03.

## Across Bangkok.

A travers Bangkok. A. Brébion. RI, n.s. 2, 2(8) p. 180, 8/11.

## From Bangkok to Vientiane.

De Bangkok à Viêt-Tiane. Dauphinot. RI, n.s. 2, 2(41) p. 1363, 15/9/06.

## On the banks of the Irrawaddy.

Adx rives de l'Irrawady. R.P. Darne. EA, 54 p. 5, 1-7/31; 56 p. 143, 9/31.

Across British India - From Ceylon to Bengal and Punjab.

A travers l'Inde anglaise - De Ceylan au Bengale et au Punjab. A. Meynard. RI, n.s. 2, 2(10) p. 520, 10/10.

## Burmese Shan states.

Les Etats shans birmans. RI, ser. 1, 4(10) p. 32, 5/94.

- In the Far East - Chantabun.  
En Extrême-Orient - Chantaboun. R. de  
Caix. RI, 6(238) p. 414, 11/5/03.
- Geographical work of the Dutch in  
Malaya.  
L'OEuvre géographique des Néerlandais  
en Malaisie. RI, 33(1-2) p. 188, 1-2/20.
- Across India.  
En traversant l'Inde. L. Hautefeuille.  
RI, n.s. 2, 2(10) p. 704, 30/11/04;  
2(12) p. 894, 30/12/04.
- In India.  
Dans l'Inde. A. Meynard. RI, n.s. 2,  
2(7-8) p. 80, 7-8/12.
- India.  
Inde. Gandhi. RI, n.s. 2, 1(1-2)  
p. 185, 1-2/25.
- To the Indies.  
Aux Indes. A. Raquez. RI, 6(224)  
p. 97, 2/2/03.
- Java.  
Java. A. Raquez. RI, 6(180) 31/3/02.
- The journey to Java of the Governor-  
general of Indochina.  
Le voyage à Java du Gouverneur général  
de l'Indochine. L. Forestier. EARI,  
3(37) p. 547, 7/29.
- On the Luneta [Boulevard] at Manila.  
Sur la Lunetta à Manille. C. Rémy.  
RI, 6(241) p. 483, 1/6/03.
- Memories of Buitenzorg.  
Souvenirs de Buitenzorg.  
L. Hautefeuille. RI, n.s. 2, 2(8)  
p. 145, 8/13.
- Memories of the island of Bali.  
Souvenirs de l'île de Bali (trad.  
Extrême-Asie). R. Tagore. EARI, 3(34)  
p. 399, 4/29.
- To the Philippines (E.G.).  
Aux Philippines (E.G.). RI, ser. 2,  
2(37) 3/7/99.
- The Philippine Islands.  
Les îles Philippines. RI, ser. 2, 6  
(147) p. 726, 12/8/01.
- To the Philippine Islands.  
Aux îles Philippines. A. Raquez. RI,  
6(223) p. 77, 26/1/03.
- The region of Kratt and Chantabun  
[= Korat & Chantabun, N.E. Thailand].  
La région de Kratt et Chantaboun. Lt  
Col Guichard Montguers. RI, n.s. 2,  
1(5) p. 487, 5/13.
- The region of Xiang-Mai [Chiangmai]  
(Siamese Laos).  
La région de Xiang-Mai (Laos siamois).  
Suzor. RI, 6(196) p. 661, 21/7/02.
- Route of the Indies.  
Route des Indes. J. Méry. EARI, n.s.  
3(25) p. 47, 7/28.
- Sarawak and North Borneo.  
Sarawak et le Nord-Bornéo. RI, 9(269)  
p. 1108, 14/12/03.
- The Shan states of the south.  
Les Etats Shans du Sud. J. Dutertre.  
RI, n.s. 2, 1(2) p. 95, 30/1/04.
- To Siam.  
Au Siam. A. Raquez. RI, 6(223) p. 74,  
26/1/03.
- Siam: Southern provinces of Siam.  
Siam: Les provinces méridionales du  
Siam. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 295,  
9-10/24.
- To Singapore.  
A Singapore. RI, 6(244) p. 552, 22/6/03.
- A stay in Java. Diary of an Indochinese  
tourist.  
Un séjour à Java. Journal d'un touriste  
indochinois. M.A. Mignon. EARI, n.s.  
2(24) p. 633, 6/28.
- Sumatra, the enchanting isle.  
Sumatra, l'île enchantée. C.F.  
Balsem. EARI, n.s. 2(24) p. 622,  
6/28.
- Three weeks in Java.  
Trois semaines à Java. L. Hautefeuille.  
RI, n.s. 2, 1(1) p. 62, 1/12.
- Tourism in the Dutch Indies.  
L'organisation du Tourisme aux Indes

néerlandaises. RI, n.s. 2, 2(11)  
p. 464, 11/12.

The town of Ubon, notes.  
La ville d'Oubon, notes sur. F.  
Saunier. RI, n.s. 2, 1(3) p. 221,  
15/2/05.

Trip to the Indies.

Voyage en Indes. A. Leclère. RI, n.s.  
2, 1(66), p. 1302, 30/9/07; 1(67)  
p. 1399, 15/10/07; 1(68) p. 1481,  
30/10/07; 1(69) p. 1549, 15/11/07;  
1(70) p. 1662, 30/11/07; 1(71) p. 1736,  
15/12/07; 1(72) p. 1822, 30/12/07;  
1(74) p. 149, 30/1/08; 1(75) p. 215,  
15/2/08; 1(76) p. 270, 29/2/08; 1(77)  
p. 355, 15/3/08; 1(78) p. 460, 30/3/08;  
1(79) p. 528, 15/4/08; 1(80) p. 597,  
30/4/08; 1(82) p. 759, 30/5/08; 1(83)  
p. 849, 15/6/08; 1(84) p. 929,  
30/6/08.

A walk in Johore.

Une promenade à Johore. A. Brébion.  
RI, n.s. 2, 2(7) p. 109, 7/14.

MANNERS, CUSTOMS, SPORTS & PASTIMES

General and Not Elsewhere Included

An elephant hunt.

Une chasse à l'éléphant. J. Commaille.  
RI, n.s. 2, 1(73) p. 1, 15/1/08;  
1(74) p. 103, 30/1/08.

Exorcisms and incantations.

Exorcismes et incantations. G.  
Dumontier. RI, 6(189) p. 505, 2/6/02.

The game of the thirty-six animals.

Le jeu des trente-six bêtes. RI, ser.  
2, 3(66) p. 99, 22/1/00.

In India - The nautch dance.

Dans l'Inde - Danse de bayadère.  
A. Meynard. RI, n.s. 2, 2(9) p. 290,  
9/10.

Killer of elephants.

Un tueur d'éléphants. H. Oddera.  
RI, ser. 2, 6(162) p. 1071, 25/11/01.

Manners and customs in China and Annam.  
Moeurs et coutumes en Chine et en Annam.  
L. Crémazy. RI, ser. 2, 4(112) p. 1183,  
10/12/00; 4(113) p. 1209, 17/12/00.

Memories of the hunt.

Souvenirs de chasse. H. de Monestrol.  
EARL, 3(33) p. 358, 3/29.

Miscellanea - the Thay-phu and the  
Thay-phap /The Thay-phu & the Thay-  
phap are types of sorceress/.

Miscellanea - Les Thay-phu and the  
Thay-phap. G. Dumoutier. RI, 6(172)  
p. 113, 3/2/02.

Old customs and superstitions -

Murderous practices - The protection  
of childhood.

Vieilles coutumes et superstitions -  
Pratiques meurtrières - La protection  
de l'enfance. F. Drouhet. RI, n.s. 2,  
2(11) p. 781, 15/12/04.

Sorcery and divination.

Sorcellerie et divination. G.  
Dumoutier. RI, 6(197) p. 694, 28/7/02;  
6(198) p. 714, 4/8/02.

The spring festival.

La Fête du Printemps. Un fils du Ciel  
/pseud./ RI, 6(249) p. 682, 27/7/03.

Stories of the hunt.

Récits de chasse. H. de Monestrol.  
EARL, 3(34) p. 417, 4/29.

For travellers and collectors -  
hunting lizards.

Pour les voyageurs et collectionneurs -  
la chasse aux lézards. P. Combes.  
RI, 6(171) p. 95, 27/1/02.

Water-pipe smokers.

Fumeurs de pipe à eau. Saint-Clair.  
EA, 61 p. 412, 2/32.

East Asia (Incl. China & Chinese)

Chinese chess.

Les échecs chinois. G. Cordier.  
RI, n.s. 2, 2(7) p. 60, 7/11.

- Chinese divination: the Master of Dreams.  
G. Cordier. RI, 12(10) p. 1033, 10/09; 12(11) p. 1135, 11/09; 12(12) p. 1241, 12/09; n.s. 1(5) p. 484, 5/12.
- A Chinese festival.  
Une fête chinoise. H. Helle. RI, n.s. 2, 2(12) p. 607, 12/10.
- The Chinese lottery.  
La loterie chinoise. Un fils du Ciel /pseud./ RI, 6(240) p. 472, 25/5/03.
- The Chinese respect for age.  
Le respect des Chinois pour l'antiquité. RI, ser. 2, 5(120) p. 117, 4/2/01.
- Conjuring in China.  
La prestidigitation en Chine. Un fils du Ciel /pseud./ RI, 6(225) p. 126, 9/2/03.
- The end of "fung shui".  
La fin du 'Fong-chouei'. Capt. P.A. Lapicque. RI, n.s. 2, 2(9) p. 229, 9/11.
- The festival of Jimmu Tenno (Kashibawara - sketch of Japan).  
La fête de Jimmu Tenno (Kashibawara - croquis du Japon). L. Servières. EA, 63 p. 512, 4/32.
- The funeral rites of the Emperor Koang-siu.  
Les funérailles de l'empereur Koang-siu. Van Lerberghe. RI, n.s. 12(7) p. 704, 7/09.
- Honesty of the Chinese.  
L'honnêteté chez les Chinois. RI, 6(218) p. 1186, 22/12/02.
- The lantern festival - The Chinese dragon.  
La fête des lanternes - Le Dragon chinois. Un fils du Ciel /pseud./ RI, 6(233) p. 304, 6/4/03.
- Love in China.  
L'amour en Chine. Un fils du Ciel. RI, 6(235) p. 345, 20/4/03.
- Popular beliefs in Yunnan.  
Croyances populaires au Yunnan. G. Cordier. RI, 11(6) p. 597, 6/09.
- The solemn ceremonies of accession to the Imperial throne.  
Les cérémonies solennelles de l'avènement au Trône Impérial. EARI, 3(40) p. 727, 10/29.
- Superstitions concerning Chinese money.  
Superstitions concernant les monnaies chinoises. Lieutenant Baulmont. RI, n.s. 2, 1(30) p. 421, 30/3/06.
- Toleration in Japan.  
La tolérance au Japon. RI, 6(231) p. 255, 23/3/03.
- Indochina
- Astrology among the Vietnamese.  
L'astrologie chez les Annamites. G. Doumoutier. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 455, 11-12/14; 2(7-8) p. 101, 7-8/15.
- Cambodia - The Baku's New Year festival.  
Cambodge - Thvoeu chaul chhnam des bakous. A. Leclère. RI, n.s. 2, 2(2) p. 120, 30/7/04.
- Cambodia - The festival to consecrate /a statue of/ the Buddha.  
Cambodge - Le Thvoeu-bon Chrat âphisêt prah. A. Leclère. RI, n.s. 2, 2(4) p. 276, 31/8/04.
- Cambodia - The Festival of the Dead. The flowers /for the Buddha's altar/. The festival of offering.  
Le Cambodge - Le Thvoeu-bon Kant-boeut. Les Phka-boeut. Le Thaoeu-phchum boeut Sammên /sic/. RI, n.s. 2, 1(2) p. 114, 30/1/05.
- Cambodia - Festival for the end of the retreat.  
Cambodge - Thvoeu-bon chenh prah vossa. A. Leclère. RI, n.s. 2, 1(10) p. 717, 30/5/05.
- Cambodia - The festival of the exhibition.  
Cambodge - Le Tông-Tok. A. Leclère. RI, n.s. 2, 2(5) p. 335, 15/9/04.

- Cambodia - The festival of the King for three days.  
Cambodge - Thvoeu-bon Sdach Meak.  
A. Leclère. RI, n.s. 2, 2(19) p. 1378, 15/10/05.
- Cambodia - The festival of the pounded padi for saluting the moon.  
Cambodge - Le Thvoeu-bon akambok sampah prah khê. A. Leclère. RI, n.s. 2, 1(9) p. 658, 15/5/05.
- Cambodia. The festival for the presentation of clothing to the monks.  
Le Cambodge. Le Thvoeu-bon hê Kathoen.  
A. Leclère. RI, n.s. 2, 1(5) p. 326, 15/3/05.
- Cambodia - The festival of the royal ploughing.  
Cambodge - Le Thvoeu-bon chrath prah angkéal. A. Leclère. RI, n.s. 2, 2(3) p. 198, 15/8/04.
- Cambodia - The first day of the year.  
Cambodge - Le premier jour de l'an.  
A. Leclère. RI, n.s. 2, 1(9) p. 624, 15/5/04.
- Cambodia - The New Year festival in the palace in 1903.  
Cambodge - Le Thvoeu bon Chaul Chhnam au palais en 1903. A. Leclère. RI, n.s. 2, 1(12) p. 856, 30/6/04.
- Cambodia - The New Year offering.  
Cambodge - Le Pithi trut maha Sangkran.  
A. Leclère. RI, n.s. 2, 1(7) p. 480, 15/4/04.
- Cambodia - The Phok Tuk Prah Vipheak Sachar ou Phok Tuk Sambat /ceremony of taking the oath/.  
Cambodge - Le Phok Tuk. A. Leclère. RI, n.s. 2, 2(10) p. 735, 30/11/04.
- Cambodian ceremonial.  
Cérémonial Cambodgien. S.E. Thiounn. EA 58 p. 278, 11/31.
- Cambodian ceremony for the taking of office by recently promoted mandarins.  
Cérémonial cambodgien concernant la prise de fonctions des mandarins nouvellement promus. Thioun. RI, n.s. 2, 1(50) p. 71, 31/1/07.
- Celebration of the hair-cutting of one or several young princes or princesses, members of the royal family of Cambodia.  
Fête de la coupe des cheveux d'un ou de plusieurs princes ou princesses, membres de la famille royale du Cambodge.  
Thioun. RI, n.s. 2, 1(52) p. 250, 28/2/07.
- Concerning mentality and criminal nature among the Vietnamese.  
De la mentalité et de la criminalité chez les Annamites. Al. G. RI, ser. 2, 6(155) p. 897, 7/10/01.
- Conjuring up of the dead in the kingdom of Muong-sing.  
L'évocation des morts dans le royaume de Muong-sing. Sérizier. RI, n.s. 2, 1(29) p. 325, 15/3/06.
- Cremation of the monks' supreme leader.  
La crémation du chef suprême des bonzes.  
E. Flaugergues. RI, n.s. 2, 1(5) p. 481, 5/14.
- The customs of Annam - Popular practices and beliefs.  
Moeurs d'Annam - Pratiques et croyances populaires. G. Dumontier. RI, ser. 2, 3(73) p. 267, 12/3/00; 3(74) p. 289, 19/3/00; 3(75) p. 315, 26/3/00.
- Customs of the Annam Empire - Feasts given in the honour of the Mother Queen.  
Coutumes de l'Empire d'Annam - Fêtes données en l'honneur de la Reine Mère.  
A. Bouchet. RI, n.s. 2, 1(8) p. 526, 30/4/04.
- The customs of the Meos of the Long-He region.  
Les coutumes des Méos de la Région de Long-He. P. Grossin. EARI, n.s. (1, 2, 3) p. 42, 7-9/26.
- Customs in Tonkin.  
Coutumes au Tonkin. RI, ser. 2, 4(93) p. 740, 30/7/00.
- Death rituals among the Tho.  
Les rites de la mort chez les Thô.  
Cmdt. Bonifacy. RI, n.s. 2, 1(6) p. 361, 31/3/04.



- The ear-cleaner [Vietnamese sketch].  
Auricules (croquis annamite). RI, n.s. 2, 1(57) p. 640, 15/5/07.
- The emperor's festival in Saigon.  
La fête de l'Empereur à Saigon.  
J. Bouault. EARI, n.s. 3(42) p. 851, 12/29.
- Feast of the Yen-lang village and the monk Tu Dao-hanh.  
La fête du village de Yên-lang et le bonze Tu Dao-hanh. Pham Quynh. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 93, 7-8/15.
- Features of Cochinchinese customs.  
Traits de moeurs cochinchinoises.  
A. Brébion. RI, n.s. 2, 2(10) p. 463, 10/13.
- The festival of flowers.  
La fête de fleurs. Un fils du Ciel [pseud.]. RI, 6(234) p. 325, 13/4/03.
- Festivals of the Nui Goi pagoda.  
Les fêtes de la pagode de Nui Goi.  
J. Tragan. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 317, 9-10/14.
- The festivals of Phnom-Penh.  
Les fêtes de Phnom-Penh. A. Raquez. RI, 9(264) p. 1017, 9/11/03.
- Festivals of Tet [New Year] in Annam.  
Les fêtes du Têt en Annam. A. Raquez. RI, n.s. 2, 1(8) p. 507, 30/4/03.
- Funeral rites of the Vietnamese.  
Rituel funéraire des Annamites. RI, 6(169) 13/1/02; 6(170) 20/1/02; 6(171) 27/1/02; 6(172) 3/2/02; [No 17] 6(204) 15/9/02; [No. 18] 6(210) 27/10/02; [No. 19] 6(214) 24/11/02; 6(216) 8/12/02; 6(222) 19/1/03; 6(223) 26/1/03; 6(224) 2/2/03; 6(225) 9/2/03; 6(226) 16/2/03.
- Gaming in Cochinchina.  
Le jeu en Cochinchine. G. Durwell. RI, 6(168) p. 9, 6/1/02.
- Geomancy among the Vietnamese.  
La géomancie chez les Annamites.  
G. Doumoutier. RI, n.s. 2, 1(2) p. 209, 2/14; 1(3) p. 301, 3/14.
- A great religious festival at Angkor.  
Une grande fête religieuse à Angkor.  
R. Fabrice. EA, 63 p. 503, 4/32.
- Hè festival in the Vat Lanka pagoda.  
La fête de Hè à la pagode de Vat Lanka.  
E. Flaugergues. RI, n.s. 2, 1(3) p. 315, 3/14.
- To "hua phans ha-tang-hoc" - A wedding at Ban Ngone.  
Aux hua phans ha-tang-hoc - Une noce à Ban Ngone. A. Plunian. RI, n.s. 2, 1(2) p. 152, 30/1/05.
- At Hue, the triennial sacrifice to Heaven, to Earth and to the Royal Ancestors.  
A Hué, le sacrifice au Ciel, à la Terre et aux Mânes Royaux. A. Meynard. EA, (46) p. 171, 4/30.
- Hunting on the Mois high plateaux of Langbian [north of Dalat, Vietnam, 12°N, 108° 25'E].  
La chasse sur les hauts plateaux mois de Langbian. Un forestier. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 417, 11-12/16.
- An Indochinese annual festival.  
Une fête annuelle indo-chinoise.  
A. Krug. RI, 6(180) p. 282, 31/3/02.
- Indochinese drinks and dishes.  
Boissons et mets indochinois.  
A. Brébion. RI, n.s. 2, 1(3) p. 286, 3/13.
- Indochinese hobbies and games.  
Passe-temps et jeux indochinois.  
A. Brébion. RI, n.s. 2, 1(5) p. 499, 5/11.
- Local festivals in Cambodia.  
Les fêtes locales au Cambodge.  
A. Leclère. RI, n.s. 2, 1(26) p. 90, 30/1/06; 1(31) p. 519, 15/4/06; 1(32) p. 581, 30/4/06.
- Lu rituals - The anointing ceremony of the Tiaofa of Xieng-kheng (Muong-sing).  
Rites Lu - La cérémonie du sacre des Tiaofa de Xieng-kheng (Muong-sing).  
P. Sérizier. RI, n.s. 2, 1(25) p. 6, 15/1/06.

- The Malays of French Indochina (manners and customs).  
Les Malais de l'Indochine française (moeurs et coutumes). A. Cabaton. RI, n.s. 2, 2(9) p. 161, 9/12.
- The Nam-Giao /sacrifices to Heaven and Earth/.  
Le Nam-Giao. A. Meynard. EARI, 1(11) p. 417, 5/27.
- National day in Hanoi.  
La fête nationale à Hanoi. RI, ser. 2, 4(91) p. 681, 16/7/00.
- Palmistry, Physiognomy, Phrenology of the Annamese - Thay-Gio and the Thay-Tuong.  
Chiromancie, Physiognomonie, Phrénologie annamites - Thay-Gio et le Thay-Tuong. G. Dumoutier. RI, 6(177) p. 224, 10/3/02; 6(179) p. 265, 24/3/02.
- The practical life in Tonkin.  
La vie pratique au Tonkin. P. de Goy. RI, 6(195) p. 634, 14/7/02.
- The reasons for divorce among the Vietnamese.  
Les motifs de divorce chez les Annamites. Chevallier. RI, n.s. 2, 2(8) p. 539, 30/10/04.
- Régattas in Cochinchina.  
Les régates en Cochinchine. A. Brébion. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 425, 11-12/16.
- On religious or magical practices observed during a cholera epidemic in Annam.  
Sur quelques faits religieux ou magiques observés pendant une épidémie de cholera en Annam. L. Cadière. RI, n.s. 2, 1(2) p. 115, 2/12; 1(3) p. 246, 3/12; 1(4) p. 340, 4/12.
- Sorcery and divination: the Thay-Cung; the Ba-Dong or Ba-Cot; good fortune.  
Sorcellerie et divination: le Thay-Cung; le Bà-Dông ou Bà-Côt; la bonne aventure. G. Dumoutier. RI, 6(175) p. 183, 24/2/02.
- Tattooing among the peoples of Indochina.  
Le tatouage chez les peuples d'Indochine. L. Jammes. RI, ser. 2, 4(93) p. 739, 30/7/00.
- The Tang-tok festivals in Phnom-Penh.  
Les fêtes du Tang-tok à Phnom-Penh. E. Ménétrier. RI, n.s. 2, 2(10) p. 334, 10/12.
- Teeth dyeing among the Vietnamese.  
Coloration dentale des annamites. R. d'Enjoy. RI, ser. 2, 6(165) p. 1153, 16/12/01.
- Tet festival - Vietnamese new year.  
La fête du Têt - Jour de l'an annamite. Dr E. Courtois. RI, ser. 2, 3(67) p. 115, 29/1/00.
- A tiger hunt in Cochinchina.  
Un affut au tigre en Cochinchine. J. Marturiédo. EA, 61 p. 404, 2/32.
- Vietnamese chess.  
Echecs annamites. C. RI, n.s. 2, 1(84) p. 911, 30/6/08.
- The Vietnamese festival of Thien-y-a-Na.  
La Fête Annamite de Thien-y-a-Na. H. de Rouvroy. EA, 65 p. 597, 6/32.
- Vietnamese recreations.  
Récréations annamites. Duong-minh-Thoi. EA, 2(11) p. 375, 9/25.
- Vietnamese superstitions.  
La superstition annamite. Petillot. RI, n.s. 2, 1(27) p. 161, 15/2/06.
- Other Southeast Asian Areas
- The coronation ceremony in Siam.  
La cérémonie du couronnement au Siam. S.A.R. Dhani Nivat. EARI, n.s. 2(13) p. 3, 7/27.
- Concerning the philosophy of 'Tid'apa' /Malay: 'never mind', 'it doesn't matter'/.  
A propos de la philosophie de "Tid'Apa". P.C. Coote. EA, 66 p. 653, 7/32.
- The festivals of Bangkok.  
Les fêtes de Bangkok. A. Raquez. RI, 9(267) p. 1065, 30/11/03.
- The Lake Festival in the Shan states.  
La fête du Lac dans les Etats-Shans. J. Dutertre. RI, n.s. 2, 1(7) p. 475, 15/4/04.

- A princely cremation on the island of Bali.  
Une crémation princière dans l'île de Bali. M.A. Mignon. EA, 48 p. 281, 6/30.
- Siam: games of chance.  
Siam: Les jeux de hasard. C. Mus. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 354, 3-4/16.
- Siamese traditions and superstitions. Traditions et superstitions siamoises. C. Hardouin. RI, n.s. 2, 1(6) p. 333, 31/3/04; 1(7) p. 415, 15/4/04.
- ECONOMICS
- General (excluding Transport and Communication, Finance and Taxation)
- The Bordeaux market and the rubbers of the French colonies.  
Le marché de Bordeaux et les caoutchoucs des Colonies françaises. RI 6(247) p. 629, 13/7/03.
- Capital and work /economic theory/.  
Capital et travail. A.L. RI, ser. 2, 6(148) p. 737, 19/8/01; 6(152) p. 825, 16/9/01.
- The coastal trade crisis in the Eastern seas.  
Crise du cabotage dans les mers d'Extrême-Orient. Reau. RI, 6(223) p. 82, 26/1/03.
- The coffee crisis in Brazil.  
La crise des cafés au Brésil. H. Pupin. RI 6(240) p. 467, 25/5/03.
- Coffee prices in the main markets.  
Cours du Café sur les principaux marchés. RI, ser. 2, 4(91) p. 704, 16/7/00.
- Colonial exhibition in 1900 - Products for display.  
Exposition coloniale de 1900 - Produits à exposer. RI, ser. 2, 3(81) p. 458, 7/5/00; 3(83) p. 502, 21/5/00; 3(84) p. 523, 28/5/00; 3(85) p. 549, 4/6/00.
- Colonial labour force  
Main-d'oeuvre coloniale. J. Durand. RI 6(189), 2/6/02.
- Colonial market in the Marseille square.  
Marché colonial de la place de Marseille. RI, ser. 2, 3(79) p. 413, 23/4/00; 3(83) p. 512, 21/5/00.
- Commercial attaches in the Far East.  
Les attachés commerciaux en Extrême-Orient. RI, 33(3-4) p. 414, 3-4/20.
- Contemporary Japan - France and the world market.  
Le Japon contemporain - La France et le marché du monde. RI, ser. 2, 6(166), p. 1183, 23/12/01.
- The rise of cotton.  
La hausse du Coton. RI, 6(254) p. 796, 31/8/03.
- The Cotton trust.  
Le trust du Coton. RI, 6(254) p. 795, 31/8/03.
- The decline of a 'Great Company'; its causes.  
La décadence d'une Grande Compagnie; ses causes. RI, 6(210) p. 998, 27/10/02.
- The doctrinal crisis of private capitalism.  
La crise doctrinale du capitalisme privé. G. Khérian. RIJE, (19) p. 410, 43.
- The economic and financial situation of Mexico.  
La situation économique et financière du Mexique. E. Théry. RI, 6(217) p. 1182, 15/12/02.
- Economic notes.  
Notes économiques. RI, 9(262) p. 995, 26/10/03.
- Exhibition of colonial coffees.  
Exposition des cafés coloniaux. RI, ser. 2, 2(52) p. 587, 16/10/99.
- The foreign trade of the United States.  
Le commerce extérieur des Etats-Unis. RI, 9(267) p. 1070, 30/11/03.
- Franco-Australian trade in 1900.  
Le commerce franco-australien en 1900.

- RI, ser. 2, 6(146) p. 706, 5/8/01.
- Germany's economic progress in the Far-East.  
 Progrès de l'Allemagne en Extrême-Orient. RI, ser. 2, 6(163) p. 1104, 2/12/01.
- The Hanoi Exhibition.  
 L'Exposition d'Hanoi. R. de Caix. RI, 6(250) p. 697, 3/8/03.
- Importing and exporting.  
 Importation et exportation. H. Lacombe. EA, 2(10) p. 343, 8/25.
- Indigenous labour in Madagascar.  
 Le travail indigène à Madagascar. J. Roux. RI, 9(267) p. 1078, 30/11/03; 9(268) p. 1092, 7/12/03.
- International trade - French and American articles.  
 Commerce international - Articles français et américains. RI, 6(248) p. 662, 20/7/03; 6(249) p. 684, 27/7/03; 6(250) p. 709, 3/8/03; RI, 6(252) p. 759, 17/8/03; 6(254) p. 805, 31/8/03; 6(255) p. 831, 7/9/03; 6(256) p. 854, 14/9/03; 6(257) p. 877, 21/9/03.
- Labour in Madagascar.  
 La main d'oeuvre à Madagascar. Capitaine Roux. RI, n.s. 2, 2(46) p. 1753, 30/11/06; 2(47) p. 1856, 15/12/06.
- League of the coffee producing countries.  
 La ligue des pays producteurs du café. RI, ser. 2, 2(51) p. 575, 2/10/99.
- Marseille's colonial market.  
 Marché colonial de Marseille. RI, ser. 2, 4(89) p. 654, 2/7/00.
- The Marseilles Exhibition.  
 L'Exposition de Marseille. RI, 9(267) p. 1069, 30/11/03.
- The notion of cost pricing.  
 La notion du prix de revient. P. Drouhin. RIJE, (18) p. 289, 42.
- After the war (an exporter's reflexions).
- A propos de l'après-guerre (quelques reflexions d'un exportateur).  
 V. Demange. RI, n.s. 2, 1(1-2), p. 99, 1-2/17; 1(3-4) p. 323, 3-4/17.
- Overseas trade of India 1899-1900.  
 Le commerce extérieur de l'Inde 1899-1900. RI, ser. 2, 6(159) p. 1003, 4/11/01; 6(160) p. 1028, 11/11/01; 6(161) p. 1049, 18/11/01.
- The pepper question.  
 La question des poivres. Kloss. RI, 6(212) p. 1050, 10/11/02; 6(214) p. 1091, 24/11/02.
- The sugar question.  
 La question des sucres. Reau. RI, 6(253) p. 770, 24/8/03.
- Siam, special issues on the economic awakening of Indochina.  
 Siam, numéro spécial de l'Eveil économique de l'Indochine. RI, n.s.2, 1(3-4) p. 460, 3-4/23.
- Society for the promotion of French export trade.  
 Société d'encouragement pour le commerce français d'exportation. RI, ser. 2, 1(32) p. 217, 29/5/99.
- Tomorrow's economic war.  
 La guerre économique de demain. A. Lebon. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 233, 1-2/17.
- The trade of France with foreign countries and her colonies.  
 Le Commerce de la France avec les pays étrangers et ses colonies. RI, 6(213) p. 1084, 17/11/02.
- World tea trade and consumption.  
 Commerce et consommation du thé dans le monde. H. Foex. RI, 6(223) p. 84, 26/1/03; 6(224) p. 106, 2/2/03; 6(225) p. 127, 9/2/03.

#### Indochina

Annam and Tonkin at the Lyon Exhibition.  
 L'Annam et le Tonkin à l'Exposition de Lyon. RI, ser. 1, 3(9) p. 131, 4/94.

- Chamber of Commerce of the Haiphong Port - Commercial statistics in 1921 according to M. Vidry.  
Chambre de commerce du Port de Haiphong - Statistiques commerciales année 1921 d'après M. Vidry. RI, n.s. 2, 2 (9-10) p. 305, 9-10/22.
- Cochinchina at the Hanoi Fair.  
La Cochinchine à la Foire de Hanoi.  
H. Cucherousset. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 271, 3-4/24.
- Commerce in Indochina.  
Le commerce de l'Indo-Chine en 1892. RI, ser. 1, 1(1) p. 82, 8/93.
- Commercial activity in Lower Laos in 1898.  
Mouvement commercial du Bas-Laos en 1898. RI, ser. 2, 2(36) p. 290, 26/6/99.
- Commercial bulletin - The revenue /Customs/ status of Indochinese peppers.  
Renseignements commerciaux - Le régime douanier des poivres de l'Indo-Chine. RI, 6(205) p. 895, 22/9/02.
- Commercial exchange of Annam and Tonkin in 1893.  
Le mouvement commercial de l'Annam-Tonkin en 1893. RI, ser. 1, 5(13) p. 51, 8/94.
- Concerning some recent works on the Indochinese economy.  
A propos de quelques ouvrages récents sur l'Economie indochinoise.  
G. Khérian. RIJE, (593) 39.
- Co-operative production associations at the Hanoi Exhibition.  
Les associations coopératives de production à l'Exposition de Hanoi.  
Thuiller. RI, 6(225) p. 117, 9/2/03.
- Current prices of exported goods of Cholon.  
Prix courant des marchandises exportées de Cholon. RI, ser. 2, 3(74) p. 291, 19/3/00; 3(76) p. 341, 2/4/00; 3(80) p. 436, 30/4/00.
- Customs and excise duties - General situation of the receipts effective on February 1899.  
Douanes et régies - Situation générale des recettes effectuées au 1er février 1899. RI, ser. 2, 1(28) p. 170, 1/5/99.
- Customs and excise duties - situation of the receipts effective on 1 August 1899.  
Douanes et régies - Situation des recettes effectuées au 1er août 1899. RI, ser. 2, 2(53) p. 636, 23/10/99.
- Customs statistics of the Protectorate of Annam and Tonkin, general report.  
Les statistiques des douanes du Protectorat de l'Annam et du Tonkin, rapport général. RI, ser. 2, 1(17) p. 26, 13/2/99; 1(18) p. 45, 20/2/99; 1(19) p. 63, 27/2/99.
- Customs systems and customs duties in Indochina.  
Régimes douaniers et droits de douane en Indochine. S. Lecoutre. RIJE, (18) p. 183, 42.
- Diplomas of honour - Hors Concours - Major prizes and gold medals of the Hanoi Exhibition.  
Diplômes d'Honneur - Hors Concours - Grands /sic/ prix et Médailles d'or de l'Exposition de Hanoi. RI, 6(229 & 230) p. 236, 9 & 16/3/03.
- Economic and agricultural notes: /I/  
The sugar palm; /II/  
The coming of the silk trade to Japan.  
Chronique économique et agricole: /I/  
Le palmier à sucre Debeaupuis; /II/  
L'avenir du commerce de la soie au Japon. Zenjuro Horikoshi. EA, 1(2) p. 81, 15/12/24.
- Economic developments in Indochina during 1899.  
Mouvement économique de l'Indo-Chine en 1899. RI, ser. 2, 4(98) p. 866, 3/9/00.
- The economic potential of Indochina.  
Les possibilités économiques de l'Indo-Chine. P. Padaran. RI, ser. 2, 6

(166), p. 1163, 23/12/01; 6(167) p. 1186, 30/13/01; 6(169) p. 32, 13/1/02; 6(175) p. 174, 24/2/02; 6(186) p. 422, 12/5/02.

The economic progress of our colonies in Indochina during the last ten years. Nos colonies d'Indo-Chine - Les progrès des dix dernières années. J. Chailley-Bert. RI, ser. 2, 6(165) p. 1140, 16/12/01.

The economic system of the coast of Annam.

Le régime économique de la côte d'Annam. P. de Barthélemy. RI 6(171) p. 81, 27/1/02.

For and against the Hanoi Exposition. Le Pour et Le Contre. Montpezat et Gandolphe pseud. RI 6(232) p. 278, 30/3/03.

French Indochina in the Universal Exposition of 1900.

L'Indo-Chine française à l'Exposition universelle de 1900. RI, ser. 2, 5(117) p. 29, 14/1/01; 5(118) p. 52, 21/1/01; 5(119) p. 77, 28/1/01; 5(120) p. 99, 4/2/01; 5(121) p. 123, 11/2/01; 5(122) p. 147, 18/2/01; 5(123) p. 171, 26/2/01.

The Haiphong Chamber of Commerce.

Chambre de commerce de Haiphong. RI, 6(185) p. 413, 5/5/02; 6(210) p. 1010; 27/10/02; 6(219) p. 1229, 29/12/02; 6(220) p. 20, 5/1/03; 6(221) p. 44, 12/1/03; 6(233) p. 305, 6/4/03; 6(241) p. 500, 1/6/03; 6(243) p. 536, 15/6/03; 6(247) p. 637, 13/7/03.

The Hanoi exhibition committee.

Comité de l'exposition de Hanoi. RI, ser. 2, 4(91) p. 699, 16/7/00.

The importance of the rice trade of Indochina.

Importance du commerce de riz de l'Indo-Chine. RI, 6(241) p. 494, 1/6/03.

Importation and exportation of currency during January 1900.

Importation et exportation des monnaies

pendant le mois de janvier 1900. RI, ser. 2, 3(75) p. 320, 26/3/00.

Importation of French and foreign fabrics (Cochinchina and Cambodia).

Etat de l'importation des tissus français et étrangers (Cochinchine et Cambodge). RI, ser. 2, 2(36) p. 292, 26/6/99.

Improvement and uncertainty of statistics in Indochina.

Progrès et incertitude de la statistique en Indo-Chine. T. Smolski. RIJE, (17) p. 96, 41.

Increase of rice prices and its repercussions in the Tonkinese rural areas.

La hausse du cours du riz et ses répercussions dans les milieux ruraux tonkinois. Vu-Van-Hien. RIJE, (22) p. 313, 43.

Indochina's trade in 1913.

Le Commerce de l'Indochine en 1913. A. Kircher. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 483, 11-12/14.

Labour in Tonkin.

La main d'oeuvre au Tonkin. L. Hautefeuille. RI, n.s. 2, 2(9) p. 291, 9/13.

The labour problem in Indochina.

Le problème du travail en Indo-Chine. 6(186) p. 429, 12/5/02.

Lao-kay and economic activity of the Red River.

Lao-kay et le mouvement économique du fleuve Rouge. RI, ser. 2, 4(95) p. 792, 13/8/00.

List of the markets of Hoa-binh province.

Liste des marchés de la province de Hoa-binh. RI, ser. 2, 2(59) p. 813, 4/12/99.

Local commercial and industrial societies in Tonkin.

Les Sociétés commerciales et

industrielles indigènes au Tonkin.  
RI, n.s. 2, 2(3) p. 193, 3/10.

Mixed Consultative Chamber of Commerce and Agriculture of Cambodia.  
Chambre consultative mixte de Commerce et d'Agriculture du Cambodge. RI, 6(240) p. 477, 25/5/03.

Nominal list of rewards given to Indochina in the Exhibition of 1900.  
Liste nominative des récompenses accordées à l'exposition de 1900 pour la section de l'Indochine. RI, ser. 2, 4(106) p. 1052, 29/10/00.

Notice concerning Indochinese cultivation and commerce - groundnuts - rubber - coal - hemp - cotton - tea.  
Renseignements intéressants la culture et le commerce indo-chinois - Arachides - Caoutchouc - Charbons - Chanvre - Coton - Thés. RI, 6(168) p. 20, 6/1/02.

Notice concerning Indochinese cultivation and commerce - rubber - coffee - cardamom - copra - cotton - tea - Hankow market prices.  
Renseignements intéressants la culture et le commerce indo-chinois - caoutchouc - café - cardamome - Copra - Coton - Thés - Mercuriale d'Hankéou. RI, 6(169), 13/1/02.

Notices concerning Indochinese cultivation and commerce - rubber - tobacco - cotton - tin.  
Renseignements intéressants la culture et le commerce indo-chinois - caoutchouc - tabac - coton - étain. RI, 6(171) p. 93, 27/1/02.

Notice concerning Indochinese cultivation and commerce - gutta-percha - coffee - tea - rice - coal.  
Renseignements intéressants la culture et le commerce indo-chinois - caoutchouc - tabac - coton - étain. RI, 6(172) p. 115, 3/2/02.

Notice concerning Indochinese cultivation and commerce - coffee - cotton - coal.

Renseignements intéressants la culture et le commerce indo-chinois - cafés - coton - charbon. RI, 6(173) p. 142, 10/2/02.

Notice concerning Indochinese cultivation and commerce - silk - matches - coal - Hankow market prices.  
Renseignements intéressants la culture et le commerce indo-chinois - Soie - Allumettes - Charbon - Mercuriale d'Hankéou. RI, 6(174) p. 165, 17/2/02.

Notice concerning Indochinese cultivation and commerce - rice - raw silk - salt - animals - lard - skins (hides) - dried legumes - bran and paddy - pit-coal of Tonkin - grey cotton thread - cotton piece-goods - areca nuts - petrol - gambier - wheat flour - opium.  
Renseignements intéressants la culture et le commerce indo-chinois - Riz - soie brute - sel - animaux - lard - peaux - Légumes secs - son et paddy - houille du Tonkin - fils de coton gris - cotonnades en pièces - noix d'aréquier - pétrole - gambier - farine de ble - opium. RI, 6(176) p. 207, 3/3/02.

Notices concerning Indochinese cultivation and commerce - cotton - rubber - coal - tea - bananas - rubber and gutta - tobacco.

Renseignements intéressants la culture et le commerce indo-chinois - Coton - caoutchouc - charbon - thés - bananes - caoutchouc et gutta - tabac. RI, 6(177) p. 230, 10/3/02.

Notices concerning Indochinese cultivation and commerce - gums - rubber - coal - silk - bananas.  
Renseignements intéressants la culture et le commerce indo-chinois - Gommés - caoutchouc - charbons - soies - bananes. RI, 6(178) p. 254, 17/3/02.

- Notices concerning Indochinese cultivation and commerce - rubber - bananas - coffee - coal.  
Renseignements intéressant la culture et le commerce indo-chinois - Caoutchouc - bananier - café - charbon. RI, 6(182) p. 341, 14/4/02.
- Notices concerning Indochinese cultivation and commerce - cotton - castor-oil bean.  
Renseignements intéressant la culture et le commerce indo-chinois - Coton - ricin. RI, 6(183) p. 367, 21/4/02.
- Notices concerning Indochinese cultivation and commerce - Rubber - tea.  
Renseignements intéressant la culture et le commerce indo-chinois - Caoutchouc - thé. RI, 6(184) p. 382, 28/4/02.
- Notices concerning Indochinese cultivation and commerce - Rubber - ivory - coffee - coal.  
Renseignements intéressant la culture et le commerce indo-chinois - Caoutchouc - ivoire - café - charbon. RI, 6(185) p. 412, 5/5/02.
- Notices concerning Indochinese cultivation and commerce - coal - cotton.  
Renseignements intéressant la culture et le commerce indo-chinois - Charbon - coton. RI, 6(187) p. 459, 19/5/02.
- Notices concerning Indochinese cultivation and commerce - cotton - rubber - rice.  
Renseignements intéressant la culture et le commerce indo-chinois - Coton - caoutchouc - riz. RI, 6(192) p. 576, 23/6/02.
- Notices concerning Indochinese cultivation and commerce - Rubber - coffee - cotton.  
Renseignements intéressant la culture et le commerce indo-chinois - Caoutchouc - café - coton. RI, 6(196) p. 674, 21/7/02.
- Notices concerning Indochinese cultivation and commerce - Silk.  
Renseignements intéressant la culture et le commerce indo-chinois - Soie. RI, 6(197) p. 700, 28/7/02.
- Notices concerning Indochinese cultivation and commerce - Opium.  
Renseignements intéressant la culture et le commerce indo-chinois - L'Opium. RI, 6(199) p. 746, 11/8/02.
- Notices concerning Indochinese agriculture and commerce - Rubber - jute - coffee - silk - cotton.  
Renseignements intéressant la culture et le commerce indo-chinois - Caoutchouc - jute - café - soie - coton. RI, 6(208) p. 962, 13/10/02.
- Notices concerning Indochinese cultivation and commerce - Rubber - coffee.  
Renseignements intéressant la culture et le commerce indo-chinois - Caoutchouc - café. RI, 6(210) p. 1012, 27/10/02.
- Notices concerning Indochinese cultivation and commerce - Silk-worms.  
Renseignements intéressant la culture et le commerce indo-chinois - Vers à Soie. RI, 6(211) p. 1038, 3/11/02.
- Notices concerning Indochinese cultivation and commerce - Rubber.  
Renseignements intéressant la culture et le commerce indo-chinois - Caoutchouc. RI, 6(215) p. 1134, 1/12/02.
- Notices concerning Indochinese cultivation and commerce - Coffee.  
Renseignements intéressant la culture et le commerce indo-chinois - Café. RI, 6(216) p. 1159, 8/12/02.
- Notices concerning Indochinese cultivation and commerce - Silk.  
Renseignements intéressant la culture et le commerce indo-chinois - Soie. RI, 6(221) p. 43, 12/1/03.
- Notices concerning Indochinese cultivation and commerce - Tea - catechu /cutch, a substance extracted by boiling from Acacia catechu - cotton.  
Renseignements intéressant la culture et le commerce indo-chinois - Thé - cachou - coton. RI, 6(227) p. 181, 23/2/03.



- Notices concerning Indochinese cultivation and commerce - Cotton. Renseignements intéressant la culture et le commerce indo-chinois - Coton. RI, 6(238) p. 425, 11/5/03.
- Notices concerning Indochinese cultivation and commerce. Renseignements intéressant la culture et le commerce indo-chinois. RI, 6(250) p. 709, 3/8/03; 6(251) p. 732, 10/8/03; 6(254) p. 808, 31/8/03.
- Official acts - Organisation of the Chambers of Commerce in Indochina. Actes officiels - Organisation des Chambres de commerce en Indo-Chine. RI, ser. 2, 6(164) p. 1116, 9/12/01.
- Official Acts - The promotion of the Legion of Honour of the Hanoi Exhibition. Actes officiels - La promotion de la Legion d'honneur de l'Exposition de Hanoi. RI, 6(249) p. 683, 27/7/03.
- An original form of commercial organisation - The Bahnar canvassers. Une forme originale d'organisation commerciale - Les démarcheurs bahnars. P. Guilleminet. RIJE, (8) p. 704, 38.
- Overseas trade of Indochina in 1898. Le commerce extérieur de l'Indo-Chine en 1898. RI, ser. 2, 2(50) p. 539, 2/10/00; 2(53) p. 631, 23/10/99; 2(55) p. 691, 6/11/99; 2(58) p. 771, 27/11/99; 2(59) p. 800, 4/12/99; 2(62) p. 902, 25/12/99.
- The price of salt and opium in Indochina in 1900. Prix de vente du sel et de l'opium en Indo-Chine pendant l'année 1900. RI, ser. 2, 3(77) p. 363, 9/4/00; 3(86) p. 567, 11/6/00.
- Prices of food and forage in Annam-Tonkin from 1st July 1900. Prix de revient des vivres et fourrages de L'Annam-Tonkin à dater du 1er juillet 1900. RI, ser. 2, 4(90) p. 677, 9/7/00.
- Private assistance /i.e. government assistance to private bodies & individuals/. L'Assistance privée. E. Giret. RI, ser. 2, 3(87) p. 585, 18/6/00.
- Programme of economic action for Indochina. Programme d'action économique pour l'Indochine. Chenet. RI, 34(9-10) p. 259, 9-10/20.
- Quarterly abstract of rice and paddy exports in Cochinchina. Relevé trimestriel des exportations de riz et paddys de Cochinchine. RI, ser. 2, 2(39) p. 344, 17/7/99.
- The Saigon Chamber of Commerce. Chambre de commerce de Saigon. RI, 6(181) p. 318, 7/4/02; 6(184) p. 388, 28/4/02; 6(189) p. 510, 2/6/02; 6(191) p. 550, 16/6/02; 6(192) p. 577, 23/6/02; 6(198) p. 725, 4/8/02; 6(199) p. 750, 11/8/02; 6(211) p. 1033, 3/11/02; 6(212) p. 1601, 10/11/02; 6(220) p. 23, 5/1/03; 6(222) p. 69, 19/1/03; 6(223) p. 92, 26/1/03; 6(224) p. 110, 2/2/03.
- Saigon Chamber of Commerce. Chambre de commerce de Saigon. RI, 6(234) p. 332, 13/4/03; 6(235) p. 352, 20/4/03; 6(238) p. 425, 11/5/03; 6(239) p. 452, 18/5/03; 6(243) p. 541, 15/6/03; 6(244) p. 563, 22/6/03; 6(252) p. 756, 17/8/03; 6(253) p. 780, 24/8/03.
- Study on rural real estate in Cochinchina particularly in the inspectorate of Soctrang. Etude sur la propriété foncière rurale en Cochinchine, et particulièrement dans l'inspection de Soc-trang. Labussière. RI, ser. 2, Notes, suppl. to 2-5/99 p. 253.
- Table of the fairs and markets in Bac-ninh province. Tableau des foires et marchés de la province de Bac-ninh. RI, ser. 2, 2(56) p. 725, 13/11/99.
- Table of the fairs and markets of Haiphong and Phu-lien provinces. Tableau des foires et des marchés de la province de Haiphong et de Phu-lien. RI, ser. 2, 2(57) p. 745, 20/11/99.

- Table of the fairs and markets in the Lam district (Bac-giang).  
Tableau des foires et marchés dans la circonscription de Lam (Bac-giang). RI, ser. 2, 2(62) p. 902, 25/12/99.
- Table of the fairs and markets of the Lao-kay circle.  
Tableau des foires et marchés du cercle de Lao-kay. RI, ser. 2, 3(69) p. 184, 12/2/00.
- Table of the fairs and markets of the Phu-lang-Thuong province.  
Tableau des foires et marchés de la province de Phu-lang-Thuong. RI, ser. 2, 3(75) p. 317, 26/3/00.
- Table of the fairs and markets of Thai-nguyen province.  
Tableau des foires et marchés de la province de Thai-nguyen. RI, ser. 2 2(61) p. 877, 18/12/99.
- Table of the fairs and markets of the Yen-bay circle.  
Tableau des foires et marchés du cercle de Yen-bay. RI, ser. 2, 3(65) p. 78, 15/1/00.
- Table of the markets in Quang-yen province.  
Tableau des marchés dans la province de Quang-yên. RI, ser. 2, 3(63) p. 30, 1/1/00.
- Table of the receipts effective on 1 May 1899 by the Customs and Excise Administration.  
Tableau des recettes effectuées au 1<sup>er</sup> mai 1899 par l'Administration des Douanes et Régies. RI, ser. 2, 2(38) p. 324, 10/7/99.
- Table of various imports and exports.  
Tableau des diverses importations et exportations. RI, ser. 2, 2(40) p. 364, 24/7/99.
- Trade in Tonkinese mats and the proper means to develop it, notes.  
Note sur le commerce des nattes tonkinoises et les moyens propres à le développer. RI, ser. 2, 2(49) p. 526, 25/9/99.
- Usury in Cochinchina.  
L'usure en Cochinchine. C. Leonardi. EA, (6) p. 281, 6/26.
- Vietnamese silk on the French market.  
La soie annamite sur le marché français. RI, 6(169) p. 30, 13/1/02.
- Wishes presented to the National Congress for the development of foreign trade.  
Voeux présentés au Congrès National pour le développement du commerce extérieur. Mettetal. RI, n.s. 2, 2(9) p. 225, 9/12.
- Workers Associations of France at the Hanoi Exhibition.  
Les Associations ouvrières de la France à l'Exposition de Hanoi. Thuillier. RI, (220) p. 2, 1/03.
- Other Southeast Asian Areas (Burma, Philippines, Laos)
- Burma's trade with bordering regions.  
Le commerce de la Birmanie avec les régions limitrophes. E. Giret. RI, ser. 2, 5(140) p. 545, 24/6/01.
- Commercial information - Burma.  
Renseignements commerciaux - Birmanie. RI, 6(201) p. 795, 25/8/02.
- Commercial practices in the Philippines.  
Usages commerciaux aux Philippines. RI, ser. 2, 3(80) p. 434, 30/4/00.
- The economic activity of Siamese Laos.  
Le mouvement économique du Laos siamois. Aymé-Martin, consul de France. RI, n.s. 2, 2(1) p. 1, 1/10.
- The economic development of the Philippines.  
Le développement économique des Philippines. RI, n.s. 2, 2(10) p. 354, 10/10.
- The economic situation of Siam in 1901.  
La situation économique du Siam en 1901. C. Lemire. RI, 6(188) p. 468, 26/5/02.

- France and the economic development of Siam.  
La France et le développement économique du Siam. RI, 6(169) p. 42, 13/1/02.
- French commerce in Burma.  
Le commerce français en Birmanie. RI, 6(171) p. 84, 27/1/02.
- Indochinese trade with the Philippines.  
Le commerce indochinois aux Philippines. RI, n.s. 2, 2(2) p. 127, 2/10.
- Java and its trade.  
Java et son commerce. RI, 6(182) p. 352, 21/4/02.
- The Malay Peninsula and French economic interests.  
La Péninsule Malaise et les intérêts économiques français. Comte de Jouffroy d'Abbans. RI, 6(231) p. 247, 23/3/03.
- The trade of Bangkok.  
Le Commerce de Bangkok. RI, 9(270) p. 1119, 21/12/03.
- The trade of Indochina with the Straits Settlements.  
Le commerce de l'Indochine avec les Etablissements des Détroits. RI, 6(236) p. 384, 27/4/03.
- The trade between the Philippine Islands and Indochina.  
Le commerce des Iles Philippines avec l'Indochine. H. Georges. RI, 12(11) p. 1101, 11/09.
- The trade of Siam in 1901.  
Le commerce du Siam en 1901. RI, 6(184) p. 370, 28/4/02.
- China
- China - commercial.  
La Chine commerciale. Un fils du Ciel /pseud./ RI, 6(222) p. 66, 19/1/03.
- China in the 1900 Exhibition.  
La Chine à l'Exposition de 1900. RI, ser. 2, 3(77) p. 362, 9/4/00.
- Chinese coolies.  
Coolies Chinois. A. Raquez. RI, 6(240) p. 461, 25/5/03.
- Commercial exchange of Shanghai with Europe and America.  
Mouvement commercial de Shanghai avec l'Europe et l'Amérique. RI, ser. 2, 6(164) p. 1134, 9/12/01.
- Commercial notices - Foreign trade of China.  
Renseignements commerciaux - Le commerce extérieur de la Chine. RI, 6(205) p. 895, 22/9/02.
- Commercial practices in China.  
Pratique commerciale en Chine. J. Baylin. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 299, 9-10/24.
- Economic Yunnan.  
Le Yunnan économique. J. Dutertre. RI, n.s. 2, 1(3) p. 177, 15/2/04; 1(4) p. 251, 29/2/04.
- Foreign commerce in China in 1898, report.  
Le Commerce étranger en Chine pendant l'année 1898, rapport. RI, ser. 2, 1(26) p. 137, 17/4/99.
- Foreign trade of Formosa in 1901.  
Commerce extérieur de Formose en 1901. B. André. RI, 6(237) p. 405, 4/5/03.
- The French Fair at Tientsin.  
La Foire française de Tien Tsin. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 126, 1-2/24.
- French trade at Shanghai.  
Le commerce français à Shanghai. RI, 9(261) p. 970, 19/10/03.
- General commerce of Kiaotcheou /China, Alternative rendering Kiaot-tcheou/.  
Commerce général de Kiaotchéou. RI, ser. 2, 6(155) p. 913, 7/10/01; 6(156) p. 935, 14/10/01.
- General commerce of Nieut-chouang in 1900 /China, Alternative renderings 'Nieou Tchouang', New-Chwiang/.  
Commerce général de Nieut-chouang en 1900. RI, ser. 2, 6(157) p. 958, 21/10/01; 6(158) p. 982, 28/10/01.

- General commercial activity of Chifoo in 1899.  
Le mouvement général du commerce de Tchéfou en 1899. RI, ser. 2, 5(134) p. 416, 13/5/01.
- General trade of Canton in 1900.  
Commerce général de Canton en 1900. RI, ser. 2, 6(153) p. 863, 23/9/01.
- Import trade in interior China.  
Le Commerce d'importation dans la Chine intérieure. J. Legendre. RI, n.s. 2, 2(7) p. 1, 7/10.
- Japanese projects in China.  
Projets des Japonais en Chine. RI, ser. 2, 5(136) p. 468, 27/5/01.
- Russo-Chinese trade.  
Le Commerce Russo - Chinois. RI, 6(242) p. 514, 8/6/03.
- Shanghai trade in 1900.  
Commerce de Shanghai pendant l'année 1900. RI, ser. 2, 6(147) p. 729, 12/8/01; 6(148) p. 749, 19/8/01; 6(150) p. 794, 2/9/01; 6(152) p. 840, 16/9/01.
- Shanghai trade in 1901.  
Le commerce de Shanghai en 1901. RI, 6(231) p. 257, 23/3/03.
- Swatow trade.  
Le commerce de Swatow. E.P. RI, n.s. 2, 1(93) p. 621, 15/11/08.
- Things of China /economic depression & the initiatives of Yuan Shih Kai/.  
Choses de Chine. R.C. RI 6(243) p. 525, 15/6/03.
- The trade between Hong Kong and Indochina and Metropolitan /France/.  
Le commerce de Hongkong avec l'Indo-Chine et la Métropole. E.G. RI, 9(263) p. 1009, 2/11/03.
- Yunnan trade via the Red River route.  
Le commerce du Yunnan par la voie du fleuve Rouge. C. de Kergaradec. RI, ser. 2, Notes, suppl. to 2-5/99 p. 267.
- Japan and Korea
- Commercial practices of Japan.  
Les usages commerciaux du Japon. RI, ser. 2, 1(31) p. 216, 22/5/99.
- Current prices and the market in Yokohama.  
Prix courants et marché de Yokohama. RI, ser. 2, 1(19) p. 71, 27/2/99.
- Dai-Nippon. O. Guézennec. EARI, n.s. (40) p. 753, 10/29.
- The economic development of Korea.  
Le développement économique de la Corée. RI, 6(169) p. 41, 13/1/02.
- Economic relations between Japan and China.  
Les relations économiques entre le Japon et la Chine. Z. Toyosaki. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 143, 7-8/17.
- Economy and finances in Japan.  
La situation économique et financière du Japon. D. Bellet. RI, 6(189) p. 492, 2/6/02.
- Foreign trade of Japan.  
Le commerce extérieur au Japon. RI, 11(6) p. 574, 6/09.
- Japan, centre of Pacific trade.  
Le Japon centre du Commerce du Pacifique. RI, 33(1-2) p. 159, 1-2/20.
- Japanese trade in 1901.  
Le commerce du Japon en 1901. RI, 6(186) p. 430, 12/5/02.
- Japan's foreign trade.  
Le commerce extérieur du Japon. RI, ser. 2, 2(33) p. 238, 5/6/99.
- Korea, from an economic point of view.  
La Corée au point de vue économique. P. RI, 6(214) p. 1111, 24/11/02.
- Korean trade in 1900.  
Le commerce de la Corée en 1900. RI, 6(185) p. 405, 5/5/02.

The labour issue and pauperism in Japan.  
La question ouvrière et le pauperisme  
ou Japon, Far East /pseud./ RI, 6(205)  
p. 880, 22/9/02.

The Osaka Exhibition.  
L'Exposition d'Osaka. RI, n.s. 2,  
1(9) p. 631, 635, 642, 643, 15/5/05.

The trade of Korea.  
Le Commerce de la Corée. J.E. L'emièrè.  
RI, 6(245) p. 587, 29/6/03.

Yokohama market.  
Marché de Yokohama. RI, ser. 2, 2(34),  
12/6/99; 2(41) p. 380, 31/7/99; 2(44)  
p. 431, 21/8/99; 2(46) p. 471, 4/9/99;  
2(48) p. 507, 18/9/99.

#### TRANSPORTATION & COMMUNICATION

##### General and Not Elsewhere Included

The automobile rally from Paris to  
Hanoi.  
Le raid automobile Paris-Hanoi.  
E. Duverne. EARI, n.s. (23) p. 555,  
5/28.

Colonial railways, notes.  
Quelques chemins de fer coloniaux,  
notes sur. E. Giret. RI, ser. 2,  
5(131) p. 337, 22/4/01; 5(136) p. 449,  
27/5/01; 6(160) p. 1017, 11/11/01.

Communication routes.  
Voies de communication. RI, ser. 2,  
1(20) p. 73, 6/3/99.

The Far East and the Panama Canal.  
L'Extrême-Orient et le Canal de  
Panama. RI, n.s. 2, 1(4) p. 477, 4/13.

Free ports.  
Les ports francs. P. RI, 6(250)  
p. 690, 3/8/03.

The great commercial ports of Europe.  
Les grands ports de commerce de  
l'Europe. RI, ser. 2, 2(60) p. 834,  
11/12/99.

The junk.  
La Jonque. Lt. H. Ponsot. RI, n.s. 2,  
1(1) p. 72, 1/12.

Land and submarine telegraphic

communications.

Les communications télégraphiques  
terrestres et sous-marines. E. Giret.  
RI, ser. 2, 3(71) p. 209, 26/2/00.

The Manchurian railway.  
Le chemin de fer de Mandchourie. RI,  
6(238) p. 413, 11/5/03.

Maritime news - Weights and cubic  
measurement of merchandise for carriage  
by sea - The launching of the Yunnan.  
Chronique maritime - Poids et cubage  
des marchandises pour les transports  
maritimes - Le lancement du «Yunnan»  
F. Marchand, RI, 9(266) p. 1063,  
23/11/03.

Maritime transport.  
Les transports maritimes. L. Duthil  
de la Tuque. RI, 6(219) p. 1227,  
29/12/02.

The movement of goods on the Trans-  
Siberian /railway/ in 1900.  
Le mouvement des marchandises sur le  
Trans-sibérien en 1900. RI, 6(170)  
p. 70, 20/1/02.

Navigation and customs.  
Navigation et Douanes. RI, ser. 2,  
6(167) p. 1202, 30/12/01.

Navigation and customs.  
Navigation et douanes. RI, 6(168) p. 20,  
6/1/02; 6(170) p. 66, 20/1/02; 6(171)  
p. 91, 27/1/02; 6(172) p. 115, 3/2/02;  
6(173) p. 141, 10/2/02; 6(174) p. 163,  
17/2/02; 6(175) p. 185, 24/2/02; 6(177)  
p. 229, 10/3/02; 6(178) p. 250,  
17/3/02; 6(180) p. 293, 31/3/02; 6(182)  
p. 334, 14/4/02; 6(186) p. 438,  
12/5/02; 6(187) p. 460, 19/5/02;  
6(188) p. 487, 26/5/02; 6(189) p. 509,  
2/6/02; 6(192) p. 575, 23/6/02; 6(193)  
p. 601, 30/6/02; 6(195) p. 655,  
14/7/02; 6(196) p. 679, 21/7/02; 6(197)  
p. 701, 28/7/02; 6(200) p. 772,  
18/8/02; 6(203) p. 831, 8/9/02; 6(204)  
p. 872, 15/9/02; 6(205) p. 896,  
22/9/02; 6(207) p. 941, 6/10/02; 6(208)  
p. 962, 13/10/02; 6(210) p. 1009,  
27/10/02; 6(213) p. 1086, 17/11/02;  
6(221) p. 43, 12/1/03; 6(237) p. 408,  
4/5/03; 6(238) p. 423, 11/5/03; 6(239)  
p. 450, 18/5/03; 6(254) p. 797,  
31/8/03; 6(256) p. 851, 14/9/03;

- 6(257) p. 879, 21/9/03; 6(258) p. 904, 28/9/03; 6(259) p. 926, 5/10/03; 6(260) p. 947, 12/10/03; 9/sic/ (261) p. 976, 19/10/03.
- Navigation and Customs - Messageries Maritimes.  
Navigation et douanes - Messageries Maritimes. RI, 6(183) p. 364, 21/4/02; 6(184) p. 386, 28/4/02.
- Navigation and seamanship.  
Navigation et marine. RI, 6(251) p. 726, 10/8/03.
- A new commercial route between India and Persia.  
Une nouvelle route commerciale entre l'Inde et la Perse. L. Gobert. RI, 9(265) p. 1040, 16/11/03.
- Our main maritime lines.  
Nos grandes lignes maritimes. A.G. RI, ser. 2, 5(129) p. 297, 8/4/01.
- The Paris-Hanoi automobile reliability trial.  
Le raid Paris-Hanoi. E. Duverne. EARI, 2(23) p. 555, 5/28.
- The Paris-Tokyo rally.  
Le raid Paris-Tokio. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 401, 5-6/24.
- Ports of Europe.  
Les ports d'Europe. E. Giret. RI, ser. 2, 5(137) p. 491, 3/6/01.
- The problem of the merchant marine.  
Le problème de la marine marchande. RI, 6(238) p. 418, 11/5/03.
- Russian Asia: the development of Vladivostok.  
Asie-russe: Le développement de Vladivostok. G. Saint-Yves. RI, n.s. 2, 1(5) p. 580, 5/13.
- Russian Asia: Russian ports of the Far East. A new trans-Siberian /route/.  
Asie russe: Les portes russes de l'Extrême-Orient. RI, n.s. 2, 1(1) p. 91, 1/13.
- Telegraphic communications - Project for a general French network - Sino-Russian and Indochinese networks.  
Les communications télégraphiques - Projet d'un réseau général français - Réseaux Sino-Russe et Indo-Chinois. E. Giret. RI, ser. 2, 3(72) p. 225, 5/3/00.
- The Tourane - Amoy submarine cable.  
Le cable sous-marin Tourane - Amoy. L. Mascart. RI, 6(177) p. 215, 10/3/02.
- Traction-engines in Transvaal.  
Les locomotives routières au Transvaal. RI, ser. 2, 4(108) p. 1090, 12/11/00.
- The Trans-Manchurian /Railway/.  
Le Transmandchourien. RI, 6(242) p. 515, 8/6/03.
- Wireless telegraphy.  
La télégraphie sans fil. Capt. Péri. RI, n.s. 2, 2(9) p. 654, 15/11/04.
- The work of the royal Company of liners.  
L'oeuvre de la Compagnie royale de Paquebots. Breeman. EARI, n.s. (24) p. 610, 6/28.
- Indochina
- Activity at the commercial port of Haiphong (December 1899).  
Mouvement du port de commerce de Haiphong (Décembre 1899). RI, ser. 2, 3(68) p. 160, 5/2/00.
- Air communications and pigeon-breeding in Indochina.  
Les communications aériennes et la colombophilie en Indo-Chine. P. Landry. RI, n.s. 2, 2(3) p. 157, 15/8/04.
- Aviation in Indochina.  
L'Aviation en Indochine. A. Geneste. EA, 57 p. 230, 10/31.
- Bibliography - The main routes of the peoples - Tea.  
Bibliographie - Les grandes routes des peuples - Le thé. RI, ser. 2, 6(167) p. 1207, 30/12/01.

- The construction of railways from Hanoi to Saigon and from Quinhon to Attopeu, a study.  
L'établissement des chemins de fer de Hanoi à Saigon et de Quinhon à Attopeu, étude sur. RI, ser. 2, 2(56) p. 718, 13/11/99; 2(57) p. 744, 20/11/99; 2(58) p. 766, 27/11/99; 2(59) p. 804, 4/12/99; 2(60) p. 837, 11/12/99.
- French vessels on the Upper Mekong. Les bateaux français du Haut Mékong. RI, ser. 1, 1(3) p. 253, 10/93.
- The future of the ports of French Indochina.  
L'avenir des ports de l'Indochine française. Labor. RI, n.s. 29(4) p. 375, 4/18.
- Indochinese railways.  
Les chemins de fer indo-chinois. R. de Caix. RI, 6(241) p. 487, 1/6/03.
- The Indochinese wireless network.  
Le réseau radiotélégraphique indo-chinois. A. Hay. RI, 30(11) p. 447, 11/18.
- Interesting pages to read: M. Pasquier's study on 'the French routes of Indochina'.  
Pages intéressantes à faire connaître: une étude de M. Pasquier sur 'les routes françaises de l'Indochine'. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 420, 5-6/21.
- The Mekong route of penetration.  
Le Mékong voie de pénétration. Xieng-La /pseud./ RI, 6(178) p. 234, 17/3/02.
- Military routes in the 3rd and 4th military.  
Les routes militaires dans les 3e et 4e Territoires militaires. (E.G.). RI, ser. 2, 2(34) p. 241, 12/6/99.
- Military routes - Route from Yen-bay to Vanbu through Nghia-lo and Tu-lé.  
Routes militaires - Route de Yen-bay à Van-bu par Nghia-lo et Tu-lé. E. Giret. RI, ser. 2, 3(68) p. 137, 5/2/00.
- The Nacham railway /There are two places in N. Vietnam of this name:  
1. Na Cham 21° 33N; 104° 39E,  
2. Na Cham (i.e. Na Sam) 22° 03N; 106° 37E/.  
Le chemin de fer de Nacham.  
H. Deseille. RI, n.s. 2, 1(82) p. 725, 30/5/08.
- The navigation of the Mekong.  
La navigation du Mékong. Nai-Nam /pseud./ RI, 6(183) p. 345, 21/4/02.
- Official acts - Hanoi's Tramways.  
Actes officiels - Tramways de Hanoi. RI, ser. 2, 6(166) p. 1166, 23/12/01.
- Official acts - Organisation of Postal and Telegraphic services of Indochina.  
Actes officiels - Organisation du service des Postes et Télégraphes de l'Indo-Chine. RI, ser. 2, 6(165) p. 1142, 16/12/01.
- On the routes of North Annam.  
Sur les routes du Nord-Annam.  
G. Kimlan. RI, n.s. 2, 2(1-2) p. 79, 1-2/25.
- The opening of the Hanoi to Nam-dinh railway line.  
L'inauguration de la ligne Hanoi-Nam-dinh. A. Raquez. RI, 6(221) p. 30, 12/1/03.
- To pay the piper /reports an incident involving a British steamer on the Japanese coast/.  
Les dindons de la farce. A. Raquez. RI, 6(249) p. 666, 27/7/03.
- Phu-lang-Thuong railway. Comparative summary of the receipts of March 1899.  
Chemin de fer de Phu-lang-Thuong. Résumé comparatif des recettes du mois de mars 1899. RI, ser. 2, 1(28) p. 172, 1/5/99.
- Postal service.  
Postes. J.E. L'emièrre/. RI, 6(247) p. 632, 13/7/03.
- For radio-telegraphy in Indochina.  
The broadcasting station of Haiphong. Pour la radiophonie en Indochine. La station de radio-diffusion d'Haiphong. H.V., EARI, 2(22) p. 506, 4/28.

- The railway from Hanoi to Yunnan-sen.  
Le chemin de fer de Hanoi à Yunnan-sen.  
E. Giret. RI, ser. 2, 3(76) p. 321,  
2/4/00.
- A railway in Laos.  
Un chemin de fer au Laos. Lt. R.  
Barthélemy. RI, n.s. 2, 1(88)  
p. 232, 31/8/08.
- The railway line from Vinh to Dong-  
ha.  
La ligne de Vinh à Đông-Hà. H. Le  
Breton. EA, 98 (n.s. 89) p. 877,  
8-9/34.
- Railway projects in Laos.  
Les projets de Chemins de fer au Laos.  
J.R. RI, n.s. 2, 1(96) p. 856,  
31/12/08.
- Railways of Indochina.  
Chemins de fer de l'Indochine.  
A. Rochat. EARI, 3(37) p. 577, 7/29.
- Railways of southern Annam.  
Les chemins de fer du sud de l'Annam.  
Marquis de Barthélemy. RI, n.s. 2,  
2(16) p. 1188, 30/8/05.
- Rapid communications between Hanoi  
and Saigon.  
Les communications rapides entre  
Hanoi et Saigon. EARI, n.s. 3(31)  
p. 271, 1/29.
- Report to the President of the  
Republic and Decree authorising the  
railway work Saigon - Tam-linh.  
Rapport au Président de la République  
et Décret autorisant les travaux de  
chemin de fer Saigon - Tam-linh.  
RI, ser. 2, 4(94) p. 767, 6/8/00.
- River navigation in Cochinchina -  
Bank of Coral.  
La navigation fluviale en Cochinchine  
- Le banc de Corail. RI, ser. 1,  
1(3) p. 270, 10/93.
- The roads which cross and fertilize.  
Les chemins qui marchent et qui  
fécondent. B. de B. EARI 3(37)  
p. 572, 7/29.
- The routes from Annam to the Mekong.
- Les routes de l'Annam au Mékong. RI,  
ser. 1, 4(12) p. 131, 7/94; 5(13)  
p. 1, 8/94.
- Routes from Attopeu to the sea.  
Itinéraires d'Attopeu à la mer  
(Journal de marche de P. Odend'hal).  
RI, n.s. 2, 1(78) p. 399, 30/3/08;  
1(79) p. 499, 15/4/08; 1(80) p. 575,  
30/4/08; 1(81) p. 684, 15/5/08; 1(82)  
p. 742, 30/5/08; 1(83) p. 835,  
15/6/08.
- The Saigon - Dalat railway.  
Le chemin de fer de Saigon - Dalat.  
G.M. EARI, n.s. 2(22) p. 512, 4/28.
- Steam tramway from Ninh-giang to  
Kesat - Charge book.  
Tramway à vapeur de Ninh-giang à  
Késat - Cahier de charges. RI, ser.  
2, 2(54) p. 659, 30/10/99; 2(55)  
p. 698, 6/11/99; 2(60) p. 843,  
11/12/99; 2(61) p. 866, 18/12/99.
- Wireless telegraphy - Its establishment  
in Tonkin.  
La télégraphie sans fil - Son  
application au Tonkin. Capitaine Péri.  
RI, n.s. 2, 2(4) p. 225, 31/8/04;  
2(5) p. 313, 15/9/04; 2(7) p. 476,  
15/10/04.
- Other Southeast Asian Areas
- Communications in Siam.  
Les communications au Siam. S.A.R.  
Purachatra Kambeang Bejra. EARI,  
n.s. 2(13) p. 63, 7/27.
- French ships going up the Menam  
/Chao Phaya/ in 1893.  
Remontée de la Menam par les navires  
français en 1893. Capt. G. RI, n.s.  
2, 1(75) p. 181, 15/2/08.
- /Java/. A model system of colonial  
railways.  
Un réseau modèle de chemins de fer  
coloniaux. C.F. Balsem. EARI,  
2(24) p. 615, 6/28.
- The Port of Bangkok.  
Le Port de Bangkok. M. Meillier. RI,  
n.s. 2, 2(5) p. 374, 5/10; 2(6)  
p. 540, 6/10.



- Progress of Siamese railways in 1923. Les progrès des chemins de fer siamois en 1923. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 419, 5-6/24.
- Railways of the Siamese State. Les chemins de fer de l'Etat siamois. M. Mellier. RI, n.s. 2, 2(8) p. 115, 8/10.
- Siamese railways towards the Mekong. Les Chemins de fer siamois vers le Mékhong. Un Laotien /pseud./ RI, 11(4) p. 343, 4/09.
- The work of the Royal /Netherlands/ Shipping Company /K.P.M., in the Netherlands East Indies/. L'oeuvre de la Compagnie royale de Paquebots. Breman. EARL 2(24) p. 610, 6/28.
- China
- China and Russia: Agreement for provisional administration of the railroads in Eastern China. Chine et Russie: Accord pour l'Administration provisoire du chemin de fer de l'Est chinois. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 107, 7-8/24.
- Commercial aviation in China. L'Aviation commerciale en Chine. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 275, 9-10/24.
- Lord Curzon and the British railway of Yunnan. Lord Curzon et le chemin de fer anglais du Yunnan. RI, 6(176) p. 197, 3/3/02.
- Dalny, the major Russian port of northern China. Dalny, le grand port russe de la Chine Septentrionale. RI, 6(203) p. 862, 15/9/02.
- Economic Yunnan - The railways. Le Yunnan économique - Les chemins de fer. J. Dutertre. RI, n.s. 2, 1(6) p. 405, 31/3/04.
- The first French shipping services to China. Les premières navigations des Français à la Chine. H. Froidevaux. RI, 9(263) p. 1011, 2/11/03; 9(269) p. 1100, 14/12/03; 9(270) p. 1127, 21/12/03.
- The French /railway/ line of Yunnan. La ligne française du Yunnan. C. Patris. RI, n.s. 2, 2(8) p. 125, 8/13.
- The navigation of the Yang-tse. La navigation du Yang-tsé. J. Servigny. RI, 6(179) p. 258, 24/3/02.
- A new Chinese port: Ching-wan Tau on Pei Tai Ho. Un nouveau port chinois: Tching-ouan-Tao ou Pei-tai-ho. A.A. Fauvel. RI, ser. 2, 5(127) p. 252, 25/3/01; 5(130) p. 331, 15/4/01.
- Open ports of China, Chefoo. Les ports ouverts de Chine. Tche-fou (Chefoo). RI, ser. 2, 4(92) p. 713, 23/7/00.
- Open ports of China, (Nieou-Tchouang) New Chwiang. Les ports ouverts de Chine, (Niéou-Tchouang) New-Chwiang. RI, ser. 2, 4(91) p. 693, 16/7/00.
- The open ports of China - Ning-po. Les ports ouverts de Chine - Ning po. E. Giret. RI, ser. 2, 5(128) p. 273, 1/4/01.
- Open ports of China, Sam-shui, Lappa, Kown-Lown, Pakhoi and Hoihau. Ports ouverts de Chine, Sam-Choui, Lappa, Kown-Lown, Pac-Khoi et Hoi-Hao. RI, ser. 2, 4(99) p. 879, 10/9/00.
- The open ports of China, Swatow. Les ports ouverts de Chine, Souateou (Swatow). RI, ser. 2, 4(98) p. 853, 3/9/00.
- The open ports of China, Tientsin. Les ports ouverts de Chine, Tientsin. RI, ser. 2, 4(90) p. 657, 9/7/00.
- The opening of the port at Yaochow. Ouverture du port de Yaochow. RI,

ser. 2, 4(96) p. 822, 20/8/00.

FINANCE AND TAXATION

Port Arthur and Hong Kong.

Port Arthur et Hong Kong. A. G. RI, ser. 2, 5(131) p. 341, 22/4/01; 5(132) p. 361, 29/4/01; 5(135) p. 429, 20/5/01; 5(136) p. 451, 27/5/01; 5(138) p. 501, 10/6/01; 5(139) p. 523, 17/6/01.

The port of Hankow, notes.

Quelques notes sur le port de Han-kéou. E.G. Amaury. RI, 6(201) p. 777, 25/8/02.

The present state of Chinese railways.

L'état actuel des Chemins de fer chinois. RI, 32 (9-10) p. 267, 9-10/19.

Railways in China.

Les chemins de fer en Chine. E. Giret. RI, ser. 2, 4(98) p. 849, 3/9/00.

Railways in China and the French interests.

Chemins de fer en Chine et les intérêts français. RI, 32 (9-10) p. 266, 9-10/19.

The Szechuan railway.

Le Chemin de fer du Setchouan. RI, 33(3-4) p. 412, 3-4/20.

The Yunnan railway.

Le chemin de fer du Yunnan. G. Regelsperger. RI, 6(170) p. 69, 20/1/02.

Japan and Korea

Japanese railways.

Les chemins de fer japonais. RI, ser. 2, 4(103) p. 980, 8/10/00.

The post and telegraph service of the Korean Empire.

La service postal et télégraphique de l'empire de Corée. RI, 6(205) p. 888, 22/9/02.

The progress of Japanese aeronautics.

Les progrès de l'Aéronautique japonaise. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 265, 3-4/24.

General and Not Elsewhere Included

The British financial crisis.

La crise financière anglaise. EA, 56 p. 180, 9/31.

Can silver save gold?

L'argent peut-il sauver l'or?

E. Teilhac. EA, 89 (n.s. 80)

p. 377, 9-10/33.

The depreciation of silver.

La depreciation de l'argent. H.

RI, 6(193) p. 590, 30/6/02.

Documents on the monetary question.

Documents sur la question monétaire.

RI, 6(224) p. 104, 2/2/03.

The fabrication of coinage /sapek/.

La fabrication des sapèques. RI, ser.

2, 3(84) p. 522, 28/5/00.

Financial societies.

Sociétés financières. RI, ser. 2,

1(24) p. 121, 3/4/99.

France's colonial budget.

Budget colonial de la France. RI,

ser. 2, 1(27) p. 145, 24/4/99.

French currency.

Les Monnaies françaises. RI, ser. 2,

3(83) p. 503, 21/5/00.

A good example: the tea-cess.

Un bon exemple: le tea-cess. RI,

6(253) p. 776, 24/8/03.

The Indian chettiars.

Les Indiens chettys. L. Alcan.

RI, 6(174) p. 157.

The monetary crisis in the Far East.

La crise monétaire en Extrême-Orient.

RI, 6(220) p. 5, 5/1/03.

The monetary question.

La question monétaire. RI, 6(250)

p. 691, 3/8/03.

The monetary situation.

Situation monétaire. A.K. RI, 6(246)

p. 597, 6/7/03.

Money.

L'argent. G. Cordier. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 109, 1-2/25.

Peace and its monetary consequences for Europe.

La paix, ses conséquences monétaires pour l'Europe. E. Théry. RI, 6(203) p. 827, 8/9/02.

The question of metallic currency.

La question du Métal-Argent. RI, 6(226) p. 149, 16/2/03.

The question of the gold franc.

La question du franc-or. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 253, 3-4/24.

Silver coinage - Opinions.

Opinions - La monnaie d'argent. RI, 6(236) p. 377, 27/4/03.

Indochina

Customs' tariffs, particular to Indochina.

Tarifs des douanes, spéciaux à l'Indochine. RI, ser. 2, 1(20) p. 80, 6/3/99.

Direct taxation in Indochina.

Les impôts directs en Indochine. J. Boyer. RIJE, (11) p. 461, 39.

The fall of the piastre and the economic and financial situation of Indochina.

La baisse de la piastre et la situation économique et financière de l'Indo-Chine. RI, 6(234) p. 316, 13/4/03.

Fluctuations in value of the piastre. (January 1884 to May 1900).

Variations du cours de la piastre (janvier 1884, mai 1900). RI, ser. 2, 3(81) p. 457, 7/5/00.

French loans and Indochina.

Les emprunts français et l'Indochine. L. Bonnafont. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 349, 11-12/22.

The gold standard in relation to the decline of the piastre.

L'étalon d'or dans ses rapports avec la baisse de la piastre. A. Schreiner. RI, 6(189) p. 490, 2/6/02.

History, organisation and attributes of the Administration of Registration of Properties and revenue/ stamps in Indochina.

Historique, organisation et attributions de l'Administration de l'Enregistrement des Domaines et du Timbre en Indochine. A. Ortolli. RIJE, (9) p. 5, 39.

Indochina's balance of payments.

Le balance des comptes de l'Indochine. G. Khérian. RIJE, (10) p. 241, 39.

Indochinese borrowing.

L'Emprunt indochinois. J. Chailley. RI, n.s. 2, 2(9) p. 222, 9/12.

The Indochinese budgets - The budget of Annam for the 1901 exercise.

Les budgets indo-chinois - Le budget de l'Annam pour l'exercice 1901. E. Giret. RI, ser. 2, 6(145) p. 665, 29/7/01.

The Indochinese budgets - The

budget of Hanoi for the 1901 exercise. Les budgets indo-chinois - Le budget de la ville de Hanoi pour l'exercice 1901. E. Giret. RI, ser. 2, 6(144) p. 641, 22/7/01.

The Indochinese budgets - The general budget of Indochina for the year 1901.

Les budgets indo-chinois - Le budget général de l'Indo-Chine pour l'année 1901. E. Giret. RI, ser. 2, 6(141) p. 569, 1/7/01; 6(142) p. 593, 8/7/01.

The Indochinese budgets - The local budget of Cochinchina for the 1901 exercise.

Les budgets indo-chinois - Le budget local de la Cochinchine pour l'exercice 1901. E. Giret. RI, ser. 2, 6(146) p. 689, 5/8/01.

The Indochinese budgets - The local

budget of Tonkin for the 1901 exercise. Les budgets indo-chinois - Le budget local du Tonkin pour l'exercice 1901. E. Giret. RI, ser. 2, 6(143) p. 617, 15/7/01.

- Law changing the customs general tariff.  
Loi modifiant le tarif général des douanes. RI, ser. 2, 3(78) p. 389, 16/4/00.
- Legislative chronicle: The reform of personal taxes in the countries of the Indochinese Union.  
Chronique législative: La réforme des impôts personnels dans les pays de l'Union Indochinoise. R. Pinto. RIJE, (10) p. 426, 39; (11) p. 627, 39.
- The major indirect revenues in Indochina - general domestic taxation.  
Les principales contributions indirectes en Indochine - La taxe générale intérieure. Vu-Van-Hien. RIJE, (14) p. 249, 40.
- The major indirect revenues in Indochina - The proportional tax on mining, special taxation of exports, consumption tax on alcohol.  
Les principales contributions indirectes en Indochine - La redevance proportionnelle des mines, les taxes spéciales de sortie, la taxe de consommation sur les alcools. Vu-Van-Hien. RIJE, (15) p. 381, 40.
- The major indirect revenues in Indochina - transport tax on tobacco.  
Les principales contributions indirectes en Indochine. V. - La taxe de circulation sur les tabacs. Vu-Van-Hien. RIJE, (16) p. 669, 40.
- The monetary crisis in Indochina.  
La crise de l'argent en Indo-Chine. Le Myre de Vilers. RI, 6(228) p. 186, 2/3/03.
- The monetary question in Indochina.  
La question monétaire en Indo-Chine. A. Cornu. RI, 6(233) p. 296, 6/4/03; 6(235) p. 338, 20/4/03.
- The monetary question in Indochina.  
La question monétaire en Indo-Chine. M. Détieux. RI, n.s. 2, 1(84) p. 902, 30/6/08.
- Monetary reform: the piastre and the franc.  
Réforme monétaire: la piastre et le franc. A. Krug. RI, 6(217) p. 1169, 15/12/02.
- The monetary situation in Indochina, opinions.  
Opinions - Situation monétaire en Indo-Chine. A. Krug. RI, 6(248) p. 646, 20/7/03.
- The National Loan of 1917 in Indochina.  
L'Emprunt national de 1917 en Indochine. A. Hay. RI, 29(2) p. 207, 2/18.
- The National Loan of 1918 in Indochina.  
L'Emprunt national de 1918 en Indochine. A. Hay. RI, 31(1) p. 53, 1/19.
- Piastre and franc.  
La piastre et le franc. G. Pirou. RIJE, (4) p. 5, 37.
- The problem of credit in Indochina - Toward a solution.  
Le problème du Credit en Indochine II - Les éléments de solution. G. Khérian. RIJE, (16) p. 641, 40.
- The quadriennial forfeiture of the debts against public collectivities.  
La déchéance quadriennale des créances contre les collectivités publiques. R. Pinto. RIJE, (13) p. 108, 40.
- The question of metallic currency and the monetary system in Indochina.  
La question du métal argent et le régime monétaire en Indo-Chine. G. Roy. RI, 6(247) p. 618, 13/7/03.
- The question of small currency in Indochina.  
La question de la monnaie en Indo-Chine. RI, 6(232) p. 266, 30/3/03.
- The question of Tonkinese coinage /sapek, Malay coin of small value/.  
La question de la sapèque tonkinoise. R. Crayssac. RI, n.s. 2, 2(8) p. 113, 8/11.
- Scale of the piastre to 2fr. 35.  
Barème de la piastre à 2 fr. 30. RI, ser. 2, 6(167) p. 1208, 30/12/01.

Scale of the piastre to 2 fr.40  
Barème de la piastre à 2 fr.40. RI,  
ser. 2, 6(166) p. 1184, 23/12/01.

The credit problem in the Indochinese  
Union.  
La position du problème de Crédit dans  
l'Union Indochinoise. G. Khérian.  
RIJE, (15) p. 345, 40.

Tax increases in Annam-Tonkin, from  
1886 to 1897 - Comparative table of  
local receipts effective during the  
course of the exercises.  
Progression des impôts en Annam-  
Tonkin, de l'année 1886 à l'année  
1897 - Tableau comparatif  
des recettes locales effectuées dans  
le courant des exercices: 1886 à 1892.  
RI, ser. 2, 6(144) p. 658, 22/7/01;  
6(145) p. 683, 29/7/01.

Under the sign of the piastre.  
Sous le signe de la piastre.  
Bonifacy. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 160,  
7-8/25.

Vietnamese institutions since the  
arrival of the French. Personal taxes  
and forced labour from 1862 to 1936.  
Les institutions annamites depuis  
l'arrivée des Français. L'impôt  
personnel et les corvées de 1862 à  
1936. Vu Van Hien. RIJE, (13)  
p. 84, 40.

Why we ought to subscribe to the Loan  
(extract from l'Impartial).  
Pourquoi nous devons souscrire à  
l'Emprunt (Extrait de l'Impartial).  
RI, 30(8) p. 207, 8/18.

#### Other Southeast Asian Areas

The cash of Deli, Sumatra.  
La monnaie de Déli-Sumatra. RI 9  
(269) p. 1099, 14/12/03.

Opium - its fiscal taxation in Indo-  
china and in the British and Dutch  
/East/ Indies.  
Opium - Sa taxation fiscale en Indo-  
chine et dans les Indes anglaises et  
néerlandaises. M. de Marveille. RI,  
6(228) p. 205, 2/3/03; 6(231) p. 261,  
23/3/03.

Revenue tax in the Straits Settlements.  
L'impôt sur le revenu dans les Straits  
Settlements. RI, 30(9) p. 265, 9/18.

War loan of the Malay states.  
Emprunt de guerre des Etats malais.  
RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 141, 7-8/16.

#### China

The Canton budget.  
Le budget de Canton. RI, n.s. 2,  
1(3-4) p. 251, 3-4/24.

China and its financial obligations.  
La Chine et ses obligations  
financières. G. Seiler. EARL 3(37)  
p. 591, 7/29.

China: Finances and debts of the  
Chinese Government.  
Chine: Les finances et les dettes du  
Gouvernement chinois. RI, n.s. 2,  
1(5-6) p. 604, 5-6/23.

China's external debt.  
Dette extérieure de la Chine. RI,  
ser. 2, 4(100) p. 912, 17/9/00.

A Chinese rupee for Tibet.  
Une roupie chinoise pour le Tibet.  
Bons d'Anty. RI, 9(266) p. 1062,  
23/11/03.

Coinage in Tibet.  
Monnaies d'argent au Tibet. Capt.  
Baulmont. RI, n.s. 2, 1(66) p. 1349,  
30/9/07.

The fabrication and circulation of  
dollars in China.  
La fabrication et la circulation des  
dollars en Chine. RI, ser. 2, 6(164)  
p. 1121, 9/12/01.

The finances of China in 1929.  
Les finances de la Chine en 1929.  
G. Seiler. EARL 3(36) p. 538, 6/29.

The financial situation of China.  
La situation financière de la Chine.  
RI 6(173) p. 130, 10/2/02.

- The financial situation of local business in Shanghai at the end of 1902. Situation financière de la place de Shanghai à la fin de 1902. RI, 6(235) p. 350, 20/4/03.
- The monetary problem in Hong Kong. Le problème monétaire à Hongkong. RI, 6(218) p. 1188, 22/12/02.
- The monetary question in China. La question monétaire en Chine. RI, 6(217) p. 1180, 15/12/02; 6(231) p. 256, 23/3/03; 6(233) p. 298, 6/4/03.
- The monetary question in Hong Kong. La question monétaire à Hong-kong. RI, 6(326) p. 147, 16/2/03.
- Monetary reform in China. La Réforme monétaire en Chine. RI, 9(263) p. 1004, 2/11/03.
- The monetary system in China. Le système monétaire en Chine. RI, ser. 2, 3(84) p. 530, 28/5/00.
- Japan
- Banking organization in Japan. L'organisation bancaire au Japon. RI, 33(3-4) p. 389, 3-4/20.
- Monetary reform in Japan. Réforme monétaire du Japon. RI, 9(261) p. 974, 19/10/03.
- Poll-tax on foreigners in Japan. Les capitaux étrangers au Japon. RI, 6(210) p. 994, 27/10/02.
- SOCIOLOGY, ETHNOLOGY
- General and Not Elsewhere Included
- Anthropology and colonization. L'anthropologie et la colonisation. G. Saint-Rémy. RI, 6(239) p. 446, 18/5/03.
- Concerning feminism in the Far East. A propos du féminisme en Extrême-Orient. M. Andrews. EA, 1(1) p. 14, 15/11/24.
- Ethnographic bulletin on the main native races of Yunnan and northern Indochina. Notice ethnographique sur les principales races indigènes du Yunnan et du Nord de l'Indo-Chine. Gaide. RI, n.s. 2, 1(7) p. 471, 15/4/05; 1(8) p. 344, 30/4/05; 1(9) p. 646, 15/5/05; 1(10) p. 707, 30/5/05; 1(11) p. 787, 15/6/05; 1(12) p. 838, 30/6/05.
- Feminism and the colonies. Féminisme et colonies. E. Giret. RI, ser. 2, 2(46) p. 460, 4/9/99.
- Inquiry regarding Eurasians - Foreign colonies. Enquête sur la question des Métis - Les colonies étrangères. G. Saint-Yves. RI, n.s. 2, 2(7) p. 89, 7/13.
- Inquiry regarding Eurasians - In India. Enquête sur la question des Métis - Dans l'Inde. G. Labadie-Lagrave. RI, n.s. 2, 1(5) p. 559, 5/13.
- International congress on colonial sociology - Resolutions adopted. Congrès international de sociologie coloniale. Voeux adoptés. RI, ser. 2, 4(106) p. 1049, 29/10/00.
- The mysterious tribe of the Tankia. La mystérieuse peuplade des Tankia. Henri Imbert. RI, 30(9) p. 209, 9/18.
- The peoples of Central Asia. Les peuples de l'Asie centrale. G. Soulié. RI, n.s. 2, 2(12) p. 556, 12/10; 1(1) p. 33, 1/11; 1(2) p. 166, 2/11; 1(3) p. 245, 3/11; 1(4) p. 367, 4/11; 1(5) p. 482, 5/11; 2(10) p. 400, 10/11.
- The peoples of Eastern Asia. Les peuples de l'Asie orientale. G. Soulié. RI, n.s. 2, 1(6) p. 586, 6/11; 2(8) p. 166, 8/11; 2(9) p. 286, 9/11; 2(11) p. 509, 11/11; 2(11) p. 608, 12/11.
- The plight of the Indian woman. La condition de la femme indoue. E. Antoine. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 323, 9-10/15.

The populations of Chinese Turkestan.  
Les populations du Turkestan chinois.  
P. Pelliot, RI, 11(3) p. 256, 3/09.

Women in the colonies.  
La femme aux colonies. E. Giret. RI,  
ser. 2, 5(117) p. 25, 14/1/01.

#### Indochina

Among the Mans of the High Region.  
Chez les Mans de la Haute Région. RI,  
n.s. 2, 1(5-6) p. 411, 5-6/17.

Among the Meos of Tran-ninh.  
Chez les Méos du Tran-ninh. A.  
Raquez. RI, 12(9) p. 924, 9/09.

Association, assistance and mutuality  
in the Vietnamese Society.  
Des idées d'association, d'assistance,  
et de mutualité dans la Société  
annamite. P. Pasquier. RI, n.s. 2,  
1(6) p. 554, 6/12.

The Attopeu Khas.  
Les Khas d'Attopeu. A. Baudenne. RI,  
n.s. 2, 1(3) p. 260, 3/13; 1(4) p. 421,  
4/13.

Cambodian family life.  
La vie domestique au Cambodge.  
A. Cabaton, ancien membre de l'Ecole  
française d'Extrême Orient. RI, n.s.  
2, 2(2) p. 103, 2/10.

The Cambodians of Cochinchina.  
Les Cambodgiens de Cochinchine.  
Baurrault. EARI, n.s. 2(14) p. 67,  
8/27; 2(15 & 16) p. 135, 9-10/27.

Cham Evening.  
Soir Cham. J. Leuba. RI, n.s. 2,  
2(5) p. 451, 5/10.

The Chams of Indochina.  
Les Chams de l'Indochine. A. Cabaton.  
RI, 12(8) p. 755, 8/09.

The Chams, notes.  
Les Chams, notes sur. E.M. Durand.  
RI, n.s. 2, 1(79) p. 486, 15/4/08.

The Chams of the past and of today.  
Les Chams d'autrefois et d'aujourd'hui.  
J. Leuba. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 39,

7-8/15; 2(9-10) p. 221, 9-10/15;  
2(11-12) p. 353, 11-12/15.

The Chinese in Indochina.  
Les Chinois en Indochine. P.B. &  
G. Coulet. EARI, 3(35) p. 457, 5/29.

Chinese sects - The Triads.  
Les sectes chinoises - Les Triades.  
RI, ser. 2, 5(118) p. 66, 21/1/01.

The Choongs /a Negrito group of  
Cambodian origin, settled in  
Kanchanaburi province, Thailand.  
Les choongs. J. Schmitt. RI,  
n.s. 2, 2(3) p. 161, 15/8/04.

On the condition of the Minh-huong.  
De la condition des Minh-huong.  
L. de P. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 253,  
9-10/17.

The conquest of the native woman in  
Vietnam /on the status of women/.  
La conquête de la femme indigène en  
pays d'Annam. Mme M. Poirier. RI,  
n.s. 2, 1(3) p. 319, 3/14.

The customs of the Meo of the region  
of Long-He.  
Les coutumes des Meos de la Région  
de Long-He. P. Grossin. EARI 1  
(1, 2, 3) p. 42, 7-9/26.

The Djarai tribe, notes.  
La tribu des Djarai, notes sur.  
Trinquet. RI, n.s. 2, 2(48)  
p. 1903, 12/30/06.

Roland Dorgelès among the Mois.  
Roland Dorgelès chez les Mois.  
P. Lechesne. RI, n.s. 2, 2(7-8)  
p. 61, 7-8/25.

The economy of the Moi tribes of  
Indochina.  
L'économie des tribus Moïde l'Indo-  
chine. P. Guilleminet. RIJE, (21)  
p. 69, 43.

in list

in list

- Essay on the Tonkinese.  
Essai sur les Tonkinois. Dumoutier.  
RI, n.s. 2, 1(53-54) p. 305, 15-30  
7/3/07; 1(55) p. 453, 15/4/07; 1(57)  
p. 604, 15/5/07; 1(58) p. 689,  
30/5/07; 1(59) p. 759, 15/6/07;  
1(63) p. 1093, 15/8/07; 1(65) p. 1243,  
15/9/07; 1(72) p. 1790, 30/12/07;  
1(73) p. 22, 15/1/08; 1(74) p. 118,  
30/1/08; 1(75) p. 193, 15/2/08.
- The ethnic groups of the Clear River.  
Les groupes ethniques de la Rivière  
Claire. Ct. Bonifacy. RI, n.s. 2,  
1(12) p. 813, 30/6/04; 2(1) p. 1,  
15/7/04. *in list*
- Ethnographic notes on the former  
circle of Moncay.  
Notes ethnographiques sur l'ancien  
cercle de Moncay. Commandant  
Lagarrue. RI, n.s. 2, 2(24) p. 1755,  
30/12/05.
- Ethnographic note - The highlanders  
of the Hundred Thousands Mounts.  
Note ethnographique - Les  
montagnards des Cent Mille Monts.  
J.A.G.R. RI, n.s. 2, 1(4) p. 242,  
29/2/04; 1(5) p. 293, 15/3/04;  
1(6) p. 390, 31/3/04.
- Ethnological note on the 'Tho'.  
Notice ethnologique sur les « Tho ».  
T.K.Q.B. RI, 6(247) p. 630, 13/7/03.
- Ethnographic - notes on the Khas.  
Notes ethnographiques sur les Khas.  
Macey. RI, n.s. 2, 1(60) p. 868,  
30/6/07.
- Ethnographic notes on the Kos.  
Notes ethnographiques sur les Kos.  
A. Dauffes. RI, n.s. 2, 2(38)  
p. 1089, 30/7/06.
- Ethnographic studies on the Khas.  
Etudes ethnographiques sur les Khas.  
Macey. RI, n.s. 2, 1(52) p. 240,  
28/2/07; 1(55) p. 479, 15/4/07;  
1(56) p. 540, 30/4/07; 1(59) p. 781,  
15/6/07; 1(67) p. 1411, 15/10/07.
- Eurasians in Cochinchina.  
Les Métis de Cochinchina. Dr Holbé.  
RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 345, 9-10/14;  
1(1-2) p. 123, 1-2/17.
- The Franco-Vietnamese.  
Les métis franco-annamites. E. Babut.  
RI, n.s. 2, 2(61) p. 897, 15/7/07.
- Generalities about the Man /peoples/.  
Généralités sur les Mans. T.K.Q.B.  
RI, 6(257) p. 868, 21/9/03.
- The hawkers and street cries of Hanoi.  
Les marchands ambulants et les cris  
de la rue à Hanoi. F. de Fénis.  
EARI, 2(15 & 16) p. 127, 9-10/27;  
2(18) p. 251, 12/27; 2(19) p. 309,  
1/28; 2(20) p. 371, 2/28.
- Indigenous co-operation in Tonkin.  
La mutualité indigène au Tonkin. Z.  
RI, n.s. 2, 2(48) p. 1927, 30/12/06.
- Enquiry on the question of Eurasians.  
Enquête sur la question des Métis. H.  
Sambuc. RI, n.s. 2, 1(2) p. 201,  
2/13; 1(3) p. 326, 3/13.
- Inquiry on the Eurasian question -  
In Cambodia.  
Enquête sur la question des Métis -  
Au Cambodge. C. Gravelle. RI,  
n.s. 2, 1(1) p. 31, 1/13.
- Inquiries on the Eurasian question -  
In Tonkin.  
Enquête sur la question des Métis -  
Au Tonkin. M. Galuski. RI, n.s.  
2, 1(4) p. 402, 4/13.
- The Khas in Stung-Treng, the 14th  
of July.  
Les Khas à Stung-Treng, le 14  
juillet. R.S. RI, n.s. 2, 2(7-8)  
p. 57, 7-8/16.
- Laotian folklore.  
Folklore laotien. F. Macey. RI,  
n.s. 2, 1(91-92) p. 583, 15-30/10/08.
- Laotian folklore: Pho-la and Maha-  
Sethi.  
Folklore laotien: Pho-lâ et Maha-  
Sêthi. F. Macey. RI, n.s. 2,  
1(89-90) p. 407, 15-30/9/08.
- Love, family, marriage among the  
Thos.  
L'amour, la famille, le mariage  
chez les Thôs. Ct. Bonifacy. RI,  
n.s. 2, 1(2) p. 64, 30/1/04.



- Man, Laotian type.  
L'homme, type laotien. Dr G. Maupetit.  
RI, n.s. 2, 1(3) p. 316, 3/13.
- Marriage between French and Vietnamese.  
Le mariage entre Français et Annamites.  
G.H. Camerlynck. RIJE, (3) p. 51, 37.
- Modes of life in the mountains of  
French Indochina.  
Les modes de vie dans les montagnes  
de l'Indochine française. R. Demarez.  
RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 319, 9-10/21.
- The Moïs of Central Indochina.  
Les Moïs du Centre indochinois.  
P. Lechesne. RI, n.s. 2, 2(9-10)  
p. 165, 9-10/24; 2(11-12) p. 365,  
11-12/24; 1(1-2) p. 37, 1-2/25.
- The Moïs of Cochinchina and south  
Annam.  
Les Moïs de la Cochinchine et du Sud-  
Annam. RI, ser. 1, 2(4) p. 42, 11/93.
- The Moïs of Ta-mý (Region of cinnamon).  
Les Moïs de Ta-mý (Région de la  
cannelle). RI, ser. 1, 4(11) p. 82,  
6/94.
- The Moï of Upper Donnai.  
Les Moï du Haut-Donnai. M. Ner.  
EA, 88 (n.s. 79) p. 336, 8/33.
- The Mons.  
Les Mônes. J. Schmitt. RI, n.s. 2,  
1(11) p. 769, 15/6/04.
- Monograph on the Khet of Moulapoumok.  
Monographie du Khet de Moulapoumok.  
H. Klein. RI, n.s. 2, 1(2) p. 124,  
2/12.
- Monograph on the Mans-Cao-lan.  
Monographie des Mans-Cao-lan. Ct.  
Bonifacy. RI, n.s. 2, 2(13) p. 899,  
15/7/05.
- Monograph on the Mans-cham [or Lam-  
dien].  
Monographie des Mans-cham (ou Lam-dien).  
Ct. Bonifacy. RI, n.s. 2, 1(27)  
p. 169, 15/2/06; 1(28) p. 257, 28/2/06.
- Monograph on the Mans Dai-ban, Coc or  
Sung.  
Monographie des Mans Dai-ban, Cóc ou  
Sung. Ct. Bonifacy. RI, n.s. 2,  
1(84) p. 877, 30/6/08; 1(85) p. 33,  
15/7/08; 1(86) p. 121, 30/7/08.
- Monograph on the Mans Quan-coc.  
Monographie des Mans Quàn-cóc. Ct.  
Bonifacy. RI, n.s. 2, 2(10) p. 726,  
30/11/04; 2(11) p. 824, 15/12/04;  
1(2) p. 138, 30/1/05.
- Monograph on the Mans Quan-trang.  
Monographie des Mans quàn-tràng. Ct.  
Bonifacy. RI, n.s. 2, 2(22) p. 1597,  
30/11/05; 2(23) p. 1696, 15/12/05.
- Monograph on the Mans Tieu-ban or Deo-  
tien.  
Monographie des Mans Tiêu-ban ou Deo-  
tiên. Ct. Bonifacy. RI, n.s. 2,  
1(60) p. 817, 30/6/07; 1(61) p. 909,  
15/7/07.
- Monograph on the Pa-teng and the Na-e.  
Monographie des Pa-teng et des Na-ê.  
Ct. Bonifacy. RI, n.s. 2, 1(94)  
p. 696, 30/11/08; 1(95) p. 773,  
15/12/08.
- Note on the Kien-giang.  
Note sur le Kien-giang. M. Brière.  
RI, ser. 2, Notes, suppl. to 2-5/99  
p. 36.
- Note on the population of Rach-gia  
and of the huyen of Ca-mau.  
Note sur la population de Rach-gia et  
du huyèn de Ca-mau. M. Benoist. RI,  
ser. 2 Notes, suppl. to 2-5/99 p. 22.
- Note on the situation of the Chinese  
in Indochina.  
Notice sur la situation des Chinois  
en Indochine. RI, 12(11) p. 1063,  
11/09.
- Pacification of the Moïs, notes.  
La pacification des Moïs, notes sur.  
Le Tiêu-Phu-Tú. RI, n.s. 2, 1(7)  
p. 455, 15/4/04; 1(9) p. 641,  
15/5/04; 1(10) p. 706, 31/5/04; 1(11)  
p. 789, 15/6/04.

The Pear populations of the Cardamom mountains.  
 Les Populations Pears des Cardamomes.  
 René Morizon. EA, 67 p. 684, 8/32;  
 68 p. 739, 9/32.

Priests, pagodas and secret societies in Cochinchina.  
 Bonzes, pagodes et sociétés secrètes en Cochinchine. G. Coulet. EARI, 3(25) p. 7, 7/28.

Property among the peoples of Lac-tho.  
 La propriété chez les peuplades de Lac-thô. R.P. Brisson. RI, n.s. 2, 2(7) p. 502, 15/10/04.

Poor families in Tonkinese concessions.  
 Familles pauvres sur concessions Tonkinoises. RI, ser. 2, 1(31) p. 205, 22/5/99.

Races of Upper Tonkin.  
 Les races du Haut Tonkin. M. Abadie. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 179, 1-2/25.

Research on the Cambodians.  
 Recherches sur les Cambodgiens. G. Groslier. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 199, 1-2/22.

The Sadet, notes. /The 'Sadet' are guardians of fetishes amongst the Jarai people/.  
 Les Sadet, quelques notes sur. J.B. Guerlach. RI, n.s. 2, 1(3) p. 184, 15/2/05.

The sale of children in Indochina.  
 Vente d'enfants en Indo-Chine. Dartiguenave. RI, n.s. 2, 1(76) p. 239, 29/2/08.

Social organisation of the Vietnamese.  
 L'organisation sociale des annamites. RI, ser. 1, 1(2) p. 127, 9/93.

The Son-phong Moïs.  
 Les Moïs du Son-phong. E. Durand. RI, n.s. 2, 1(63) p. 1055, 15/8/07; 1(64) p. 1158, 30/8/07.

Survey of the races populating the 1st military district.  
 Aperçu sur les races peuplant le 1er territoire militaire. Ct. Révérony.

RI, n.s. 2, 2(14), p. 979, 30/7/05; 2(15) p. 1077, 15/8/05; 2(16) p. 1172, 30/8/05; 2(17) p. 1234, 16/9/05; 2(18) p. 1333, 30/9/05; 2(19) p. 1407, 15/10/05; 2(20) p. 1493, 30/10/05.

Scenes of Vietnamese life in Tonkin.  
 Scènes de la vie annamite au Tonkin. E. Courtois. RI, ser. 2, 3(80) p. 439, 30/4/00.

Sino-Vietnamese folklore.  
 Folklore sino-annamite. Dumoutier. RI, n.s. 2, 1(56) p. 503, 30/4/07; 1(60) p. 846, 30/6/07; 1(62) p. 1003, 31/7/07; 1(66) p. 1332, 30/9/07; 1(67) p. 1425, 15/10/07; 1(69) p. 1565, 15/11/07; 1(70) p. 1646, 30/11/07; 1(71) p. 1724, 15/12/07; 1(76) p. 254, 29/2/08; 1(77) p. 355, 15/3/08.

Talk on the customs and institutions of Annam.  
 Causerie sur les moeurs et les institutions de l'Annam. H. Tissot. RI, n.s. 2, 1(72) p. 1761, 30/12/07; 1(73) p. 15, 15/1/08; 1(74) p. 109, 30/1/08.

The T'ai of the Sino-Tonkinese border.  
 Les t'ai de la frontière sino-tonkinoise. Cl. Madrolle. RI, n.s. 2, 1(25) p.1, 15/1/06; 1(26) p. 105, 30/1/06; 1(27) p. 187, 15/2/06.

Tonkin provinces - Thai-nguyen - The races.  
 Les provinces du Tonkin - Thai-nguyên - Les races. A. Conrandy. RI, n.s. 2, 1(7) p. 439, 15/4/04; 1(8) p. 558, 30/4/04.

Tonkin provinces - The chau of Van-  
 chan - The races - the Thais.  
 Les provinces du Tonkin - Le Chau du Van-chan - Les races - Les Thais.  
 R. Jame. RI, n.s. 2, 1(9) p. 609, 15/5/04.

Tonkin provinces - The chau of Van-  
 Chan - The races - Muongs - Mans - Meos.  
 Les provinces du Tonkin - Le Chau de Van-Chan - Les races - Muongs - Mans - Méos. R. Jame. RI, n.s. 2, 1(10) p. 717, 31/5/04.

The Vietnamese family.  
La famille annamite. E. Courtois. RI,  
ser. 2, 3(83) p. 509, 21/5/00.

Other Southeast Asian Areas

Among the savages of the Philippines.  
Chez les sauvages des Philippines.  
A. Raquez. RI, 6(225) p. 115, 9/2/03.

Eurasians in the Dutch Indies.  
Les Métis des Indes néerlandaises.  
Dr Holbé. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 354,  
9-10/14.

Reflections on the natives of Siamese  
Laos.  
Reflexions sur les indigènes du Laos  
siamois. Dr G. Maupetit. RI, n.s. 2,  
1(5) p. 457, 5/12.

The Tavoy /ethnic group of Tavoy,  
Mergui & Tenasserim, Burma/.  
Les Thavais. J. Schmitt. RI, n.s. 2,  
2(6) p. 443, 30/9/04.

China

Chinese among themselves.  
Les Chinois chez eux. E. Giret. RI,  
ser. 2, 4(100) p. 897, 17/9/00.

China, feminine.  
La Chine féminine. Un fils du Ciel  
/pseud./. RI, 6(232) p. 283, 30/3/03.

Femininity in China.  
Féminités en Chine. M. Percheron.  
EA, 54 p. 13, 1-7/31; 57 p. 220, 10/31;  
59 p. 319, 12/31; 61 p. 392, 2/32.

Feminism in China.  
Le Féminisme en Chine. A. Maybon. RI,  
11(5) p. 472, 5/09.

The Muslims of Yunnan.  
Les musulmans du Yunnan. RI, 12(11)  
p. 1055, 11/09.

The negroes of Hainan Island.  
Les négritos de l'île d'Hainan.  
Imbert. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 403,  
11-12/17.

The native race or Tou-jen of Kwangsi.

La race indigène ou Tou-jen de Kwangsi.  
Mgr. Lavest. RI, n.s. 2, 2(21)  
p. 1570, 15/11/05.

Report on the supervision of the  
aborigines in Formosa (translated  
from English by G. Giraud).  
Rapport sur la surveillance des  
aborigines à Formose (traduit de  
l'anglais par G. Giraud). RI, n.s. 2,  
1(4) p. 394, 4/12.

Secret Chinese associations,  
congregations and societies.  
Associations, congrégations et sociétés  
secrètes chinoises. P. D'Enjoy. RI,  
n.s. 2, 1(55) p. 440, 15/4/07.

Strange associations in China.  
Les associations bizarres en Chine.  
J. Servigny. RI, ser. 2, 5(132)  
p. 375, 29/4/01.

Japan and Korea

The Japanese social question.  
La question sociale japonaise. RI,  
32 (11-12) p. 440, 11-12/19.

Japanese women today.  
Japonaises d'aujourd'hui. M.A. Mignon.  
EA, 2(11) p. 351, 9/25.

The psychology of the Japanese people.  
Psychologie du peuple japonais. S.I.  
Moton. EARI, 3(40) p. 741, 10/29.

POLITICS AND ADMINISTRATION

General and Not Elsewhere Included

All colonials! /The colonial question  
and the elections of 1885 and 1902/.  
Tous coloniaux! L. Bourgneuf. RI,  
6(188) p. 472, 26/5/02.

Anglophobia.  
Anglophobie. A. Raquez. RI, 6(260)  
p. 929, 12/10/03.

Appeal of the Belgian workers to the  
workers of the civilised world.  
Appel des ouvriers belges aux  
ouvriers du monde civilisé. RI, n.s.  
2, 1(1-2) p. 113, 1-2/17.

- The British consular system.  
Le système consulaire anglais. RI,  
6(214) p. 1102, 24/11/02.
- British consuls.  
Consuls anglais. J.A. RI 9(261)  
p. 958, 19/10/03.
- A change of reign /in Tunisia/.  
Un changement de règne. G.M. RI,  
6(198) p. 716, 4/8/02.
- Civil expenses of the Colonies.  
Dépenses civiles des Colonies. RI,  
ser. 2, 1(28) p. 157, 1/5/99.
- The colonial apprenticeship.  
L'apprentissage colonial. A. Coutaud.  
RI 6(187) p. 445, 19/5/02.
- The colonial congress of 1903.  
Le congrès colonial de 1903.  
J. Franconie. RI, 6(24) p. 499,  
1/6/03.
- Colonial political economy.  
La politique économique coloniale.  
E. Giret. RI, ser. 2, 6(159) p. 993,  
4/11/01.
- The colonial effort of France.  
L'effort colonial de la France. RI,  
n.s. 2, 2(7-8) p. 109, 7-8/16.
- Colonial national congresses - Congress  
of the colonial organisation - Summary  
and the reports.  
Congrès nationaux et coloniaux -  
Congrès de l'organisation coloniale -  
Compte rendu et rapports. RI, n.s. 2,  
1(1-2) p. 153, 1-2/24.
- Colonial politics.  
Politiques coloniales. J.A. RI, 9  
(261) p. 956, 19/10/03.
- The colonial problem and world peace.  
Le problème colonial et la paix du  
monde. G. Khérian. RIJE, (6)  
p. 281, 38.
- Colonial reports.  
Informations coloniales. RI 6(169)  
p. 44, 13/1/02; 6(171) p. 94, 27/1/02;  
6(172) p. 120, 3/2/02; 6(173) p. 144,  
10/2/02; 6(174) p. 166, 17/2/02.  
6(182) p. 342, 14/4/02; 6(185) p. 415,  
5/5/02; 6(187) p. 462, 19/5/02; 6(189)  
p. 511, 2/6/02; 6(192) p. 583, 23/6/02;  
6(193) p. 606, 30/6/02; 6(195) p. 653,  
14/7/02; 6(197) p. 704, 28/6/02; 6(198)  
p. 727, 4/8/02; 6(206) p. 920, 29/9/02;  
6(207) p. 944, 6/10/02; 6(210) p. 1015,  
27.10.02; 6(211) p. 1029, 3/11/02;  
6(213) p. 1086, 17/11/02; 6(214)  
p. 1112, 24/11/02; 6(216) p. 1160,  
8/12/02; 6(219) p. 1231, 29/12/02;  
6(222) p. 68, 19/1/03; 6(223) p. 95,  
26/1/03; 6(226) p. 156, 16/2/03; 6(227)  
p. 184, 23/2/03; 6(232) p. 288,  
30/3/03; 6(234) p. 386, 13/4/03; 6(236)  
p. 384, 27/4/03.
- The colonies at the Congresses.  
Les Colonies aux Congrès. J.A. RI,  
9(262) p. 983, 26/10/03.
- The colonisation in New Caledonia.  
La colonisation de la Nouvelle-  
Calédonie. RI, ser. 2, 5(126)  
p. 226, 18/3/01.
- Colonisation - The obstacles encount-  
ered.  
Colonisation - Les obstacles qu'elle  
rencontre. J. Quartz. RI, ser. 2,  
6(165) p. 1137, 16/12/01.
- Colonisation through economy.  
La colonisation par l'épargne. RI,  
ser. 2, 2(49) p. 525, 25/9/99.
- The colonist.  
Le Colon. E. Giret. RI, ser. 2,  
3(83) p. 489, 21/5/00.
- Colonists et Colonies.  
Colons et Colonies. E. Giret. RI,  
ser. 2, 2(55) p. 673, 6/11/99.
- Comparative study of colonial  
administration.  
Etude d'administration coloniale  
comparée. A.E. Hüchel. RI, n.s. 2,  
1(5) p. 423, 5/11.
- Concerning a recent controversy over  
colonial decrees.  
A propos d'une controverse récente sur  
les décrets coloniaux. P. Couzinet.  
RIJE, (6) p. 266, 38.

- Decentralization to the colonies.  
La décentralisation aux colonies.  
d'Agoult. RI, 6(189) p. 496, 2/6/02.
- The economic development of French colonies.  
Le développement économique des colonies françaises. RI, ser. 2, 5(130) p. 333, 15/4/01.
- The Empire or ruin.  
L'Empire ou la ruine. J. Bouchot.  
RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 125, 9-10/23.
- England, America and Japan.  
Angleterre, Amérique et Japon. RI, ser. 2, 3(65) p. 59, 15/1/00.
- England facing Europe.  
L'Angleterre devant l'Europe. E. Giret.  
RI, ser. 2, 2(58) p. 753, 27/11/99.
- England facing Opinion.  
L'Angleterre devant l'Opinion.  
E. Giret. RI, ser. 2, 3(80) p. 417, 30/4/00.
- Ethnic causes of the economic and colonial development of Germany.  
Causes ethniques du développement économique et colonial de l'Allemagne.  
Jullemier. RI, 6(252) p. 755, 17/8/03.
- The first German colonial congress.  
Le premier congrès colonial allemand.  
René Moreux. RI, 6(218) p. 1191, 22/12/02.
- For the Colonies.  
Pour les Colonies. RI, ser. 2, 1(19) p. 57, 27/2/99.
- Foreign immigration.  
Immigration étrangère. D.C. RI, 6(241) p. 484, 1/6/03.
- Four colonial sores  
Quatre plaies coloniales. M. Buret.  
RI, 6(237) p. 400, 4/5/03.
- France and England  
France et Angleterre (E.G. Giret).  
RI, ser. 2, 2(39) p. 325, 17/7/99.
- French colonies and British colonies.  
Colonies françaises et colonies anglaises. RI, 6(173) p. 126, 10/2/02.
- French emigration to the colonies.  
L'Emigration française aux colonies.  
E. Giret. RI, ser. 2, 5(118) p. 49, 21/1/01; 5(119) p. 73, 28/1/01; 5(123) p. 169, 26/2/01; 5(124) p. 185, 4/3/01; 5(125) p. 201, 11/3/01; 5(127) p. 249, 25/3/01; 5(130) p. 313, 15/4/01.
- The French emigration to the colonies - Its necessity - Its conditions - The settlements: Madagascar and New Caledonia.  
L'Emigration française aux colonies - Sa nécessité - Ses conditions - Les colonies de peuplement: Madagascar et la Nouvelle Calédonie. E. Giret. RI, ser. 2, 5(133) p. 385, 6/5/01.
- The French emigration to the colonies - Its necessity - Its conditions - The settlements: Tunisia.  
L'Emigration française aux colonies - Sa nécessité - Ses conditions - Les colonies de peuplement: La Tunisie.  
E. Giret. RI, ser. 2, 5(134) p. 401, 13/5/01.
- The French emigration to the colonies - Its necessity - Its conditions - The settlements: Indochina.  
L'Emigration française aux colonies - Sa nécessité - Ses conditions - Les colonies de peuplement: L'Indo-Chine.  
E. Giret. RI, ser. 2, 5(135) p. 425, 20/5/01.
- The French emigration to the colonies - Its necessity - Its conditions - The settlements: Tonkin.  
L'Emigration française aux colonies - Sa nécessité - Ses conditions - Les colonies de peuplement: Le Tonkin.  
E. Giret. RI, ser. 2, 5(138) p. 497, 10/6/01; 5(139) p. 521, 17/6/01.
- A general introduction to the study of political economy.  
Introduction générale à l'étude de l'Economie politique. A. Touzet. RI, 29(4) p. 397, 4/18.
- The German colonies.  
Les colonies allemandes. H.V. RI, 6(176) p. 199, 3/3/02.

- German provocation in the colonies.  
La provocation allemande aux colonies.  
P. Alype. RI, n.s. 2, 2(11-12)  
p. 448, 11-12/16.
- The Germans judged by history.  
Les Allemands jugés par l'histoire.  
Verax. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 103,  
7-8/17.
- The great migrations.  
Les grandes migrations. G. d'Alviella.  
RI, 6(206) p. 910, 29/9/02.
- How the British civilize.  
Comment les Anglais civilisent. RI,  
9(268) p. 1087, 7/12/03.
- Ideas to be spread on the purpose of  
colonies/.  
Idées à répandre. RI, ser. 2, 1(18)  
p. 41, 20/2/99.
- India with the British.  
L'Inde avec les Anglais. RI, 33  
(3-4) p. 403, 3/4/20.
- Life insurance and colonial civil  
servants.  
Les assurances sur la vie et les  
fonctionnaires coloniaux. Rissier.  
RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 231, 3-4/21.
- Ministerial circular to the governors  
of the colonies.  
Circulaire ministérielle aux  
gouverneurs des colonies. RI,  
6(241) p. 493, 1/6/03.
- The Ministries of the 3rd Republic.  
Les Ministères de la 3e République.  
RI, ser. 2, 3(80) p. 437, 30/4/00.
- Miscellanea - Election meeting.  
Variétés - Réunion électorale. RI,  
ser. 2, 6(166) p. 1178, 23/12/01.
- Our ignorance of our colonies:  
necessity for a systematic survey.  
Notre ignorance de nos colonies:  
nécessité d'un inventaire méthodique.  
RI, 6(173) p. 129, 10/2/02.
- The outer France.  
La France extérieure. RI, ser. 2,  
1(16) p. 5, 6/2/99.
- The peace the Germans wanted to have.  
La paix que les Allemands voudraient  
faire. E. Lavissee. RI, n.s. 2,  
2(9-10) p. 181, 9-10/15.
- The Proclamation of the Third Republic  
of Saigon.  
La proclamation de la IIIe République  
à Saigon. J. Boualt. EA, 49 p. 381,  
7/30.
- A programme of colonial politics.  
Un programme de politique coloniale.  
A. Sarraut. RI, n.s. 2, 1(5-6)  
p. 465, 5-6/23.
- The question of Imperialism.  
La question des Impérialismes. RI,  
n.s. 2, 1(5-6) p. 491, 5-6/22.
- Reciprocity amongst the colonies.  
La mutualité aux Colonies. P. Jullien.  
RI, 9(262) p. 983, 26/10/03.
- The recruitment of colonial officers  
in England, in the Netherlands and in  
France.  
Le recrutement des fonctionnaires  
coloniaux en Angleterre, en Hollande  
et en France. RI, 6(169) p. 26,  
13/1/02; 6(170) p. 51, 20/1/02; 6(171)  
p. 74, 27/1/02; 6(172) p. 98, 3/2/02.
- The representation of the colonies in  
France.  
La représentation des Colonies en  
France. M. Hamelin. RI, 6(197)  
p. 682, 28/7/02; 6(198) p. 706,  
4/8/02.
- The representation of the colonies in  
the Parliament.  
La représentation des Colonies au  
Parlement. A. Girault. RI, 6(243)  
p. 531, 15/6/03.
- Russia and Madagascar.  
La Russie et Madagascar. P. de la  
Véze. RI, ser. 2, 6(149) p. 753,  
26/8/01.
- The situation of the German colonies.  
La situation des colonies allemandes.  
L. Bourgneuf. RI, ser. 2, 6(164)  
p. 1115, 9/12/01.

Some conferences in Paris.

Quelques conférences à Paris. Pham Quynh. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 270, 3-4/24.

M. Touzet's plan for the solution to the colonial problem.

Le plan de M. Touzet pour la solution du problème colonial. G. Khérian. RIJE, (9) p. 176, 39.

Twenty years of colonisation by the convicts.

Vingt ans de colonisation par les forçats. Russier. RI, n.s. 2, 1(51) p. 180, 15/2/07; 1(53-54) p. 367, 15-30/3/07.

#### Asia & the Pacific

The advance of Russian power in Asia. Le progrès de la Puissance russe en Asie. A. Le Maire. RI, n.s. 2, 1(5) p. 307, 15/3/04.

After the Washington conference. Après la conférence de Washington. G. Laure. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 167, 3-4/24.

Agitation in British India. L'agitation dans l'Inde anglaise. RI, n.s. 2, p. 129, 7-8/21.

And yet it turns. The decadence of parliamentary institutions in Japan. The problem of the Pacific (the Russian factor). Et pourtant elle tourne. La décadence des Institutions parlementaires au Japon. Le Problème du Pacifique (le facteur russe). EA, 69 p. 795, 10/32.

And yet it turns. The situation in Siam.

Purists and realists in China. The problem of the Pacific (the Japanese factor).

Et pourtant elle tourne. La situation au Siam. Puristes et Réalistes en Chine. Le Problème du Pacifique. EA, 68 p. 747, 9/32.

The Anglo-Japanese alliance and China.

L'Alliance anglo-japonaise et la Chine RI, 34 (7-8) p. 124, 7-8/20.

Australia's political situation, military and naval forces.

La situation politique de l'Australie, les forces militaires et navales. RI, ser. 2, 3(75) p. 313, 26/3/00.

Bolshevism in China and India - The break in Sino-Russian relations and its consequences.

Le bolchevisme en Chine et dans l'Inde La rupture des relations sino-russes et ses conséquences. RI, 34 (11-12) p. 473, 11-12/20.

The Bolshevik oil stain.

La tache d'huile bolcheviste. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 130, 1-2/24.

British India: Nationalist agitation and political crimes - Co-operation. Inde anglais: L'agitation nationaliste et les crimes politiques - La coopération. C. Mus. RI, n.s. 2, 1(1) p. 128, 1/14.

China and Japan - our allies in the Far East, according to several recent studies.

Chine et Japon - Nos allies d'Extrême-Orient d'après plusieurs études récentes. L.S. RI, 31 (5-6) p. 903, 5-6/19.

China's proposals to the Pacific conference.

Les propositions de la Chine à la conférence du Pacifique. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 514, 11-12/21.

Colonial civil servants' holidays in foreign possessions of the Far-East.

Les congés des fonctionnaires coloniaux dans les possessions étrangères en Extrême-Orient. G. Monnet. RI, n.s. 2, 2(10) p. 335, 10/10.

The evolution of ideas in Indochina and the Far East and M. de Lanessan.

L'évolution des idées en Indo-Chine et en Extrême-Orient et M. de Lanessan. Z. RI, n.s. 2, 1(67) p. 1365, 15/10/07.

- The Far East question.  
La question d'Extrême-Orient. RI, 34 (9-10) p. 326, 9-10/20.
- French works in the Far-East.  
Les oeuvres françaises en Extrême-Orient. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 447, 3-4/23.
- German actions in the Far East in 1902.  
La'action /sic/ allemande en Extrême-Orient en 1902. RI, 6(204) p. 861, 15/9/02.
- The Germans in the Far-East.  
Chronique de l'Extrême-Orient: I.- Les Allemands en Extrême-Orient. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 261, 1-2/23.
- The Germans in Siberia.  
Les Allemands en Sibérie. J. de Goitisol. RI, 9(270) p. 1122, 21/12/03.
- Give up Asia - Let's take Africa.  
Lâchons l'Asie - Prenons l'Afrique. A. Raquez. RI, n.s. 2, 2(8) p. 563, 30/10/04; P. Lille. RI, n.s. 2, 1(1) p. 78, 1/13.
- In India - Nationalist agitation - Gandhi's arrest and its repercussions - Opinions on British policy.  
Aux Indes - L'agitation nationaliste - L'arrestation de Gandhi et sa répercussion - opinions sur la politique anglaise. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 358, 3-4/22.
- India and the war.  
L'Inde et la guerre. C. Mus. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 111, 1-2/15.
- Is France the disturber of the peace in the Far East?  
La France est-elle perturbatrice de la paix en Extrême-Orient. RI, 6(194) p. 616, 7/7/02.
- Japan and China, some considerations.  
Japon et Chine. Quelques considérations. P. Gourou. EARI, 3(27) p. 165, 9/28.
- The latest Russian encroachment.  
Le dernier empiètement de la Russie. RI, 6(231) p. 255, 23/3/03.
- Man Treaty.  
Le Traité Man. RI, ser. 2, 1(30) p. 189, 15/5/99.
- Manchuria and the Powers.  
La Manchourie et les Puissances. R. de Caix. RI, 9(261) p. 959, 19/10/03.
- The non-cooperation movement in India and Bolshevism in China.  
Le mouvement de non-coopération dans l'Inde et le bolchevisme en Chine. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 401, 5-6/21.
- Our consuls in the Far East.  
Nos Consuls en Extrême-Orient. A. Raquez. RI, 6(239) p. 434, 18/5/03.
- The Pacific quadruple Entente.  
La quadruple Entente du Pacifique. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 190, 1-2/22.
- Philippine Islands - America and Shantung.  
Iles - Philippines - L'Amérique et le Chan-Toung. RI, 32 (7-8) p. 104, 7-8/19.
- Preludes to the Washington conference.  
Préludes de la conférence de Washington. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 295, 9-10/21.
- Problems of the Pacific in 1939.  
Problèmes du Pacifique en 1939. R. Pinto. RIJE, (12) p. 761, 39.
- The ratification of the Treaty of Washington.  
La ratification du traité de Washington. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 469, 11-12/22.
- The recruitment of the Indian civil service.  
Le recrutement des fonctionnaires de l'Indian civil Service. A.E. Huckel. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 261, 9-10/24.
- Russia and Manchuria.  
La Russie et la Mandchourie. RI, 6(221) p. 37, 12/1/03.
- Russia: Bolshevist advance in Asia - Russian politics in China.  
Russie: Les menées bolcheviques en Asie - La politique russe en Chine. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 116, 118, 7-8/23.



- Russian power in the Far-East.  
La puissance russe en Extrême-Orient.  
RI, ser. 2, 6(162) p. 1066, 25/11/01.
- Russia progress in the Far-East.  
Progrès de la Russie en Extrême-Orient.  
RI, ser. 2, 6(163) p. 1104, 2/12/01.
- Russian revolution, American intervention and Asian affairs.  
La révolution russe, l'intervention américaine et les affaires d'Asie.  
R. de Caix. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 453, 5-6/17.
- The Russians in the Far East.  
Les Russes en Extrême-Orient.  
P. Labbé. RI 6(245) p. 580, 29/6/03.
- The Russians in Manchuria.  
Les Russes en Mandchourie. RI, 6(246) p. 614, 6/7/03.
- The Sino-Burmese frontier.  
La frontière Sino-Birmane. RI, ser. 2, 4(96) p. 820, 20/8/00.
- Sino-Japanese relations.  
Les relations sino-japonaises. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 274, 1-2/23; 33(5-6) p. 552, 5-6/20.
- On the Sino-Tonkinese border.  
Sur la frontière sino-tonkinoise. Z. RI, n.s. 2, 1(60) p. 842, 30/6/07.
- The Sino-Vietnamese frontier.  
La frontière sino-annamite. A. Raquez. RI, 6(240) p. 458, 25/5/03.
- The Sino-Vietnamese frontier.  
La frontière sino-annamite. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 144, 7-8/15.
- The situation in British India.  
La situation dans l'Inde anglaise.  
RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 495, 5-6/22.
- The situation in China, Japan, and among the Soviets of the Far-Eastern Republic.  
La situation en Chine, au Japon et chez les Soviets de la République Extrême-orientale. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 493, 11-12/21.
- The Trans-Siberian [railway] and the colonization of Siberia.  
Le Transsibérien et la colonisation de la Sibérie. RI, 6(245) p. 592, 29/6/03.
- Will America fight in favour of China or will she co-operate with Japan?  
L'Amérique luttera-t-elle en faveur de la Chine ou coopérera-t-elle avec Japon? RI, 33(3-4) p. 405, 3-4/20.
- Indochina - General
- American day in Indochina.  
La journée américaine en Indochine.  
RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 277, 3-4/17.
- The admission of the Indochinese into the ranks of the administrators and French public service in Indochina.  
L'admission des Indochinois dans les cadres des administrateurs et services publics français de l'Indochine. J. le Prévost et H. Meyrat. RIJE, (18) p. 218, 42.
- The administrative situation of Asiatic foreigners, notice.  
La situation administrative des Asiatiques étrangers notice sur. A-E. Hückel. RI, n.s. 2, 1(89-90) p. 289, 15-30/9/08; 1(91-92) p. 567, 5-30/10/08.
- Boissière Committee.  
Comité Boissière. RI, n.s. 2, 2(10) p. 355, 10/12.
- Civilian responsibility for others in Indochina.  
Le civilement responsable pour autrui en Indochine. R. Olivier. RIJE, (15) p. 418, 40.
- Colonial Council - Speech by M. Cuniac.  
Conseil Colonial - Discours de M. Cuniac. RI, 6(252) p. 745, 17/8/03.
- The Colonial Office and the Chambers of Commerce.  
L'Office Colonial et les Chambres de Commerce. RI, 6(254) p. 790, 31/8/03.
- Colonisation in Indochina - The question of Siam.  
La colonisation en Indo-Chine - La question du Siam. A. Raquez. RI, n.s. 2, 1(35) p. 840, 15/6/06.

- Communism in Indochina.  
Le communisme en Indochine. Thai-nam-  
Van. EA, 76 p. 244, 5/33.
- Concerning an article by M. Varenne  
on Indochina.  
A propos d'un article de M. Varenne  
sur l'Indochine. R. Guillien.  
RIJE, (6) p. 277, 38.
- The control of public opinion in  
Indochina since 1940.  
Le contrôle de l'opinion publique en  
Indochine depuis 1940. J. Chabas.  
RIJE, (16) p. 595, 40, see also (12)  
p. 663, 39.
- The directing principles of the  
administration of the Moï Regions.  
Les principes directeurs de  
l'Administration de Régions Moïs.  
P. Pasquier. RI, n.s. 2, 2(7-8)  
p. 91, 7-8/24.
- Dupleix Committee in Indochina.  
Le Comité Dupleix en Indo-Chine.  
RI, ser. 2, 1(16) p. 2, 6/2/99.
- The end of the session /of the  
Supreme Council?/.  
Fin du session. A. Raquez. RI,  
6(257) p. 867, 21/9/03.
- Establishment of military territories.  
Création des territoires militaires.  
RI, ser. 2, 6(163) p. 1094, 2/12/01.
- The European colonisation in Cochinchina and Cambodia.  
Situation de la colonisation  
Européenne en Cochinchine et au  
Cambodge. RI, ser. 2, 3(73) p. 265,  
12/3/00.
- French league in Indochina.  
La ligue française en Indochine.  
H. Russier. RI, n.s. 2, 1(3-4)  
p. 263, 3-4/16.
- French Upper Laos and the British in  
the Upper Mekong.  
Le Haut-Laos français et anglais dans  
le Haut-Mékong. Xieng-La /pseud./.  
RI, 6(191) p. 538, 16/6/02.
- Frontier demarcation of Annam-Laos,  
study.
- La délimitation des frontières de  
l'Annam-Laos, étude sur. RI, ser. 2,  
3(68) p. 151, 5/2/00; 3(71) p. 212,  
26/2/00.
- The Fusion Ordinance.  
Le Décret de fusion. RI, ser. 2, 2(56)  
p. 721, 13/11/99.
- The Governor-general A. Sarraut and  
the Indochinese staff.  
Le Gouverneur général A. Sarraut et le  
personnel indochinois. P. Pasquier.  
RI, 30(11) p. 341, 11/18.
- Hierarchy among native mandarins and  
officials.  
Hiérarchie des mandarins et fonction-  
naires indigènes. RI, ser. 2, 2(61)  
p. 854, 18/12/99; 2(62) p. 899,  
25/12/99.
- Indochina and the peace.  
L'Indochine et la paix. J. Ythier.  
RI, 33(1-2) p. 147, 1-2/20.
- Indochina: arrival of the Governor-  
general.  
Indochine: L'arrivée du Gouverneur  
général. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 173,  
1-2/17.
- Indochina: The fourth session of the  
local consultative Chamber.  
La quatrième session de la Chambre  
consultative indigène. RI, n.s. 2,  
1(1-2) p. 163, 1-2/15.
- Indochina in 1917 (speech given at the  
ordinary opening session of the  
Government Council in Saigon).  
L'Indochine en 1917 (discours prononcé  
à la séance d'ouverture de la session  
ordinaire du Conseil de Gouvernement à  
Saigon). A. Sarraut. RI, n.s. 2,  
2(11-12) p. 305, 11-12/17.
- Indochina: The political situation of  
Indochina in 1916.  
Indochine: La situation politique de  
l'Indochine en 1916. RI, n.s. 2,  
2(11-12) p. 463, 11-12/16.
- Indochina - The role of a Governor-  
general.  
Indochine - Le rôle d'un Gouverneur  
général. RI, 32(9-10) p. 270, 9-10/19.

- Indochinese solidarity.  
La solidarité /sic/ indo-chinoise.  
RI, 6(243) p. 527, 15/6/03.
- Indochinese Union and the representation of native populations in the Supreme Council of Overseas France.  
L'Union Indochinoise et la représentation des populations indigènes au Conseil Supérieur de la France d'Outre-Mer. R. Guillien. RIJE, (4) p. 5, 37.
- Native representation in Indochina.  
La représentation des indigènes en Indochine. J. Thibaut. RI, n.s. 2, 1(2) p. 107, 2/13.
- Official Acts: Decree fixing the promotion list for personnel of the Civil Service for the year 1903.  
Actes officiels: Arrêté fixant le tableau d'avancement du personnel des services civils pour l'année 1903. RI, 6(212) p. 1053, 10/11/02.
- Official Acts: Report to the President of the Republic following the decree of 18 October 1902 instituting a Secretariat-General of the Governor-Generalship of Indochina.  
Actes Officiels: Rapport au Président de la République suivi du décret du 18 octobre 1902, instituant un Secrétaire général du Gouvernement général de l'Indo-Chine. RI, 6(220) p. 13, 5/1/03.
- Official Acts: Speech of the Governor-general to the Supreme Council.  
Actes officiels: Discours du Gouverneur général au Conseil Supérieur. RI, 6(211) p. 1025, 3/11/02.
- Official Acts: Summary account of the sessions of the Supreme Council of Indochina (ordinary session of 1902).  
Actes officiels: Compte-rendu sommaire des sessions du Conseil supérieur de l'Indo-Chine (session ordinaire de 1902). RI, 6(216) p. 1149, 8/12/02; 6(217) p. 1171, 15/12/02.
- On the judgement of the French in Indochina.  
A propos d'un jugement sur les Français d'Indochine. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 191, 3-4/16.
- Opening speech of the session of Supreme Council of the Government of Indochina.  
Discours d'ouverture de la session du Conseil supérieur de Gouvernement de l'Indochine. F. Baudoin, Gouverneur général p.i. RI, n.s. 2, 2(11-12), p. 325, 11-12/22.
- Our maritime frontiers and their rational defence.  
Nos frontières maritimes et leur défense rationnelle. C. Malo. RI, 6(242) p. 511, 8/6/03.
- The political and administrative situation of Indochina in 1914.  
La situation politique et administrative de l'Indochine en 1914. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 151, 1-2/15; 1(3-4) p. 309, 3-4/15.
- The problem of identification and organisation of identity services in Indochina.  
Le problème de l'identification et l'organisation des services d'identité en Indochine. J. Obrecht. RIJE, (17) p. 1, 41.
- The relations of the French legislature and the Indochinese legislature in 1940.  
Des rapports du législatif français et du législatif indochinois en 1940. R. Guillien. RIJE, (14) p. 331, 40.
- The role of cooperation in Indochinese Union.  
Le rôle de la coopération dans l'Union Indochinoise. G. Khérian. RIJE, (3) p. 5, 37.
- Scale of consular fees.  
Factures consulaires. RI, ser. 2, 4(95) p. 800, 13/8/00.
- Speech by M. Destenay, to the opening session of the Colonial Council.  
Discours de M. Destenay, à la séance d'ouverture du Conseil Colonial. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 96, 7-8/12.
- Situation of the Chinese in Indochina.  
La situation des Chinois en Indochine. G. Levasseur. RIJE, (3) p. 96, 37.

- Speech of the Governor-general p.i. to the government council.  
Discours de M. le Gouverneur général p.i. au Conseil de gouvernement. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 435, 11-12/16.
- State management in our colony of Indochina.  
L'Etatisme dans notre colonie de l'Indo-Chine. Mis de Barthélemy. RI, n.s. 2, 1(62) p. 996, 31/7/07; 1(63) p. 1112, 15/8/07.
- The state of colonisation in Indochina. Report of Governor general M. Doumer. Etat de la Colonisation en Indo-China. Rapport de M. Doumer Gouverneur général. RI, ser. 2, 4(103) p. 979, 8/10/00; 4(105) p. 1026, 22/10/00; 4(106) p. 1051, 29/10/00; 4(108) p. 1092, 12/11/00.
- Supreme Council of Indochina - Position and functioning of: Post and Telegraph Service, School of Medicine and its dependent scientific establishments, Bacteriological Institute of Nhatrang, Ecole française d'Extrême-Orient - in 1903. Conseil Supérieur de l'Indo-Chine - Situation et fonctionnement du: Service des Postes et Télégraphes, l'Ecole de Médecine et des établissements scientifiques en dépendant, l'Institut bactériologique de Nhatrang, l'Ecole française d'Extrême-Orient - en 1903. RI, 6 (259) pp. 905, 912, 913, 914, 5/10/03.
- Supreme Council of Indochina - Position and functioning of the Customs and Monopolies Service. Conseil Supérieur de l'Indo-Chine - Situation et fonctionnement du Service des Douanes et Régies. RI, 6(258) p. 896, 28/9/03.
- Supreme council of Indochina. Report on Proceedings. Conseil Supérieur de l'Indo-Chine. Compte rendu des séances. RI, ser. 2, 4(114) p. 1233, 24/12/00; 5(120) p. 112, 4/2/01; 5(121) p. 139, 11/2/01; 5(124) p. 187, 4/3/01; 6(255) p. 809, 7/9/03; 6(256) p. 833, 14/9/03; 6(257) p. 857, 21/9/03.
- Vietnam  
Central Annam and its colonisation. L'Annam central et sa colonisation. F. Hauser. RI, ser. 2, 5(131) p. 349, 22/4/01; 5(132) p. 376, 29/4/01.
- The Chinese revolutionary movement in Tonkin in 1907. Le mouvement révolutionnaire chinois au Tonkin en 1907. J. Thibaut. RI, 12(8) p. 803, 8/09.
- The Chinese to Tonkin. Les Chinois au Tonkin. RI, 6(226) p. 143, 16/2/03.
- At the Colonial Council of Cochinchina. Au Conseil Colonial de Cochinchine - Rodiër. RI, 9(268) p. 1088, 7/12/03.
- Colonisation of Tonkin. La colonisation du Tonkin. RI, ser. 2, 2(47) p. 488, 11/9/99; 2(48) p. 506, 18/9/99; 2(50) p. 552, 2/10/99.
- The composition and the recruitment of the municipal bodies of Hanoi, Haiphong and Saigon. La composition et le recrutement des corps municipaux de Hanoi, Haiphong et Saigon. R. Guillien. RIJE, (16) p. 545, 40; (17) p. 52, 41.
- Communal [village] autonomy in Annam. L'autonomie communale en Annam. P. d'Enjoy. RI, 6(171) p. 82, 27/1/02.
- Contribution to the study of Vietnamese colonisation. Contribution à l'étude de la colonisation annamite. S.E. Ho-Dac-Khai. RIJE, (7) p. 413, 38.
- Eligibility of civil servants of the Indochinese Union to the Colonial Council of Cochinchina. L'éligibilité des fonctionnaires de l'Union Indochinoise au conseil colonial de Cochinchine. R. Pinto. RIJE, (11) p. 589, 39.
- The evolution of communal institutions in Tonkin (1921-1941). L'évolution des institutions

- communales au Tonkin (1921-1941).  
H.G. RIJE, (18) p. 244, 42.
- Final list of the voters to the Tonkin Chamber of Agriculture.  
Liste définitive des électeurs à la Chambre d'agriculture du Tonkin.  
RI, ser. 2, 3(84) p. 532, 28/5/00.
- The first phase of the Tonkin affair.  
La première phase de l'affaire du Tonkin. C. Schefer. RI, 6(190) p. 533, 9/6/02.
- The Franco-Vietnamese problem.  
Le problème Franco-Annamite.  
E. Marquis. EA, 75 p. 196, 4/33.
- French and Vietnamese.  
Français et Annamites. A. Galet.  
RI, 6(203) p. 829, 8/9/02.
- French concessions in Tonkin and Annam.  
Les concessions françaises au Tonkin et en Annam. RI, ser. 2, 4(110) p. 1125, 26/11/00.
- How we had Muong-Sing.  
Comment nous eûmes Muong-Sing.  
A. Raquez. RI, 6(236) p. 362, 27/4/03.
- List of the electors of the Chamber of Agriculture of Tonkin.  
Liste des électeurs de la Chambre d'Agriculture du Tonkin. RI, ser. 2, 2(46) p. 472, 4/9/99; 3(78) p. 386, 16/4/00.
- List of the electors to the joint consultative Chamber of commerce and agriculture of Annam for 1899.  
Liste des électeurs à la Chambre consultative mixte de commerce et d'agriculture de l'Annam pour 1899.  
RI, ser. 2, 2(54) p. 667, 30/10/99.
- Local council of the city of Hanoi.  
Conseil municipal de la ville de Hanoi. RI, ser. 2, 3(63) p. 26, 1/1/00; 3(66) p. 105, 22/1/00; 3(67) p. 134, 29/1/00; 3(68) p. 153, 5/2/00; 4(89) p. 650, 2/7/00; 3(64) p. 53, 8/1/00; 5(120) p. 115, 4/2/01; 5(121) p. 142, 11/2/01; 5(129) p. 308, 8/4/01; 5(131) p. 355, 22/4/01; 6(152) p. 843, 16/9/01; 6(153) p. 865, 23/9/01; 6(154) p. 890, 30/9/01; 1(158) p. 984, 28/10/01; 6(159) p. 1006, 4/11/01; 6(160) p. 1032, 11/11/01.
- Local council of Haiphong.  
Conseil municipal de la ville de Haiphong. RI, ser. 2, 3(64) p. 52, 8/1/00; 3(66) p. 103, 22/1/00.
- Nong-van-Van's revolt.  
La révolte de Nong-van-Vân.  
A.L.M. Bonifacy. RI, n.s. 2, 2(7) p. 25, 7/14.
- Note on the costs of administration of tax-collection in the Ca-mau district.  
Note sur les frais d'administration de la perception de Ca-mau. M. Briere. RI, ser. 2, Notes suppl. to 2-5/99, p. 24.
- Note on the functioning of the immigration and registration of persons/?? service in Cochinchina.  
Notice sur le fonctionnement du service de l'immigration et de l'identification en Cochinchine. RI, 6(215) p. 1117, 1/12/02; 6(216) p. 1139, 8/12/02.
- Political and administrative organisation of the empire of Annam.  
Organisation politique et administrative de l'empire d'Annam. RI, ser. 1, 1(3) p. 509, 10/93.
- Project of the internal settlement of the sub-office of the Dupleix Committee in Tonkin, 26 de Grammont road, in Paris.  
Projet de règlement intérieur de la succursale au Tonkin, du Comité Dupleix, 26 rue de Grammont, à Paris. RI, ser. 2, 1(16) p. 17, 6/2/99.
- The regent Nguyen Than and French policy in Annam.  
Le régent Nguyễn Thân et la politique française en Annam. G.H. RI, 6(195) p. 637, 14/7/02.
- The Russians in Tonkin.  
Les Russes au Tonkin. RI, ser. 1, 2(6) p. 169, 1/94.

- Study of Indochinese legislation (The exodus of the Sino-Vietnamese of Tonkin).  
Etude de législation indochinoise (L'exode des métis sino-annamites du Tonkin). A.E. Huckel. RI, n.s. 2, 2(7) p. 1, 7/11.
- Tonkinese matters.  
Propos tonkinois. C. Fournier. EA p. 305, 6/30.
- Vietnamese colonisation in Upper Tonkin. La colonisation annamite dans le Haut-Tonkin. P. Delsalle. RIJE (5) p. 29, 37.
- Vietnamese patriotism.  
Patriotisme annamite. Réveillère (Contre-Amiral). RI 6(190) p. 515, 9/6/02.
- What the natives want - Letter addressed to the Governor of Cochinchina by the doc-phu-su Tran-ba-loc, translated into French by his brother the huyen Nicolas Tran-ba-huu. Ce que desirent les indigènes - Lettre adressée au Gouverneur de la Cochinchine par de /sic/ doc-phu-su Tran-ba-loc, traduite en français par son frère, le huyen Nicolas Tran-ba-huu. RI, ser. 2, Notes suppl. to 2-5/99 p. 111.
- Cambodia and Laos
- The Battambang territory (political survey).  
Le territoire de Battambang (aperçus politiques). P. de la Brosse. RI, n.s. 2, 1(65) p. 1232, 15/9/07.
- Conference on Cambodia.  
Conférence sur le Cambodge. Collard. RI, n.s. 2, 1(50) p. 76, 31/1/07; 1(51) p. 170, 15/2/07.
- How to raise the blockade of Laos.  
Comment débloquent le Laos. Capt. L. Butault. RI, n.s. 2, 2(10) p. 409, 10/13.
- The King of Luang Prabang and the Siamese question.
- Le Roi de Luang-Prabang et la question siamoise. A. Raquez. RI, 6(217) p. 1165, 15/12/02.
- Laos before parliament.  
Le Laos devant le parlement. P. de la Brosse. RI, n.s. 2, 1(53-54) p. 332, 15-30/3/07.
- Official documents related to the retrocession of the former Cambodian provinces.  
Documents officiels relatifs à la retrocession des anciennes provinces cambodgiennes. RI, n.s. 2, 1(68) p. 1497, 30/10/07.
- The retrocession of the former Cambodian provinces.  
La retrocession des anciennes provinces cambodgiennes. P. de la Brosse. RI, n.s. 2, 1(63) p. 1084, 15/8/07.
- Siam
- Address of the French in Siam to the 'Parlement'.  
Adresse des Français du Siam au Parlement. RI, 6(212) p. 1044, 10/11/02.
- The convention with Siam.  
La convention avec Siam. RI, 6(222) p. 65, 19/1/03.
- The disengagement of Sambor Prei-Kuk (1927-1929) /Cambodia/.  
Le dégagement de Sambor Prei-Kuk (1927-1929). A. Masson. EARI, 3(36) p. 535, 6/29.
- In the Far East - French interests in Siam.  
En Extrême-Orient - Les intérêts français au Siam. R. de Caix. RI, 6(237) p. 395, 4/5/03.
- In the Far East - The Siamese reorganization.  
En Extrême-Orient - La réorganisation siamoise. R. de Caix. RI, 6(239) p. 440, 18/5/03.
- France and Siam.  
France et Siam. RI, 6(172) p. 102, 3/2/02.

- France in Siam.  
La France au Siam. E. Etienne. RI, 6(182) p. 322, 14/4/02.
- Franco-Siamese affairs.  
Les affaires franco-siamoises.  
C. Lemire. RI, ser. 2, 6(166) p. 1162, 23/12/01; 6(174) p. 150, 17/2/02.
- The Franco-Siamese treaty.  
Le traité Franco-Siamois. RI 6(226) p. 145, 16/2/03; n.s. 2, 1(10) p. 688, 31/5/04.
- The Franco-Siamese treaty and German opinion.  
Le traité franco-siamois et l'opinion allemande. R. Moreux. RI 6(231) p. 252, 23/3/03.
- The history of a treaty - apropos the 'Yellow Book' with Siam.  
L'histoire d'un traité - à propos du Livre Jaune avec Siam. J. Chailley-Bert. RI 6(221) p. 33, 12/1/03.
- Japan and Siam.  
Japon et Siam. A. Raquez. RI, 6(228) p. 190, 2/3/03.
- Japan and the Siamese question.  
Le Japon et la question siamoise. RI, 6(218) p. 1187, 22/12/02.
- The Japanese in Siam.  
Les Japonais au Siam. RI, 6(231) p. 253, 23/3/03.
- The new Siamese constitution.  
La nouvelle constitution siamoise.  
H. Eygout. RIJE, (3) p. 150, 37.
- The present state of the Siamese question.  
L'état actuel de la question du Siam.  
RI, 6(206) p. 899, 29/9/02; 6(214) p. 1094, 24/11/02.
- Siam and the British.  
Le Siam et les Anglais. RI, ser. 2, 6(163) p. 1090, 2/12/01.
- Siam and Cambodia - Doudard de Lagrée's work.  
Siam et Cambodge - L'oeuvre de Doudard de Lagrée. J. Bessière. RI, n.s. 2, 2(7) p. 461, 15/10/04.
- Siam and European influence -  
Organisation of an administrative district - The Amphur.  
Le Siam et l'influence européenne - organisation d'une circonscription administrative - l'Ampho. Stremmer. RI, n.s. 2, 1(58) p. 668, 30/5/07.
- Siam: Franco-Siamese relations  
E. Outrey.  
Siam: Relations franco-siamoises  
E. Outrey. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 461, 11-12/23.
- Siam: The recent Franco-Siamese agreements.  
Siam: Les derniers accords franco-siamoises. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 117, 7-8/25.
- Siamese affairs.  
Affaires du Siam. R.C. RI 6(200) p. 756, 18/8/02.
- The Siamese question.  
La question siamoise. RI, ser. 1, 1(1) p. 69, 8/93.
- Siamese questions.  
Questions siamoises. R.C. RI, 6(194) p. 613, 7/7/02.
- The Siamese question.  
La question siamoise. RI, 6(221) p. 32, 12/1/03; 6(256) p. 836, 14/9/03.
- The Siamese 'revolution'.  
La "Revolution" Siamoise. Peregrinus /pseud./ EA, 66 p. 619, 7/32.
- The situation in northern Siam.  
La situation dans le nord du Siam.  
A. Raquez. RI, 6(227) p. 166, 23/2/03.
- Things of Siam /Franco-Siamese political relations/.  
Choses de Siam. X. RI, 6(199) p. 732, 11/8/02.
- The tribulations of the Franco-Siamese treaty.  
Les tribulations du traité franco-siamoise. RI, 6(241) p. 491, 1/6/03.
- Turned out of Siam? /Franco-Siamese political relations/.  
Chassés du Siam? A. de Pourville. RI, 6(209) p. 970, 20/10/02.

Other Southeast Asian Areas

Administrative organisation in the Dutch Indies.

Organisation de l'administration aux Indes néerlandaises. De Villeneuve. RI, n.s. 2, 2(7) p. 26, 7/10.

Anglo-Siamese difficulties in Malacca.  
Les difficultés anglo-siamoises au Malacca. P. Dassier. RI 6(199) p. 736, 11/8/02.

British colonies of Malaya, Penang, Malacca, Singapore and Sarawak.  
Colonies anglaises de Malaisie, Penang, Malacca, Singapour et Sarawack. H.B. RI, ser. 2, 4(102) p. 937, 1/10/00; 4(103) p. 966, 8/10/00; 4(104) p. 988, 15/10/00; 4(105) p. 1012, 22/10/00; 4(106) p. 1035, 29/10/00.

The British possessions in Malaya.  
Les possessions anglaises de la Malaisie. A.D. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 395, 5-6/24.

The Chinese in the Philippines.  
Les Chinois aux Philippines. RI, 6(226) p. 144, 16/2/03.

The Chinese of Singapore.  
Les Chinois de Singapour. C. Mus. RI, n.s. 2, 1(4) p. 445, 450, 4/14.

Dutch colonial civil servants.  
Les fonctionnaires coloniaux hollandais. A.E. Hückel. RI, n.s. 2, 2(8) p. 157, 8/13; 2(9) p. 307, 9/13; 2(10) p. 425, 10/13.

French activity in Java.  
L'activité française à Java. De Saint-Sauveur. RI, n.s. 2, 2(11) p. 462, 11/12.

The independence of the Philippines.  
L'Indépendance des Philippines. EA, 73 p. 94, 2/33.

A mistake in the Hispano-American treaty concerning the Philippines.  
Une erreur dans le traité hispano-américain au sujet des Philippines. RI, ser. 2, 6(163) p. 1104, 2/12/01.

North Borneo - A Chinese colony.  
Le Nord de Borneo - Une colonie chinoise. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 471, 11-12/22.

Philippines: the American work. How do they judge us?  
Philippines: L'oeuvre américaine - Comment on nous juge? RI n.s. 2, 1(5) p. 580, 5/13.

Philippines: the question of independence.  
Philippines: La question de l'indépendance. G. Saint-Yves. RI, n.s. 2, 1(1) p. 91, 1/13.

Philippines: Will America always keep the Philippines?  
Philippines: L'Amérique conservera-t-elle toujours les Philippines? RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 173, 1-2/25.

The present government of the Philippines.  
Le gouvernement actuel des Philippines. A.E. Hückel. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 91, 1-2/24.

The question of the Philippines.  
La question des Philippines. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 315, 9-10/21.

Troubles in the British Indies.  
Les troubles aux Indes anglaises. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 310, 9-10/21.

China (including Hong Kong and Macao)  
The affairs of China.  
Les affaires de Chine. RI, 6(248) p. 655, 20/7/03.

The affairs of Yunnan.  
Les affaires de Yunnan. L. RI, 6(240) p. 462, 25/5/03.

After the Shantung affair ... what?  
Après le Shan-toung ... quoi? RI, 33 (1-2) p. 161, 1-2/20.

Around the Presidency of the Chinese Republic.  
Autour de la présidence de la République Chinoise. RI, n.s. 2, (1-2) p. 104, 1-2/24.



- British against Germans in China.  
Anglais contre Allemands en Chine.  
RI, 6(226) p. 147, 16/2/03.
- Central and southern China and French penetration.  
La Chine Meridionale et Centrale et la pénétration française. P. Bons d'Anty. RI, 6(190) p. 517, 9/6/02.
- China: the future presidency of the Republic - The situation in Tibet.  
Chine: La future présidence de la République - La situation au Thibet. G. Saint-Yves. RI, n.s. 2, 1(4) p. 477, 4/13.
- China: General political situation.  
Chine: Situation politique générale.  
RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 481, 11-12/17.
- China: German interests.  
Chine: Intérêts allemands. RI, 6(247) p. 633, 13/7/03.
- China: Question of the Regime.  
Chine: La question du Régime. C. Mus. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 544, 11-12/15.
- China: Republic or monarchy?  
Chine: République ou monarchie? C. Mus. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 337, 9-10/15.
- China: The Sino-Japanese conflict.  
Chine: Le conflit sino-japonais. C. Mus. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 497, 5-6/15.
- China: Sun-Yat-Sen's manifesto to the powers.  
Chine: Manifeste de Sun-Yat-Sen aux puissances. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 602, 5-6/23.
- China: The third revolution.  
Chine: La troisième révolution. C. Mus. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 345, 3-4/16.
- China: The Tibetan question - The Mongolian question - The elections to the presidency of the Republic.  
Chine: La question tibétaine - La question mongole - Les élections à la présidence de la République. R. Surugue. RI, n.s. 2, 1(3) p. 330, 3/13.
- China administrative.  
La Chine administrative. Un fils du Ciel /pseud./ RI, 6(24) p. 495, 1/6/03.
- China and Japan: The anti-Japanese boycott; the Chang-sha incident and the Far-East press. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 591, 5-6/23.
- China and peace.  
La Chine et la paix. RI, 32 (7-8) p. 91, 7-8/19.
- China and Russia: Annexes to the official text of the Sino-Russian agreement signed on the 31st May 1924.  
Chine et Russie: Annexes au texte officiel de l'accord sino-russe signé le 31 mai 1924. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 110, 7-8/24.
- China and Russia: Mandate of ratification.  
Chine et Russie: Mandat de ratification. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 116, 7-8/24.
- China and Russia: Notes exchanged.  
Chine et Russie: Notes échangées. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 115, 7-8/24.
- China and Russia: The official text of the Sino-Russian agreement.  
Chine et Russie: Texte officiel de l'Accord sino-russe. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 103, 7-8/24.
- China and Russia: Soviet diplomacy and naive and honest civility.  
Chine et Russie: La diplomatie des Soviets et la Civilité puérile et honnête. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 117, 7-8/24.
- China and the West, according to two recent works.  
La Chine et l'Occident, d'après deux ouvrages récents. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 448, 3-4/23.
- China at the Washington conference.  
La Chine à la Conférence de Washington. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 173, 1-2/22.

China facing the powers.  
La Chine devant les puissances.  
E. Giret. RI, ser. 2, 2(49) p. 514,  
25/9/99.

China, North against South - Peking  
or Nanking?  
Chine, Nord contre Sud - Pékin ou  
Nankin? P.M. EA, 49 p. 386, 7/30.

China political.  
La Chine politique. RI, 6(219) p. 1224,  
29/12/02.

The Chinese Indemnity.  
L'indemnité chinoise. RI, 6(168)  
p. 16, 6/1/02; 6(205) p. 878,  
22/9/02.

China in search of a government.  
La Chine à la recherche d'un gouverne-  
ment (traduit par G. Seiler). EARI,  
3(35) p. 487, 5/29.

Chinese labour in Madagascar.  
La main d'oeuvre chinoise à Madagascar.  
Général Gallieni. RI, n.s. 2, 1(10)  
p. 659, 31/5/04.

The Chinese problem and its solution.  
Le problème chinois et sa solution.  
G. Seiler. EARI, 2(14) p. 107, 8/27.

The Chinese question.  
La question chinoise. E. Giret. RI,  
ser. 2, 4(95) p. 770, 13/8/00; 4(96)  
p. 801, 20/8/00.

Chinese revolution in six portraits.  
La révolution chinoise en six portraits.  
P. Weale. RI, n.s. 2, 1(6) p. 669,  
6/13.

The Chinese write an anti-Chinese  
polemic with a reply by 'Fils du Ciel'7.  
Les Chinois écrivent, Pol Korrigan.  
RI, 6(214) p. 1108, 24/11/02.

Concerning the visits the foreign  
ministers will pay to the Emperor of  
China.  
Au sujet des visites que feront à  
l'empereur de Chine les ministres  
étrangers. RI, ser. 2, 6(165) p. 1149,  
16/12/01.

The dealings of the Japanese at  
Shantung.  
Les agissements des Japonais au Chan-  
tung. RI, 33(3-4) p. 407, 3-4/20.

Events in China.  
Les événements de Chine. E. Giret.  
RI, ser. 2, 4(89) p. 633, 2/7/00.

Formosa has gained a great deal from  
the Japanese administration.  
Formose a beaucoup profité de  
l'Administration japonaise. RI, n.s.  
2, 1(3-4) p. 258, 3-4/24.

France and England in Yunnan.  
La France et l'Angleterre au Yunnan.  
E. Giret. RI, ser. 2, 4(107) p. 1057,  
5/11/00; 4(108) p. 1073, 12/11/00;  
4(109) p. 1097, 19/11/00.

Franco-Chinese works in France and  
China.  
Les oeuvres franco-chinoises en France  
et en Chine. RI, n.s. 2, 1(3-4)  
p. 445, 3-4/23.

French interests in China.  
Les intérêts français en Chine. R. de  
Caix. RI, 6(249) p. 668, 27/7/03.

German interests in China.  
Les intérêts allemands en Chine. RI,  
n.s. 2, 2(9-10) p. 356, 9-10/14.

The Germans in Kia-tcheou.  
Les Allemands à Kia-tcheou. RI, ser.  
2, 4(110) p. 1139, 26/11/00; n.s. 2,  
2(8) p. 141, 8/14.

Great Britain and France in China.  
La grande Bretagne et la France en  
Chine. G. Valran. RI, 6(210) p. 996,  
27/10/02.

The interests of France in Yunnan.  
Les interets de la France au Yunnan.  
Capt. Jacquet. RI, n.s. 2, 1(6)  
p. 343, 31/3/04.

Internal politics of China from 1898  
to 1907.  
La politique intérieure de la Chine de  
1898 à 1907. P. Pelliot. RI, n.s. 2,  
1(69) p. 1523, 15/11/07; 1(70) p. 1617,  
30/11/07.

- The internal situation in China.  
La situation intérieure en Chine. RI,  
n.s. 2, 2(7-8) p. 93, 7-8/22.
- Japan: After the takeover of Tsingtao -  
The political situation. C. Mus. RI,  
n.s. 2, 2(11-12) p. 535, 11-12/14.
- Japanese ultimatum to China.  
L'ultimatum japonais à la Chine. RI,  
n.s. 2, 1(5-6) p. 463, 5-6/15.
- The leased territories: The  
retrocession of Wei Hai Wei.  
Les territoires à bail: La rétrocession  
de Wei Hai Wei. RI, n.s. 2, 1(1-2)  
p. 118, 1-2/24.
- Matters of Kwangsi.  
Choses du Quang-Si. A. Raquez. RI,  
9(264) p. 1019, 9/11/03.
- The neo-Boxers.  
Les Néo-Boxers. T. RI, 6(242)  
p. 513, 8/6/03.
- The new attitude of China E.G.  
La nouvelle attitude de la Chine E.G.  
RI, ser. 2, 2(40) p. 345, 24/7/99.
- The new commercial treaty between  
Britain and China.  
Le nouveau traité de commerce entre  
l'Angleterre et la Chine. A. Raquez.  
RI, 6(208) p. 946, 13/10/02.
- New documents on the Muslim revolt in  
Yunnan.  
Nouveaux documents sur la révolte  
musulmane au Yunnan. G. Cordier.  
RI, 12(7) p. 656, 7/09.
- The new Yunnan government - Composition  
and function.  
Le nouveau gouvernement du Yunnan -  
Composition et fonctionnement.  
G. Cordier. RI, n.s. 2, 2(11-12)  
p. 449, 11-12/22.
- News of China.  
Nouvelle de Chine. Marquis de Barthé-  
lemy. RI, n.s. 2, 1(2) p. 176, 2/12.
- Northern China and the Chinese.  
Chine du Nord et Chinois. G. Lefeuvre.  
RI, 9(269) p. 1097, 14/12/03.
- Plan of action of the Chinese  
revolutionary party.  
Plan d'action du parti révolutionnaire  
chinois. P. Aucourt. RI, n.s. 2,  
2(11) p. 487, 11/11.
- Prognostications of the decline and  
fall of Great Britain in China.  
Les pronostics de déclin et de chute  
de la Grande-Bretagne en Chine. J.E.L.  
RI, 6(242) p. 518, 8/6/03; 6(243)  
p. 533, 15/6/03.
- Reforms in China.  
Les réformes en Chine. RI, ser. 2,  
4(105) p. 1025, 22/10/00.
- A referendum in Hong Kong on  
M. Chamberlain's policies.  
Un plebiscite à Hong Kong sur la  
politique de M. Chamberlain.  
G. Nessler. RI, n.s. 2, 1(2) p. 90,  
30/1/04.
- The Reform Movement in China.  
Le Mouvement de Réforme en Chine. RI,  
6(231) p. 257, 23/3/03; 6(237) p. 386,  
4/5/03.
- Retrocession of leased lands.  
La rétrocession des territoires à bail.  
RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 271, 1-2/23.
- The revolt of Kwangsi.  
La révolte du Quang-si. A. Raquez.  
RI, 6(246) p. 595, 6/7/03.
- The revolution in Yunnan. Daily notes.  
La Révolution au Yunnan. Notes  
journalières. G. Cordier. RI, n.s.  
2, 1(3) p. 269, 3/12.
- Russia in China.  
La Russie en Chine. J.A. RI, 9(268)  
p. 1081, 7/12/03.
- The Shantung question.  
La question du Chan-tung. RI, 32  
(11-12) p. 425, 11-12/19.
- Should Kwangchow Wan be given up to  
China?  
Faut-il abandonner Kouang-tcheou Wan  
à la Chine? RI, n.s. 2, 1(3-4)  
p. 458, 3-4/23.

- The Sino-Japanese conflict.  
Le conflit Sino-Japonais. EA, 56  
p. 180, 9/31; 62 p. 443, 3/32.
- Sino-Russian relations.  
Les relations sino-russes. RI, n.s. 2,  
2(11-12) p. 463, 11-12/22.
- The situation and the war in China.  
La situation et la guerre en Chine.  
RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 500, 5-6/22.
- The situation in China.  
La situation en Chine. RI, n.s. 2,  
2(9-10) p. 273, 9-10/22; 1(1-2) p. 101,  
1-2/24; EARI n.s. (17) p. 220, 11/27;  
(18) p. 278, 12/27.
- The situation in Kwangsi since 1890.  
La situation de Kouang-si depuis 1890.  
Mgr. Lavest. RI, n.s. 2, 2(6) p. 381,  
30/9/04.
- The situation in Kwangsi.  
La situation du Quang-si. A. Raquez.  
RI 6(238) p. 410, 11/5/03; 6(248)  
p. 642, 20/7/03.
- The situation of the Middle kingdom.  
La situation de l'Empire du milieu.  
RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 407, 5-6/21.
- Some Chinese opinions on the war.  
Quelques opinions chinoises sur la  
guerre. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 237,  
9-10/14.
- The sovereign China.  
La Chine souveraine. J.V. Bouchot.  
RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 128, 7-8/22.
- Sun-Yat-Sen's declaration and the  
'Komintern'.  
La déclaration de Sun-Yat-Sen et le  
'Komintern'. RI, n.s. 2, 2(9-10)  
p. 278, 9-10/22.
- Supreme Council of Indochina - The  
administrative situation of Kwangchou  
Wan.  
Conseil Supérieur de Indo-Chine -  
Situation administrative du Territoire  
de Kouang-tchéou-Wan. RI 6(258)  
p. 881, 28/9/03.
- Things of China / Franco-Chinese  
political relations /  
Choses de Chine. E. Giret. RI, ser.  
2, 4(104) p. 986, 15/10/00.
- The treaty of commerce and rules of  
navigation agreed between Great  
Britain and China.  
Traité de commerce et règles de  
navigation convenues entre la Gande-  
Bretagne et la Chine. RI 6(206)  
p. 906, 29/9/02; 6(207) p. 931, 6/10/02.
- Troubles of the Luichow peninsula.  
Les troubles de la presqu'île Loui-  
Tchéou. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 415,  
5-6/24.
- Who governs the two Kwangs / Kwangtung,  
Kwangsi / ?  
Qui gouverne les deux Quangs? RI,  
6(186) p. 418, 12/5/02.
- The Yunnanese constitution.  
La constitution Yunnannaise. RI, n.s.  
2, 2(9-10) p. 287, 9-10/22.
- Japan and Korea
- The Anglo-Japanese Convention.  
La Convention anglo-japonais. RI,  
6(178) p. 239, 17/3/02.
- The anti-Japanese policy in America.  
La politique anti-japonais en  
Amérique. RI, 34 (9-10) p. 307,  
9-10/20.
- Chronicle of Japan: Relations of the  
Empire of Rising Sun with Siberia and  
the Republic of the Far-East; the  
question of the renewal of the Anglo-  
Japanese alliance; Japan and the  
United-States.  
Chronique du Japon: Relations de  
l'Empire du Soleil Levant avec la  
Sibérie et la République d'Extrême-  
Orient; la question du renouvellement  
de l'alliance anglo-japonaise: Japon  
et Etats-Unis. RI, n.s. 2, 2(7-8)  
p. 145, 7-8/21.
- Consequences of a Russo-Japanese  
conflict.

- Conséquences d'un conflit russo-japonais. *Rising Sun* /pseud./ RI, 6(254) p. 786, 31/8/03; 6(256) p. 840, 14/9/03.
- Franco-Japanese works.  
Les oeuvres Franco-Japonaises. EARI, n.s. (40) p. 752, 10/29.
- In Japan - The press and the treaty of Portsmouth.  
Au Japon - La presse et le traité de Portsmouth. V. Fournier. RI, n.s. 2, 2(19) p. 1390, 15/10/05.
- The internal politics of Japan.  
La politique intérieure du Japon. RI, 6(203) p. 850, 15/9/02.
- Japan: About the Singapore base - The political spirit of the British Empire.  
Japon: A propos de la base de Singapore - L'esprit politique de l'Empire britannique. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 288, 9-10/23.
- Japan: Be on our guard against Korea.  
Japon: Méfions nous de la Corée. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 460, 11-12/23.
- Japan: Europeans and Japanese.  
Japon: Européens et Japonais. G. Saint-Yves. RI, n.s. 2, 1(6) p. 691, 6/13.
- Japan: France and Japan - The vicissitudes of the Russo-Japanese treaty.  
Japon: France et Japon - Les vicissitudes du Traité russo-japonais. RI, n.s. 2, 2(11-12) pp. 458, 461, 11-12/24.
- Japan: Japan and the Chinese revolution - The reactionary spirit.  
Japon: Le Japon et la révolution chinoise - L'esprit réactionnaire. G. Saint-Yves. RI, n.s. 2, 2(9) p. 366, 9/13.
- Japan: Japan and Russia 106. The agreement of Japan and the Soviets, 108 - Japan in Manchouria and the Eastern Mongolia 112.
- Japon: Le Japon et la Russie, 106 - L'accord du Japon et des soviets, 108 - Le Japon en Mandchourie et la Mongolie orientale 112. RI, n.s. 2, 2(7-8) 7-8/25.
- Japan: The Japanese-American agreement.  
Japon: L'accord japonais-américain. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 475, 11-12/17.
- Japan: A possible orientation of our policies.  
Japon: Une orientation éventuelle de notre politique. J. Thibaut. RI, n.s. 2, 1(4) p. 472, 4/13.
- Japan: The Russo-Japanese conference and the Nippon press.  
Japon: La conférence russo-japonaise et la presse nipponne. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 610, 5-6/23.
- Japan: The Tsingtao expedition and relations with China and America.  
Japon: L'expédition de Tsing-tao et les relations avec la Chine et l'Amérique. C. Mus. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 378, 9-10/14.
- Japan: Words and deeds - Japan, the monitor of the peoples of Asia.  
Japon: Les paroles et les actes - Japon, le moniteur des peuples de l'Asie. RI, n.s. 2, 1(1-2) pp. 169, 171, 1-2/25.
- Japan and America. The California conflict.  
Japon et Amérique. Le conflit Californien. G. Saint-Yves. RI, n.s. 2, 1(5) p. 502, 5/13.
- Japan and the Russian intrigues in China - The price of glory - The fall of the Saionji ministry.  
Le Japon et les menées russes en Chine - Le prix de gloire - La chute du ministère Saionji. RI, n.s. 2, 1(1) p. 91, 1/13.
- Japan and the United States.  
Japon et les Etats-Unis. RI, 6(244) p. 551, 22/6/03.

Japan and the United States - The two Imperialisms.  
Japon et les Etats-Unis - Les deux Impérialismes. RI, n.s. 2, 1(5-6)  
p. 415, 5-6/21.

The Japanese claim.  
La réclame au Japon. J. Tébla. RI,  
6(200) p. 754, 18/8/02.

Japanese colonization.  
Colonisation japonaise. RI, 9(270)  
p. 1121, 21/12/03.

Japanese colonisation in Korea.  
La colonisation japonaise en Corée.  
P. Clerget. RI, n.s. 2, 2(8)  
p. 221, 8/14.

The Japanese effort.  
L'effort japonais. A. Gérard. RI,  
n.s. 2, 2(9-10) p. 287, 9-10/16.

Japanese emigration.  
L'émigration japonaise. Villetard de  
la Guérisse. RI, 6(201) p. 784, 25/8/02.

Japanese expansion.  
L'expansions /sic/ japonaise.  
R. Moreux. RI, 6(220) p. 8, 5/1/03.

The Japanese opinion and the Ruhr.  
L'opinion japonaise et la Ruhr. RI,  
n.s. 2, 1(1-2) p. 268, 1-2/23.

The Japanese work in Korea according  
to Count Terauchi.  
L'oeuvre japonaise en Corée d'après  
le comte Terauchi. R. Surugue.  
RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 117, 1-2/15.

Korea and French interests.  
La Corée et les intérêts français.  
C. Lemire. RI, 6(190) p. 522, 9/6/02.

The processes of Japanese expansion -  
Japan in the world.  
Les procédés d'expansion du Japon -  
Le Japon dans le monde. RI, 33(5-6)  
p. 558, 5-6/20.

Russia and Japan.  
Russie et Japon. RI, 6(242) p. 514,  
8/6/03.

Russians and Japanese.  
Russes et Japonais. Moriak. RI,  
9(270) p. 1115, 21/12/03.

The Russians and Japanese in Korea.  
Russes et Japonais en Corée. R. de  
Caix. RI, 9(262) p. 978, 26/10/03.

The Russo-Japanese war.  
La guerre russo-japonaise. Capt.  
Jacquet. RI, n.s. 2, 2(1) p. 17,  
15/7/04.

Socialism in Japan.  
Le socialisme au Japon. Dr De Ribier.  
RI, n.s. 2, 1(10) p. 726, 31/5/04;  
N. Péri, n.s. 2, 1(96) p. 841, 31/12/08.

Universal suffrage in Japan.  
Le suffrage universel au Japon. RI,  
32 (7-8) p. 99, 7-8/19.

Universal suffrage in Japan.  
Le suffrage universel au Japon.  
M. Reclus. EA, 2(9) p. 305, 7/25.

#### LAW

##### General and Not Elsewhere Included

Administrative jurisprudence.  
Jurisprudence administrative.  
P. Couzinet. RIJE, (1) p. 125, 37;  
(2) p. 119, 37.

Administrative jurisprudence.  
Jurisprudence administrative.  
R. Pinto. RIJE, (13) p. 124, 40.

Administrative jurisprudence.  
La jurisprudence administrative.  
R. Bunout. RIJE, (16) p. 685, 40.

Administrative jurisprudence.  
Jurisprudence administrative.  
G. Lebel. RIJE, (17) p. 140, 41;  
(20) p. 561, 43; (21) p. 155, 43;  
(22) p. 366, 43.

Annotated summaries of administrative  
jurisprudence.  
Sommaires de jurisprudence  
administrative annotés. R. Pinto.  
RIJE, (10) p. 383, 39; (12) p. 792,  
39.

- Annotated summaries of jurisprudence. *Sommaires de jurisprudence annotés.* G. Camerlynck. RIJE, (8) p. 800, 38; (9) p. 194, 39; (11) p. 619, 39; (12) p. 833, 39; (13) p. 154, 40; (16) p. 706, 40; (17) p. 169, 41; (18) p. 333, 42; (19) p. 540, 43.
- Annotated summaries of jurisprudence. *Sommaires de jurisprudence annotés.* R. Olivier. RIJE, (14) p. 322, 40; (15) p. 527, 40.
- Chinese law. Vietnamese. *Droit chinois. Annamite.* L. Cremazy. RI, ser. 2, 4(106) p. 1046, 29/10/00.
- Customary law in the Far East throughout the ages. *Le droit coutumier de l'Extrême-Orient à travers les âges.* Cremazy. RI, 12(10) p. 941, 10/09.
- The Dien-Mai and the pledging of the estate in the modern Vietnamese law. *Le Dien-Mai et le nantissement immobilier dans le droit annamite moderne.* Vu-Van-Mau. RIJE, (14) p. 259, 40.
- Dominal legislation in the colonies. *La législation domaniale aux colonies.* Lasne-Desvareilles. RI, n.s. 2, 2(7) p. 13, 7/13; 2(8) p. 193, 8/13; 2(10) p. 471, 10/13.
- The fifty steps of the king - Colonial law. *Les cinquante pas du roi - Droit colonial.* RI, ser. 2, 5(122) p. 162, 18/2/01; 5(123) p. 182, 26/2/01; 5(125) p. 215, 11/3/01; 5(127) p. 268, 25/3/01; 5(128) p. 289, 1/4/01.
- The foreigners and property rights in Annam and Tonkin. *Les étrangers et le droit de propriété en Annam et au Tonkin.* J. Thibaut. RI, n.s. 2, 2(8) p. 110, 8/10.
- Judiciary jurisprudence. *Jurisprudence judiciaire.* G.H. Camerlynck. RIJE, (1) p. 172, 37; (2) p. 153, 37; (3) p. 189, 37; (4) p. 181, 37; (9) p. 194, 39; (10) p. 395, 39; (11) p. 613, 39; (16) p. 700, 40; (22) p. 372, 43; (20) p. 601, 43.
- Jurisprudence - Legal interest - Vietnamese law. *Jurisprudence - Intérêt légal - Droit annamite.* RI, ser. 2, 6(166) p. 1167, 23/12/01.
- Justice in the colonies - Decree of 1st November 1901. *La justice aux colonies - Decret du 1er novembre 1901.* RI, ser. 2, 6(167) p. 1191, 30/12/01.
- A morning in Court *[of law]*. *Une matinée au Parquet.* G. Chevallier. RI, n.s. 2, 1(3) p. 161, 15/2/05.
- Notes on administrative jurisprudence. *Notes de jurisprudence administrative.* P. Couzinet. RIJE, (3) p. 162, 37; (4) p. 136, 37.
- Notes on administrative jurisprudence. *Notes de jurisprudence administrative.* R. Guillien. RIJE, (5) p. 66, 37; (7) p. 515, 38; (8) p. 748, 38; (9) p. 182, 39; (11) p. 601, 39; (14) p. 287, 40.
- Notes on administrative jurisprudence. *Notes de jurisprudence administrative.* G. Lebel. RIJE, (18) p. 303, 42; (19) p. 503, 43.
- Notes of administrative legislation and jurisprudence (Discipline of civil servants and amnesty). *Notes de législation et de jurisprudence administratives (Discipline des fonctionnaires et amnistie).* R. Guillien. RIJE, (6) p. 288, 38.
- Notes on the introduction of registration of *[land transfer]* acts in the Colonies and Asian Possessions where the European tenures, based on the feudal system, do not exist. *Notes sur l'introduction de l'enregistrement des actes dans les Colonies et Possessions asiatiques où les tenures européennes, basées sur le Système féodal, n'existent pas.* Traduit par G. Giraud. RI, n.s. 2, 1(5) p. 492, 5/12.

- Notes on judiciary jurisprudence.  
Notes de jurisprudence judiciaire.  
R. Olivier et R. Dennery. RIJE, (5)  
p. 96, 38; (6) p. 345, 38; (7) p. 550,  
560, 38; (8) p. 780, 38; (12) p. 812,  
39; (13) p. 147, 40; (14) p. 307, 40;  
(15) p. 504, 40.
- Notes on judiciary jurisprudence  
(regarding lodgings).  
Notes de jurisprudence judiciaires (en  
matière de loyers). Vu-Van-Hien.  
RIJE, (17) p. 151, 41.
- Notes on judiciary jurisprudence (On  
the acts of estate mutation).  
Notes de jurisprudence judiciaire (sur  
les actes de mutation immobilière).  
Vu-Van-Hien. RIJE, (18) p. 316. 42.
- Official Acts - French nationals  
living abroad.  
Actes officiels - Les Français à  
l'étranger. RI, 6(251) p. 720, 10/8/03.
- Official acts: Marriage of a French  
citizen abroad with a foreigner.  
Actes officiels: Mariage d'un français  
à l'étranger avec une étrangère. RI,  
6(178) p. 242, 17/3/02.
- On an illegal arrest.  
Sur un arrêté illégal. G. Levasseur.  
RIJE, (7) p. 506, 38.
- The origins of our colonial penitentiary  
system.  
Les origines de notre système  
pénitentiaire colonial. H. Russier.  
RI, n.s. 2, 1(49) p. 24, 15/1/07.
- Penal responsibility in Vietnamese  
law.  
De la responsabilité pénale en droit  
annamite. P. Giran. RI, n.s. 2,  
1(94) p. 681, 30/11/08.
- Present organisation and competence  
of the mandarin jurisdictions of Annam.  
Organisation actuelle et compétence des  
juridictions mandarinales de l'Annam.  
Tran-Chanh-Thang. RIJE, (22) p. 349,  
43.
- Proof of real estate obligations and  
rights in Vietnamese law.  
La preuve des obligations et des droits  
réels mobiliers en droit annamite.  
M. Caratini. RIJE, (6) p. 220, 38.
- Property rights in Annam.  
Le droit de propriété en Annam.  
C. Prêtre. RI, n.s. 2, 2(8) p. 147,  
8/14.
- Apropos of trusts.  
Apropos de Trustes. T. RI, 9(270)  
p. 1123, 21/12/03.
- Regulating the concessions of rural  
areas.  
Règlementation des concessions de  
terrains ruraux. RI, ser. 2, 2(50)  
p. 556, 2/10/99.
- Regulating the concessions of the  
rural areas - Annam.  
Règlementation des concessions de  
terrains ruraux - Annam. RI, ser. 2,  
2(52) p. 602, 16/10/99.
- Regulating the concessions of rural  
areas - Cochinchina.  
Règlementation des concessions de  
terrains ruraux - Cochinchine. RI,  
ser. 2, 2(53) p. 625, 23/10/99;  
2(54) p. 663, 30/10/99.
- Regulating the concessions of the  
rural areas - Tonkin.  
Règlementation des concessions de  
terrains ruraux - Tonkin. RI, ser. 2,  
2(51) p. 576, 2/10/99.
- Regulating mining concessions.  
Règlementation des concessions  
minières. RI, ser. 2, 2(56) p. 720,  
13/11/99.
- Regulating mining concessions of Annam  
and Tonkin.  
Règlementation des concessions  
minières de l'Annam et Tonkin. RI,  
ser. 2, 2(57) p. 747, 20/11/99;  
2(58) p. 768, 27/11/99; 2(61) p. 868,  
18/12/99.
- Summaries of jurisprudence.  
Sommaires de jurisprudence. RIJE, (1)  
p. 186, 37.



- The trial of the Populaire - Calender  
Le procès du "Populaire" - Calendrier.  
EA, 56 p. 175, 9/31.
- Indochina, General
- Conflict between metropolitan law and  
the law applicable to the French in  
Indochina.  
Du conflit entre la loi métropolitaine  
et la loi applicable aux Français en  
Indochine. R. Dennery. RIJE, (10)  
p. 355, 39.
- Concerning the jurisprudence on the  
probative force of the Land Book  
inscriptions. Concerning application  
of the land decree in the French  
Concessions of the article 430.  
A propos de la jurisprudence sur la  
force probante des inscriptions du  
Livre foncier - A propos de  
l'applicabilité dans les Concessions  
françaises de l'article 430 du décret  
foncier. J. Guillot. RIJE, (15)  
p. 457, 40.
- Chinese law. Vietnamese.  
Droit chinois. Annamite. L. Cremazy.  
RI, ser. 2, 4(105) p. 1022, 22/10/00.
- Concerning the regulation of lodgings  
in Indochina.  
A propos de la réglementation des  
loyers en Indochine. M. Caratini.  
RIJE, (12) p. 745, 39; (17) p. 133, 41;  
(18) p. 258, 42.
- Conflicts of laws and jurisdictions  
involving the Chinese in Indochina.  
Conflits de lois et de juridictions  
intéressant les Chinois en Indochine.  
G. Levasseur. RIJE, (4) p. 42, 37.
- Conflicts of laws and jurisdictions  
involving local people in the interior  
of the Indochinese Union.  
Les conflits des lois et de  
juridictions intéressant les  
indigènes à l'intérieur de l'Union  
Indochinoise. R. Dennery. RIJE, (11)  
p. 507, 39.
- Contribution to the establishment of  
a bibliography of Indochinese law.
- Contribution à l'établissement d'une  
bibliographie du droit indochinois.  
G. Levasseur. RIJE, (9) p. 139, 39.
- Indochinese jurisprudence.  
Jurisprudence indo-chinoise. Bridoye.  
RI, n.s. 2, 2(4) p. 252, 31/8/04.
- Judicial system of the Indochinese  
Union.  
La structure juridique de l'Union  
Indochinoise. P. Couzinet. RIJE, (7)  
p. 426, (10) p. 329, 39.
- The juridical and administrative  
situation of European foreigners and  
non-combattants in Indochina, an  
account.  
La situation juridique et administrative  
des étrangers européens et assimilés en  
Indo-Chine, notice sur. A. Hickel.  
RI, n.s. 2, 1(81) p. 637, 15/5/08;  
1(82) p. 735, 30/5/08.
- Judiciary jurisprudence (Supreme  
court of Appeal of Indochina).  
Jurisprudence judiciaire (Chambre de  
Cassation de l'Indochine).  
G.H. Camerlynck. RIJE, (21) p. 167, 43.
- Legal condition of Eurasian children  
in Indochina.  
Condition légale des enfants métis en  
Indochine. H. Sambus. RI, n.s. 2,  
1(4) p. 419, 4/14.
- Notes on conflicts of law and equity  
in Indochina.  
Notes sur les Conflits du Droit et de  
l'Equité en Indochine.  
H. Dartiguenave. RI 11(4) p. 303,  
4/09.
- Official Acts. Peppers of Indochina -  
Law of 30 March 1902.  
Actes officiels. Poivres de l'Indo-  
Chine. Loi du 30 mars 1902. RI,  
6(194) p. 622, 7/7/02.
- Official Acts - Decree relating to the  
organisation of justice in Tonkin, in  
Annam and in Laos.  
Actes officiels - Décret portant  
organisation de la justice au Tonkin,  
en Annam et au Laos. RI 6(227) p. 171,  
23/2/03.

Order fixing the scale of fees and honoraria of notaries and legal clerks in Indo-China.

Arrêté fixant le tarif des droits et honoraires des notaires et des greffiers-notaire en Indo-Chine. RI, 6(220) p. 14, 5/1/03.

The organisation of the judiciary in Indochina, note and considerations. L'organisation judiciaire en Indochine, notes et considérations sur. Bourayne. RI, n.s. 2, 1(93) p. 601, 15/11/08.

The organisation of justice in Indo-China. Organisation de la justice en Indo-Chine. G. Michel. RI, n.s. 2, 1(49) p. 5, 15/1/07; 1(50) p. 99, 31/1/07; 1(51) p. 199, 15/2/07.

The present status of the properties of the Catholic Missions of Indochina. Le statut actuel des biens des Missions catholiques d'Indochine. M. Caratini. RIJE, (14) p. 181, 40.

Repercussions of the Nankin agreements on problems of international private law in Indochina.

Les répercussions des accords de Nankin sur les problèmes de droit international privé en Indochine. G. Levasseur. RIJE, (1) p. 57, 37; (2) p. 83, 37.

Supreme Council of Indochina - Position and functioning of the Judicial Service of Indochina in 1903. Conseil Supérieur de l'Indo-Chine - Situation et fonctionnement du Service judiciaire de l'Indo-Chine en 1903. RI, 6(258) p. 893, 28/9/03.

Traditional justice in Indochina. La justice traditionnelle en Indo-Chine. Z. RI, n.s. 2, 2(44) p. 1621, 30/10/06.

#### Vietnam

The acquisitive real property prescription in Vietnamese law.

La prescription acquisitive immobilière en droit annamite. M. Caratini. RIJE, (8) p. 720, 38.

Brief abstract of Vietnamese penal procedure.

Petit précis de procédure pénale annamite. Pompei /pseud./. RIJE, (13) p. 5, 40.

Concerning some fundamental principles of Vietnamese penal law.

De quelques principes fondamentaux de la loi pénale annamite. H. Dartiguenave. RI, 12(12) p. 1153, 12/09.

Jurisprudence - Vietnamese law - sale subject to right of repurchase.

Jurisprudence - Droit annamite - Vente à rémère. RI, 6(168) p. 8, 6/1/02.

Notes of judiciary jurisprudence (On the official adoption and the succession of the Vietnamese widow).

Notes de jurisprudence juridique (sur l'adoption officielle et la succession de la veuve annamite). Vu-Van-Hien. RIJE, (19) p. 520, 43.

Option in favour of French law by the Vietnamese contractors.

L'option en faveur de la loi française par des contractants annamites. G.H. Camerlynck. RIJE, (1) p. 100, 37.

Political and juridical status of the Moi plateaux of South Annam.

Statut politique et juridique des plateaux moïs du Sud-Annam. Tran-Chanh-Thanh. RIJE, (17) p. 118, 41.

Present organisation and competence of the mandarin jurisdictions in Annam.

Organisation actuelle et compétence des juridictions mandarinales de l'Annam. Tran-Chanh-Tranh. RIJE, (21) p. 125, 43.

Proof of property and the real estate rights in the Vietnamese countries.

La preuve de la propriété et des droits réels immobiliers en pays annamites. M. Caratini. RIJE, (10) p. 273, 39; (11) p. 543, 39.

The recent reform of the Annam penal code.

La réforme récente du code pénal de l'Annam. G. Levasseur. RIJE, (9)

p. 215, 39.

A semi-serious fantasy of the judiciary in Cochinchina in 1905. Un transport judiciaire en Cochinchine en 1905. H. Dartiguenave. RI, n.s. 2, 1(68) p. 1470, 30/10/07.

Studies with a view to the classification of Vietnamese laws and customs. Etudes en vue de la codification des lois et coutumes annamites. Bourayne. RI, n.s. 2, 2(20) p. 1433, 30/10/05; 2(21) p. 1513, 15/11/05; 2(22) p. 1624, 30/11/05; 2(23) p. 1712, 15/12/05; 2(24) p. 1811, 30/12/05; 1(25) p. 13, 15/1/06; 1(26) p. 111, 30/1/06; 1(27) p. 195, 15/2/06; 1(28) p. 270, 28/2/06; 1(29) p. 338, 15/3/06; 1(30) p. 451, 30/3/06; 1(31) p. 525, 15/4/06; 1(32) p. 606, 30/4/06; 1(33) p. 687, 15/5/06; 1(34) p. 785, 30/5/06; 1(35) p. 868, 15/6/06; 1(36) p. 949, 30/6/06; 2(38) p. 1140, 30/7/06; 2(39) p. 1236, 15/8/06; 2(40) p. 1328, 30/8/06; 2(41) p. 1417, 15/9/06; 2(42) p. 1470, 30/9/06; 2(43) p. 1566, 15/10/06; 2(44) p. 1638, 30/10/06; 2(45) p. 1710, 15/10/06; 2(46) p. 1797, 30/11/06; 2(47) p. 1864, 15/12/06; 2(48) p. 1947, 30/12/06.

Studies with a view to the classification of Vietnamese law and custom (Book IV Concerning Asian trade). Etudes en vue de la codification des lois et coutumes annamites (Livre IV. Du commerce asiatique). L. Bonraye. RI, 11(3) p. 244, 3/09.

#### Cambodia and Laos

The evolution of the law relating to foreigners in Cambodia. L'évolution juridique de la condition des étrangers au Cambodge. M.H. EA, 2(5) p. 168, 15/3/25.

Notes on administrative jurisprudence: The competence of the Cambodian administrative solicitor in fiscal matters.

Notes de jurisprudence administrative: La compétence du conseil du contentieux administratif cambodgien en matière fiscale. R. Bunout. RIJE, (15) p. 464, 40.

The notion of landed property in Cambodia.

La notion de propriété foncière au Cambodge (son évolution - son dernier terme). P. Pompei. RIJE, (19) p. 430, 42.

Note on the organization of French and native courts in Cambodia.

Note sur l'organisation des tribunaux français et indigènes au Cambodge. L. Cadière. RI, 12(7) p. 625, 7/09.

The new statute regarding personnel of the indigenous administration in Cambodia.

Le nouveau statut du personnel de l'Administration indigène au Cambodge. RI, 29(1) p. 105, 1/18.

Organisation of Cambodian justice.

L'organisation de la justice cambodgienne. L. Nicolas. RIJE, (21) p. 1, 43.

The organisation of the French and local courts in Cambodia, notes.

L'organisation des tribunaux français et indigènes au Cambodge, note sur.

A. Tricon. RI, n.s. 2, 2(7) p. 623, 7/09.

On the organisation of local justice in Cambodia.

De l'organisation de la justice indigène au Cambodge. Boudineau. RI, n.s. 2, 1(62) p. 977, 31/7/07.

Regulating the concessions of rural lands - Cambodia.

Règlementation des concessions de terrains ruraux - Cambodge. RI, ser. 2, 2(55) p. 693, 6/11/99.

#### Other Asian Areas

China: Installation of a new president to the French court in Shanghai.

Chine: L'installation d'un nouveau président du tribunal français de Shanghai. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 459, 5-6/17.

Chinese law on nationality and naturalisation.

La loi chinoise sur la nationalité et la naturalisation. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 457, 11-12/17.

- Capital punishment in Siam.  
Une exécution capitale au Siam.  
A. Poskin. RI, n.s. 2, 2(44) p. 1597,  
30/10/06.
- Concerning a recent translation of the  
works of Han-Fei-Tseu, the prince of  
the jurists.  
À propos d'une traduction recente des  
oeuvres de Han-Fei-Tséu, le prince  
des Légistes. R. Pinto. RIJE, (15)  
p. 444, 40.
- French protection and jurisdiction in  
Siam.  
Protection et juridiction française au  
Siam. C. Niel. RI, n.s. 2, 2(11)  
p. 765, 15/12/04.
- Property legislation in Siam.  
La législation foncière au Siam.  
M. Meillier. RI, 12(9) p. 848, 9/09.
- Property rights of foreigners in Japan.  
Le droit de propriété des étrangers  
au Japon. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 270,  
1-2/23.
- Properties system between spouses in  
Thailand.  
Le régime des biens entre époux en  
Thaïlande. R. Lingat. RIJE, (19)  
p. 347, 43.
- Remarks on juridical sinology.  
Remarques sur la sinologie juridique.  
J. Escarra. RIJE, (1) p. 39, 37.
- The Siamese penal law.  
Le droit pénal siamois. H. Eygout.  
RIJE, (5) p. 29, 37.
- EDUCATION
- General and Not Elsewhere Included
- Admission requirements of and teaching  
in the colonial school of Joinville  
le Pont.  
Conditions d'admission et enseignement  
à l'école coloniale de Joinville le  
Pont. RI, ser. 2, 4(111) p. 1165,  
3/12/00.
- The anti-alcoholic propoganda.
- La propagande Anti-alcoolique. X.  
RI, n.s. 2, 1(1) p. 61, 15/1/05.
- European-style education of Asians.  
L'éducation européenne des Asiatiques.  
M. Courant. RI 9(266) p. 1056,  
23/11/03.
- Examination.  
Examen. J. Méry. EARI, n.s. (20)  
p. 379, 2/28.
- The French and the study of languages.  
Les Français et l'étude des langues.  
G. Hanotaux. RI, ser. 2, 6(165)  
p. 1142, 16/12/01.
- Holder of travelling scholarships of  
the University of Paris.  
Les Boursiers de voyage de l'Université  
de Paris. A. Raquez. RI, n.s. 2,  
2(9) p. 611, 15/11/04.
- A moral conquest (Education in A.O.F.)  
by Georges Hardy.  
Une conquête morale (L'enseignement en  
A.O.F.) par Georges Hardy. RI, n.s. 2,  
1(5-6) p. 465, 5-6/17.
- Of the adaptation of colonial education  
to the needs of the people.  
De l'adaptation de l'enseignement  
colonial aux besoins des populations.  
M.G. Taboulet. EA, 68, p. 733, 9/32;  
69 p. 784, 10/32.
- The Oriental Institute of Vladivostok.  
L'institut oriental de Vladivostok.  
RI, 6(246) p. 607, 6/7/03.
- Oriental studies, their lessons, their  
results.  
Les études orientales, leurs leçons,  
leurs resultats. S. Lévi. RI, n.s. 2,  
1(1) p. 1, 1/12.
- Primary education in the Colonies.  
Enseignement primaire aux Colonies.  
RI, ser. 2, 4(100) p. 913, 17/9/00.
- The problem of languages and native  
education.  
La question des langues et l'  
enseignement indigène. Beaugé. RI,  
n.s. 2, 1(1) p. 75, 1/13.

School projects.  
Projets d'écoles. RI, ser. 2, 1(25)  
p. 129, 10/4/99.

The tradition of indigenous teaching.  
La tradition de l'enseignement  
indigène. Z. RI, n.s. 2, 1(36)  
p. 905, 30/6/06.

#### Indochina

The beginnings of French education in  
Cambodia (1863-1890).  
Les débuts de l'enseignement français  
au Cambodge (1863-1890). Magnant.  
RI, n.s. 2, 1(4) p. 454, 4/13.

Concerning the study of the indigenous  
languages in Indochina.  
De l'étude des langues indigènes en  
Indochine. Macey. RI, 11(5) p. 463,  
5/09.

Contribution to a new organisation of  
local education in Tonkin.  
Contribution à une nouvelle  
organisation de l'enseignement au  
Tonkin. J. Simonin. RI, n.s. 2,  
2(12) p. 561, 12/11.

Contribution to the institution of  
an Indochinese education (1).  
Contribution à l'Institution d'un  
Enseignement Indochinois (1). H.  
Délétie. EA, 47 p. 268, 5/30.

Distribution of prizes at Quoc-Tu-  
Giam, in Hue.  
La distribution des prix au Quoc-Tu-  
Tiam, à Hué. RI, n.s. 2, 2(7-8)  
p. 138, 7-8/16.

Documents on education in Indochina:  
Two speeches by the Governor-general  
Mr Klobukowski.  
Documents sur l'enseignement en Indo-  
chine: Deux discours de M. le Gouv-  
erneur général Klobukowski. RI,  
n.s. 2, 2(10) p. 366, 10/10.

Education in Indochina.  
L'enseignement en Indochine.  
Schreiner. RI, n.s. 2, 1(50) p. 86,

31/1/07.

Elementary education in Cambodia.  
L'enseignement élémentaire au  
Cambodge. H. Russier. RI, n.s. 2,  
1(4) p. 409, 4/13.

Essay on the practice and the teaching  
of short-hand in Indochina.  
Essai sur la pratique et l'enseignement  
de la Sténographie en Indo-Chine.  
Tribout. RI, n.s. 2, 1(7) p. 481,  
15/4/05.

Hau-bo's school of Hue.  
L'école des Hau-bo du Hué. Ho-Dac-  
Khai. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 393,  
5-6/17.

Higher education in Indochina.  
L'Enseignement supérieur en Indochine.  
P. Pasquier. RI, 29(4) p. 393,  
4/18.

How to enrich France and her colonies  
rapidly (moral riches, intellectual  
riches, material riches). The  
necessity for an 'Office of Popular  
Education through Scientific Publicity.  
Comment enrichir rapidement la France  
et ses Colonies (Richesse morale,  
richesse intellectuelle, richesse  
matérielle). Nécessité d'un « Office  
d'éducation des Foules par la Publicité  
Scientifique » . H. Oger. RI, 31  
(2) p. 111, 2/19.

A locally administered School in  
Tonkin.  
Une Ecole d'administration indigène au  
Tonkin. Z. RI, n.s. 2, 1(27) p. 183,  
15/2/06.

Local teaching in Vietnamese Indochina.  
L'enseignement indigène dans l'Indo-  
Chine annamite. Cl. E. Maitre. RI,  
n.s. 2, 1(64) p. 1135, 30/8/07.

The management of Cambodian arts and  
the School of Cambodian arts.  
La direction des arts cambodgiens et  
l'Ecole des arts cambodgiens. G.  
Groslier. EA, 45 p. 114, 3/30.

Moral state of the Vietnamese of Tonkin and pedagogic means to raise its standard.

Condition morale des Annamites du Tonkin et moyens pédagogiques d'en élever le niveau. G. Doumoutier. RI, ser. 2, 4(105) p. 1009, 22/10/00; 4(106) p. 1033, 29/10/00.

Native education in Laos.  
L'Enseignement indigène au Laos. P. de la Brosse. RI, n.s. 2, 1(73) p. 8, 15/1/08.

Native education in Tonkin.  
L'instruction des indigènes au Tonkin. H. Russier. RI, n.s. 2, 1(6) p. 575, 6/14.

The new general Ordinance of Public Education in Indochina.  
Le nouveau Règlement général de l'Instruction publique en Indochine. RI, 29(3) p. 335, 3/18.

Professional education in Indochina.  
L'Enseignement professionnel en Indochine. G. Bois. RI, 11(6) p. 556, 6/09.

Professional school of Hanoi.  
Ecole professionnelle de Hanoi. E. Girat. RI, ser. 2, 4(103) p. 961, 8/10/00.

Reform of public education in Tonkin - The work of the study commission.  
La réforme de l'enseignement public au Tonkin - Les travaux de la commission d'études. F. Baille. RI, n.s. 2, 1(3) p. 131, 15/2/04.

Reforms in native education in Tonkin.  
Les réformes dans l'enseignement indigène au Tonkin. Z. RI, n.s. 2, 1(59) p. 754, 15/6/07.

Secondary education among the Vietnamese.  
L'enseignement secondaire aux Annamites. C. Fournier-Vailly. RI, n.s. 2, 2(7) p. 118, 7/14.

School of the Mandarins of Tonkin.  
L'école des Mandarins du Tonkin. Vayrac. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 261, 9-10/17.

The Society for Indochinese Studies.  
La Société des Etudes Indochinoises. R. Barquissimeau. EA, 72 p. 37, 1/33.

Speeches given at the opening of the University of Indochina by the Governor-general, A. Sarraut and the Director of Higher Education, Dr M. Cognacq.

Discours prononcés à l'inauguration de l'Université indochinoise par M. le Gouverneur général A. Sarraut et le Directeur de l'Enseignement supérieur, Docteur M. Cognacq. RI, 30(7) p. 101, 7/18.

Speeches given at the awards ceremony to the students of the Franco-Vietnamese schools.

Discours prononcés à la distribution des prix aux élèves des écoles Franco-annamites. M. Schamaun et M. Maître. RI, n.s. 2, 2(7) p. 76-78, 7/11.

Triennial exams of the scholars in Tonkin.

Les examens triennaux des lettrés au Tonkin. RI, ser. 1, 5(15) p. 176, 10/94.

Young Vietnamese girls' education.  
Education des jeunes filles annamites. Nguyen-van-Mai. RI, n.s. 2, 1(80) p. 590, 30/4/08.

#### China (Including Hong Kong)

The Anglo-Chinese education in Hong Kong.

L'Enseignement anglo-chinois à Hong Kong. H. Gourdon. RI, n.s. 2, 1(3) p. 211, 3/11.

American infiltration into China through education.

La pénétration américaine en Chine par l'école. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 435, 3-4/23.

Academic reform and public instruction in Yunnan.

Réforme scolaire et Instruction publique au Yunnan. G.C. RI, n.s. 2, 1(1) p. 25, 1/12; 1(2) p. 143, 2/12.

- Education and rivalries for influence in Kwangtung.  
L'enseignement et les rivalités d'influence au Quang-toung. H.G. RI, n.s. 2, 1(3) p. 319, 3/13.
- European education in Shanghai.  
L'Enseignement européen à Shanghai.  
H. Gourdon. RI, n.s. 2, 2(12) p. 509, 12/12.
- Education in China. The teaching profession.  
L'Enseignement en Chine. Le corps enseignant. G. Cordier. EARI 2(20) p. 382, 2/28.
- The Franco-Chinese Institute of Shanghai.  
L'Institut franco-chinois de Chang-Hai. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 247, 3-4/21.
- French works in China: School of higher studies of commerce and industry.  
Les oeuvres françaises en Chine: l'Ecole des Hautes études commerciales et industrielles. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 123, 1-2/24.
- The literary examinations.  
Les examens littéraires. Fils du Ciel /pseud./ . RI 6(220) p. 19, 5/1/03.
- The morals that are taught in Chinese schools.  
La morale que l'on enseigne dans les écoles chinoises. G. Bois. EA, 53 p. 581, 11-12/30.
- New education in China.  
L'éducation nouvelle en Chine.  
N. Péri. RI, n.s. 2, 1(66) p. 1285, 30/9/07; 1(67) p. 1382, 15/10/07.
- The opening of the Franco-Chinese school at Nanning Fu.  
L'inauguration de l'école franco-chinoise de Nanning-fou. A. Raquez. RI, 6(245) p. 571, 29/6/03.
- Public education in Yunnan Fu.  
L'instruction publique à Yunnan fou.  
G.S. RI, n.s. 2, 1(85) p. 1, 15/7/08.
- The school at Nanning Fu.  
L'école de Nanning-Fou. A. Raquez. RI, 6(243) p. 530, 15/6/03.
- Teaching in China.  
L'instruction en Chine. RI 6(246) p. 605, 6/7/03.
- Teaching in China.  
L'enseignement en Chine. J. Legendre. RI, n.s. 2, 2(9) p. 207, 9/10.
- Teaching in China.  
L'enseignement en Chine. G. Cordier. EA, (8) p. 343, 8/26.
- Teaching in China and Japan.  
L'enseignement en Chine et au Japon.  
N. Péri. RI, n.s. 2, 2(11) p. 429, 11/10.
- Teaching of Chinese characters.  
L'Enseignement des caractères chinois.  
Le-Thuoc. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 93, 7-8/21; 2(9-10) p. 275, 9-10/21.
- The University of Hong Kong.  
L'université de Hong Kong. P. Gourou. EARI 3(25) p. 38, 7/28.
- The University of Peking.  
Université de Pékin. T. RI, 6(246) p. 603, 6/7/03.
- Other Asian Areas
- Brief history of education in Korea.  
Histoire sommaire de l'enseignement en Corée. G. Giraud. RI, n.s. 2, 2(8) p. 217, 8/14.
- Franco-Japanese works.  
Les oeuvres franco-japonnaises. EARI, 3(40) p. 752, 10/29.
- Japanese schools.  
Ecoles japonnaises. F. Bernot. RI, n.s. 2, 1(2) p. 233, 2/14.
- Note on public instruction in the Netherlands Indies.  
Note sur l'enseignement public aux Indes Néerlandaises. A. Hüchel. RI, 32(11-12) p. 409, 11-12/19.

- The 'Service for Popular Literature' in Java.  
Le « Service pour la Littérature Populaire » à Java. D.A. Rinkes. EA, 77 p. 284, 6/33.
- Siamese schools of Ubon, Siamese Laos. Les écoles siamoises d'Oubone, Laos Siamois. L. Caillat et D. Brengues. RI, n.s. 2, 1(5) p. 276, 15/3/04.
- Three centuries of higher education in the Philippines. Trois siècles d'enseignement supérieur aux Philippines. H. Gourdon. RI, n.s. 2, 1(1) p. 1, 1/11.
- A work on primary education in Siam (Notes and translation) by M. Macey. Un ouvrage d'Enseignement primaire au Siam (Notes et traduction), par M. Macey. RI, n.s. 2, 1(1) p. 76, 1/12.
- Vietnamese music. Musique annamite. J.C. Baurac. RI, 6(187) p. 457, 19/5/02.
- Hawkers and street cries in the streets of Hanoi. Les marchands ambulants et les cris de la rue à Hanoi. F. de Féris. EARI n.s. (15-16) p. 127, 9-10/27; (18) p. 251, 12/27; (19) p. 309, 1/28; (20) p. 371, 2/28.
- The Khènes. Les Khènes. Dedebat. RI, n.s. 2, 1(76) p. 248, 29/2/08.
- A kingdom of operetta, Muong-sing. Un royaume d'opérette, Muong-sing. F. Ganesco. RI, n.s. 2, 1(1) p. 3, 15/1/04.
- The Mo-lam - Singing in Laos. Les Mo-lâm - La chanson au Laos. Dr Brengues. RI, n.s. 2, 2(8) p. 588, 30/10/04.
- Notes on music and on two musicians. Notes sur la musique et sur deux musiciens. A. Meynard. EARI, 2(22) p. 523, 4/28.
- Popular songs collected in Quang-binh province (Annam). Chansons populaires recueillies dans la province du Quang-bing (Annam). RI, n.s. 2, 2(14) p. 1030, 30/7/05.
- Popular songs of Thanh-hoa. Chansons populaires au Thanh-hoa. Vuong-Duy-Trinh. RI, n.s. 2, 1(4) p. 263, 28/2/05; 1(5) p. 336, 15/3/05; 1(6) p. 431, 30/3/05.
- The song in Tonkin. La chanson au Tonkin. A. Bouchet. RI, n.s. 2, 1(26) p. 81, 30/1/06.
- Song of Dan-Nong. Chant de Dan-Nông. Ct. Bonifacy. RI, n.s. 2, 2(3) p. 188, 15/8/04.
- The Siamese orchestra. L'orchestre Siamois. H.R. H. Prince Damrong Rajanubhab. EARI, 3(27) p. 132, 9/28.
- The song of rice. La chanson du riz. E.7 Pujarniscle. RI, n.s. 2, 1(4) p. 369, 4/18.
- Vietnamese musicians. Musiciens annamites. Saint-Clair. EA, 87 (n.s. 78) p. 328, 7/33.

## FINE ARTS (incl. ARCHITECTURE)

## General and Not Elsewhere Included

- Artistic chronicle. Paintings of the Far East in salons and exhibitions in 1929. P. Sentenac. EA, 48 p. 332, 6/30.
- Colonial architecture. Architecture coloniale. A.D. EA, 48 p. 295, 6/30.
- Concerning the colonial house. Propos sur la maison coloniale. G. Groslier. EARI, n.s. 1 (3) p. 2, 7-9/26; 1(10) p. 401, 4/27.
- Commercial gallery. Musée commercial. RI, ser. 2, 1(21) p. 89, 13/3/99.



- The Far East wonderfully represented at the Exhibition of Decorative Arts. L'Extrême-Asie merveilleusement représentée à l'Exposition des Arts décoratifs. R. Barjean, EA, 2(11) p. 385, 9/25.
- The Far East in the Exposition of the Colonial Society of French Artists. L'Extrême-Asie à l'Exposition de la Société coloniale des Artistes Français. P. Sentenac. EARI, n.s. (22) p. 521, 4/28.
- Gongs and bells.  
Gongs et cloches. Martenet. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 359, 3-4/23.
- A little colonial philosophy: the abode.  
Un peu de philosophie coloniale: L'habitation. P. Lechesne. EA, 2(5) p. 171, 15/3/25.
- The painters of the Far East in the salons and the exhibitions.  
Les peintres d'Extrême-Asie dans les Salons et les Expositions. P. Sentenac. EARI, 3(34) p. 439, 4/29.
- Remark on the colonial house.  
Propos sur la maison coloniale. G. Groslier. EARI 1(1, 2, 3) p. 2, 7-9/26; 1(9) p. 307, 3/27.
- Retrospective of Jules Galand.  
La Rétrospective de Jules Galand. P. Sentenac. EARI, n.s. (23) p. 589, 5/28.
- Three French artists in the Far-East.  
Trois artistes français en Extrême-Orient. J. Bouchot. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 161; 3-4/24.
- Ventilation of colonial dwellings.  
Ventilation de l'habitation coloniale. P. Bergue. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 155, 9-10/16.
- Indochina
- Art craftsmen in Indochina.  
Les ouvriers d'art en Indochine. G. Bois. RI, 11(2) p. 155, 2/09.
- Art workers in Tonkin - Jewellers.  
Les ouvriers d'art au Tonkin - Les bijoutiers. M. Bernanose. RI, n.s. 2, 2(9) p. 279, 9/13.
- The central palace.  
Le palais central. A. Raquez. RI, 6(222) p. 50, 19/1/03.
- The cinematographic mission in Indochina.  
La Mission cinématographique en Indochine. A. Touzet. RI, 31(3) p. 575, 3/19.
- Indochinese painter - Antoine Gallois.  
Peintre Indochinois (Antoine Gallois). A. de Fautereau. EARI, 3(38) p. 639, 8/29.
- Our Indochina, the art of Herbert Wild.  
Notre Indochine: L'art d'Herbert Wild, L. Uhl. EARI, 3(26) p. 96, 8/28.
- On Indochinese art.  
Sur l'Art indochinois. A. Maybon. RI, n.s. 2, 2(9) p. 195, 9/12.
- Vietnam
- Art in Cochinchina: Mme Martin-Gourdault, M. Henry Dabadie.  
L'art en Cochinchine: Mme Martin-Gourdault, M. Henry Dabadie. P.A. Foinet. EARI, 3(37) p. 585, 7/29.
- The art of inlaying in Tonkin.  
L'art de l'incrustation au Tonkin. RI, ser. 2, 2(52) p. 587, 16/10/99.
- Decorative arts in Tonkin.  
Les arts décoratifs au Tonkin. M. Bernanose. RI, n.s. 2, 1(1) p. 75, 1/14.
- A fine artistic event at Tourane.  
Une jolie manifestation artistique à Tourane. EARI, 1(11) p. 469, 5/27.
- The fifth exposition of the Franco-Vietnamese artistic fellowship.  
La cinquième exposition de l'Amicale artistique franco-annamite. M. Koch. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 93, 1-2/15.

Giltwork among the Vietnamese.  
La dorure chez les Annamites. RI,  
ser. 2, 2(57) p. 730, 20/11/99.

The Hanoi salon.  
Le Salon de Hanoi. A. Raquez. RI,  
6(217) p. 1162, 15/12/02; RI 6(221).  
p. 26, 12/1/03.

Hue's sites and monuments. The  
Imperial Palace.  
Sites et monuments de Hué. Le Palais  
impérial. R. de la Susse. RI, n.s.  
2, 1(1) p. 17, 1/13.

The Khai-dinh museum at Hue.  
Le musée Khai-dinh à Hué. J.H.  
Peyssonaux. EARI 3(35) p. 465, 5/29.

Notes on modern Vietnamese art and  
craftsmen.  
Notes sur l'art moderne annamite et  
l'artisanat (1883-1925). A. Durier.  
EARI 3(39) p. 649, 9/29; 3(41) p. 773,  
11/29.

On Vietnamese art.  
Sur l'art annamite. H. Gourdon. RI,  
n.s. 2, 1(6) p. 547, 6/14.

The progress of theatrical design in  
Tonkin.  
Les progrès de la décoration théâtrale  
au Tonkin. E.A., EARI, 3(39) p. 691,  
9/29.

The Salon of the Society of Fine Arts  
of Cochinchina.  
Le Salon de la Société des Beaux-Arts  
de Cochinchine. P. Rey. RI, n.s. 2,  
2(10) p. 295, 10/12.

The sixth exhibition of the Franco-  
Vietnamese artistic fellowship.  
La sixième exposition de l'Amicale  
artistique franco-annamite. M. Koch.  
RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 21, 1-2/16.

The work of the artistic committee of  
Saigon.  
L'Oeuvre du comité artistique de  
Saigon. E.M. EARI, 43 p. 37, 1/30.

#### Cambodia and Laos

The Cambodian dancers in France.

Les danseuses cambodgiennes en France.  
G. Bois. RI, n.s. 2; 2(9) p. 261,  
9/13.

The convalescence of Cambodian arts.  
La convalescence des arts cambodgiens.  
G. Groslier. RI, 30(10) p. 267,  
10/18; 31(5-6) p. 871, 5-6/19.

The Cambodian tradition.  
La tradition cambodgienne. G.  
Groslier. RI 29(5) p. 459, 5/18.

The death throes of Cambodian art.  
L'agonie de l'art cambodgien. G.  
Groslier. RI, 29(6) p. 547, 6/18.

The European dwelling in Cambodia.  
L'habitation européenne au Cambodge.  
P. Bergue. RI, n.s. 2, 1(7) p. 490,  
15/4/05.

Essay on Khmer ceramics.  
Essai sur la céramique Khmère.  
A. Silice. EARI, 2(20) p. 367, 2/28.

An exhibition of Laotian applied arts  
in Luang-Prabang.  
Une exposition des arts appliqués  
laotiens à Luang-Prabang. E. Defert.  
RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 365, 5-6/16.

In Cambodia: the Exhibition of the  
Silver Pagoda.  
Au Cambodge: L'Exposition de la Pagode  
d'Argent. Mowgli pseud.: EA,  
2(11) p. 387, 9/25.

The taking over of Cambodian arts.  
La prise en charge des arts cambodgiens.  
G. Groslier. RI, 30(9) p. 251, 9/18.

Visions of Khmer art.  
Visions d'art Khmer. EA, 1(1) p. 20,  
15/11/24.

#### Other Asian Areas

Burma: Pencil strokes (H. Darnos).  
Birmanie: Coups de crayon (H. Darnos).  
RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 463, 11-12/23.

China architectural.  
La Chine architecturale. Un fils du  
Ciel, pseud.: RI, 6(226) p. 153,  
16/2/03.

- Curio collectors of China.  
Bibelots de la Chine. A. Meynard.  
EARI, 2(18) p. 276, 12/27.
- Japanese screens.  
Ecrans japonais. Y. Sauvion. RI,  
n.s. 2, 1(5) p. 491, 5/14.
- The national museum of Bangkok.  
Le Musée National de Bangkok.  
G. Coedès. EARI, 2(17) p. 171, 11/27.
- On the Japanese painter Foujita.  
Sur le peintre japonais Foujita.  
P. Sentenac. EARI, 3(25) p. 41, 7/28.
- A painter of Bali.  
Un peintre de Bali. P. Sentenac.  
EARI, 3(32) p. 339, 2/29.
- LANGUAGE
- Annamite and French (practical  
phonetic study).  
Annamite et français (étude phonétique  
pratique). Dubois. RI, n.s. 2,  
2(4) p. 275, 4/10.
- Comparative expressions in the  
Vietnamese language.  
Les expressions comparatives dans la  
langue annamite. V. Barbier. RI,  
n.s. 2, 1(3) p. 225, 3/12; 1(4)  
p. 356, 4/12.
- The Chinese language.  
La langue chinoise. A. Vissière.  
RI, n.s. 2, 1(91-92) p. 465, 15-  
30/10/08.
- Chinese proper names.  
Les noms propres chinois. H. Hell.  
RI, n.s. 2, 2(4) p. 335, 4/10.
- The Chau-lao script.  
L'écriture des Chau-lao. RI, ser. 2,  
4(92) p. 721, 23/7/00.
- Concerning the Vietnamese name of  
Bishop of Adran.  
A propos du nom annamite de l'évêque  
d'Adran. R.P.L. Cadière. EA, (6)  
p. 255, 6/26.
- Essay on the French-Moi-Kare  
vocabulary.  
Essai de vocabulaire français-moi-  
karé. Trinquet. RI, n.s. 2, 2(10)  
p. 309, 10/12; 2(11) p. 417, 11/12.
- French and English, international  
languages.  
Le français et l'anglais langues  
internationales. A. Dauzat. RI,  
n.s. 2, 2(9-10) p. 309, 9-10/15.
- The French language in the world.  
La langue française dans le monde.  
E. Bargeon. RI, n.s. 2, 2(11)  
p. 459, 11/12.
- The French transcription of Chinese  
words.  
Transcription française des mots  
chinois. RI, 6(185) p. 395, 5/5/02.
- French vocabulary - 'cho-ma'.  
Vocabulaire français - cho-ma.  
Oddera. RI, 11(1) p. 1, 1/09.
- How ought Chinese names be written?  
Comment doivent s'écrire les noms  
chinois? RI, ser. 2, 6(164) p. 1123,  
9/12/01.
- The language of animals and of men.  
Le langage des animaux et des hommes.  
de Fénis. RI, 34(9-10) p. 181, 9-10  
/20; 34(11-12) p. 381, 11-12/20;  
n.s. 2, 1(1-2) p. 51, 1-2/21.
- Note on the etymology of the name  
Saigon.  
Note sur l'étymologie du nom de  
Saigon. Le-van-Phat. EA, 57 p. 227,  
10/31.
- On the origin of the word 'China'.  
De l'origine du mot « Chine » .  
Thiessen. RI, 6(193) p. 599,  
30/6/02.
- The pure Japanese language and its  
relations to the Chinese language,  
some remarks.  
La langue japonaise pure et ses  
relations avec la langue chinoise,  
quelques remarques sur. V. Fournier.  
RI, n.s. 2, 2(18) p. 1288, 30/9/05.

- A page of Vietnamese grammar.  
Une page de grammaire annamite.  
V. Barbier. RI, n.s. 2, 1(2) p. 111, 2/11.
- Quoc-ngu and characters.  
Le Quoc-ngu et les caractères. Ct. Bonifacy. RI, n.s. 2, 1(5) p. 265, 15/3/04.
- Quoc-ngu and the mechanism of the sounds of the Vietnamese language.  
Cuộc-ngu et mécanisme des sons de langue annamite. M. Dubois. RI, n.s. 2, 1(89-90) p. 383, 15-30/9/08; 1(91-92) p. 531, 15-30/10/08; 1(93) p. 642, 15/11/08; 1(94) p. 721, 30/11/08; 1(95) p. 812, 15/12/08; 1(96) p. 861, 31/12/08.
- The 'Quoc-ngu' orthography applied in Cambodia.  
L'orthographe dite 'Quộc-ngu' appliquée au Cambodge. G.H. Monod. RI, n.s. 2, 1(64) p. 1172, 30/8/07.
- The question of Quoc-ngu /Romanized script/.  
La question du Quoc-ngu. L. Cadière. RI, n.s. 2, 1(9) p. 585, 15/5/04; 1(10) p. 700, 31/5/04; 1(11) p. 784, 15/6/04; 1(12) p. 872, 30/6/04; 2(1) p. 58, 15/6/04.
- Reformation of orthography (Talk).  
La réforme de l'orthographe (Causerie). E. Cîret. RI, ser. 2, 2(52) p. 585, 16/10/99; 4(115) p. 1254, 31/12/00.
- Rudiments of a vocabulary of the dialect of the T'ou-Jen (Tho) of the Long-chou region.  
Rudiment d'un vocabulaire du dialecte des T'ou-Jen (tho) de la région de Long-tcheou. J. Beauvais. RI, 11(4) p. 330, 4/09.
- Spoken and written Vietnamese language.  
De la langue annamite parlée et écrite. Diguët. RI, n.s. 2, 1(3) p. 226, 15/2/05.
- Tonkin provinces: Survey of the vocabulary of the races living in the Lang-son province.  
Les provinces du Tonkin: Aperçu sur le vocabulaire des races peuplant la province de Lang-son. Ct. Révérony. RI, n.s. 2, 1(70) p. 1657, 30/11/07.
- Tonkinese miscellany - The origins of the Vietnamese language by E. Souvigne, apostolic missionary.  
Varietes Tonkinoises - Les origins de la langue annamite par E. Souvigne, missionnaire apostolique. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 489, 11-12/22.
- Tradition relative to the Vietnamese proverb 'To lie like Cuoi'.  
Tradition relative au dicton annamite «< Mentir comme Cuoi >> L. Chochod. EA, 87 (n.s. 78) p. 298, 7/33.
- Vietnamese phonetics.  
Phonétique annamite. V. Barbier. RI, 34 (7-8) p. 57, 7-8/20.
- Vietnamese slang.  
L'argot annamite. Chéon. RI, n.s. 2, 2(40) p. 1269, 30/8/06.

## LITERATURE

## General and Not Elsewhere Included

- China: German press.  
Chine: presse allemande. Übersetzer. RI, n.s. 2, 1(2) p. 115, 30/1/04.
- The Chinese press and its critics.  
La presse chinoise et ses détracteurs. RI, ser. 2, 4(112) p. 1189, 10/12/00.
- German press - Japan.  
Presse allemande - Japon. Nessler. RI, n.s. 2, 1(3) p. 189, 15/2/04.
- Journalism in Japan.  
Le journalisme au Japon. A.M. EARI, 43 p. 48, 1/30.
- Literary competitions in Annam.  
Les concours littéraires en Annam. R. de la Suisse. RI, n.s. 2, 1(2) p. 139, 2/13.
- Literature.  
Littérature. Thai-nam-Van. EA, 75 p. 191, 4/33.

- Publications, books and conferences.  
Publications, livres et conférences.  
Cl. Chivas-Baron. EA, (8) p. 363, 8/26.
- Press regime in Indochina.  
Le régime de la presse en Indochine.  
J. Chabas. RIJE, (8) p. 668, 38;  
(9) p. 106, 39.
- The romanticism of the intellect.  
Le romantisme de l'intelligence.  
A. Malou. EA, 1(2) p. 67, 15/12/24.
- The temple of literature at Hanoi.  
Le temple de la littérature de Hanoi.  
L. Arousseau. RI, n.s. 2, 2(7) p. 1,  
7/13.
- Visit to a scholar's retreat.  
Visite au sanctuaire d'un lettré.  
Duong-Minh-Thoi. EA, 69 p. 769, 10/32.
- Prose Works, General
- About the civilised. /story/.  
A propos des Civilisés. G. D'Aulan.  
RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 151, 3-4/21.
- Adventures of a princess and a prince -  
Vietnamese novel.  
Aventures d'une princesse et d'un  
prince - Roman annamite. A. Bouchet.  
RI, n.s. 2, 2(15) p. 1104, 15/8/05.
- The arrival of a mail-boat from  
France at Haiphong.  
L'arrivée d'un courrier de France à  
Haiphong. A. Raquez. RI, 6(207)  
p. 923, 6/10/02.
- Autumn.  
L'automne. R. Akutagawa. EA, 46  
p. 205, 4/30.
- The bamboo flute near the shores.  
La flûte de bambou près du rivages.  
Shiwai Ouko. RI, 6(186) p. 435,  
12/5/02.
- Between friends (story).  
Entre amis (conte). H. Bouquet.  
EARI, 3(39) p. 667, 9/29.
- A book.  
Un livre. E. Giret. RI, ser. 2,  
2(56) p. 705, 13/11/99.
- The brief light (fiction).  
La brève lumière (roman). J. Leuba.  
EARI, 3(34) p. 407, 4/29; 3(35) p. 473,  
5/29; 3(36) p. 506, 6/29; 3(37) p. 561,  
7/29; 3(38) p. 627, 8/29; 3(39) p. 682,  
9/29; 3(41) p. 786, 11/29; 3(42)  
p. 847, 12/29.
- A bush evening.  
Soir de Brousse. M. Gerny Marchal.  
RI, 34 (7-8) p. 101, 7-8/20.
- By house-breaking (novel).  
Par effraction (roman). A. Didier.  
EA, 54 p. 25, 1-7/31.
- Cambodian proverbs.  
Proverbes cambodgiens. L. Finot.  
RI, n.s. 2, 1(2) p. 71, 30/1/04.
- Capture (essay).  
Capture (essai). J. Méry. EARI, 1  
(1, 2, 3) p. 15, 7-9/26; 1(4 & 5)  
p. 121, 10-11/26; 1(6) p. 193, 12/26.
- Chequered leaves.  
Chequered leaves. R. Reid. RI, n.s.  
2, 2(7-8) p. 79, 7-8/15; 1(1-2)  
p. 35, 1-2/16; 1(5-6) p. 399, 5-6/16.
- Chinese lovers, novel.  
Les Amants chinois, roman. P.  
Forthuny. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 184,  
1-2/25.
- Clearings of thought.  
Eclaircies de la pensée (fragment).  
C. Guibier. RI, n.s. 2, 2(9-10)  
p. 231, 9-10/17.
- Constantinople, an evening at the end  
of July 1914.  
Constantinople un soir de fin juillet  
1914. RI, n.s. 2, 2(7) p. 29, 7/18.
- Dangerous charm /Christmas Eve in the  
trenches/.  
Charme dangereux. E. Gras. RI,  
n.s. 2, 2(11-12) p. 323, 11-12/16.
- The dawn of the Gods.  
Le crépuscule des Dieux. J. Commaille.  
RI, n.s. 2, 1(77) p. 332, 15/3/08.

- The debt of love.  
La dette d'amour. G. Seiler. RI,  
n.s. 2, 1(4) p. 387, 4/12.
- The discourses of a silent man  
(fiction).  
Les discours d'un taciturne (roman).  
P. Munier. EARI, 3(32) p. 327, 2/29;  
3(33) p. 381, 3/29; 3(34) p. 421,  
4/29.
- A dream in the pagoda.  
Un rêve dans la pagode. Isnard.  
EARI, 1(1, 2, 3) p. 59, 7-9/26.
- The dream journey.  
Le voyage halluciné. J. Leuba.  
RI, 32(7-8) p. 21, 7-8/19.
- Dusk.  
Crépuscule. J. Leuba. RI, n.s. 2,  
1(3) p. 318, 3/12.
- Dusk on the Great Lake - After the  
rain - The arroyo.  
Crépuscule sur le Grand-Lac - Après  
la pluie - L'arroyo. R. Crayssac.  
RI, n.s. 2, 2(8) p. 196, 8/11.
- Empirism.  
Empirisme (nouvelle). J. Leuba.  
RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 85, 7-8/22.
- Encounter.  
Rencontre, nouvelle. J. Duclos-  
Salesses. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 73,  
7-8/25.
- Epitaph.  
Epitaphe. A. Droin. RI, n.s. 2,  
1(6) p. 431, 30/3/05.
- The evil step-mother [mother-in-law?].  
La méchante belle-mère. RI, 6(217)  
p. 1175, 15/12/02.
- Examination [an essay?].  
Examen. J. Méry. EARI, 2(20) p. 379,  
2/28.
- Far away shores, novel.  
Rives lointaines, roman. J. Jacnal.  
RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 203, 9-10/22;  
2(11-12) p. 357, 11-12/22; 1(1-2)  
p. 127, 1-2/23.
- Far from the world.  
Loïn du monde (nouvelle). J. Leuba.  
RI, n.s. 2, 1(6) p. 563, 6/14.
- First dawn.  
Prime aube. J. Leuba. RI, n.s. 2,  
2(10) p. 419, 10/11.
- For a jewel.  
Pour un bijou. J. Leuba. RI, n.s. 2,  
1(5-6) p. 381, 5-6/17.
- French correspondence, short story.  
Courrier de France, nouvelle.  
J. Duclos-Salesses. RI, n.s. 2, 2(11-  
12) p. 425, 11-12/24.
- From the ricefield to the mountain  
(story).  
De la rizière à la montagne. J.  
Marquet. RI, n.s. 2, 2(9) p. 209,  
9/12; 2(10) p. 318, 10/12; 2(11)  
p. 446, 11/12; 2(12) p. 525, 12/12;  
1(1) p. 44, 1/13; 1(3) p. 299, 3/13;  
1(4) p. 444, 4/13.
- From the ricefield to the mountain,  
Vietnamese customs.  
De la rizière à la montagne, moeurs  
annamites. J. Marquet. RI, n.s. 2,  
2(11-12) p. 471, 11-12/23.
- From the village to the city (fiction).  
Du village à la Cité (roman).  
J. Marquet. RI, 30(12) p. 535, 12/18;  
31(1) p. 23, 1/10; 31(3) p. 531, 3/19;  
31(4) p. 671, 4/19.
- The great night [story?].  
La grande nuit. J. Leuba. RI, n.s.  
2, 1(5-6) p. 419, 5-6/15.
- The happy man.  
L'homme heureux. J. Ricquebourg.  
RI, n.s. 2, 1(3) p. 299, 3/14.
- Ha ra Hii [story?].  
Ha ra Hii. J. Marquet. RI, n.s. 2,  
1(1-2) p. 19, 1-2/21.
- A haunted house.  
Une maison hantée, (conte). R.  
Fabrice. EA, 1(3) p. 96, 18/1/25.

- In memoria. H. Reboul. RI, n.s. 2, 2(18) p. 1285, 30/9/05.
- Invocation to the sea. Constantinople, one evening at the end of July, 1914. Invocation à la mer. Constantinople un soir de fin juillet 1914. J. Gauraud. RI, 30(7) pp. 25, 29, 7/18.
- Key to dreams. Clef des songes. G. Cordier. RI, n.s. 2, 2(12) p. 638, 12/11.
- The King of Siam and the apostle St Paul. Le Roi de Siam et l'apôtre Saint-Paul. M. Muret. RI 6(186) p. 435, 12/5/02.
- Land of fatigue - Essay. Terre de fatigue - Essai. Baudenne. RI, n.s. 2, 1(9) p. 621, 15/5/04.
- The leader of chimeras (novel). Le meneur de chimères (roman). C. Fournier. EA 50 p. 399, 8/30.
- The legend of the dog. La légende du chien. Quennec. RI, n.s. 2, 2(9) p. 665, 15/11/04.
- Letters from an Indochinese on the war. Lettres d'Indochinois sur la guerre. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 477, 11-12/14; 1(1-2) p. 141, 1-2/15; 1(3-4) p. 303, 3-4/15; 1(5-6) p. 455, 5-6/15; 2(7-8) p. 127, 7-8/15; 2(9-10) p. 293, 9-10/15; 2(11-12) p. 509, 11-12/15; 1(1-2) p. 135, 1-2/16; 1(3-4) p. 293, 3-4/16; 1(5-6) p. 461, 5-6/16; 1(3-4) p. 293, 3-4/16; 1(5-6) p. 461, 5-6/16; 2(7-8) p. 103, 7-8/16; 2(9-10) p. 279, 9-10/16; 2(11-12) p. 427, 11-12/16; 1(1-2) p. 119, 1-2/17.
- Letters from China. Lettres de Chine. Marquis de Barthélemy. RI, n.s. 2, 2(8) p. 136, 8/11.
- Listening to the rustling of the leaves. En écoutant bruire les feuilles.
- J. Marquet. RI, n.s. 2, 2(7) p. 37, 7/13.
- The little herdsman's complaint. La complainte du petit pâtre. V. Barbier. RI, n.s. 2, 2(9) p. 207, 9/12.
- The little sister of Miss Snow. La petite soeur de Mlle Neige. E. Pujarniscle. EA, (6) p. 277, 6/26.
- The little sister of Miss Snow. La petite soeur de Mlle Neige. E. Pujarniscle. EARI, 1(1, 2, 3) p. 50, 7-9/26; 1(4 & 5) p. 139, 10-11/26.
- The Lotus and the traveller. Le Lotus et le Voyageur. Et. Du Rouvray. RI, n.s. 2, 1(80) p. 615, 30/4/08.
- Marie-Charles, tale. Marie-Charles, conte. J. Leuba. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 53, 1-2/24.
- The marksman of Panka. Le tireur de Panka. Saint-Clair. EA, 60, 365, 1/32.
- Men of action /deplore loss of national will/. Les hommes d'action. A. Maillet. RI, ser. 2, 1(16) p. 7, 6/2/99.
- Mirages of exile. Mirages d'exil. J. Benaud. RI, n.s. 2, 1(2) p. 125, 2/13.
- The monkey who works the magic lantern (fiction). Le singe qui montre la lanterne magique (roman). G. Groelher. EARI, 2(20) p. 347, 2/28; 2(21) p. 435, 3/28; 2(22) p. 499, 4/28; 2(23) p. 546, 5/28.
- Monsieur Cirrus, proprietor of clouds (fiction). Monsieur Cirrus, propriétaire de nuages (roman). C. Guibier. RI 30(8) p. 127, 8/18; 30(9) p. 209, 9/18; 30(10) p. 299, 10/18; 30(11) p. 409, 11/18.

- New South Sea Islander: Kabo-Mandalat  
/a story of New Caledonia/.  
Nouvelle Océanienne: Kabo-Mandalat.  
A. Garenne. EARL 3(25) p. 14, 7/28.
- Night calls.  
Nuits d'Escale. H. Reboul. RI, n.s. 2, 2(8) p. 551, 30/10/04.
- Nostalgia.  
Nostalgie. J. Leuba. RI, n.s. 2, 1(1) p. 67, 1/11.
- The old scholar.  
Le vieux lettré. G. Gagnaire. RI, n.s. 2, 2(9) p. 302, 9/11.
- On the threshold.  
Sur le Seuil. E. Giret. RI, ser. 2, 3(63) p. 1, 1/1/00.
- Plagiarism by the 'Evarist' father Huc.  
Les plagiats du père évariste Huc.  
J. Bouchot. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 341, 11-12/24.
- Portrait of Sada, little monkey.  
Portrait du Sada, petite singe.  
F. de Miomandre. EA, 53 p. 542, 11-12/30.
- The princess of Trebizond /story/.  
La princesse de Trébizonde. C. Guibier. RI, 34 (9-10) p. 223, 9-10/20; 34 (11-12) p. 349, 11-12/20; 1(1-2) p. 29, 1-2/21.
- The reprise.  
La reprise. G. Mignon. EA, 1(2) p. 60, 15/12/24.
- Remembrance of love and death.  
Souvenir d'amour et de mort. A. Viviers. EA, 1(2) p. 56, 15/12/24.
- Return from the Indies, Christmas story.  
Retour des Indes, Conte de Noël.  
A. Meynard. EARL, 2(18) p. 247, 12/27.
- The rice song.  
La chanson du riz. Pujarniscle. RI, 29(4) p. 369, 4/18.
- A sage. RI, 6(169) p. 40, 13/1/02.
- The six beauties under the trees.  
Les six beautés sous les arbres.  
A. Tudesq. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 301, 9-10/24.
- The sorcerer and the sorceress.  
Le sorcier et la sorcière. A. Sallet. EA, 2(5) p. 159, 15/3/25.
- The stake /as in gambling/.  
L'Enjeu. J. Duclos-Salesses. EA, 75 p. 175, 4/33.
- Storm over Colombo.  
Orage sur Colombo. R. Barquissimeau. EARL, 1(11) p. 416, 5/27.
- Tales.  
Contes. L. Bonnafont. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 559, 5-6/23.
- Temptation.  
Tentation. G. Dao. RI, n.s. 2, 1(2) p. 179, 2/12.
- Things real and things seen /an anecdote/.  
Choses vraies et choses vues. RI, 6(216) p. 1157, 8/12/02.
- The toad.  
Le crapaud. G. Seiler. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 197, 9-10/22.
- Three friends (fiction).  
Trois Amis (roman). R. Blanguernon. EA, 56 p. 153, 9/31; 57 p. 214, 10/31.
- Through the books.  
A travers les livres. E. Giret. RI, ser. 2, 3(86) p. 561, 11/6/00.
- To the beginners: History of a book.  
Aux débutants: Histoire d'un livre.  
J. Marquet. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 13, 1-2/21.
- To the flame trees.  
Aux flamboyants. R. Crayssac. RI, n.s. 2, 2(7) p. 73, 7/11.
- To Mélissinde.  
A Mélissinde. H. Reboul. RI, n.s. 2, 1(1) p. 58, 15/1/05.



- The tragic adventure of a Chinese from the South who had learnt the language of the mandarins.  
 Tragique aventure d'un chinois du Sud qui avait appris la langue des mandarines. RI, 6(195) p. 647, 14/7/02.
- The tragic adventure of Jean Salel /a story/.  
 La tragique aventure de Jean Salel. P. Munier. EARI, 2(17) p. 197, 11/27; 2(18) p. 263, 12/27; 2(19) p. 317, 1/28.
- Triptyque.  
 Triptyque. J. Leuba. RI, n.s. 2, 2(12) p. 635, 12/11.
- The two pirogues.  
 Les deux pirogues. P. Rives. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 201, 1-2/22.
- Under the Flamboyant trees.  
 Sous les Flamboyants. J. Ajalbert. RI, 6(214) p. 1106, 24/11/02.
- Under the mask.  
 Sous le masque. J. Renaud. RI, n.s. 2, 1(1) p. 37, 1/14.
- The unforgettable image (story).  
 L'inoubliable image (conte). C. Guibier. RI, 29(3) p. 235, 3/18.
- An unpublished story - The two widows.  
 Les deux veuves - Conte inédit. T.K.Q.B. RI, 6(241) p. 491, 1/6/03.
- The village without children /extract from a romance, Sous le ciel du Jade/.  
 Le village sans enfants. Y. Schultz. EARI, 3(37) p. 558, 7/29.
- The voice of the dead.  
 La voix des Morts. R. Crayssac. RI, n.s. 2, 1(4) p. 394, 4/12.
- The wing of fire.  
 L'aile de feu. J. Leuba. RI, 33(1-2) p. 1, 1-2/20; 33(3-4) p. 225, 3-4/20; 33(5-6) p. 469, 5-6/20; 34(7-8) p. 69, 7-8/20.
- The wise magistrate.  
 Le sage magistrat. RI, 6(234) p. 322, 13/4/03.
- With the stream.  
 Au fil de l'eau. EA, 44 p. 74, 2/30.
- Prose Works, Indochina
- The adventures of Tu-Thuk.  
 Les aventures de Tu-Thuk. Lê-van-Chinh. RI, n.s. 2, 1(49) p. 36, 15/1/07.
- Annam hours.  
 Heures d'Annam. G. Cordhéri. RI, n.s. 2, 1(3) p. 245, 3/13; 1(3-4) p. 245, 3-4/15; 1(5) p. 537, 5/13.
- Bin-Thuan folklore, the solitude of Giale.  
 Folklore de Binh-Thuan: La solitude de Giale. A. Sallet. EA, 2(10) p. 309, 8/25.
- Cam and Tam, Vietnamese tale.  
 Câm et Tâm, conte annamite. G. Janneau. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 601, 11-12/13.
- Cambodian and Laotian stories.  
 Contes cambodgiens et laotiens. M. Gerny Marchal. RI, 32 (7-8) p. 71, 7-8/19.
- The Cambodian story of the rabbit.  
 Le Roman Cambodgien du Lièvre. P. Midan. EARI, n.s. (8) p. 275, 2/27.
- Chom, legend of North Annam.  
 Chôm, légende du Nord-Annam. H. Delétie. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 49, 7-8/25.
- Chu Mai Than, Vietnamese comedy.  
 Chu Mai Than, comédie annamite. G. Cordier. RI, n.s. 2, 1(3) p. 275, 3/13.
- The dance of fire-flies /story/.  
 La dance des lucioles, nouvelle. Marquis de Barthélemy. RI, n.s. 2, 1(6) p. 655, 6/13.
- Djary legend on the origin of the Sacred Sabre preserved by the King of Fire.  
 Légende Djary sur l'origine du Sabre Sacré conservé par le Roi du Feu. A. Leclère. RI, n.s. 2, 1(6) p. 366, 31/3/04.

- Faces of Annam.  
Visages d'Annam. C. C.-B. EARI,  
n.s. (31) p. 277, 1/29.
- The fiancee of Prince Hoang-Chieu,  
Vietnamese tale.  
La fiancée du prince Hoang-Chiêu,  
conte annamite. Ct. Bonifacy. RI,  
n.s. 2, 1(1) p. 27, 15/1/04.
- Gia-truong or the bonze in love.  
Gia-truong ou le bonza amoureux.  
G. Cordier. RI, n.s. 2, 2(11-12)  
p. 419, 11-12/14.
- The hare - a Cambodian romance /hare  
is Lepus peguensis/.  
Le Roman Cambodgien du Lièvre.  
P. Midan. EARI 1(8) p. 275, 2/27;  
1(9) p. 315, 3/27; 1(10) p. 365, 4/27.
- The heron, the crabber and the frogs  
(Vietnamese legend).  
Le héron, le crabier, les grenouilles  
(légende annamite). G. Seiler. RI,  
n.s. 2, 1(5-6) p. 439, 5-6/15.
- Hue the ferocious.  
Hué la farouche. J. Jacnal. RI, n.s.  
2, 2(7-8) p. 79, 7-8/23.
- Historical legends of Luang-Prabang.  
Légendes historiques du Luang-  
Prabang. Servoise. RI, n.s. 2,  
1(81) p. 695, 15/5/08; 1(83) p. 865,  
15/6/08.
- Jade flower - Vietnamese tale.  
Fleur de Jade - Conte annamite.  
A. Bouchet. RI, n.s. 2, 2(20) p. 1486,  
30/10/05.
- Kim Ngoc and Bang Xuyen (Vietnamese  
story) (translated by G. Cordier).  
Kim Ngoc et Bang Xuyen (traduit par G.  
Cordier). RI, n.s. 2, 1(78) p. 429,  
30/3/08; 1(79) p. 514, 15/4/08.
- A king's gratitude - Laotian tale.  
La reconnaissance d'un roi - Conte  
laotien. H. Khao. RI, n.s. 2,  
2(22) p. 1646, 30/11/05.
- Laotian judiciary tales.  
Contes judiciaires laotiens. Dr  
Bregues. RI, n.s. 2, 2(2) p. 124,  
30/7/04.
- Laotian popular tales.  
Contes populaires laotiens. Dr  
Bregues. RI, n.s. 2, 1(11) p. 776,  
15/6/04; 1(12) p. 841, 30/6/04; 2(1)  
p. 39, 15/7/04.
- Laotian tales - Against the monks.  
Contes laotiens - Contre les bonzes.  
Dr Bregues. RI, n.s. 2, 2(5) p. 370,  
15/9/04; 2(6) p. 445, 30/9/04.
- The legend of the fairy Giang-Tien  
(story of old Annam).  
La légende de la fée Giang-Tien  
(Conte de Vieil Annam). C. Patris.  
EA 63 p. 482, 4/32.
- The legend of Khong-Lo.  
La légende de Không-Lô. Bonifacy.  
RI, n.s. 2, (7-8) p. 75, 7-8/17.
- The legend of King Ly-thai-Tho.  
La légende du Roi Ly-thai-Tho.  
L. Chochod. EA, 65 p. 611, 6/32.
- The legend of the lime-pot (Vietnamese  
story).  
La légende du pot à chaux (conte  
annamite). G. Seiler. RI, 29(6)  
p. 587, 6/18.
- The legend of the marble mountain.  
La légende de la Montagne de marbre.  
J. Ricquebourg. RI, n.s. 2, 1(3)  
p. 173, 15/2/05.
- The legend of Mme Nguyen.  
La Légende de Mme Nguyen. H. Delétie.  
EARI, 1(6) p. 177, 12/26.
- The legend of Madame Nguyen.  
La légende de Madame Nguyen. H.  
Delétie. EA, 62 p. 459, 3/32.
- Legend of Pen-hu according to the  
sacred books of the Lam-dien.  
La légende de Pen-hu d'après les  
livres sacrés des Lam-dien. Ct.  
Bonifacy. RI, n.s. 2, 1(9) p. 636,  
15/5/04.
- The legend of Princess Jade.  
La légende de la Princesse de Jade.  
Dr Sallet. EARI, n.s. (1, 2, 3)  
p. 11, 7-9/26.

- The legend of Saint Chau-Vu.  
La légende de Saint Châu-Vu. L.  
Chochochod. EA, 56 p. 167, 9/31.
- Legends about the floods in Tonkin.  
Légendes sur les inondations au  
Tonkin. E. Langlet. RI, n.s. 2,  
1(5) p. 562, 5/13.
- Letter by a Vietnamese.  
Lettre d'un Annamite. RI, n.s. 2,  
1(5-6) p. 451, 5-6/16.
- Lotus flower, Cambodian novel.  
Fleur de Lotus, roman cambodgien.  
C. Bellan. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 183,  
1-2/25.
- Man Cao-lan story.  
Conte Man Cao-lan. T.K.Q.B. RI,  
6(259) p. 925, 5/10/03.
- The oil merchant, Vietnamese story.  
Le marchand d'huile, conte annamite.  
G. Janneau. RI, n.s. 2, 2(8) p. 185,  
8/13.
- On the Red River - Songstresses.  
Sur le fleuve Rouge - Chanteuses.  
V. Le Lan. RI, 11(4) p. 391, 4/09.
- Phomma That (Laotian tale).  
Phomma That (conte laotien). A.B.  
RI, n.s. 2, 2(48) p. 1922, 30/12/06.
- Pon le Niais, Cambodian short story.  
Pon le Niais, nouvelle cambodgienne.  
J. Leuba. RI, n.s. 2, 1(5) p. 515,  
5/13.
- Popular Annamese stories: The betel  
and the areca nut. Chu'ng and Giay  
cakes. The origin of the water-melon.  
Contes populaires annamites: Le bétel  
et la noix d'arec. Les gâteaux Chu'ng  
et Giây. L'origine de la pastèque.  
G. Doumoutier. RI, 6(174) p. 157,  
17/2/02.
- Popular stories of the Man people of  
Tonkin.  
Contes populaires des Mans du Tonkin.  
M.A. Bonifacy. RI, 6(211) p. 1022,  
3/11/02; 6(212) p. 1054, 10/11/02.
- Prah Botum Sorivong (extract of a  
story of Kampi Mongkultiphui).  
Prah Botum Sorivong (conte extrait du  
Kampi Mongkultiphui). G.H. Monod.  
EA, 66 p. 630, 7/32.
- Rongao legend (the turtle and the  
monkey).  
Légende Rongao (la tortue et le singe).  
RI, n.s. 2, 1(53-54) p. 360,  
15-30/3/07.
- A scholar's soul in a butcher's body  
/a Vietnamese tale/.  
L'âme du lettré dans le corps de  
charcutier. Dumoutier. RI, ser. 2,  
6(165) p. 1152, 16/12/01.
- Scraping of rice (Cambodian legend).  
Croute-de-riz (Légende cambodgienne).  
G. Monod. EA, 61 p. 396, 2/32.
- The sheat-fish and the frog, satire  
of Vietnamese customs.  
Le Silure et la Grenouille, satire  
des moeurs annamites. G. Gordier.  
RI, n.s. 2, 1(1) p. 69, 1/11.
- Siesta time.  
L'heure de la sieste. Saint-Clair.  
EA, 77 p. 270, 6/33.
- Sons of the Nang Sin /Vietnamese tale/.  
Les fils de la Nang Sin. T.K.Q.B.  
RI, 6(248) p. 648, 20/7/03; 9(262)  
p. 984, 26/10/03.
- The station-master of Bai-Ky /story/.  
Le chef de gare de Bai-Ky. H. Delétie.  
RI, 32(9-10) p. 253, 9-10/19.
- Story of Khoum Boulom (Laotian legend).  
Histoire de Khoum Boulom (Légende  
laotienne). EA, 60 p. 367, 1/32.
- Swings (Vietnamese sketch).  
L'escarpolette (croquis annamite).  
RI, n.s. 2, 1(57) p. 606, 15/5/07.
- Tales and legends.  
Contes et légendes. H. Simard. RI,  
n.s. 2, 1(29) p. 333, 15/3/06.
- Tales for laughter.  
Contes pour rire. Lê-Trúc-Khè. RI,  
n.s. 2, 1(9) p. 664, 15/5/05.

- Tales of the countryside of Annam.  
Contes du pays d'Annam. H. Richard.  
RI, n.s. 2, 1(5) p. 268, 15/3/04.
- Thao-sin-Sai. Laotian tale.  
Thao-sin-Sai. Conte laotien.  
Dr Brengue. RI, n.s. 2, 1(6) p. 394,  
30/3/05.
- Thi-Ba, Annam girl.  
Thi-Ba, fille d'Annam. J. d'Esme.  
RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 451, 3-4/23.
- Thi-Hai (Tonkinese sketch).  
Thi-Hai (Croquis Tonkinois). RI, ser.  
2, 6(164) p. 1121, 9/12/01.
- Thi-Nhi, another Annam girl, by  
H. Cassevitte.  
Thi-Nhi, autre fille d'Annam.  
H. Cassevitte. RI, n.s. 2, 1(3-4)  
p. 454, 3-4/23.
- Thmenh-Chey (Cambodian legend).  
Themnh-Chey (Légende cambodgienne)  
(transl. G.H. Monod). EA, 62 p. 452,  
3/32.
- A Tho story 'Tu Pia and Tu Nhi'.  
Conte Thô « Tu Pia et Tu Nhi ».  
T.K.Q.B. RI, 6(249) p. 674, 27/7/03.
- Tho story - The dutiful orphan.  
Conte Thô - Le pieux orphelin.  
T.K.Q.B. RI 9(263) p. 1005, 2/11/03.
- Tho tales collected on the banks of  
the Clear River.  
Contes Thô recueillis sur les bords  
de la Rivière Claire. Ct. Bonifacy.  
RI, n.s. 2, 1(5) p. 306, 15/3/05.
- Three laotian Buddhist tales.  
Trois contes bouddhiques laotiens.  
Dr Brengues. RI, n.s. 2, 2(3) p. 163,  
15/8/04.
- Tien-Buu and Ong-Truong or the young  
girl and the old man, comedy in two  
acts.  
Tiên-Buu et Ong-Truong ou la jeune  
fille et le vieillard, comédie en  
deux actes. G. Cordier. RI, n.s. 2,  
1(5-6) p. 345, 5-6/21.
- To the fields'. Essay on the  
occasion of All Souls Day at the  
military cemetery, Hue, 1915/7.  
Aux champs! E. Gras. RI, n.s. 2,  
2(11-12) p. 351, 11-12/15.
- Tonkinese legends. Story of Tu-dao-  
Han.  
Légendes Tonkinoises. Histoire de Tu-  
dao-Han. RI, ser. 2, 4(93) p. 730,  
30/7/00.
- Tonkinese spring an essay.  
Printemps tonkinois. R. Crayssac.  
RI, n.s. 2, 1(6) p. 606, 6/11.
- Tran-dai-Lang - Vietnamese novel.  
Trần-dai-Lang - Roman annamite. Hồ-  
van-Dào. RI, n.s. 2, 1(10) p. 726,  
30/5/05; 1(11) p. 802, 15/6/05; 1(12)  
p. 869, 30/6/05; 2(13) p. 965, 15/7/05.
- Tran-kim-Hai - Vietnamese novel.  
Trần-kim-Hai - Roman annamite.  
Cordier. RI, n.s. 2, 1(31) p. 504,  
15/4/06.
- The turtle, Vietnamese comedy.  
La tortue, Comédie annamite.  
J. Ricquebourg. RI, n.s. 2, 1(4)  
p. 379, 4/13.
- Twelve Cambodian fables.  
Douze fables cambodgiennes.  
F. Poulichet. RI, n.s. 2, 2(7) p. 75,  
7/13.
- Two Laotian legends.  
Deux légendes laotiennes. P.M. RI,  
n.s. 2, 1(69) p. 1572, 15/11/07.
- An unpublished Annamese story.  
Conte annamite inédit. RI 6(233)  
p. 296, 6/4/03.
- An unpublished Tho story - Unchangeable  
patience. T.K.Q.B. RI, 6(240)  
p. 474, 25/5/03.
- An unpublished Vietnamese story from  
the Delta - Half of womankind.  
Conte annamite du Delta (inédit) - La  
moitié de femme. T.K.Q.B. RI 6(238)  
p. 422, 11/5/03.
- Vietnamese fables.  
Fables annamites. N. Luce. RI 31(3)  
p. 561, 3/19; 31(4) p. 699, 4/19;  
31(5-6) p. 859, 5-6/19.

- Vietnamese proverbs.  
Les proverbes annamites. V. Barbier.  
RI, n.s. 2, 1(4) p. 345, 4/11; 2(7)  
p. 14, 7/11.
- Vietnamese tale - The four young girls  
who want to marry a king's son.  
Conte annamite - Les quatre jeune  
filles qui veulent épouser un fils du  
roi. Ct. Bonifacy. RI, n.s. 2, 1(4)  
p. 238, 29/2/04.
- Vietnamese tales - The mother-in-law  
who accuses her daughter-in-law -  
The skilful tailor.  
Contes annamites - La belle-mère qui  
accuse sa bru - L'habile tailleur.  
Arnoux. RI, n.s. 2, 1(6) p. 370,  
31/3/04.
- Vietnamese tales and legends.  
Contes et légendes annamites.  
H. Simard. RI, n.s. 2, 1(28) p. 257,  
28/2/06; 1(30) p. 433, 30/3/06;  
1(35) p. 861, 15/6/06; 1(36) p. 938,  
30/6/06; 2(38) p. 1131, 30/7/06; 2(41)  
p. 1413, 15/9/06; 2(42) p. 1467,  
30/9/06; 2(43) p. 1563, 15/10/06;  
2(45) p. 1703, 15/11/06; 2(46)  
p. 1791, 30/11/06; 1(49) p. 42,  
15/1/07; 1(50) p. 112, 31/1/07; 1(52)  
p. 262, 28/2/07; 1(53-54) p. 399,  
15-30/3/07; 1(56) p. 560, 30/4/07.
- The wager won, Vietnamese story.  
Le pari gagné: conte annamite.  
G. Seiler. EARI, 1(12) p. 492, 6/27.
- Prose Works, Other Asian Areas
- Again the Philippar (narrative from  
the Russian).  
Encore le Philippar (récit traduit du  
Russe). EA, 67, p. 663, 8/32.
- Battered and contented /reflections  
on the Chinese/.  
Battus et contents. R. Tillot. RI,  
6(236) p. 380, 27/4/03.
- The Book of the Dead in Tibet.  
Le livre des morts au Tibet. L. Finot.  
EARI, 3(28, 29, 30) p. 185, 10-12/28.
- The brush-seller (Chinese comedy).  
La marchande des pinceaux (Comédie  
Chinoise). M. Verdeilles. EA, 65  
p. 655, 7/32.
- Chinese story (B.).  
Contes chinois (B.). J. Halphen. RI,  
n.s. 2, 2(7-8) p. 128, 7-8/23.
- Chinese story - the snake man.  
Conte chinois - L'homme aux serpents.  
RI, 6(192) p. 574, 23/6/02.
- Chinese story, retold by 'Odontius'  
/pseud./.  
Conte chinois raconté par Odontius.  
RI, 6/210, p. 1009, 27/10/02.
- City of the virgins: a story from  
Rajputana after an old Sanscrit  
manuscript.  
La cité des vierges, conte de Rajpou-  
tana d'après un vieux manuscrit  
sanskrit. S. Karpalès (transl.).  
EA, 49 p. 355, 7/30; 50 p. 421, 8/30.
- A daughter of the Samurai /story/.  
Une fille de Samourai. Sujitomo  
/Etsu Inagaki/. EARI, 3(42) p. 826,  
12/29; 3(43) p. 7, 1/30; EA, 44 p. 64,  
2/30; 45 p. 128, 3/30; 46 p. 189,  
4/30; 47 p. 257, 5/30; 48 p. 323,  
6/30; 49 p. 370, 7/30; 50 p. 429,  
8/30; 52 p. 515, 10/30; 53 p. 570,  
11-12/30.
- The eunuch of the 'eternal Spring'.  
L'eunuque du 'Printemps éternel'.  
A. Maybon. RI, n.s. 2, 2(7) p. 55,  
7/10.
- The green shadow (Chinese story).  
L'ombre verte (nouvelle chinoise).  
RI, 29(1) p. 45, 1/18; 29(2) p. 177,  
2/18.
- Hindu tales: The King and the beggar.  
Histoires hindoues: D'un roi et d'un  
mendiant. H. Prolest. RI, 6(186)  
p. 435, 12/5/02.
- The judge (Chinese story).  
Le juge (conte chinois). J. Francis.  
EA, 1(1) p. 40, 15/11/24.
- The kingdom of the Pungs (Thai legend).  
Le royaume des Pungs (Légende Thai).  
A. Plunian. RI, n.s. 2, 1(2) p. 126,  
30/1/05.

- The legend of the Jade Princess.  
La légende de la Princesse de Jade.  
Sallet. EARI, 1(1, 2, 3) p. 11,  
7-9/26.
- The legend of Tien-Y-A-Na.  
La légende de Tien-Y-A-Na. Sallet.  
EA, 46 p. 184, 4/30.
- The legend of Tsun.  
La légende de Tsun. Ct. Bonifacy. RI,  
n.s. 2, 2(24) p. 1776, 30/12/05.
- Legends of the East: history of the  
lake of Bandung.  
Légendes d'Orient: Histoire du lac du  
Bandoeng. G.A. van Bovène. EA, 1(2)  
p. 45, 15/12/24.
- Legends of the immortals according to  
Chinese authors - Lt C. Bonifacy.  
Légendes des immortels d'après les  
auteurs chinois. Lt C. Bonifacy.  
L. Laloy. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 127,  
7-8/22.
- O-Mi-Touo-Fou (Conte chinois).  
G. Seiler. EA, 58 p. 265, 11/31.
- The one who is hung (story from New  
Hebrides).  
Le Pendu. Récit Néo-Hébridais.  
EA, 90 (n.s. 81) p. 468, 11-12/33.
- Siamese historical legends.  
Légendes historiques siamoises.  
C. Hardouin. RI, n.s. 2, 1(4)  
p. 197, 29/2/04.
- Siamese historic legends - Makkato.  
Légendes historiques siamoises -  
Makkato. C. Hardouin. RI, n.s. 2,  
1(3) p. 121, 15/2/04.
- Siamese historical legends - Phra  
Ruang.  
Légendes historiques siamoises - Pra  
Ruang. G. Hardouin. RI, n.s. 2, 1(2)  
p. 45, 30/1/04.
- The Siamese Ramayana.  
Le Ramayana siamois. R. Nicolas.  
EARI, 2(19) p. 297, 1/28; 2(21) p. 409,  
3/28; 2(23) p. 565, 5/28; 3(25) p. 21,  
7/28.
- The conquest of Korea - Chinsee story.  
Sié-Jen-Khoei. tr. Maurice Verdeille.  
EA, 77 p. 273, 6/33; 87(n.s. 78)  
p. 331, 7/33; 88(n.s. 79) p. 358,  
8/33; 89(n.s. 80) p. 427, 9-10/33;  
90(n.s. 81) p. 492, 11-12/33.
- Sie-Jen-Khoei (Chinese fiction).  
Sié-Jen-Khoei (Roman chinois) tr.  
M. Verdeille. EA, 98(n.s. 89)  
p. 869, 8-9/34.
- Sie-Jen-Khoei [translation of Chinese  
story].  
Sié-Jen-Khoei. M. Verdeille (trans).  
EA, (6) p. 291, 6/26; EARI, 1(1, 2,  
3) p. 35, 7-9/26.
- Six Palis tales.  
Six contes Palis. S. Karpelès. RI,  
n.s. 2, 1(1-2) p. 1, 1-2/24; 1(3-4)  
p. 205, 3-4/24; 1(5-6) p. 323,  
5-6/24; 2(7-8) p. 11, 7-8/24.
- Soullignakhat and Chanthakhat (legend  
translated from an old Laotian  
manuscript).  
Soullignakhat et Chanthakhat, Légende  
traduite d'un vieux manuscrit laotien.  
P. Nginn. EA, 89 (n.s. 80) p. 393,  
9-10/33.
- The stones of lightning of the Chinese  
and the ink of thunder of Lei-chou.  
Les pierres de foudre des Chinois et  
l'encre du tonnerre de Lei-tchéou.  
Imbert. RI, 30(11) p. 399, 11/18.
- Stories amongst the mandarins.  
Contes chez le Mandarin. F. Granier.  
RI, 31(3) p. 569, 3/19; 31(5-6)  
p. 891, 5-6/19; 32(7-8) p. 79,  
7-8/19; 32(11-12) p. 395, 11-12/19;  
33(3-4) p. 371, 3-4/20; n.s. 2,  
1(3-4) p. 193, 3-4/21.
- Suvarnahongx in the gardens (after a  
Siamese legend).  
Suvarnahongx dans les jardins  
(d'après une légende siamoise).  
Déderat. RI, n.s. 2, 1(71) p. 1681,  
15/12/07.

- Ta-ba-Dao and Duong-jak-Ai /Chinese story/.  
Ta-ba-Dao et Duong-jak-Ai. Lê-van-Chinh. RI, n.s. 2, 1(52) p. 258, 28/2/07.
- Two Siamese legends  
Deux légendes siamoises. Mgr. Cuaz. RI, n.s. 2, (12) p. 855, 30/6/05.
- Yamita no Orotchi (The great serpent with eight heads).  
Yamita no Orotchi (Le grand serpent à huit têtes. tr. Fukujiro Wakatsuki. EA, 77 p. 267, 6/33.
- Verse
- Anthology of Sung poems (R).  
Florilège des poèmes Song (R).  
G. Soulié de Morant. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 127, 7-8/23.
- The apotheosis of Barnavaux /verse/.  
L'apothéose de Barnavaux. Pujarniscle. RI, 29(2) p. 171, 2/18.
- Bich-cau Ky-ngo or the marvelous encounter of the Canal of Jade (Tonkinese poem).  
Bich-cau Ky-ngo ou la rencontre merveilleuse du Canal de Jade (poème tonkinois). G. Cordier. RI, 31(1) p. 1, 1/19.
- To Buddha (poem).  
A Bouddha (poème). EA, 69 p. 791, 10/32.
- A Chinese girl /verse/.  
Une chinoise. A. Droin. RI, n.s. 2, 2(40) p. 1327, 30/8/06.
- The claws of the Dragon (poems).  
Les griffes du Dragon (poèmes)  
R. Crayssac. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 83, 1-2/22.
- Confession (sonnet).  
L'aveu (sonnet). J. Thibaut. RI, n.s. 2, 1(2) p. 185, 2/11.
- Crachin, poetry.  
Crachin, poésie. R. Crayssac. RI, n.s. 2, 1(6) p. 645, 6/13.
- The decline of Li-Pei-Chan.  
Le déclin de Li-Pei-Chan. M.G. Dufresne. RI, 32 (9-10) p. 261, 9-10/19.
- The defeated (poem).  
Le vaincu (Poème). Mat-Giang /pseud.?.  
EARI, 3(38) p. 620, 8/29.
- Evening in the pagoda. On the Great Lake /Tonlé Sap/ (sonnets)  
Soir dans la pagode. Sur le grand Lac (sonnets). R. Barquisseau. EARI, 3(31) p. 269, 1/29.
- Forgotten pages - Indochinese verse.  
Pages oubliées - la Poésie indochinoise.  
H. Gourdon. RI, 31(4) p. 705, 4/19.
- 'From latin lands to the country of the Dragon' (poem).  
<< De la terre latine au pays du Dragon >> (poème). E. Pujarniscle. RI, 30(7) p. 169, 8/18.
- Glimmer and reflections (poems).  
Lueur et reflets (poésies). Dr F. Maillet. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 171, 1-2/22.
- Hoang-chu, Vietnamese poem.  
Hoàng-chu, poème annamite. G. Cordier. RI, n.s. 2, 2(9) p. 249, 9/11.
- Hymn to summer.  
Hymne à l'été. H. Pujarniscle. RI, 31(5-6) p. 899, 5-6/19.
- Indochinese hymn.  
Hymne indochinois. J. Marquet. EARI, 3(26), 8/28.
- In a sampan on the lagoon (verse).  
En sampan sur la lagune (poésie).  
H. Guibier. RI, 30(10) p. 283, 10/18.
- Jade Flower, Vietnamese poem.  
Fleur de Jade, poème annamite.  
G. Cordier. RI, 11(1) p. 52, 1/09.
- Khmer rhymes.  
Rimes khmères. M.G. Marchal. RI, n.s. 2, 1(86) p. 129, 30/7/08; 1(89-90) p. 443, 15-30/9/08; 1(96) p. 901, 31/12/08.

- Kiep the scholar. Poem.  
Kiêp le lettré. Poème. R. Crayssac.  
RI, n.s. 2, 1(1) p. 27, 1/13.
- A little trilogy on Cape St. Jacques.  
Petit Trilogie sur le Cap St. Jacques.  
F. Bartholi-Sabab. EA 72 p. 23,  
1/33; 73 p. 74, 2/33; 74 p. 113, 3/33.
- Ly-Cong, Vietnamese poem (trans. by  
M.G. Cordier).  
Ly-Công, poème annamite (traduit par  
M.G. Cordier). RI, n.s. 2, 1(62)  
p. 985, 31/7/07; 1(63) p. 1069,  
15/8/07.
- A non-Buddhist meditation on Khmer  
ruins (poem).  
Méditation non Bouddhique sur les  
Ruines Khmères (poème). R. Barquissau.  
EA 67 p. 671, 8/32.
- Poem: The Eurasian girl.  
Poesie: La métisse. E. Pujarniscle.  
RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 267, 9-10/22.
- Poem/s/.  
Poème/s/. R. Barquissau. EA 73  
p. 88, 2/33; 76 p. 233, 5/33.
- Poems.  
Poèmes. A. Blanchet. EA 72 p. 33,  
1/33.
- Poems.  
Poésies. E. Carrère. RI, n.s. 2,  
2(9-10) p. 177, 9-10/17.
- Poems.  
Poésies. C. Guibier. RI, 30(11)  
p. 357, 11/18; 33(5-6) p. 531,  
5-6/20.
- Poems.  
Poésies. H. Daguerches. RI 30(11)  
p. 359, 11/18.
- Poems.  
Poèmes. M. de Laguardille. EA 90  
(n.s. 81) p. 490, 11-12/33.
- Poems.  
Poèmes. J. Leuba. RI 34(11-12)  
p. 449, 11-12/20; n.s. 2, 1(3-4)  
p. 389, 3-4/23.
- Poems.  
Poèmes. N. RI, 32(7-8) p. 87, 7-8/19.
- Poems.  
Poèmes. A. Puech. RI, n.s. 2, 1(4)  
p. 377, 4/14.
- Poems.  
Poèmes. J. Ricquebourg. RI, n.s. 2,  
2(6) p. 559, 6/10.
- Poems.  
Poèmes. G. Robert. EA 74 p. 127,  
3/33; 75 p. 187, 4/33; 88(n.s. 79)  
p. 351, 8/33.
- Poetry: Delta sonnets.  
Sonnets de delta. E. Blanguernon.  
RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 435, 11-12/22.
- Poetry: Far-East.  
Extrême-Orient. C. Guibier. RI, n.s.  
2, 1(1-2) p. 227, 1-2/23.
- Poetry: Historical Hue.  
Hué historique. J. Jacnab. RI, n.s. 2,  
2(9-10) p. 247, 9-10/23.
- Poetry: Tea house.  
Maison de thé. M. Quersin Vulliez.  
RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 441, 11-12/23.
- The prayer, sonnet.  
La Prière, sonnet. Matgioi. RI,  
n.s. 2, 2(11) p. 507, 11/10.
- The rapid /verse/.  
Le rapide. A. Maupetit. RI, n.s. 2,  
1(5) p. 480, 5/12.
- Serene rythms in the fray.  
Rythmes sereins dans la mêlée.  
L. Simon. RI 29(6) p. 561, 6/18.
- 'Sonnets of clay'.  
<<Sonnets d'argile>> . M.G. Dufresne.  
RI 30(12) p. 531, 12/18.
- Sonnets of clay: The golden buffalo.  
Sonnets d'argile: Le buffle d'or.  
M.G. Dufresne. RI 33(5-6) p. 449,  
5-6/20.
- The song of Mou-lan (translation).  
La chanson de Mou-lan (traduction).  
H. Imbert. RI 30(7) p. 177, 8/18.



- The song of the seven regrets of Padmasambhava.  
Le chant des sept regrets de Padmasambhava. G.C. Toussaint. EARI, 3(28, 29, 30) p. 185, 10-12/28.
- Sonnets.  
Sonnets. E. Badut. RI, n.s. 2, 1(88) p. 272, 31/8/08.
- Sonnets.  
Sonnets. H. Brenier. RI, n.s. 2, 1(2) p. 159, 2/13.
- The tomb.  
Le tombeau. Lt. H. Ponsot. RI, n.s. 2, 2(11) p. 518, 11/11.
- To the Flag /patriotic verse/.  
Au Drapeau. Edgi. RI, ser. 2, 2(46) p. 463, 4/9/99.
- Tonkinese Spring.  
Printemps tonkinois. De Senn. RI, 31(4) p. 703, 4/19.
- Towards the palms. Reverie of the ruins.  
Vers les palmes. Sommeil des ruines. J. Méry. EA, 44 p. 81, 2/30.
- Criticism, Works on Literature
- Amateur theatre in Tonkin.  
Le théâtre d'amateurs au Tonkin. Spectator /pseud./. EARI 1(8) p. 299, 2/27.
- Anatole France and the Far East.  
Anatole France et l'Extrême-Orient. H. Ardin. EA, 1(1) p. 37, 15/11/24.
- Anonymous books on the Far-East.  
Livres anonymes sur l'Extrême-Orient. Ct. Baulmont. RI, n.s. 2, 2(2) p. 115, 2/10.
- Ballet fantasy on Laotian airs.  
Fantaisie ballet sur des airs laotiens. C. Jacquet. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 200, 1-2/22.
- Bhartrihari's stanzas.  
Les stances de Bhartrihari. M. Willard et Marcelle Lalou. EARI, n.s. (17) p. 185, 11/27; (18) p. 234, 12/27.
- 'Binh-yen' by Maurice Dufresne.  
<< Binh-yen >> de M. Maurice Dufresne. E. Pujarniscle. RI 30(12) p. 499, 12/18.
- Biographical notices of some famous writers of Peking /also some examples of their work/.  
Notices biographiques de quelques écrivains illustrés de Peking. Nguyênvàn-To. RI, n.s. 2, 2(39) p. 1226, 15/8/06.
- China poetical.  
La Chine poétique. Un fils du Ciel /pseud./. RI, 6(219) p. 1225, 29/12/02.
- A Chinese review in Paris.  
Une revue chinoise à Paris. RI, ser. 2, 2(54) p. 672, 30/10/99.
- Concerning the 'New Franco-Vietnamese essays' of S.E. Pham-Quynh.  
A propos des 'Nouveaux Essais franco-annamites' de S.E. Pham-Quynh. R. Guillien. RIJE, (11) p. 583, 39.
- A drop of spirit is worth a drop of blood.  
Une goutte d'essence vaut une goutte de sang. M. Dandolo. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 301, 9-10/23.
- East and West. (XII Modern movement, XIII Ancient verse chronicles).  
Orient et Occident (XII Mouvement moderne. XIII Gestes anciens). A. Meynard. EARI 2(19) p. 335, 1/28.
- Essay on proverbs.  
Essai de parémiologie. G. Cordier. RI, n.s. 2, 1(91-92) p. 495, 15-30/10/08.
- Essay on Vietnamese literature.  
Essai sur la littérature annamite. G. Cordier. RI, n.s. 2, 1(1) p. 1, 1/14; 1(2) p. 147, 2/14; 1(3) p. 273, 3/14; 1(4) p. 385, 4/14.
- Essay on Vietnamese literature: IV The song.  
Essai sur la littérature annamite: IV-la Chanson. G. Cordier. RI, 32 (11-12) p. 283, 11-12/19; 33(1-2) p. 85, 1-2/20; 33(3-4) p. 303, 3-4/20.

- Even though Poetry.  
Quand même Poésie. J. Kintel. RI,  
n.s. 2, 1(6) p. 389, 31/3/04.
- An evening at the Vietnamese theatre.  
Une soirée au théâtre annamite.  
E. Gras. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 287,  
9-10/15.
- Exotic madness.  
Folie exotique. Cl. Chivas-Baron.  
RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 150, 1-2/24.
- The fortunes of Indochinese literature.  
Les destinées de la littérature indo-  
chinoise. La Direction /Editor/. RI,  
31(3) p. 465, 3/19.
- Free entry /a satirical essay on the  
occasion of the publication of a book  
of that title by A. Raquez/.  
Entrée gratuite. F. Ganesco. RI,  
9(266) p. 1049, 23/11/03.
- The French colonial literature.  
La littérature coloniale française.  
RI, n.s. 2, 2(9) p. 255, 9/10.
- French poets of Indochina.  
Les poètes français d'Indochine.  
Crayssac. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 25,  
7-8/17.
- The French poets of Indochina - Léon  
Débat.  
Les poètes français d'Indochine - Léon  
Débat. Mat-Giang /pseud.?./. RI, 29(1)  
p. 57, 1/18.
- The French poets of Indochina (Ivan  
Helcof).  
Les poètes français d'Indochine  
(Ivan Helcof). Mat-Giang /pseud.?./.  
RI, 29(3) p. 275, 3/18.
- The French poets of Indochina: Jeanne  
Leuba.  
Les poètes français d'Indochine: J.  
Leuba. Mat-Giang (Crayssac). RI,  
n.s. 2, 2(11-12) p. 345, 11-12/17.
- French poets of Indochina. Le-Am-Si.  
Les poètes français d'Indochine.  
Le-Am-Si. Mat-Giang /pseud.?./. RI,  
31(4) p. 623, 4/19.
- The French poets of Indochina: Mat-  
Gloi (A. de Pouvoirville).  
Les poètes français d'Indochine: Mat-  
Gloi (A. de Pouvoirville). Crayssac.  
RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 179, 9-10/17.
- French poets of Indochina (Stephane  
Moreau).  
Les poètes français d'Indochine  
(Stéphane Moreau). Mat-Giang /pseud.?./.  
RI, 30(11) p. 363, 11/18.
- French poets of Indochina (M. Olivaint).  
Les poètes français d'Indochine (M.  
Olivaint). Mat-Giang /pseud.?./. RI,  
30(7) p. 31, 7/18.
- French poets of Indochina - C. Patris.  
Les poètes français d'Indochine -  
C. Patris. Mat-Giang /pseud.?./. RI,  
31(3) p. 467, 3/19.
- French poets of Indochina: H. Ponsot.  
Les poètes français d'Indochine: H.  
Ponsot. Mat-Giang /pseud.?./. RI, 29  
(5) p. 471, 5/18.
- French poets of Indochina. Unpublished  
poetry of A. Droin.  
Les poètes français d'Indochine.  
Poesie inédites de A. Droin. Mat-Giang  
/pseud.?./. RI, 29(2) p. 193, 2/18.
- Graft.  
La greffe. A. de Pouvoirville. RI,  
n.s. 2, 1(1-2) p. 147, 1-2/24.
- Ideas and books.  
Les idées et les livres. A. Meynard.  
EARI, 1(6) p. 220, 12/26; 1(8) p. 303,  
2/27; 1(9) p. 355, 3/27; 1(10) pp. 405,  
408, 4/27; 2(15 & 16) p. 160, 9-10/27;  
2(17) p. 218, 11/27, 2(18) p. 276,  
12/27; 2(19) p. 335, 1/28; 2(20)  
p. 389, 2/28; 2(21) p. 458, 3/28;  
3(26) p. 100, 8/28; 3(27) p. 162,  
9/28.
- Ideas and books: Buddhist literature.  
Les idées et les livres: Littérature  
Bouddhiste. A. Meynard. EARI, 1  
(4 & 5) p. 163, 10-11/26.
- Ideas and books: East and West.  
Les idées et les livres: Orient et  
Occident. A. Meynard. EARI, 1(1, 2,  
3) p. 83, 7-9/26.

- Improvements of the theatrical decoration in Tonkin.  
Les progrès de la décoration théâtrale au Tonkin. E.A. EARI, n.s. (39) p. 691, 9/29.
- Indochinese literature.  
Littérature indochinoise. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 517, 11-12/21.
- Rudyard Kipling and his Asian novels.  
Rudyard Kipling et ses nouvelles orientales. H. Delétie. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 269, 9-10/15.
- Literary opinions of an Indochinese.  
Opinions littéraires d'un Indochinois. Arnobe. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 5, 7-8/17; 2(9-10) p. 157, 9-10/17; 29(6) p. 531, 6/18; 30(7) p. 1, 7/18.
- The literary opinions of an 'Indochinese' (C. Guibier).  
Opinions littéraires d'un Indochinois (C. Guibier). Arnobe. RI, 29(3) p. 249, 3/18.
- Literary opinions of an 'Indochinese' (Shadows of Peking).  
Opinions littéraires d'un Indochinois (Ombres Pekinoises). Arnobe. RI, 29(4) p. 361, 4/18.
- Literature: An awaited book.  
Vietnamese literature since the conquest of Cochinchina.  
Littérature: Un livre attendu.  
Littérature Annamite lors de la conquête de la Cochinchine. EA, 72 p. 44, 1/33.
- Jean Marquet and exotic literature.  
Jean Marquet et la littérature exotique. Arnobe. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 1, 1-2/21.
- Molière among the Vietnamese.  
Molière chez les Annamites.  
M.G. Dufresne. RI 33(5-6) p. 525, 5-6/20.
- Note on contemporary Japanese literature.  
Quelques mots sur la littérature contemporaine au Japon. K. Ozaka. EA, 1(1) p. 16, 15/11/24.
- Notes on the Siamese theatre.  
Notes sur le théâtre siamois. S.A.R. Maha Vairavudh. EARI, 2(13) p. 57, 7/27.
- The novel of Miss Lys.  
Le roman de Mademoiselle Lys. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 367, 3-4/22.
- The red Gods.  
Les Dieux rouges. J. D'Esme. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 269, 3-4/24.
- Romain Rolland writes to us.  
Romain Rolland nous écrit. EARI, 1(1, 2, 3) p. 1, 7-9/26.
- The scope of French literature in Indochina.  
L'essor de la littérature française en Indochine. R. Crayssac. EA, 45 p. 141, 3/30.
- The Siamese Ramayana.  
Le Ramayana siamois. R. Nicolas. EARI, n.s. (19) p. 297, 1/28; (21) p. 409, 3/28; (23) p. 565, 5/28; (25) p. 21, 7/28.
- The silent hour.  
L'heure silencieuse. A. de Pourville (Mat-Gioi). RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 467, 11-12/23.
- Simple notes.  
Simples Notes. C. Corbet. EA, 74 p. 121, 3/33; 76 p. 215, 5/33.
- Some opinions on Jean Marquet's book.  
Quelques opinions sur le livre de Jean Marquet. P. Mille, Strowsky. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 7, 1-2/21.
- The stanzas of Bhartrihari.  
Les Stances de Bhartrihari. Marcel Willard & M. Lalou. EARI, 2(17) p. 185, 11/27; 2(18) p. 234, 12/27.
- Symbolism of the dragon.  
Le Symbolisme du dragon. L. Chochod. RI, n.s. 2, 1(4) p. 369, 4/14.
- The translations of Marc Logé.  
Les traductions de Marc Logé.  
C. Chivas-Baron. EARI, 1(4 & 5) p. 167, 10-11/26.

Vietnamese Literature (general considerations).  
La Littérature Annamite (Considérations générales). G. Cordier, EA 56 p. 169, 9/31.

Vietnamese poetic literature.  
La littérature poétique annamite. Pasquier. RI, n.s. 2, 2(39) p. 1191, 15/8/06.

Vietnamese poetry.  
Poésie annamite. L. Bauno. RI, n.s. 2, 2(12) p. 557, 12/10; 1(2) p. 123, 2/11; 1(3) p. 278, 3/11; 1(4) p. 356, 4/11.

Vietnamese theatre.  
Théâtre annamite. G. Cordier. RI, n.s. 2, 1(6) p. 564, 6/12; 1(5-6) p. 371, 5-6/17; 29(3) p. 261, 3/18.

Vietnamese Theatre.  
Le Théâtre Annamite. M. Lelièvre. EA 56 p. 127, 9/31; 57 p. 183, 10/31; 59 p. 281, 12/31; 60 p. 329, 1/32.

Vietnamese theatre.  
Le théâtre annamite. Ng-van-Vinh. RI, n.s. 2, 1(1) p. 95, 1/14.

Works by or on Henry Daguerches.  
EA 51, whole number, 9/30.

### SCIENCE

#### General and Not Elsewhere Included

The academy of colonial sciences.  
L'académie des sciences coloniales. P. Bourdarie. EARI 3(39) p. 697, 9/29.

A Cambodian almanac.  
Un almanach cambodgien. L. Finot. RI, n.s. 2, 1(3) p. 138, 15/2/04.

Comparative table of thermometric observations in Indochina (1899).  
Tableau comparatif des observations thermométriques en Indo-Chine (année 1899). RI, ser. 2, 3(76) p. 342, 2/4/00.

Concerning the 'Cambodian Astronomy' of M.F. Faraut.

A propos de l'Astronomie cambodgienne de M.F. Faraut. G. Maspéro. RI, n.s. 2, 1(1) p. 15, 1/11.

East and West, from sorcery to Science.

Orient et Occident, de la Magie à la Science. A. Meynard. EA 46 p. 226, 4/30.

A French victory /concerns international use of metric system/.

Une victoire française. H. Rhein. RI 6(201) p. 790, 25/8/02.

Note on the comet on August 9, 1907 in Indochina.

Note sur le comète du 9 août 1907 en Indo-China. Bernet. RI, n.s. 2, 1(65) p. 1275, 15/9/07.

Observation of the solar eclipse in January 14, 1907. Correlative variations of the meteorological phenomena in the Phu-lien observatory (Tonkin).

Observation de l'éclipse de soleil du 14 janvier 1907. Variations corrélatives des phénomènes météorologiques à l'observatoire de Phu-liên (Tonkin). G. Le Cadet. RI, n.s. 2, 1(61) p. 967, 15/7/07.

The Oceanographical Institute of Indochina and the state of fisheries in tropical Asia.

L'institut océanographique de l'Indochine et les conditions de la pêche en Asie tropicale. P. Gourou. EA, 49 p. 341, 7/30.

Pure Science and applied science. Science pure et Science appliquée. M. Lochard. EA, (8) p. 339, 8/26.

Reply to Mr Faraut, concerning Cambodian Astronomy (Correspondence). Réponse à M. Faraut, à propos de l'Astronomie cambodgienne (Correspondance). G. Maspéro. RI, n.s. 2, 1(6) p. 608, 6/11.

Reply to Mr Maspéro, concerning Cambodian Astronomy. Réponse à M. Maspéro, à propos de l'Astronomie cambodgienne. F. Faraut. RI, n.s. 2, 1(4) p. 338, 4/11.

- Scientific elements in China's transformation.  
 Elements scientifiques de transformation de la Chine. RI, ser. 2, 4(96) p. 822, 20/8/00; 4(97) p. 841, 27/8/00; 4(99) p. 892, 10/9/00; 4(101) p. 932, 24/9/00; 4(105) p. 1027, 22/10/00.
- Solar eclipses, notes.  
 Les éclipses de soleil, notes sur. Bornet. RI, n.s. 2, 2(47) p. 1838, 15/12/06.
- Vietnamese and Chinese numerical expressions.  
 Expressions numériques annamites et chinoises. V. Barbier. RI, n.s. 2, 2(11) p. 493, 11/10.
- Work of the permanent scientific mission, note.  
 Les travaux de la mission scientifique permanente, note sur. Y. RI, n.s. 2, 1(72) p. 1777, 30/12/07.
- Climate, Weather, Hydrology
- The climate of France under the tropics.  
 Le climat de France sous les tropiques. Capt. Danchaud. RI, n.s. 2, 2(8) p. 151, 8/11.
- Climate of Hue, study.  
 Le climat de Hué, étude sur. Dr Simon. RI, ser. 2, 3(69) p. 164, 12/2/00.
- Comparative table of thermometric observations in Indochina (1900).  
 Tableau comparatif des observations thermométriques en Indo-Chine pendant l'année 1900. RI, ser. 2, 5(132) p. 381, 29/4/01.
- Complaint on the typhoon of the 16th day of the 3rd month of the year Giap-thin, equivalent to the 1st May 1904 in Mytho-Gocong.  
 Plainte sur le typhon du 16e jour du 3e mois de l'année Giap-thin, correspondant au 1er mai 1904 à Mytho-Gocong. A. Lorin. RI, n.s. 2, 2(2) p. 114, 30/7/04.
- Daily heights of the Red River, Clear River and Black River (1st semestre) 1900.  
 Hauteurs journalières du Fleuve Rouge, de la Rivière Claire et de la Rivière Noire (1er Semestre) 1900. RI, ser. 2, 4(98) p. 864, 3/9/00.
- The effect of the Tonkin climate on the European physique.  
 De l'action du climat du Tonkin sur l'organisme de l'Européen. Dr E. Courtois. RI, ser. 2, 3(74) p. 283, 19/3/00.
- The flooding of the Mekong in 1903 (with graphs).  
 La crue du Mekong en 1903 avec graphique. P. Cazenave. RI, n.s. 2, 1(1) p. 15, 15/1/04.
- Floods in Tonkin.  
 Les inondations au Tonkin. G. RI, 6(233) p. 290, 6/4/03.
- Heights of the Red river at Hanoi (January-March 1900).  
 Hauteurs du fleuve Rouge à Hanoi (janvier-mars 1900). RI, ser. 2, 3(82) p. 488, 14/5/00.
- The march of the typhoons.  
 La marche des typhons. RI, ser. 1, 2(5) p. 134, 13/93.
- Meteorological bulletin.  
 Bulletin météorologique. RI, ser. 2, 6(165) p. 1155, 16/12/01.
- Meteorological observations.  
 Observations météorologiques. RI, ser. 1, 2(6) p. 159, 1/94.
- Meteorological observations (1899).  
 Observations météorologiques (1899). RI, ser. 2, 2(54) p. 670, 30/10/99; 2(55) p. 702, 6/11/99; 2(57) p. 751, 20/11/99; 2(60) p. 846, 11/12/99; 3(66) p. 109, 22/1/00; 3(74) p. 293, 19/3/00.
- Meteorological observations (1900).  
 Observations météorologiques (1900). A. Beljonne. RI, ser. 2, 3(70) p. 206, 19/2/00; 3(73) p. 270, 12/3/00; 3(78) p. 390, 16/4/00; 3(82) p. 486, 14/5/00; 3(87) p. 607, 18/6/00; 4(92) p. 722, 23/7/00; 4(95) p. 797, 13/8/00; 4(100) p. 918,

17/9/00; 4(107) p. 1069, 5/11/00;  
4(110) p. 1141, 26/11/00; 4(113)  
p. 1213, 17/12/00; 5(119) p. 93,  
28/1/01.

Meteorological observations (1901).  
Observations météorologiques (1901).  
RI, ser. 2, 5(122) p. 166, 18/2/01;  
5(138) p. 517, 10/6/01; 5(139) p. 537,  
17/6/01; 5(140) p. 563, 24/6/01; 6(141)  
p. 588, 1/7/01; 6(144) p. 659, 22/7/01;  
6(149) p. 772, 26/8/01; 6(155) p. 914,  
7/10/01; 6(157) p. 963, 21/10/01;  
6(161) p. 1061, 18/11/01.

Meteorological observations - February  
1902.

Observations météorologiques - Mois de  
février 1902. RI, 6(178) p. 252,  
17/3/02.

Meteorological observations (Cochin-  
china).

Observations météorologiques (Cochin-  
chine). RI, ser. 2, 2(58) p. 782,  
27/11/99; 4(109) p. 1119, 19/11/00.

Meteorological observations -

Comparative table of the rain pattern  
in Indochina (year 1899).

Observations météorologiques - Tableau  
comparatif du régime des pluies en  
Indo-Chine (année 1899). RI, ser. 2,  
3(75) p. 319, 26/3/00.

Meteorological observatory of the  
Revue Indo-Chinoise.

Observatoire météorologique de la  
Revue Indo-Chinoise. RI, ser. 2,  
1(21) p. 101, 13/3/99; 2(34) p. 256,  
12/6/99; 2(42) p. 397, 7/8/99; 2(49)  
p. 536, 25/9/99; 2(53) p. 638,  
23/10/99.

The pattern of rain and temperature in  
Indochina in 1899.

Le régime des pluies et de la  
température en Indo-Chine pendant  
l'année 1899. E. Giret. RI, ser. 2,  
3(73) 12/3/00.

Pluviometric year (1916) in Indochina.

L'année pluviométrique 1916 en Indo-  
chine. G. Le Cadet. RI, n.s. 2,  
2(9-10) p. 276, 9-10/17.

Table of daily heights of the Clear  
river and the Black river at different  
stations (2nd semester 1900).

Tableau des hauteurs journalières de la  
Rivière Claire et de la Rivière Noire  
aux différentes stations (2e semestre  
1900). RI, ser. 2, 5(131) p. 354,  
22/4/01.

Table of daily heights of the Red river  
at different stations (2nd semester  
1900).

Tableau des hauteurs journalières du  
Fleuve Rouge aux différentes stations  
(2e semestre 1900). RI, ser. 2,  
5(131) p. 353, 22/4/01.

Table of pluviometric observations,  
Hanoi station (1886-1900).

Tableau des observations pluvio-  
métriques, station de Hanoi (1886-  
1900). RI, ser. 2, 3(77) p. 366,  
9/4/00; 5(132) p. 382, 29/5/01.

The typhoon of 7 June.

Le typhon du 7 Juin. RI, 6(242)  
p. 506, 8/6/03; 6(243) p. 522,  
15/6/03.

Water of Tonkin with respect to supply.

Les eaux du Tonkin dans leur rapport  
avec l'alimentation. RI, ser. 2,  
3(67) p. 130, 29/1/00.

Water regime of Tonkin.

Le régime des eaux du Tonkin. C. Morice.  
C. Morice. RI, n.s. 2, 2(8) p. 177,  
8/13.

Waters of Tonkin /their physical and  
chemical properties/.

Les eaux du Tonkin. A. Courtois. RI,  
ser. 2, 3(6) p. 81, 22/1/00.

The wreck of Tamise and the Annam  
typhoon.

Le naufrage de la Tamise et le typhon  
d'Annam. A. Raquez. RI, n.s. 2,  
2(7) p. 488, 15/10/04.

#### Geology and Related Sciences

About some fossil plants of southern  
China.

Sur quelques plantes fossiles de la

- Chine méridionale. B. Zeiller. RI, ser. 2, 3(80) p. 432, 30/4/00.
- The 'Black Hole' cove.  
La grotte du 'Trou Noir'. E. Sully. EA, 53 p. 546, 11-12/30.
- Calcium phosphate, notice.  
Notice sur le phosphate de chaux. RI, ser. 2, 2(51) p. 575, 2/10/99.
- The earthquake of 1923 in Japan.  
Le tremblement de terre de 1923 au Japon. P. Gourou. EARI, 2(19) p. 331.
- Evolution of terrestrial relief in South East Asia.  
L'évolution du relief terrestre dans l'Asie sud orientale. J. Deprat. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 239, 9-10/17.
- In the Far East - The substratum of Indochina.  
En Extrême-Orient - Le sous-sol de l'Indo-Chine. R. de Caix. RI, 6(247) p. 626, 13/7/03.
- Formation of the Asiatic continent.  
Formation du Continent asiatique. Verax. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 433, 11-12/17.
- Formation of the soil of Indochina.  
Formation du sol de l'Indo-Chine. Simard. RI, n.s. 2, 1(31) p. 491, 15/4/06; 1(32) p. 593, 30/4/06; 1(33) p. 666, 15/5/06; 1(34) p. 768, 30/5/06.
- General geological outline of Tonkin.  
Esquisse géologique générale du Tonkin. RI, ser. 1, 2(5) p. 57, 12/93.
- The geology of southern China, note.  
La géologie de la Chine méridionale, note sur. Leclère. RI, ser. 2, 3(77) p. 361, 9/4/00.
- Gold in Yunnan.  
L'or au Yunnan. G. Cordier. RI, 2, 1(3-4) p. 399, 3-4/23.
- Indochina's minerals.  
L'Indo-Chine minière. M. Bel. RI, ser. 2, 4(100) p. 901, 17/9/00; 4(101) p. 925, 24/9/00; 4(102) p. 941, 1/10/00.
- Mineral ochre in New Caledonia.  
L'ocre minérale en Nouvelle Calédonie. RI, ser. 2, 4(94) p. 770, 6/8/00.  
The mineral resources of the Chinese provinces neighbouring Tonkin.  
Les ressources minières des provinces chinoises voisines du Tonkin. A. Leclère. RI, 6(171) p. 81, 27/1/02.
- The mineral riches of Tonkin.  
Translation of chapter 43 of Kham dinh dai nam hoi dien su le (administrative index of Annam).  
Les richesses minières du Tonkin.  
Traduction du chapitre XLIII du Kham dinh dai nam hoi dien su le (répertoire administratif de l'Annam). RI, 11(3) p. 195, 3/09.
- Morphological studies on East Asia.  
Etudes morphologiques sur l'Asie Orientale. L. Laloy. RI, 6(170) p. 57, 20/1/02.
- The stone of Bien-hoa, notice on /i.e. laterite/.  
La pierre de Bien-hoa, notice sur. Mansuy. RI, ser. 2, 6(165) p. 1157, 16/12/01.
- Submerged land /concerns rice soils/.  
Terres submergées. RI, ser. 2, 3(65) p. 73, 15/1/00.
- Biology
- Annam's orchids.  
Orchidées d'Annam. Orband. RI, n.s. 2, 2(10) p. 742, 30/11/04; 2(12) p. 887, 30/12/04.
- The Apicula mellifica communis of the Thai-nyuyen province, notes on.  
L'Apicula mellifica communis de la province de Thai-nyuyen, notes sur. Rialan. RI, ser. 2, 2(60) p. 835, 11/12/99; 2(61) p. 864, 18/12/99.
- The Aralia papyrifera /Araliaceae/.  
L'Aralia papyrifera. RI, ser. 2, 3(84) p. 516, 28/5/00.
- Around Hainan - the Paracel Islands and the /genus/ Amphitrite /marine Annelid worms, Fam. Terebellidae/.  
Autour de Hainan - Les Paracels et les amphitrites. RI, ser. 2, 3(86) p. 577, 11/6/00.

- Botanical gardens and experimental gardens.  
Jardins botaniques et jardins d'essais.  
A. Bichot. RI 6(171) p. 78, 27/1/02.
- Carnivorous plants and trap plants.  
Plantes carnivores et plants pièges.  
A. Sallet. EARL 3(42) p. 837, 12/29; (43) p. 20, 1/30.
- Couch-grass.  
Le chiendent. RI, ser. 2, 3(83) p. 491, 21/5/00.
- The ferns of Quang-bin.  
Les fougères du Quang-binh.  
A. Cadière. RI, n.s. 2, 1(33) p. 647, 15/5/06.
- The flora of the Far East.  
La flore de l'Extrême-Orient. RI, 6(173) n.p., 10/2/02; 6(178) n.p. 17/3/02; 6(179) n.p. 24/3/02; 6(184) n.p., 28/4/02; 6(186) n.p. 12/5/02; 6(189) n.p., 2/6/02; 6(191) n.p., 16/6/02; 6(197) n.p., 28/7/02; 6(206) n.p., 29/9/02; 6(208) n.p., 13/10/02.
- The Gibbons.  
Les Gibbons. A. Baudenne. RI, n.s. 2, 2(8) 8/10.
- The guinea-fowl.  
La Pintade. C. Halliot. RI 6(177) p. 228, 10/3/02.
- The influence of manganese on the plant.  
L'influence du manganèse sur la plante RI 6(247) p. 636, 13/7/03.
- Miscellaneous - The geophages /soil eaters/ of Tonkin.  
Miscellanées - Les géophages du Tonkin. RI, ser. 2, 6(163) p. 1103, 2/12/01.
- Mosquitoes and means to destroy them.  
Les moustiques et les moyens de les détruire. Dr J. Legendre. RI, n.s. 2, 1(3) p. 225, 3/11.
- The mosses of the Muong-sing province, notes.  
Les Mousseux de la province de Muong-sing, notes sur. Monpeyrat. RI, n.s. 2, 2(22) p. 1614, 30/11/05.
- Nematodes (Plectoidea) in Tonkin.  
Les plectranthes au Tonkin. RI, 6(193) p. 591, 30/6/02.
- Note on the large dock /Rumex hymenosepalus/.  
Le canaigre, note sur. RI, ser. 2, 2(61) p. 875, 18/13/99.
- Note on several palms of Bana.  
Note sur quelques palmiers de Bana.  
M. Magalon. EARL 1(9) p. 335, 3/27.
- The phases of the moon and tropical vegetation.  
Les phases lunaires et la végétation tropicale. E. Bassière. RI 6(192) p. 567, 23/6/02.
- The rhinoceros of China and Indochina.  
Les rhinoceros de la Chine et de l'Indochine. H. Imbert. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 217, 3-4/21.
- The Saigon botanical garden.  
Au jardin botanique de Saigon. EA, 1(3) p. 105, 15/1/25.
- Spiny bamboo /possibly Bambusa blumeana/.  
Le bambou épineux. C. Rivière. RI, ser. 2, 6(165) p. 1146, 16/12/01.
- A study concerning the ferns in Kebao island (Quang-yen province), note.  
Une étude concernant les fougères de l'île de Kébao (province de Quang-yên), note au sujet. Gérard. RI, n.s. 2, 2(8) p. 599, 30/10/04.
- The wild banana in Indochina - Its possible utilisation as a textile.  
Le bananier sauvage en Indo-Chine - Son utilisation possible comme textile. RI, ser. 2, 6(141) p. 571, 1/7/01; 6(142) p. 605, 8/7/01.
- Wild banana, note.  
Un bananier sauvage, note sur. D. RI, n.s. 2, 1(88) p. 243, 31/8/08.
- Wild bovines in Indochina.  
Les Bovidés sauvages en Indo-Chine.  
G. Dauplay. RI, n.s. 2, 1(76) p. 254, 29/2/08.



Wild dogs of Cochinchina and dogs of Phu-quoc.

Chiens sauvages de Cochinchine et chiens de Phu-quoc. RI, ser. 2, 3 (66) p. 100, 22/1/00; 6(190) p. 532, 9/6/02.

Wild silk-worms of China.

Les vers à soie sauvages de la Chine. E. Giret. RI, ser. 2, 4(93) p. 729, 30/7/00.

### MEDICINE

#### General and Not Elsewhere Included

The art of healing in Laos.

L'art de guérir au Laos. P. Macey. RI, n.s. 2, 2(6) p. 489, 6/10.

Artificial maternity.

La Maternité artificielle. E. Giret. RI, ser. 2, 2(57) p. 729, 20/11/99.

Colonial medicine.

La médecine coloniale. Le Dantec. RI, 6(179) p. 261; 6(180) p. 290, 31/3/02.

Medical assistance in Annam.

L'assistance médicale en Annam. R. Dumas. RI, n.s. 2, 1(65) p. 1209, 15/9/07.

Medical assistance in Indochina.

L'assistance médicale en Indo-Chine. RI, n.s. 2, 1(81) p. 669, 15/5/08.

Medical assistance to the Dutch Indies.

L'assistance médicale aux Indes néerlandaises. A.G. RI, n.s. 2, 1(51) p. 149, 15/2/07.

The medical congress of the Philippines.

Le congrès médical des Philippines. Dr J. Vassal. RI, n.s. 2, 1(89-90) p. 394, 15-30/9/08.

The medical geography of Central Laos.

Geographie médicale du Moyen - Laos. V. Rouffiandis, RI, 6(196) n.p., 21/7/02; 6(199) n.p., 11/8/02; 6(201) n.p., 25/8/02; 6(209) n.p. 20/10/02.

Some useful microbes of Tonkin.

Quelques microbes utiles du Tonkin.

Dr A. Gauducheau. RI, n.s. 2, 2(11) p. 381, 11/12.

Tinctorial and medicinal substances.

Substances tinctoriales et médicinales. Kéno. RI, ser. 2, 4(102) p. 955, 1/10/00.

#### Public Health and Health Services

A campaign of mobile vaccination in Annam - Binh-dinh province.

Une campagne de vaccine mobile en Annam - Province de Binh-dinh. Arnould. RI, n.s. 2, 2(13) p. 948, 15/7/05.

China medical.

La Chine médicale. Un fils du Ciel /pseud./ RI, 6(241) p. 495, 1/6/03.

Colonial medicine - a model of practical organisation.

Médecine coloniale: Un modèle d'organisation pratique. RI, 6(184) p. 371, 28/4/02.

Dalat, sanatorium of French Indochina and hunting in Lang-bian.

Dalat, sanatorium de l'Indochine française et la chasse en Lang-bian. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 320, 9-10/21.

The health of the Allied troops in China.

La santé des troupes alliées en Chine. M. Buret. RI, 6(202) p. 803, 1/9/02.

History of vaccination in Annam and considerations of general organisation of mobile vaccination services.

Historique de la vaccine en Annam et considérations d'ordre général sur le service de la vaccination mobile. Dr Arnould. RI, n.s. 2, 1(12) p. 858, 30/6/05.

Hygienic rules which the European should follow in Tonkin.

Des règles hygiéniques que doit suivre l'Européen au Tonkin. Dr E. Courtois. RI, ser. 2, 3(85) p. 537, 4/6/00; 3(86) p. 564, 11/6/00; 3(87) p. 598, 18/6/00.

Kampot Sanatorium. Verdale. RI, 9(268) p. 1083, 7/12/03.

- The Langbian /Sanatorium/. /Also spelt 'Lang-Bien' /  
 Le Langbian. Le Chemineau. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 245, 3-4/16.
- The Langbian sanatorium.  
 Le sanatorium du Langbian. L. Constantin. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 305, 3-4/16.
- The Lang-Bien /sanatorium/.  
 Le Lang-Bien. Dr J.J. Vassal. RI, n.s. 2, 1(53-54) p. 340, 15-30/3/07.
- Medical aid in Indochina.  
 L'assistance médicale en Indochine. Ringenbach. RI, 30(10) p. 329, 10/18.
- Medical doctors in the Far East.  
 Les médecins en Extrême-Orient. J. Regnault. RI, 6(208) p. 948, 13/10/02.
- The medical service of consular posts in China.  
 Le Service médical des postes consulaires en Chine. D.S., RI, 11(1) p. 20, 1/09; 11(2) p. 151, 2/09.
- The military hospital in Hanoi.  
 L'hôpital militaire de Hanoi. RI, ser. 1, 3(9) p. 121, 4/94.
- Needs and the organization of instruction in colonial medicine and hygiene.  
 Besoins et organisation de l'enseignement de la médecine et de l'hygiène coloniales. G. Treille. RI, 6(244) p. 554, 22/6/03.
- Official acts: Decree concerning the organisation of a veterinary and epizootic /animal disease/ service in Indochina.  
 Actes officiels: Arrêté portant organisation d'un service vétérinaire et des épizooties en Indo-Chine. RI, 6(188) p. 479, 26/5/02.
- Official acts - the price of supplying vaccine.  
 Actes officiels - Prix de cession du vaccin. RI, 6(170) p. 59, 20/1/02.
- Ophthalmological clinic of Hanoi in 1916.  
 Clinique ophtalmologique l'Hanoi en 1916. A. Talbot. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 280, 9-10/17.
- Pasteur Institutes of Indochina.  
 Les Instituts Pasteur d'Indochine. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 571, 5-6/23.
- The procedures of modern hygiene.  
 Les procédés de l'hygiène moderne. RI, 6(253) p. 777, 24/8/03.
- Role of drinking water in some tropical diseases.  
 Rôle des eaux d'alimentation dans certaines maladies tropicales. Dr S. Ipin. RI, n.s. 2, 1(12) p. 829, 30/6/04.
- Sanitary condition of the city of Hanoi from 1903 to 1912.  
 L'état sanitaire de la ville de Hanoi de 1903 à 1912. Dr Le Roy Des Barres. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 487, 11-12/14.
- Sanitary stations.  
 Stations sanitaires. Hautefeuille. RI, n.s. 2, 2(11) p. 447, 11/10.
- Sanatoria in Indochina.  
 Les sanatoria en Indochine. Dr Jeanselme. RI, n.s. 2, 1(4) p. 431, 4/14.
- A sanatorium in Tonkin.  
 Un sanatorium au Tonkin. Dr Touin. RI, 9(264) p. 1022, 9/11/03.
- In Szechuan - Penetration by doctors.  
 Au Sé-Tschouen - La pénétration par les Médecins. RI, 9(270) p. 1125, 21/12/03.
- Vaccination Institute in Thai-ha-Ap.  
 L'Institut vaccino-gène de Thai-ha-Ap. Dr M. Léger. RI, n.s. 2, 1(6) p. 554, 6/11.
- Vaccination institute in Tonkin.  
 L'Institut vaccino-gène du Tonkin.

Gauducheau. RI, n.s. 2, 1(57) p. 592, 15/5/07.

Vaccination service in the consulate of Ubon (Siam).

Le service de la vaccine au poste consulaire d'Oubône (Siam). Dr G. Maupetit. RI, n.s. 2, 2(10) p. 353, 10/11.

The war against mosquitoes. La guerre aux moustiques. A. Barine. RI, 6(227) p. 173, 22/2/03.

#### Diseases & Disorders

An albuminuria in Hankow. Une albuminurie à Han-Kéou. RI, ser. 2, 4(94) p. 755, 6/8/00.

Anti-venom serum against snake bite. Sérum antivenimeux contre la morsure des serpents. RI, ser. 2, 6(159) p. 1012, 4/11/01.

Beriberi. Le Béribéri. Dr Mougeot. RI, n.s. 2, 1(1) p. 32, 15/1/04; 1(2) p. 74, 30/1/04; 1(3) p. 163, 15/2/04.

Beriberi, note. Le Béribéri, note sur. Dr Guérin. RI, n.s. 2, 1(3) p. 175, 15/2/04.

Beriberi - The sickness of rice-eaters - Rice is not the culprit. Le Béribéri - Le Mal des Mangeurs de riz - Le riz n'est pas le coupable. RI, 9(265) p. 1037, 16/11/03.

Bubonic plague in Tonkin. La peste bubonique au Tonkin. Dr V. Rouffiandis. RI, n.s. 2, 1(4) p. 217, 29/2/04.

A campaign plan against malaria in Tonkin, study. Un plan de campagne contre le paludisme au Tonkin, étude. Dr Paucot. RI, n.s. 2, 2(8) p. 593, 30/10/04.

Cholera according to Vietnamese legend. Le choléra d'après la légende annamite. RI, ser. 2, 6(163) p. 1105, 2/12/01.

Instructions on measures to be taken in case of plague. Instructions sur les mesures à prendre en cas de peste. RI, ser. 2, 4(92) p. 724, 23/7/00; 4(93) p. 745, 30/7/00.

Leprosy in Cambodia. La lèpre au Cambodge. B. Menaut & H. Baisez. RI, 31 (5-6) p. 795, 5-6/19; 32(7-8) p. 27, 7-8/19; 32 (9-10) p. 203, 9-10/19.

Malaria. Le Paludisme. Dr S. Ipin. RI, n.s. 2, 1(5) p. 312, 15/3/04.

Malaria - its prophylaxis. Le paludisme - Sa prophylaxie. Dr le Dantec. RI, n.s. 6(167) p. 1194, 30/12/01; 6(168) p. 17, 6/1/02.

Medical chat - Plague. Causerie médicale - La peste. Dr Binet. RI, ser. 2, 4(91) p. 700, 16/7/00.

Medical note - Dysentery. Chronique médicale - La Dysenterie. E. Binet. RI, 6(231) p. 262, 23/3/03.

Plague in Cochinchina. La peste en Cochinchine. Dr Hénaff. RI, n.s. 2, 1(94) p. 707, 30/11/08.

Prevention against pulmonary plague in Petchili province. La défense contre la peste pulmonaire dans la province de Petchili. Dr Chabaneix. RI, n.s. 2, 2(9) p. 226, 9/12; 2(10) p. 346, 10/12.

Rice-fields in the upper region and malaria. Les rizières de la haute région et le paludisme. Dr Lacour. RI, n.s. 2, 2(12) p. 906, 30/12/04.

Sleeping sickness. La maladie du sommeil - M. Buret. RI, 9(267) p. 1075, 30/11/03.

Small-pox and vaccination in Indochina. Variole et vaccine en Indo-Chine. X. RI, n.s. 2, 1(91-92) p. 479, 15-30/10/08.

- Suppression of sea sickness.  
La suppression du mal de mer.  
E. Gazenave. RI, n.s. 2, 1(5) p. 287, 15/3/04.
- Tuberculosis in Hue, note.  
La tuberculose à Hué, note sur.  
N. Bernard, L. Koun et C. Meslin.  
RI, n.s. 2, 2(9) p. 243, 9/11.
- When death reigned (Reminiscences of the cholera /epidemic/ at Hanoi in 1910.  
Quand la mort regnait (Souvenirs du choléra de Hanoi en 1910). J. Leuba.  
EARI 3(33) p. 369, 3/29.
- Traditional Medicine
- The art of medicine among the Vietnamese.  
L'art de guérir chez les Annamites.  
J. Jammes. RI, 6(170) p. 63, 20/1/02.
- Chinese medicine.  
La médecine chinoise. P. Korigan.  
RI, ser. 2, 6(166) p. 1176, 23/12/01.
- Essay on Vietnamese pharmaceuticals.  
Essai sur la pharmacie annamite.  
G. Dumoutier. RI, ser. 2, 3(79) p. 415, 23/4/00; 3(80) p. 432, 30/4/00.
- Indochinese medical-legal questions.  
Questions médico-légales indochinoises.  
C. Massias. RIJE, (6) p. 203, 38.
- Legal Sino-Vietnamese medicine.  
Médecine légale sino-annamite.  
Litolff. RI, n.s. 2, 2(7) p. 676, 7/09; 2(5) p. 418, 5/10.
- Local medical assistance in Indochina.  
Assistance médicale indigène en Indo-Chine. RI, n.s. 2, 1(83) p. 813, 15/6/08; 1(84) p. 919, 30/6/08.
- The medicines of the Far-East (Southern China and Indochina).  
Les médicaments d'Extrême-Orient (Chine du Sud et Indochine). A. Gérard.  
RI n.s. 2, 1(4) p. 389, 4/11.
- A school of indigenous medicine in Tonkin.
- Une école de médecine indigène au Tonkin. RI 6(171) p. 83, 27/1/02.
- Sino-Vietnamese forensic medicine.  
Médecine légale sino-annamite.  
L. Litolff. RI, 11(6) p. 551, 6/09; 12(7) p. 676, 7/09; 12(8) p. 767, 8/09; 12(9) p. 881, 9/09; 12(10) p. 1017, 10/09; 12(11) p. 1107, 11/09; 12(12) p. 1217, 12/09.
- Sino-Vietnamese medical beliefs and practices.  
Croyances et pratiques médicales sino-annamites. Dr J. Lê Quang-Trinh.  
RI, n.s. 2, 1(2) p. 150, 2/12; 1(3) p. 304, 3/12; 1(4) p. 370, 4/12; 1(5) p. 468, 5/12.
- Some outlines of Vietnamese and Sino-Vietnamese therapeutics.  
Quelques aperçus sur les thérapeutiques annamites et sino-annamites. de Fénis.  
EARI 1(10) p. 383, 4/27; 1(11) p. 411, 5/27.
- Treatment of diseases among the Thos.  
Traitement des maladies chez les Thôs.  
Lt. Popp. RI, n.s. 2, 2(11) p. 818, 15/12/04.
- Vietnamese doctors and vaccination.  
Les médecins annamites et la vaccine.  
RI, ser. 1, 3(8) p. 101, 3/94.
- Vietnamese doctors in the Annam court.  
Les médecins annamites à la cours d'Annam. Duvigneau. RI, n.s. 2, 2(42) p. 1443, 30/9/06.
- AGRICULTURE, PLANT & ANIMAL INDUSTRY
- General and Not Elsewhere Included
- Agricultural bulletin on various cultivations of the Malay peninsula.  
Notice agricole sur les différentes cultures de la presqu'île Malaise.  
M. Poulain. RI, ser. 2, 3(74) p. 292, 19/3/00.
- Agricultural China.  
La Chine agricole. Un fils du Ciel /pseud./. RI, 6(216) p. 1157, 8/12/02.

- The agricultural premium question.  
La question des primes à l'agriculture.  
C. Rémy. RI, 6(168) p. 2, 6/1/02.
- Agricultural problems - permanent grasslands.  
Questions agricoles - Prairies permanentes. L. Pioche. RI, ser. 2, 3(63) p. 22, 1/1/00.
- Agriculture. RI 6(200) p. 767, 18/8/02.
- Agriculture - The new forestry regime of Tonkin - The cotton crop in Cambodia.  
Agriculture - Le nouveau régime forestier du Tonkin - La récolte du coton au Cambodge. RI 6(207) pp. 940, 941, 6/10/02.
- Agriculture - Rubber - bananas.  
Agriculture - Caoutchouc - bananier. RI 6(203) pp. 832, 839, 8/9/02.
- Agriculture - Rubber - tea.  
Agriculture - Caoutchouc - thé. RI 6(201) p. 793, 25/8/02.
- The application of fertilizer to trees under tropical conditions.  
Application d'engrais aux arbres, sous les tropiques. RI 6(210) p. 1005, 27/10/02.
- Coffee, pepper and tea.  
Café, poivre et thé. RI, ser. 2, 6(162) p. 1083, 25/11/01.
- Gardens - the Kaki of Japan.  
Les jardins - Le kaki du Japon.  
C. Grosdemange. RI 6(179) p. 272, 24/3/02.
- Grafting of coffee, cocoa and nutmeg trees.  
Le greffage du caféier, du cacaoyer et du muscadier. RI, ser. 2, 2(62) p. 900, 25/12/99; 3(63) p. 16, 1/1/00.
- Hunting and furs in Siberia.  
La chasse et les fourrures [sic] en Sibérie. P. Labbé. RI 6(227) p. 169, 23/2/03; 6(228) p. 201, 2/3/03.
- Irrigation in Siam.  
L'irrigation au Siam. M. Meillier. RI, n.s. 2, 2(4) p. 304, 4/10; 2(6) p. 557, 6/10.
- Marcotting [plants]  
Le Marcottage. RI 6(248) p. 661, 20/7/03.
- Maize in the feeding of animals.  
Le maïs dans l'alimentation des animaux. J.-M. Fontan. RI 6(218) p. 1193, 22/12/02.
- Nitrogen loss from farmyard manure.  
Pertes d'azote de fumier de ferme. RI, ser. 2, 4(97) p. 840, 27/8/00.
- Practical notes by a Deli [Sumatra] planter.  
Notes pratiques d'un planteur de Deli. RI, ser. 2, 6(160) p. 1029, 11/11/01; 6(161) p. 1048, 18/11/01.
- Report on agriculture in the Philippine Islands.  
Rapport sur l'agriculture des îles Philippines. E. de Commaille. RI, 6(215) p. 1114, 1/12/02.
- Indochina - General Agriculture
- Agricultural colonization.  
Colonisation agricole. C. Rémy. RI, 6(227) p. 162, 23/2/03.
- Agricultural colonisation in Tonkin.  
La colonisation agricole au Tonkin.  
M. E. Duchemin. RI 6(211) p. 1019, 3/11/02; 6(212) p. 1042, 10/11/02; 6(213) p. 1067, 17/11/02; 6(214) p. 1095, 24/11/02; 6(215) p. 1119, 1/12/02; 6(216) p. 1145, 8/12/02.
- Agricultural colonisation of Tonkin.  
La colonisation agricole du Tonkin.  
E. Duchemin. RI, ser. 2, 3(76) p. 337, 2/4/00; 3(78) p. 381, 16/4/00; 3(79) p. 409, 23/4/00; 3(82) p. 483, 14/5/00; 3(84) p. 526, 28/5/00; 3(85) p. 551, 4/6/00; 3(86) p. 578, 11/6/00;

3(88) p. 626, 25/6/00.

Agricultural plantations in Indochina - Mr Guillaume's plantations in Kebao and Mr de Montpezat's in Thang-Vinh, notices.

Les plantations agricoles en Indo-Chine - Plantations de M. Guillaume à Kébao et de M. de Montpezat à Thang-Vinh, notices diverses sur. RI, ser. 2, 2(47) p. 484, 11/9/99.

Agriculture in Cochinchina.  
L'Agriculture en Cochinchine. RI, 9(262) p. 995, 26/10/03.

Agriculture in Tonkin.  
L'Agriculture au Tonkin. RI, ser. 1, 2(4) p. 35, 11/93.

Annam - Her agriculture - Her fibre - Her parasite.  
L'Annam - Sa culture - Sa fibre - Son parasite. RI, ser. 2, 6(164) p. 1123, 9/12/01.

Annam's vegetal and animal raw materials, by P. Eberhardt.  
Les matières premières végétales et animales de l'Annam, par P. Eberhardt. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 359, 3-4/17.

Botanical and agricultural calendar of Indochina.  
Calendrier botanique et agricole de l'Indochine. RI, ser. 2, 4(111) p. 1156, 3/12/00; 4(112) p. 1172, 10/12/00; 4(113) p. 1199, 17/12/00; 4(114) p. 1220, 24/12/00.

Circular concerning agricultural concessions.  
Circulaire au sujet des concessions agricoles. RI, ser. 2, 3(83) p. 492, 21/5/00.

Cochinchinese plants and planters.  
Plantes et planteurs cochinchinois. A. Brébion. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 60, 7-8/12.

Colonisation and the colonisable element in the Tonlé-Sap valley.  
La colonisation et l'élément colonisable de la vallée du Tonlé-Sap. Gaston-Gaillard. RI, n.s. ser. 2, 1(35) p. 823, 15/6/06.

Commercial information concerning Indochinese cultivations - Cane, cotton.

Renseignements commerciaux intéressant les cultures indo-chinoises - Badine, coton. RI, ser. 2, 6(163) p. 1107, 2/12/01.

Commercial information concerning the Indochinese cultivations - Coffee - Camphor - Rubber - Cotton.

Renseignements commerciaux intéressant les cultures indo-chinoises - Café - Camphre - Caoutchouc - Coton. RI, ser. 2, 6(164) p. 1132, 9/12/01.

Commercial information concerning the Indochinese cultivations - Rubber - Cane - Tea.

Renseignements commerciaux intéressant les cultures indo-chinoises - Caoutchouc - Badine - Thé. RI, ser. 2, 6(165) p. 1158, 16/12/01.

'De la Croix-Cuvelier' concession, report.

Rapport sur la concession dite 'de la Croix-Cuvelier'. RI, ser. 1, 3(8) p. 108, 3/94.

Demarcation of agricultural concessions in Tonkin.

Délimitation des concessions agricoles au Tonkin. A. Bichot. RI, 6(177) p. 210, 10/3/02.

Demography and rice cultivation in Indochina.

Démographie et riziculture en Indochine. EARI, 3(41) p. 798, 11/29.

Difficulties of agricultural colonisation in Tonkin.

Les difficultés de la colonisation agricole au Tonkin. L. Hautefeuille. RI, n.s. 2, 1(11) p. 757, 15/6/04.

The edible pastes of the Annamese.

Les Pâtes alimentaires annamites. H. Neuville. RI, 6(234) p. 328, 13/4/03.

The establishment of native farms in Tonkin.

Création des fermes indigènes au Tonkin. C. Crozat. RI, ser. 2, 2(60) p. 817, 11/12/99.

- Fertilizer in Tonkin.  
L'engrais du Tonkin. R. Pluchon. RI, 6(187) p. 444, 19/5/02.
- How extensive is agricultural colonisation in Tonkin?  
Où en est la colonisation agricole au Tonkin? A. Bichot. RI, n.s. 2, 1(3) p. 196, 15/2/05.
- Information concerning cultivation and commerce in Indochina - Coffee - Tin.  
Renseignements intéressant la culture et le commerce indo-chinois - Café - Etain. RI, ser. 2, 6(167) p. 1207, 30/12/01.
- Information concerning Indochinese commerce and cultivation - Albumin - Coffee - Rubber - Cotton - Jute - Lacquer - Rice - pig's bristle - Others - Prices at Marseille and Bordeaux.  
Renseignements intéressant la culture de commerce indo-chinoise - Albumine - Café - Caoutchouc - Coton - Jute - Laque - Riz - Soies de porc - Divers - Cours de Marseille et de Bordeaux. RI, ser. 2, 6(166) p. 1180, 23/12/01.
- Irrigation in the Delta.  
L'irrigation dans le Delta.  
E. Chassigneux. RI, n.s. 2, 2(11) p. 394, 11/12.
- Irrigation in Indochina.  
Les irrigations en Indochine.  
R. Mazères. EARI, (1, 2, 3) p. 63, 7-9/26. *in list*
- Land regime of the huyen of Kim-son.  
Régime foncier du huyén de Kim-son (E.S.). RI, n.s. 2, 1(8) p. 553, 30/4/05.
- Land registry in Tonkin.  
Le cadastre au Tonkin. RI, ser. 1, 4(12), p. 172, 7/94; 5(15) p. 165, 10/94.
- Large plantations - The Loc-Ninh plantation. (Rubber Company of Indochina) - The Indochinese Society of tropical cultivation.  
Les grandes plantations - La plantation de Loc-Ninh (Société des Caoutchoucs de l'Indochine) - La Société Indochinoise des cultures tropicales. M. Geoffroy. EARI, n.s. (7) p. 235, 1/27.
- A major rural activity in Tonkin.  
Une grande exploitation rurale au Tonkin. P. de Goy. RI, 6(180) p. 285, 31/3/02.
- Means to hasten the progress of agricultural colonisation in Tonkin.  
Moyens à employer pour faire progresser rapidement la colonisation agricole au Tonkin. RI, ser. 2, 2(40) p. 349, 24/7/99.
- New irrigation method.  
Nouveau procédé d'irrigation. RI, ser. 2, 4(104) p. 1004, 15/10/00.
- Share-cropping in Tonkin.  
Le métayage au Tonkin. E. Giret. RI, ser. 2, 5(132) p. 361, 29/4/01.
- Statistical summary of the concessions of the land in Tonkin. (20 October 1899).  
Résumé statistique des concessions de terrains au Tonkin, au 20 octobre 1899. RI, ser. 2, 2(55) p. 675, 6/11/99.
- Agricultural Activities and Organizations (Including Experimental Stations)
- An agricultural competition in Thai-binh.  
Un concours agricole à Thai-binh. Y. RI, n.s. 2, 1(95) p. 787, 15/12/08.
- Agricultural festival in Hue.  
La fête de l'Agriculture à Hué. RI, ser. 1, 1(1) p. 94, 8/93.
- Agricultural shows.  
Concours agricoles. A. Bichot. RI, 6(168) p. 5, 6/1/02.
- Agricultural syndicates /companies/ in the Colonies.  
Syndicats agricoles aux Colonies. P. Jullien. RI, 9(261) p. 972, 19/10/03.

- The Chamber of Agriculture of Cochinchina.  
Chambre d'agriculture de Cochinchine. RI, 6(172) p. 116, 3/2/02; 6(225) p. 13/27, 9/2/03; 6(233) p. 309, 6/4/03; 6(240) p. 474, 25/5/03; 6(246) p. 608, 6/7/03; 6(254) p. 798, 31/8/03.
- The Chamber of Agriculture of Tonkin.  
Chambre d'agriculture du Tonkin. RI, 6(172) p. 118, 3/2/02; 6(174) p. 164, 17/2/02; 6(175) p. 187, 24/2/02; 6(195) p. 650, 14/7/02; 6(218) p. 1200, 22/12/02; 6(226) p. 158, 16/2/03; 6(227) p. 179, 23/2/03; 6(244) p. 557, 22/6/03; 6(251) p. 727, 10/8/03; 6(256) p. 846, 14/9/03.
- Congress of colonial agriculture.  
Congrès d'Agriculture coloniale. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 133, 7-8/17; 2(11-12) p. 468, 11-12/17; 29(3) p. 356, 3/18.
- Committee of the European planters' syndicate of Cochinchina.  
Comité du syndicat des Planteurs Européens de Cochinchine. RI, ser. 2, 2(33) p. 231, 5/6/99; 2(53) p. 633, 23/10/99; 3(72) p. 242, 5/3/00; 4(98) p. 867, 3/9/00.
- Committee of the European planters' syndicate of Cochinchina.  
Comité du syndicat des planteurs européens de Cochinchine. RI, 6(234) p. 329, 13/4/03; 6(245) p. 589, 29/6/03.
- European planters' syndicate of Tonkin.  
Syndicat des planteurs européens du Tonkin. RI, ser. 2, 4(109) p. 1115, 19/11/00.
- Experimental garden of Hama at Mustapha near Algiers.  
Jardin d'essai du Hama à Mustapha près d'Alger. RI, ser. 2, 4(97) p. 838, 27/8/00.
- Experiments in cultivation and husbandry in the uplands of Tonkin.  
Essais de culture et d'élevage dans la haute région du Tonkin.  
W. Lichtenfender. RI, 6(234) p. 319, 13/4/03.
- Fifth quarterly meeting of the Tonkin Planters' Association.  
Cinquième réunion trimestrielle du syndicat des planteurs du Tonkin. RI, 6(212) p. 1600, 10/11/02.
- The illusions of the Association For promoting agriculture/.  
Les illusions de l'Association.  
L. Hautefecille. RI, 9(264) p. 1020, 9/11/03.
- The large plantations - The plantation of Loc-Ninh (Société des Caoutchoucs de l'Indochine). - The Indochinese Company for tropical crops.  
Les grandes plantations - La plantation de Loc-Ninh (Société des Caoutchoucs de l'Indochine). - La Société Indochinoise des cultures tropicales. M. Geoffroy. EARL 1(7) p. 235, 1/27.
- The Mixed Consultative Chamber of Commerce and Agriculture of Cambodia.  
Chambre consultative mixte de Commerce et d'Agriculture du Cambodge. RI, 6(203) p. 842, 8/9/02.
- Official Acts - Decree placing an advance of 1500 piastres at the disposition of the Head of the Forest Service of Indochina to participate in the organization of the Hanoi Exposition.  
Actes officiels - Arrêté mettant une avance de 1500 piastres à la disposition du chef du service forestier de l'Indo-Chine pour participation à l'organisation de l'Exposition de Hanoi. RI, 6(199) p. 744, 11/8/02.
- Official Acts. Instruction on the subject of the general Indochinese Show of domestic animals to be organized at Hanoi on the 16, 17, 18 and 19 January 1903.  
Actes officiels - Instruction au sujet du Concours général indo-chinois d'animaux domestiques organisé à Hanoi les 16, 17, 18 et 19 janvier 1903. RI, 6(211) p. 1024, 3/11/02.



- Planters' syndicate in Tonkin.  
Syndicat des planteurs du Tonkin. RI, ser. 1, 1(3) p. 199, 10/93.
- Report on the organization of agricultural shows.  
Rapport sur l'organisation des Concours Agricoles. RI, 6(245) p. 579, 29/6/03.
- Report on the sericultural station of Nam-dinh.  
Rapport sur la station séricicole de Nam-dinh. E. Dedre. RI, ser. 2, 6(151) p. 819, 9/9/01.
- The seventh International Rubber Exhibition (Paris, January 1927).  
La VII<sup>e</sup> exposition internationale du Caoutchouc: Paris (Janvier 1927). M. Jordan. EARI, 1(10) p. 403, 4/27.
- Subsidies to agriculture and experimental gardens.  
Primes à l'agriculture et jardins d'essais. A. Bichot. RI, 6(214) p. 1090, 24/11/02.
- Vegetable products at the Hanoi Exhibition.  
Les produits végétaux à l'Exposition d'Hanoi. D. Bois. RI, 9(267) p. 1071, 30/11/03.
- Animals
- Agricultural problems - Bovines.  
Questions agricoles - Des bovidés. RI, ser. 2, 2(55) p. 695, 6/11/99; 2(57) p. 745, 20/11/99; 2(59) p. 806, 4/12/99; 2(61) p. 873, 18/12/99.
- Agricultural problems - Reflexions on stock rearing.  
Questions agricoles - Considérations sur l'élevage proprement dit. L. Pioche. RI, ser. 2, 3(76) p. 343, 2/4/00.
- Agriculture - The lacquer industry in the East Indies.  
Agriculture - L'industrie de la laque aux Indes. RI, 6(205) p. 893, 22/9/02.
- Animal husbandry in Tonkin.  
L'élevage au Tonkin. A. Bichot. RI, 6(180) p. 280, 31/3/02.
- Bee-keeping in China.  
L'apiculture en Chine. Un fils du Ciel /pseud./. RI, 6(237) p. 404, 4/5/03.
- Bees in India and Malaysia.  
Les abeilles dans l'Inde et en Malaisie. RI, ser. 2, 6(159) p. 1006, 4/11/01.
- Birdsnests /of Chinese commerce/.  
Les nids de Salangane. RI, ser. 2, 3(85) p. 537, 4/6/00.
- Bovine products.  
Produits des bêtes bovines. L. Pioche. RI, ser. 2, 3(67) p. 113, 29/1/00.
- Con-cuoc, a study. /The 'Con-cuoc' is a type of silk worm/.  
Le Con-cuoc, étude sur. RI, ser. 2, 2(54) p. 666, 30/10/99.
- Concerning the bovine plague /rinderpest/.  
Au sujet de la peste bovine. RI, ser. 2, 6(163) p. 1102, 2/12/01.
- Diseases of the bovine species.  
Les maladies de l'espèce bovine. RI, ser. 2, 3(79) p. 407, 23/4/00.
- Dried fish in Japan, note.  
Le poisson durci au Japon, note sur. RI, ser. 2, 3(69) p. 179, 12/2/00.
- The forced culture of pearls in China.  
Le culture forcée des perles en Chine. A.-A. Fauvel. RI, 6(246) p. 61-/?/ 6/7/03.
- Instructions for the use of serum against bovine plague.  
Instructions pour l'emploi du sérum contre la peste bovine. RI, ser. 2, 5(128) p. 275, 1/4/01.
- Note on the subject of prawn fisheries at Ca-mau.  
Note au sujet d'une pêcherie de crevettes à Camau. M. Benoist. RI, ser. 2, Notes suppl. to 2-5/99 p. 18.
- Nutrition of the carrier pigeon.  
Nourriture du pigeon voyageur. L. Bernard. RI, 6(171) p. 107, 3/2/02.

- The 'pimple sickness' amongst poultry. La maladie « des boutons » chez les poulets. RI, 6(177) p. 227, 10/3/02. p. 644, 22/7/01; 6(147) p. 716, 12/8/01.
- Practical agriculture researches on the fattening of geese. Agriculture pratique - Recherches sur l'engraissement de l'oie. S. Castex. RI, 6(190) p. 535, 9/6/02.
- Reflexions on animal husbandry. Considérations sur l'élevage proprement dit. RI, ser. 2, 3(78) p. 379, 16/4/00.
- The use of cane leaves in the feeding of animals. Emploi des feuilles de canne dans la nourriture du bétail. Bonname. RI, ser. 2, 3(74) p. 287, 19/2/00.
- Rubber and Gutta
- About rubber plants of Indochina. Sur les plantes de caoutchouc de l'Indochine. Pierre. RI, (220) p. 9, 1/03.
- Advice on the health of rubber trees. Conseils sur la saignée des caoutchoutiers. RI, 6(169) p. 55, 13/1/02.
- Agriculture - Rubber. Agriculture - Caouchou [sic], RI, 6(20) p. 808, 1/9/02.
- Analyses of rubber plant and gutta-percha plant. Analyses des plantes à caoutchouc et à Gutta-percha. Taupin. RI, ser. 2, 6(149) p. 757, 26/8/01; 6(150) p. 779, 2/9/01; 6(151) p. 804, 9/9/01.
- The botanical and geographical origins of gutta-percha [Palaquium spp.]. Origines botaniques et géographiques de la gutta-percha. RI, 6(235) p. 351, 20/4/03.
- Ceara rubber. La caoutchouc de Céara. RI, ser. 2, 5(134) p. 404, 13/5/01; 5(137) p. 476, 3/6/01; 6(141) p. 571, 1/7/01; 6(144)
- Colonial agricultural problems - The problem of the gutta-percha in Indochina. Questions agricoles coloniales - La question des gutta-percha en Indochine. RI, ser. 2, 3(69) p. 179, 12/2/00.
- Comments of Dr Yersin on Hevea [rubber] in Annam, in Malaya and in Ceylon. Impressions du Dr Yersin, sur l'Hevea en Annam, en Malaisie, et à Ceylan. P. Cibot. RI, 6(252) p. 750, 17/8/03.
- Commercial information concerning Indochinese cultivation - Rubber. Renseignements commerciaux intéressant les cultures indo-chinoises - Caoutchouc. RI, ser. 2, 6(162) p. 1080, 25/11/01.
- Concerning gutta [-percha] A propos de la gutta. Leher. RI, 6(226) p. 151, 16/2/03.
- Cultivation and the exploitation of the rubber tree in Mexico, note. La culture et l'exploitation de l'arbre à caoutchouc au Mexique, note sur. RI, ser. 2, 6(163) p. 1091, 2/12/01.
- The cultivation of rubber trees. La culture des arbres à caoutchouc. RI, 6(238) p. 416, 11/5/03.
- The exploitation of latex-bearing lianas in Indochina. L'exploitation des lianes à caoutchouc en Indo-Chine. RI, 6(183) p. 350, 21/4/02.
- The exploitation of rubber lianas in the forest, in northern Annam. L'exploitation des lianes à caoutchouc en forêt, dans le Nord de l'Annam. RI, ser. 2, 6(143) p. 631, 15/7/01.
- The Ficus elastica in Annam. Le ficus elastica en Annam. Jacquet. RI, ser. 2, 6(145) p. 678, 29/7/01; 6(146) p. 701, 5/8/01.

- The gutta-percha industry.  
L'industrie de la gutta-percha.  
Laurent. RI, ser. 2, 6(145) p. 667,  
29/7/01; 6(148) p. 739, 19/8/01; 6(152)  
p. 827, 16/9/01; 6(153) p. 851,  
23/9/01; 6(154) p. 877, 30/9/01; 6(155)  
p. 900, 7/10/01; 6(157) p. 948,  
21/10/01; 6(158) p. 971, 28/10/01.
- Gutta-percha plantations in the Nether-  
lands Indies, their results.  
Plantations de gutta-percha aux Indes  
néerlandaises, leurs résultats. P.  
van Romburgh. RI, 6(260) p. 945,  
12/10/03.
- Hevea before science.  
L'hévéa devant la science. M.  
Debeaupuis. EARI, 1(7) p. 239, 1/27.
- Historical note on gutta-percha.  
Notice historique sur la gutta-percha.  
RI, 6(233) p. 302, 6/4/03.
- On a latex-bearing liana of Indochina.  
Sur une liane à caoutchouc de l'Indo-  
Chine. RI, 6(174) p. 154, 17/2/02.
- A latex-bearing Landolphia /Fam.  
Apocynaceae/ of Madagascar.  
Un Landolphia à caoutchouc de  
Madagascar. RI, ser. 2, 3(65) p. 75,  
13/1/00; 3(66) p. 102, 22/1/00.
- Malay states: Planters' petition on  
the rubber restriction.  
Etats malais: Pétition des planteurs  
sur la restriction du caoutchouc.  
RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 175, 1-2/25.
- Manufactured rubber.  
Le caoutchouc manufacturé. M. Silvert.  
EARI 1(7) p. 259, 1/27.
- Multiplication of the lactiferous  
liana Landolphia owariensis.  
Multiplication de la Liane à  
caoutchouc Landolphia owariensis.  
G. Le Testu. RI, 6(241) p. 497,  
1/6/03.
- A new method of rubber extraction.  
Un nouveau mode d'extraction du  
caoutchouc. RI, ser. 2, 3(74) p. 292,  
19/3/00.
- Note to contribute towards the  
popularization of Manihot glaziovii  
(Ceara /rubber/) in Annam.  
Note pour contribuer à la vulgarisation  
du Manihot Glaziovii (Ceara) in Annam.  
RI, 6(215) p. 1122, 1/12/02.
- The preparation of good rubber in  
Ceylon.  
La préparation du bon caoutchouc à  
Ceylan. F.J. Holloway. RI, 6(250)  
p. 708, 3/8/03.
- Present conceptions of management in  
the production of rubber.  
Les conceptions actuelles sur  
l'économie dans la production du  
caoutchouc. EARI, 3(31) p. 279, 1/29.
- The Para plant.  
L'herbe du Para. RI, ser. 2, 3(82)  
p. 472, 14/5/00.
- Plantation rubber and the physico-  
chemical sciences.  
Le caoutchouc de plantations et les  
sciences physico-chimiques. F. Annotel.  
EARI, 1(7) p. 247, 1/27.
- Rubber - its preparation.  
Caoutchouc - sa préparation. P. Cibot.  
RI, 6(234) p. 326, 13/4/03.
- The rubber crisis.  
La Crise du Caoutchouc. RI, 6(255)  
p. 826, 7/9/03.
- The rubber of Khong (Laos).  
Le caoutchouc de Khong (Laos). RI,  
ser. 2, 6(162) p. 1067, 25/11/01.
- On the rubber plants of Indochina.  
Sur les plantes à Caoutchouc de l'  
Indo-Chine. Pierre. RI, 6(220)  
p. 9, 5/1/03.
- The rubber producers of Amazonia and  
Para.  
Le caoutchoucquier de l'Amazonie et  
du Para. M. Geoffroy. RI, 6(176)  
p. 203, 3/3/02; 6(177) p. 222,  
10/3/02.
- Rubber in the Sudan.  
Le caoutchouc au Soudan. E.D.W. RI,

6(174) p. 155, 17/2/02.

Some notions on Hevea brasiliensis  
Mull. Arg. Its morphology, its  
physiology, its diseases.  
Quelques notions sur l'hévéa  
brasiliensis Mull. Arg. Sa morphologie,  
sa physiologie, ses maladies.  
F. Everard. EARI, 1(7) p. 231, 1/27.

Some observations on the harvesting  
of latex.  
Quelques observations sur la récolte  
du Latex /sic/. Henri Lecomte. RI,  
6(191) p. 559, 16/6/02.

Special number on Rubber in Indochina.  
Introduction.

Numéro special sur l'Hévéaculture en  
Indochine. Introduction. Yves Henry.  
EARI, 1(7) p. 227, 1/27.

Straits Settlements: Question of  
rubber plantations.  
Straits Settlements: La question des  
plantations de caoutchouc. RI, n.s.2,  
2(11-12) p. 479, 11-12/17.

#### Coffee

Artificial fertilization of coffee-  
flowers to obtain hybrids.  
Fécondation artificielle des fleurs de  
caféier pour obtenir des hybrides.  
RI, ser. 2, 3(63) p. 18, 1/1/00.

Coffee - its production and consumption.  
Le Café - Sa production et sa  
consommation. RI, ser. 2, 3(77) p. 367,  
9/4/00.

Coffee cultivation in Indochina.  
Culture du café en Indo-Chine. RI,  
ser. 2, 4(107) p. 1060, 5/11/00;  
4(108) p. 1076, 12/11/00.

Coffee cultivation in Tonkin.  
La culture du Caféier au Tonkin. RI,  
ser. 2, 2(46) p. 457, 4/9/99.

Coffee disease.  
Maladie du Caféier. RI, 6(255) p. 829,  
7/9/03.

The coffee problem in Tonkin.  
La question du caféier au Tonkin. RI,

ser. 2, 2(48) p. 497, 18/9/99; 2(49)  
p. 513, 25/9/99.

Coffee in Tonkin.  
Le café au Tonkin. C. Rémy. RI,  
6(237) p. 392, 4/5/03.

Colonial agriculture - A strange  
parasite of coffee trees.  
Cultures coloniales - Un étrange  
parasite du caféier. RI, 9(261)  
p. 975, 19/10/03.

Concerning the shading of coffee trees.  
A propos de l'ombrage des caféiers.  
E. Laurant. RI, 6(232) p. 384,  
30/3/03; 6(236) p. 375, 27/4/03.

Gathering and care of coffee beans.  
Cueillette et soins à donner aux grains  
de café. RI, ser. 2, 2(60) p. 835,  
11/12/99.

On the grafting of coffee.  
Sur le greffage du caféier. RI, 6  
(171) p. 85, 27/1/02.

Liberia coffee preparation.  
La préparation du café de Libéria.  
J. Vilbouchevish. RI, ser. 2, 5(122)  
p. 145, 18/2/01.

Liberia coffee tree in the island of  
the Reunion, note on.  
Le caféier libéria à l'île de la  
Réunion. RI, ser. 2, 3(65) p. 72,  
15/1/00.

A new method for the preparation of  
coffee.  
Nouvelle méthode de préparation du  
café. F. Main. RI, 6(236) p. 373,  
27/4/03.

The preparation of liberica coffee.  
Préparation du café de Libéria. RI,  
6(228) p. 203, 2/3/03; 6(231) p. 259,  
23/3/03.

Probable coffee harvest in Java in 1900.  
Récolte probable du café à Java en 1900.  
RI, ser. 2, 3(82) p. 485, 14/5/00.

The pruning of coffee.  
La taille du caféier. G. Vert. RI,  
6(197) p. 698, 28/7/02.

Tea

Advancement in the teas of Annam.  
Progression dans les thés d'Annam.  
C.A. Guignon. RI, 6(228) p. 207,  
2/3/03.

Adulterations of tea.  
Les sophistications du Thé. H. Blin.  
RI, 6(192) p. 569, 23/6/02.

Black tea and green tea.  
Thés noirs et thés verts. RI, ser. 2,  
6(163) p. 1109, 2/12/01.

Chinese tea.  
Le thé de Chine. RI, ser. 2, 3(71)  
p. 224, 26/2/00.

Chinese tea.  
Le thé chinois. Un fils du Ciel  
/pseud./ RI, 6(236) p. 378,  
27/4/03.

Diseases of tea.  
Les maladies du théier. G. Delacroix.  
RI, 6(187) p. 454, 19/5/02.

The fermentation of tea.  
La fermentation du thé. H. Neuville.  
RI, 6(227) p. 175, 23/2/03.

Foochow tea.  
Le thé de Foutchéou. RI, ser. 2, 4(94)  
p. 765, 6/8/00.

The making of black tea.  
Fabrication du thé noir. RI, 6(247)  
p. 634, 13/7/03.

Tea.  
Le thé. RI, ser. 1, 4(11) p. 114,  
6/94.

Tea and its cultivation.  
Le thé et sa culture. RI, ser. 2,  
2(35) p. 257, 15/6/99.

Tea cultivation in China.  
La culture du thé en Chine. RI, ser.  
1, 4(12) p. 162, 7/94.

Tea drying among the Chinese.  
La dessiccation du thé chez les  
Chinois. RI, ser. 2, 5(140) p. 548,  
24/6/01.

The teas of Annam and Tonkin.  
Les thés de l'Annam et du Tonkin. RI,  
ser. 1, 2(5) p. 118, 12/93.

Tea in China.  
Le thé en Chine. RI, ser. 2, 2(33)  
p. 237, 5/6/99.

The tea industry in Annam.  
L'industrie du Thé en Annam. Lombard  
et Cie. RI, 6(192) p. 562, 23/6/02.

The teas of the Far East.  
Les thés d'Extrême-Orient. H. Neuville.  
RI, 6(239) p. 443, 18/5/03.

The teas of India and Ceylon.  
Thés de l'Inde et de Ceylan. C. Judge.  
RI, 6(242) p. 517, 8/6/03.

Spices and Flavourings

The candlenut tree.  
Le bancoulier. E. Duchemin. RI, ser.  
2, 3(75) p. 298, 26/3/00.

Cardamom in Indochina.  
Le cardamome de l'Indochine. RI, ser.  
2, 6(167) p. 1204, 30/12/01.

Chinese anise tree cultivation,  
distillation and trade.  
Culture, distillation et commerce de  
la badiane. RI, ser. 2, 2(50) p. 554,  
2/10/99; 2(54) p. 666, 30/10/99.

The coca plant in Java.  
La Coca à Java. RI, 6(251) p. 725,  
10/8/03.

Kissi pepper, notice on.  
Notice sur le poivrier de Kissi. RI,  
ser. 2, 2(50) p. 553, 2/10/99.

New method to dry vanilla.  
Nouvelle méthode pour sécher la  
vannille. RI, ser. 2, 6(156) p. 922,  
14/10/01; 6(159) p. 995, 4/11/01.

Pepper.  
Le poivrier. RI, ser. 2, 2(48) p. 497,  
18/9/99.

Pepper production and commerce in  
Indochina.  
La production et le commerce des  
poivres en Indo-Chine. RI, ser. 2,  
2(45) p. 450, 28/8/99.

- Pepper production and trade.  
Production et Commerce des poivres.  
RI, ser. 2, 4(93) p. 742, 30/7/00.
- The vanilla plant.  
Le vanillier. RI, ser. 2, 3(80)  
p. 422, 30/4/00.
- Fibres (excluding silk)
- Abaca.  
L'Abaca. E. Duchemin. RI, ser. 2,  
3(73) p. 251, 12/3/00.
- Aloe fibres.  
Fibres d'aloès. RI, 6(254) p. 792,  
31/8/03.
- Concerning banana plants.  
A propos de bananiers. E. de  
Wildeman. RI, 6(250) p. 706, 3/8/03.
- Cotton cultivation in Indochina.  
Culture du Cotonnier en Indo-Chine.  
RI, ser. 2, 2(34) p. 255, 12/6/99.
- Cotton industry.  
L'industrie cotonnière. RI, ser. 2,  
6(166) p. 1172, 23/12/01.
- Cotton plant.  
Le cotonnier. RI, ser. 2, 2(47)  
p. 475, 11/9/99.
- Cotton production in the world.  
La production du coton dans la monde.  
RI, ser. 2, 6(153) p. 867, 23/9/01;  
6(154) p. 889, 30/9/01.
- Cotton silk.  
Soie de coton. RI, ser. 2, 6(162)  
p. 1082, 25/11/01.
- Future of ramie.  
Avenir de la Ramie. RI, ser. 2,  
4(94) p. 768, 6/7/00.
- Insect parasites of ramie.  
Insectes parasites de la ramie.  
C. Rivière. RI, 6(250) p. 707,  
3/8/03.
- Jute cultivation in Indochina.  
La culture du jute en Indo-Chine.  
RI, ser. 2, 2(51) p. 563, 2/10/99;  
2(52) p. 604, 16/10/99.
- Linen versus ramie.  
Lin contre ramie. RI, 6(174) p. 153,  
17/2/02.
- Notices concerning Indochinese  
cultivation and commerce - Cotton.  
Renseignements intéressant la culture  
et le commerce indo-chinois - Coton.  
RI, 6(231) p. 264, 23/3/03.
- Ramie (grass cloth plant).  
La Ramie. RI, ser. 2, 2(58) p. 755,  
27/11/99; 2(59) p. 815, 4/12/99.
- Ramie in California.  
La Ramie en California. E.W. Hilgard.  
RI, 6(252) p. 753, 17/8/03.
- Ramie in Formosa.  
La Ramie à Formose. J.W. Davidson.  
RI, 9(265) p. 1038, 16/11/03.
- Ramie in Reunion.  
La ramie à la Réunion. RI, ser. 2,  
3(70) p. 188, 19/2/00.
- Study of the retting and separation  
of vegetable fibres by fermentation.  
Etude sur le rouissage et sur la  
séparation des fibres végétales par  
fermentation. A. Schulte im Hofe.  
RI, 6(219) p. 1219, 29/12/02.
- Silk
- Animal-husbandry, silk.  
Élevage, soie. RI, ser. 2, 6(163)  
p. 1108, 2/12/01.
- The production of silk in 1901.  
La production de la soie en 1901.  
Xavier Girardot. RI, 6(221) p. 41,  
12/1/03.
- Raising silk-worms in Tonkin.  
L'éducation des vers à soie au Tonkin.  
RI, ser. 2, 3(65) p. 61, 15/1/00.
- Sericulture in Tonkin.  
La sériculture au Tonkin. RI, ser.  
2, 2(33) p. 232, 5/6/99.
- Silk in the upper regions.  
La soie dans les hautes régions.  
Numa Lobt. RI, ser. 2, 2(53) p. 611,  
23/10/99;
- Silks and the silk industry in Indo-  
china.  
Les soies et l'Industrie séricicoles  
en Indo-Chine. H.J. de Cordemoy.  
RI, 9(269) p. 1105, 14/12/03.

- Spider silk.  
La soie d'araignée. M. de Nansouty. RI, ser. 2, 3(72) p. 227, 5/3/00.
- Weaving of silk in La-khe village (Hanoi province), note.  
Le tissage de la soie au village de La-khê (province de Hanoi), notes sur. M. Phu-Thong. RI, ser. 2, 3(66) p. 68, 22/1/00.
- Whence came silk-worms to Europe? D'où sont venus les vers à soie en Europe? RI, 6(212) p. 1060, 10/11/02.
- Wild silk in Hainan island.  
La soie sauvage dans l'île de Hainan. XXX. RI, n.s. 2, 1(83) p. 808, 15/6/08.
- Tobacco
- Tobacco cultivation.  
La culture du tabac. RI, ser. 2, 5 (130) p. 316, 15/4/01; 6(160) p. 1030, 11/11/01; 6(161) p. 1044, 18/11/01.
- Tobacco cultivation under shelter.  
Culture du tabac sous abri. T.R. de Guert Dreux. RI, 6(232) p. 286, 30/3/03.
- Tobacco, its cultivation and preparation - Production and consumption in different countries.  
Le tabac, sa culture et sa préparation - Production et consommation dans les divers pays. RI, ser. 2, 6(165) p. 1160, 16/12/01.
- Tobacco of the East Indies.  
Le tabac des Indes. RI, 6(247) p. 636, 13/7/03.
- Rice
- Agriculture - The use of rice in brewing.  
Agriculture - L'emploi du riz en Brasserie. RI, 6(204) p. 868, 15/9/02.
- Cochinchina provinces - Floating rice in Chau-Doc.  
Les provinces de la Cochinchine - Le riz flottant à Châu-Dôc. Pauchoint. RI, n.s. 2, 2(45) p. 1738, 15/11/06.
- Demography and rice-culture in Indochina.  
Démographie et riziculture en Indochine. P. Gourou. EARI, n.s. (41) p. 798, 11/29. *en (1928)*
- Historical survey on the division of the Binh-dinh rice-fields into communal rice-fields and private rice-fields.  
Aperçu historique sur le partage des rizières de Binh-dinh en rizières communes et en rizières particulières. RI, ser. 2, 3(87) p. 596, 18/6/00.
- Philippine Islands - The rice question.  
Iles - Philippines - La question du riz. RI, 32(7-8) p. 103, 7-8/19.
- Rice cultivation in Cambodia.  
La culture du riz au Cambodge. RI, ser. 2, 2(41) p. 373, 31/7/99; 2(42) p. 384, 7/8/99.
- Rice, phosphates and trial plots in Indochina.  
Riz, phosphates et champs d'essais en Indo-Chine. RI, 6(185) p. 396, 5/5/02.
- Tonkin rice.  
Le riz du Tonkin. Dr E. Courtois. RI, ser. 2, 3(75) p. 297, 26/3/00. *en (1928)*
- The use of rice in French breweries.  
L'emploi du riz dans les brasseries françaises. F. Main. RI, 6(246) p. 615, 6/7/03.
- Other Crops
- The banana.  
Le bananier. RI, ser. 2, 2(49) p. 517, 25/9/99.
- Bananas, study on.  
Les bananiers, étude sur. L. Guillochon. RI, ser. 2, 3(87) p. 587, 18/6/00; 3(88) p. 620, 25/6/00.
- Banana flour.  
La farine de bananes. RI, ser. 2, 2(57) p. 743, 20/11/99; 5(135) p. 441, 20/5/01.

- Cacao-tree.  
Le cacaoyer. RI, ser. 2, 2(43) p. 404, 14/8/99.
- Cassava /Manihot esculenta/.  
Le Manioc. RI, ser. 2, 2(60) p. 838, 11/12/99; 2(61) p. 876, 18/12/99; 2(62) p. 897, 25/12/99; 3(63) p. 23, 1/1/00; 3(64) p. 50, 8/1/00.
- The cassava question in Tonkin.  
La question du Manioc au Tonkin.  
RI, ser. 2, 3(73) p. 261, 12/3/00.
- The Chinese yam.  
L'igname de Chine. RI, ser. 2, 3(79) p. 397, 23/4/00.
- Cocoa cultivation and trade.  
Culture et commerce de coco. RI, ser. 2, 4(95) p. 781, 13/8/00.
- Coconut-tree.  
Le Cocotier. E. Duchemin. RI, ser. 2, 3(77) p. 347, 9/4/00.
- Colonial agriculture - The opium poppy.  
Cultures coloniales - Le pavot à opium. W. Lichtenfelder. RI, 9(262) p. 987, 26/10/03.
- The cultivation of Plectranthus, note /Fam. Labiatae/  
La culture des Plectranthus, note sur. RI, ser. 2, 3(79) p. 412, 23/4/00.
- The cultivation of sugar cane in Tonkin.  
Culture de la canne à sucre au Tonkin.  
RI, ser. 1, 3(9) p. 172, 4/94.
- The Dolichos /bean/ of Tonkin or Cat-gang.  
Le Dolichos du Tonkin ou Cat-gang.  
P. Voinier. RI, ser. 2, 3(76) p. 323, 2/4/00.
- Essential oil plants of Annam.  
Les plantes à essence de l'Annam.  
RI, ser. 2, 3(76) p. 333, 2/4/00.
- Estimate for the creation of a 500 hectares cacao plantation in Indochina.  
Devis pour la création en Indo-Chine d'une cacaoyère de 500 hectares. RI, ser. 2, 2(43) p. 411, 14/8/99.
- European vegetables in Tonkin.  
Les légumes européens au Tonkin. RI, ser. 2, 5(122) p. 164, 18/2/01; 5(123) p. 179, 26/2/01; 5(124) p. 198, 4/3/01; 5(125) p. 205, 11/3/01.
- General instructions on the trials of wheat cultivation in Tonkin.  
Instructions générales sur les essais de culture du blé au Tonkin. RI, ser. 2, 3(64) p. 36, 8/1/00.
- Ground-nut.  
L'arachide. RI, ser. 2, 4(96) p. 804, 20/8/00.
- Indigo plant.  
L'indigotier. RI, ser. 2, 2(45) p. 442, 28/8/99.
- Manioc crop yields.  
Rendement du manioc. RI, 6(195) p. 648, 14/7/02.
- Méné's oil /from the plant Lophira alata/.  
Huile de Méné. RI, ser. 2, 2(53) p. 622, 23/10/99.
- The Milsoumata - paper tree in Japan.  
Le Milsoumata - arbre à papier japonais. Jousseir. RI, ser. 2, 3(74) p. 275, 19/3/00.
- A new tannin plant.  
Une nouvelle plante à tanin. RI, ser. 2, 4(91) p. 696, 16/7/00.
- Orange tree and mandarin orange-tree.  
L'oranger et mandarinier. RI, ser. 2, 2(53) p. 624, 23/10/99.
- Pineapple.  
L'anas. RI, ser. 2, 3(78) p. 371, 16/4/00.
- Production and outlets for banana flour.  
Production et débouchés de la farine de banane. RI, ser. 2, 4(99) p. 880, 10/9/00.
- A question of reality: the destruction of rats /in sugar plantations at Mauritius/.  
Une question d'actualité: la destruction des rats. M.P. Boname. RI, 6(236) p. 372, 27/4/03.



- Sago and the cultivation of sago-palms. Sagou et l'exploitation des sagoutiers. RI, ser. 2, 2(46) p. 469, 4/9/99.
- Some reflexions on indigo cultivation in Java. Quelques considérations sur la culture de l'indigo à Java. RI, ser. 2, 3(81) p. 445, 7/5/00.
- Sugar cane cultivation. La culture de la canne à sucre. Ch. Lemarie. RI, ser. 2, 5(119) p. 88, 28/1/01; 5(121) p. 136, 11/2/01.
- Sugar culture and industry in Formosa. La culture et l'industrie du sucre à Formose. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 411, 5-6/24.
- The sugar question. La question des sucres. Rouvier. RI, 6(248) p. 651, 20/7/03.
- Vegetable wax in the Upper Red River region, study. La cire végétale de la région du Haut fleuve Rouge. RI, ser. 2, 2(59) p. 787, 4/12/99.
- Vine-dressing in Tonkin. Taille de la vigne au Tonkin. L.J. RI, 6(173) p. 123, 10/2/02; 6(178) p. 260, 24/3/02.
- Wax tree of Japan. L'arbre à cire du Japon. Jacquet. RI, ser. 2, 3(67) p. 129, 29/1/00.
- Forestry and Timber
- The acclimatization of Eucalyptus, notes. L'acclimatation de l'Eucalyptus, notes sur. RI, ser. 2, 2(40) p. 346, 24/7/99.
- Against deforestation - Threat of deforestation in Indochina. Contre le déboisement - Menace de déforestation en Indochine. A. Verdaguer. RI, n.s. 2, 1(3) p. 221, 3/12.
- Cambodia's timber. Les bois du Cambodge. RI, ser. 2, 4(97) p. 830, 27/8/00.
- Catalogue of Tonkinese timber. Nomenclature des bois du Tonkin. RI, ser. 2, 2(54) p. 643, 30/10/99; 2(55) p. 686, 6/11/99.
- Charcoal in China. Le charbon en Chine. Monod. RI, ser. 2, 6(143) p. 621, 15/7/01.
- Charcoal in Tonkin - Kebao. Les charbons du Tonkin - Kébao. RI, ser. 1, 1(1) p. 3, 8/93.
- Coffin timber in Lao-tchay, its exploitation. Les bois de cerceuil à Lao-tchay, leur exploitation. RI, ser. 2, 4(109) p. 1099, 19/11/00.
- Eagle wood and aloe wood. Bois d'aigle et bois d'aloès. A. Fillastre. RI, n.s. 2, 1(4) p. 248, 28/2/05; 1(5) p. 311, 15/3/05.
- The exploitation of teak wood in the Mekong basin and the railroad from Savannaket to Quang-tri. L'exploitation des tecks du bassin du Mékong et le chemin de fer de Savannaket à Quang-tri. Cordier. RI, n.s. 2, 1(58) p. 663, 30/5/07.
- Forests of Tonkin. Les forêts du Tonkin. E. Giret. RI, ser. 2, 2(62) p. 881, 25/12/99.
- Nomenclature of Tonkin timber according to provinces. Nomenclature par provinces des bois du Tonkin. E. Giret. RI, ser. 2, 3(70) p. 185, 19/2/00; 3(74) p. 285, 19/3/00; 3(75) p. 309, 26/3/00; 3(77) p. 358, 9/4/00; 3(83) p. 498, 21/5/00; 4(90) p. 673, 9/7/00.
- Note on the utilization of forests. Note sur l'exploitation des forêts. M. Benoist. RI, ser. 2 Notes, suppl. to 2-5/99, p. 20.
- Our industries: Timbers of the Far East. Nos industries: Les bois de l'Extrême-Orient. EARI, n.s. (26) p. 105, 8/28.

- Study on the variations of the seasons - Role of afforestation. Etude à propos des variations dans la manière d'être des saisons - Rôle des boisements. R. Ducamp. RI, n.s. 2, 1(4) p. 333, 4/12.
- Teak wood industry in Siam. L'Industrie du bois de teck au Siam. RI, ser. 2, 6(160) p. 1020, 11/11/01.
- Teak wood of Upper Laos. Bois de Teck du Haut-Laos. RI, ser. 2, 2(55) p. 693, 6/11/99.
- Tonkin's sandalwood, note. Bois de Santal du Tonkin, note sur. RI, ser. 2, 6(146) p. 692, 5/8/01.
- Trees and water in Indochina. L'arbre et l'eau en Indochine. R. Ducamp. RI, n.s. 2, 1(1) p. 18, 1/12.
- The woods of the Far East. Les bois d'Extrême-Orient. EARI, 3(26) p. 105, 8/28.
- The woods of Hua Phan Ha Tong Hoc. Les bois des Hua Phan Ha Tong Hoc. RI 6(224) p. 102, 2/2/03.
- PUBLIC WORKS
- The barrage at Dong-Cam. Le barrage de Dong-Cam. E.A. EARI, n.s. (41) p. 797, 11/29.
- Concerning American projects on the Grand Canal (China). A propos des projets américains sur le Grand Canal. P.A. Lopicque. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 255, 9-10/16.
- Drainage works of Cochinchina and the opening of the Rachgia - Hatien canal. Les dragages de Cochinchine et l'inauguration du canal Rachgia-Hatien. P. Pasquier. EA, 52, p. 481, 10/30.
- Defense of Tonkin against floods. Défense du Tonkin contre les inondations. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 334, 3-4/17.
- The development of the Plain of Reeds. La mise en valeur de la plaine des joncs. L. Forestier. EARI, 3(35) p. 484, 5/29.
- Dikes in the Delta. Les digues dans le Delta. E. Giret. RI, ser. 2, 2(42) p. 381, 7/8/99; 6(217) p. 1167, 15/12/02. *on list*
- The Doumer bridge. Le pont Doumer. A. Raquez. RI, 6(180) p. 275, 31/3/02; annexes and photographs in 6(182) n.p., 14/4/02.
- The Dong-Cam dam. Le barrage de Dong-Cam. E.A. EARI, 3(41) p. 797, 11/29.
- Floods and dams in Tonkin. Les inondations et les digues au Tonkin. E. Chassigneux. RI, n.s. 2, 2(7) p. 93, 7/14. *in list*
- The harnessing of the Red River water. L'aménagement des eaux du fleuve Rouge. E. Giret. RI, ser. 2, 3(81) p. 441, 7/5/00; 3(82) p. 465, 14/5/00.
- History of drainage works in Cochinchina. Historique des dragages de Cochinchine. A. Pouyanne. EA, 52, p. 494, 10/30.
- Hydraulic harnessing of the Tonkin Delta. Aménagement hydraulique du Delta du Tonkin. P. Ducret. RI, n.s. 2, 2(23) p. 1673, 15/12/05.
- Hydraulic harnessing of watercourses by the management of the forest. Aménagement hydraulique des cours d'eau par l'organisation de la forêt. R.D. RI, n.s. 2, 1(83) p. 797, 15/6/08.
- Improvement of Cho-goa canal, notes. Notes sur l'amélioration du canal de Cho-goa. RI, ser. 1, 3(7) p. 37, 2/94.

In-extenso text of the agreement and charges book for the construction and operation of the electrically propelled tramway lines, in Hanoi and the suburbs.

Texte in-extenso de la convention et du cahier des charges pour la construction et l'exploitation de lignes de transway à traction électrique, à Hanoi et dans la banlieue. RI, ser. 2, 2(37), 3/7/99; 2(38) p. 321, 10/7/99; 2(39) p. 337, 17/7/99.

Irrigation in Indochina.  
Les irrigations en Indochine.  
R. Mazères. EARI 1(1, 2, 3) p. 63, 7-9/26.

Irrigation in the British East Indies.  
L'irrigation dans les Indes anglaises.  
J. Chailly-Bert, RI, 6(249) p. 677, 27/7/03; 6(250) p. 700, 3/8/03; 6(251) p. 721, 10/8/03.

Memoir on the defense work of the city of Hanoi against the floods of Red river.  
Mémoire sur les travaux de défense de la ville de Hanoi contre les crues du fleuve Rouge. H. Crapoix. RI, ser. 2, 3(63) p. 3, 1/1/00.

Methods of railway construction in the Colonies.  
Les méthodes de construction de chemins de fer aux Colonies.  
Legouez. RI, 6(192) p. 563, 23/6/02; 6(195) p. 638, 14/7/02.

The opening of the Bassac bridge near Phnom-Penh.  
L'inauguration du pont sur le Bassac devant Phnom-Penh. EARI 3(31) p. 278 1/29.

Project of digging a channel through the coral shoal (Saigon river).  
Projet de creusement d'un chenal sur le banc de corail (rivière de Saigon).  
J. Renaud. RI, ser. 2 Notes suppl. to 2-5/99, p. 295.

Reclamation of the Mekong, study on. Les colmatages du Mékong, étude sur. R. Barthélemy. RI, n.s. 2, 1(4)

p. 363, 4/13.

Reinforced concrete in the land of the Chams (The new bridges on the Mandarin Road).

Le béton armé au pays des Chams (Les nouveaux ponts de la route mandarine)  
B. de B., EARI, 3(38) p. 621, 8/29.

Studies on the Saigon - Phnom Penh railway (section from Tay-ninh to Prom Penh) - Results of a ground survey made in November and December 1879.  
Etudes sur le chemin de fer de Saigon à Phnom Penh (Section de Tay-ninh à Phnom Penh - Resultats de la reconnaissance faite sur le terrain en novembre et décembre 1879.  
Peyrusset, Rozée d'Infreville & Ricard. RI, ser. Notes suppl. to 2-5/99, p. 119.

Study on the deepening of the Vinh-te canal and the improvement of the port of Hatien. M.J. Renaud. RI, ser. 2 suppl. to 2-5/99, p. 47.

Study on a projected canal between Vaico and Cua-tieu.  
Etude d'un projet de canal entre le Vaico et le Cua-tieu. M.J. Renaud. RI, ser. 2 Notes suppl. to 2-5/99, p. 241.

Temporary agents of Public Works.  
Les agents temporaires des Travaux publics. RI, ser. 2, 6(165) p. 1143, 16/12/01.

Text of the agreed convention between the superior Resident of Tonkin and Mr Dessoliers, civil engineer, for the building and exploitation of irrigation works in Sontay province.  
Texte de la convention passée entre le Résident supérieur du Tonkin et M. Dessoliers, ingénieur civil, pour la construction et l'exploitation de travaux d'irrigation dans la province de Sontay. RI, ser. 2, 2(33) p. 234, 5/6/99.

Utilisation of hydraulic power and electricity in Indochina.  
Utilisation des forces hydrauliques et de l'électricité en Indochina.  
R. Ducamp. RI, n.s. 2, 1(5) p. 464, 5/12.

Utilisation of hydraulic power in Tonkin.  
L'utilisation des forces hydrauliques du Tonkin. A. Normandin. RI, n.s. 2, 1(6) p. 647, 6/13.

Water at Saigon /Municipal water supply/.  
Les eaux à Saigon. RI, ser. 1, 4(10) p. 49, 5/94.

#### MANUFACTURING AND MINING

##### All Areas Except Indochina

Bread-making with rice.  
La panification du riz. H. Neuville. RI, 6(223) p. 89, 26/1/03.

Briquettes in Hongay.  
Les briquettes de Hongay. RI, ser. 1, 1(2) p. 191, 9/93.

The camphor industry in Formosa.  
L'Industrie du camphre à Formose. R.K. RI, n.s. 2, 1(77) p. 343, 15/3/08.

China-industrial.  
La Chine industrielle. Un fils du Ciel /pseud./ RI, 6(222) p. 67, 19/1/03.

Cotton manufacturing industry in British India.  
L'Industrie manufacturière du coton dans l'Inde-Anglaise. RI, ser. 2, 2(45) p. 449, 28/8/99.

The fabrication of cannons.  
Fabrication des canons. RI, ser. 2, 4(90) p. 672, 9/7/00.

The fabrication of synthetic indigo in Germany.  
Fabrication de l'indigo artificiel en Allemagne. RI, ser. 2, 3(88) p. 628, 25/6/00.

The industrial conquest of China.  
La conquête industrielle de la Chine. E. Giret. RI, ser. 2, 6(158) p. 969, 28/10/01.

The industrial future of China.  
L'avenir industriel de la Chine. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 249, 3-4/24.

Japanese industry.  
L'Industrie japonaise. P. Gourou. EARI, 43, p. 44, 1/30.

Lacquer, note.  
La laque, note sur. RI, ser. 2, 2(56) p. 707, 13/11/99.

Lacquerware in China.  
Ouvrages laques en Chine. Lt-Col. P. Ducret. RI, n.s. 2, 1(1) p. 10, 1/12.

Machinery: Japan.  
Appareillage: Japon. R. Schwob. EARI, 43, p. 30, 1/30.

The mines in China.  
Les mines en Chine. RI, 6(243) p. 530, 15/6/03.

The mining district of Phailin /Feilin?/.  
Le District Minier de Phailin. G. Filleau de Saint-Hilaire. RI, 33(5-6) p. 417, 5-6/20; 34(7-8) p. 27, 7-8/20.

Note on the utilization of feathers and the making of fans.  
Note sur l'exploitation des plumes et la fabrication des éventails. M. Benoist. RI, ser. 2, Notes suppl. to 2-5/99, p. 25.

The oil industry in the Far-East.  
L'Industrie pétrolière en Extrême-Orient. RI, ser. 2, 6(142) p. 596, 8/7/01.

The oldest coal exploitation.  
La plus ancienne exploitation houillère. P. Ducret. RI, n.s. 2, 1(2) p. 182, 2/12.

The petroleum industry in Japan.  
L'industrie du pétrole au Japon. RI, 6(233) p. 299, 6/4/03.

A Sino-Japanese coal company.  
Une société de charbonnages sino-japonaise. RI, 6(204) p. 865, 15/9/02.

Sugar and alcohol from bananas.  
Sucre et Alcool de Bananes. H. Neuville. RI, 6(252) p. 752, 17/8/03.

Szechuan's petroleum.

Les pétroles du Sseu-Tchouan. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 264, 3-4/21.

Tea, the making of vegetable tallow, ceramics, glassware, clothing, in China.

Le thé, la fabrication du suif végétal, la ceramique, la verrerie, les vêtements en Chine. RI 6(218) p. 1194, 22/12/02.

#### Indochina

Annam and Annam's mines.

L'Annam et les mines d'Annam. L. de Saugy. RI, ser. 2, 5(138) p. 512, 10/5/01; 5(139) p. 535, 17/6/01; 5(140) p. 559, 24/6/01; 6(142) p. 609, 8/7/01; 6(144) p. 652, 22/7/01.

Bong-miu mines, note.

Les mines de Bong-miu, note sur. Mazeman. RI, n.s. 2, 1(36) p. 914, 30/6/06; 2(37) p. 1025, 15/7/06.

Coal-fields in Hongay, general report. Rapport général sur les charbonnages de Hongay. RI, ser. 1, 3(8) p. 53, 3/94.

Exhibition of the arts and industrial products of Tonkin, official report (1898).

L'Exposition des arts et produits industriels du Tonkin, rapport officiel (1898). RI, ser. 2, 2(38) p. 316, 10/7/99.

Exploitation of the mines of the French coal company of Tonkin at Hongay, notes.

Note sur l'exploitation des Mines de la société française des charbonnages du Tonkin, à Hongay. RI, ser. 1, 3(7) p. 43, 2/94.

Fabrication of local paper at Hanoi. Fabrication du papier indigène à Hanoi. RI, ser. 2, 4(90) p. 661, 9/7/00.

French industries and agricultural enterprises in Tonkin.

Les industries françaises et les exploitations agricoles au Tonkin. RI, ser. 1, 3(9) p. 151, 4/94.

The incense stick industry at Hanoi. L'industrie des bâtonnets d'encens à Hanoi. H. Oger. RI, n.s. 2, 2(9) p. 240, 9/10.

Industrial Tonkin.

Le Tonkin industriel. R. de Caix. RI, 6(253) p. 764, 24/8/03.

The jossticks industry in Tonkin.

L'industrie des jossticks au Tonkin. Pouchat. RI, n.s. 2, 2(12) p. 565, 12/10; 1(1) p. 40, 1/11.

The manufacture of vegetal motor-fuel in Indochina.

La fabrication des carburants végétaux en Indochine. R. Lang. RIJE, (9) p. 97, 39.

Matches in Tonkin.

Les allumettes tonkinoises. RI, ser. 1, 1(2) p. 111, 9/93.

The mines of Tu-Long.

Les mines de Tu-Long. R. Deloustal. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 307, 11-12/23.

Mines of the Tuyen Quang province (Extract from a Monograph).

Les mines de la province de Tuyen quang (Extrait d'une Monographie). Lt Col. Bonifacy. RI, n.s. 2, 2(7-8) p. 16, 7-8/12.

Mining statistics of Tonkin.

Statistique minière du Tonkin. RI, ser. 2, 2(60) p. 844, 11/12/99.

The monopoly of local alcohols in Tonkin and the Northern Annam.

Le monopole des alcools indigènes au Tonkin et dans le Nord-Annam. J. Mordaing. RI, n.s. 2, 1(6) p. 599, 6/13.

Nghe-An pottery works.

Les Poteries du Nghê-An. V. Barbier. RI, n.s. 2, p. 609, 6/14.

Present and potential development of industry in Indochina.

Du développement actuel et possible de l'Industrie en Indochine. H. Brenier. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 433, 5-6/17.

- The quarrel over industrialization of Indochina.  
La querelle de l'industrialisation de l'Indochine. G. Khérian. RIJE (8) p. 629, 38.
- Report on the exploitation of limestone quarries at Phnom-Coulan.  
Rapport sur l'exploitation des carrières de pierre à chaux de Pnom-Coulan. M.J. Renaud. RI, ser. 2, Notes suppl. to 2-5/99, p. 66.
- Sequestration of Kebao [concerns coal-mining].  
Séquestre de Kébao. RI, ser. 2, 1(29) p. 173, 8/5/99.
- A tin-mining enterprise in Laos.  
Une exploitation d'étain au Laos. P. Macey. RI, 6(251) p. 718, 10/8/03.
- MILITARY AFFAIRS
- The Vietnamese volunteers' departure from Hue.  
Le départ de Hué des volontaires annamites. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 476, 5-6/16.
- Another chapter of German atrocities.  
Un autre chapitre des atrocités allemandes. RI, n.s. 2, 2(9-10) p. 229, 9-10/16.
- Arming of the colonial troops - The Lebel gun and the 1892 model light magazine rifle.  
L'armement des troupes coloniales - Le fusil Lebel et le mousqueton modèle 1892. E. Giret. RI, ser. 2, 2(47) p. 473, 11/9/99.
- The army of the British Indies, notice.  
L'armée des Indes anglaises, notice sur. Ct. Maroix. RI, n.s. 2, 2(9) p. 122, 9/12.
- The army of the Dutch Indies.  
L'armée des Indes Néerlandaises. Capitaine Maroix. RI, n.s. 2, 1(77) p. 319, 15/3/08; 1(78) p. 414, 30/3/08.
- The battle of Cau-giay or the Paper Bridge.  
Le combat de Càu-giày ou du Pont de Papier. I. Coquet. RI, n.s. 2, 1(6) p. 533, 6/11.
- Battles at Tien-Tsin, 11th, 12th, 13th and 14th of July 1900.  
Combats sous Tien Tsin. Journées des 11, 12, 13 et 14 Juillet 1900. RI, ser. 2, 4(111) p. 1145, 3/12/00.
- The Chinese army.  
L'armée chinoise. J.A. RI, 9(270) p. 1113, 21/12/03.
- The Chinese army of Kwangsi.  
L'armée chinoise du Quang-si. RI, ser. 2, 4(89) p. 633, 2/7/00.
- China's fleet. Current anchorages of the ships.  
Flotte des mers de Chine. Mouillages actuels des navires. RI, ser. 2, 4(91) p. 698, 16/7/00.
- The Chinese army of Kwangtung.  
L'armée chinoise de Qouang-toung. RI, ser. 2, 4(94) p. 753, 6/8/00.
- The Chinese army of Yunnan.  
L'armée chinoise du Yunnan. RI, ser. 2, 3(88) p. 609, 25/6/00; n.s. 2, 1(75) p. 171, 15/2/08.
- The Chinese battalions raised by Britain and by France.  
Les bataillons chinois levés par l'Angleterre et par la France. RI, 6(205) p. 879, 22/9/02.
- The colonial army at the Chamber.  
L'armée coloniale à la Chambre. E. Giret. RI, ser. 2, 3(84) p. 513, 28/5/00.
- The colonial army and the Foreign Legion (E.G.).  
L'armée coloniale et la Légion étrangère (E.G.). RI, ser. 2, 2(38) p. 309, 10/7/99.
- The colonial role of the army.  
Rôle colonial de l'armée. E. Giret. RI, ser. 2, 4(101) p. 921, 24/9/00.
- Commission on War Documents.  
Commission des Documents sur la guerre. RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 336, 3-4/16.

Military Affairs

152

The complaint of the Legionnaire.  
La plainte du Légionnaire. P. De  
Guesle. RI, n.s. 2, 1(7) p. 474,  
15/4/04.

Concerning the preparation of the  
spirit for colonial war.  
De la préparation de l'esprit à la  
guerre coloniale. Ned Noll /pseud.?.  
RI, 6(231) p. 254, 23/2/03.

Costume of war.  
Costume de guerre. RI, ser. 2, 4(109)  
p. 1113, 19/11/00.

The defense of the colonies.  
La défense des colonies. E. Giret.  
RI, ser. 2, 6(161), p. 1041, 18/11/01.

The defence of the colonies and sea  
warfare outside Europe.  
La défense des colonies et la guerre  
sur mer hors d'Europe, Gaston de  
Caqueray. RI, 6(191) p. 544, 16/6/02.

The English army.  
L'armée anglaise. Capt. de Mailleray.  
RI, ser. 2, 3(72) p. 238, 5/3/00.

The equipment of the Indochinese  
colonial artillery note on.  
Le matériel d'artillerie coloniale  
Indo-Chinoise, note sur. Capt.  
Rumilly. RI, n.s. 2, 2(14) p. 1010,  
30/7/05.

Expenditures of wars and their  
financing.  
Les dépenses de guerre et leur  
financement. G. Khérian. RIJE, (12)  
p. 714, 39.

The fall of Tsingtao.  
La chute de Tsing-tao. J.E. Lemière.  
RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 496,  
11-12/14.

The Foreign Legion.  
La Légion Etrangère. E. Giret. RI,  
ser. 2, 3(74) p. 273, 19/3/00.

The Franco-Chinese army corps and  
the T'ai-ping revolt.  
Le corps franco-chinois et la révolte  
des T'ai-ping. Capt. Baulmont. RI,  
n.s. 2, 1(62) p. 1036, 31/7/07.

German atrocities in France.  
Les atrocités allemandes en France.  
RI, n.s. 2, 1(3-4) p. 193, 3-4/15.

Here and there.  
Ça et là. /à propos du projet de loi  
sur l'armée coloniale/. E. Giret.  
RI, ser. 2, 2(53) p. 609, 23/10/99.

The hierarchy of the Chinese army.  
La hiérarchie dans l'armée chinoise.  
RI, ser. 2, 3(70) p. 197, 19/2/00.

Indochina: Roll of Honour /of those  
fallen in the Great War/.  
Livre d'Or des Indochinois. RI, n.s.  
2, 1(1-2) p. 1, 1-2/16; 1(5-6) p. 359,  
5-6/16; 2(7-8) p. 1, 7-8/16; 2(9-10)  
p. 145, 9-10/16; 2(11-12) p. 315,  
11-12/16; 1(1-2) p. 1, 1-2/17; 1)3-4)  
p. 181, 3-4/17; 1)5-6) p. 361, 5-6/17;  
2(7-8) p. 1, 7-8/17; 2(11-12) p. 291,  
11-12/17.

Indochina and France at war (preliminary  
note).  
L'Indochine et la France en guerre  
(Note préliminaire). Arnobe, RI,  
30(12) p. 575, 12/18.

The Indochinese sharpshooter.  
Le tirailleur indochinois. Mourroux.  
RI, 31 (5-6) p. 757, 5-6/19.

Indochinese workers in France /Indo-  
chinese' workers in French munitions  
factories/.  
Les travailleurs indochinois en  
France. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 407,  
5-6/17.

Instruction for the commanding officers'  
conduct towards native populations and  
chiefs, etc.  
Instructions pour la conduite à tenir  
par MM. les Commandants de postes  
vis-à-vis des populations et des chefs  
indigènes, etc. RI, ser. 2, 2(54)  
p. 655, 30/10/99.

The Japanese army at large-scale  
manoeuvres in 1901.  
L'armée japonaise aux grandes  
manoeuvres de 1901. /Général Linévitch/,  
RI, 6(199) p. 729, 11/8/02.

- The Japanese navy.  
La marine japonaise. Verseau. RI,  
9(266) p. 1053, 23/11/03.
- Livre d'Or des Indochinois, RI, 29(5)  
p. 455, 5/18; 30(12) p. 469, 12/18;  
31(3) p. 463, 3/19.
- Last operations in Tonkin - A column in  
the Upper river Claire and Upper Song-  
Gam (December 1895, May 1896).  
Les dernières opérations au Tonkin -  
Une colonne dans la Haute rivière  
Claire et la Haut-song-Gam (décembre  
1895, mai 1896). E. Giret. RI, ser.  
2, 2(43) p. 404, 14/8/99; 2(44) p. 417,  
21/8/99; 2(45) p. 437, 28/8/99.
- Law for the colonial army.  
La loi sur l'armée coloniale. RI,  
ser. 2, 4(95) p. 795, 13/8/00.
- Memoir to the throne of viceroy  
Chang-Che-Tong of the two Kwangs and  
of Li Ping-Hing Governor of Kwangsi  
concerning the reorganisation of this  
provincial army.  
Mémoire au trône de Tchang-tche-Tong  
vice-roi de deux Kouangs et de Li-ping-  
Hing Gouverneur du Kouang-si au sujet  
de la réorganisation de l'armée de  
cette province. RI, ser. 2, 4(108)  
p. 1090, 12/11/00; 4(109) p. 1110,  
19/11/00.
- Military affairs in Yunnan.  
Choses militaires du Yunnan. RI,  
n.s. 2, 2(8) p. 209, 8/14.
- Military aviation in Indochina.  
L'Aviation militaire en Indochine.  
EARI, 2(14) p. 75, 8/27.
- Military forces of Kwangsi province.  
Les forces militaires de la province  
du Kouang-si. RI, n.s. 2, 2(6) p. 473,  
6/10.
- Military organisation of British India.  
Organisation militaire de l'Inde  
anglaise. RI, ser. 2, 3(64) p. 33,  
8/1/00.
- Military post of Phnom-Penh.  
Le poste militaire de Phnôm-Penh.  
C. Lambert. RI, n.s. 2, 1(2) p. 195,  
2/13.
- Military service in Annam in the past.  
Le service militaire dans l'Annam  
d'autrefois. Capt. Baulmont. RI,  
n.s. 2, 2(11-12) p. 581, 11-12/13.
- Native troops in the Philippines.  
Troupes indigènes aux Philippines.  
R.K. RI, n.s. 2, 1(86) p. 79,  
30/7/08; 1(87) p. 184, 15/8/08.
- Naval fleets in 1903.  
Les flottes de combat en 1903. RI,  
9(265) p. 1033, 16/11/03.
- The navy in the eastern seas and its  
role in the Far East in the light of  
a recent decree.  
La force navale des mers d'Orient et  
son rôle en Extrême-Orient à propos  
d'un récent décret. J. de la Peyre.  
RI, 6(197) p. 685, 28/7/02.
- The new draft military law and  
mercenary troops.  
Le nouveau projet de loi militaire  
et les carrières commerciales. RI,  
6(235) p. 340, 20/4/03.
- Official Acts: Decree of 15 August  
1902 concerning the organization of  
the mixed company of labourers and  
artificers of the colonial artillery  
of Tonkin - Order providing a pay  
rise to European and indigenous  
employees of local services of Tonkin  
for the duration of the Exhibition.  
Actes officiels: Décret du 15 août  
1092 /sic/ relatif à l'organisation  
de la compagnie mixte d'ouvriers et  
d'artificiers d'artillerie coloniale  
du Tonkin - Arrêté accordant une  
augmentation de solde aux employés  
européens et indigènes des services  
locaux du Tonkin pendant la durée de  
l'Exposition. RI, 6(215) pp. 1124,  
1125, 1/12/02.
- Official Acts: Decree of 7 September  
1902 relative to the organization of  
a corps of commissary agents and  
book-keepers for the Commissariat  
and Medical Corps of the colonial  
troops.  
Décret du 7 septembre 1902, relatif  
à l'organisation des corps des  
agents du Commissariat et des agents-  
comptables du Commissariat et du



service de santé des troupes coloniales. RI, 6(220) p. 12, 5/1/03.

Our first native troops. Nos premières troupes indigènes. Lt. Baulmont. RI, n.s. 2, 1(4) p. 274, 28/2/05; 1(5) p. 347, 15/3/05; 1(6) p. 420, 30/3/05; 1(3) p. 189, 15/2/05; 1(7) p. 500, 15/4/05; 1(29) p. 329, 15/3/06.

Organisation of the police force in Bengal.

Organisation des forces de police au Bengale. RI, ser. 2, 2(60) p. 817, 11/12/99.

The participation of the Navy in the celebrations at Hue on the occasion of the return of H.M. Bao-Dai, emperor of Annam, to his realm. La participation de la Marine aux Fêtes de Hué à l'occasion du retour en ses Etats de Sa Majesté Bao-Dai, empereur d'Annam. J. Guilibert de la Lauzière. EA, 68, p. 711, 9/32.

Police headquarters' new buildings in Hanoi.

Les nouveaux bâtiments de la gendarmerie à Hanoi. RI, ser. 1, 4(12) p. 194, 7/94.

A project for a Vietnamese Army. Un projet d'armée annamite. Lt. Ct. Debon. RI, n.s. 2, 1(1) p. 71, 1/13.

The Red laughter (war scenes from Manchuria. Le Rire Rouge (Scènes de la Guerre de Mandchourie). L. Andréiev. EA, 67, p. 678, 8/32; 68 p. 727, 9/32; 69, p. 771, 10/32.

Regiments of Burma. Régiments de Birmanie. R.G. RI, 9(268) p. 1086, 7/12/03.

The river police. Le police des petits cours d'eau. RI, ser. 1, 2(6) p. 165, 1/94.

A Second Fachoda [an account of the French warships Inconstant and Comète being fired upon at Pak-nam,

13 July 1893]. Un Second Fachoda. A. Raquez. RI, 6(209) p. 973, 20/10/02.

The Siamese army. L'armée siamoise. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 472, 11-12/24.

Submarines and the next naval war. Les sous-marine et la prochaine guerre navale. X. RI, n.s. 2, 2(12) p. 839, 30/12/04; 1(1) p. 1, 15/1/05; 1(2) p. 81, 30/1/05.

Tonkinese sharpshooters and partisans. Tirailleurs tonkinois et Partisans. A. Bonifacy. RI, n.s. 2, 2(11) p. 467, 11/10; 2(12) p. 595, 12/10.

The troops of Dai-viet-Quoc. Les troupes de Dai-viet-Quoc. Lt. Baulmont. RI, n.s. 2, 2(20) p. 1441, 30/10/05.

Two military reports of General Vo-di-Duong. Deux rapports militaires du général Vo-Di-Duong. G. Janneau. RI, n.s. 2, 1(2) p. 183, 2/14.

The use of Artillery during the Russo-Japanese war, a study. L'emploi de l'Artillerie pendant la guerre russo-japonaise, étude sur G. Rumilly. RI, n.s. 2, 2(17) p. 1209, 15/9/05; 2(18) p. 1301, 30/9/05.

Vietnamese [military] contingents in France. Les contingents annamites en France. Ho-dac-Khai. RI, 30(8) p. 183, 8/18.

Vietnamese on the French front: Note by the principal Doctor of 1st class Emily. Les Annamites sur le front français: Note par le Médecin principal de 1re classe Emily. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 470, 11-12/17.

War and the intellectuals. Texts assembled by Roger Prévot. La guerre et les intellectuels. Textes réunis par Roger Prévot. RI, n.s. 2, 1(5-6) p. 355, 5-6/15.

War documents.

Documents de la guerre. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 149, 1-2/17.

The war of captures.

La guerre de prises. A. Rousseau. RI, n.s. 2, 2(11-12) p. 490, 11-12/14.

The yellow book of European war.

Le Livre jaune de la guerre européenne. RI, n.s. 2, 1(1-2) p. 1, 1-2/15.

#### Addenda

Néang Mornah Meada. /Story from 'Kampi Chettna'/ trans. G.H. Monod. EA, 48 p. 308, 6/30.

La tres douce, tres raffinée. The very gentle, very refined /singer Sam Moui/. EA, 63 p. 499, 4/32.

Belles descriptions. Fine descriptions /word-pictures of Vietnamese landscapes/. Jean Marquet. EA, 65 p. 581, 6/32.

Aux annamites! To the Vietnamese! /towards a social and political dialogue/ Charles Corbet. EA, 67 p. 668, 8/32.

De quelques-uns. Of this and that /relative to managing a periodical in Saigon/. Charles Corbet. EA, 68 p. 723, 9/32.

Les deux âges. The two ages /Indochina, ancient and modern/. EA, 69 p. 776, 10/32.

Manohara /a study/ J. Méry. EA, 72 p. 9, 1/33.

Apropos d'une enquête par Louis Chochochod. Concerning an enquiry by Louis Chochochod /into the 'Franco-annamite' problem/. EA, 72 p. 40, 1/33.

Le Chi-bo. Methode de travail d'une cellule communiste. Le 'Chi-bo'. The way a communist cell operates. EA, 75 p. 163, 4/33.

Néang Lomang ronchek /story from early Khmer history/ trans. G.H. Monod. EA, 76 p. 219, 5/33.

A krokkek sy (Le menteur gourmand) The liar-gourmand. trans. G.H. Monod. EA, 76 p. 223, 5/33.

Couleur du temps. The temper of the times /satire/ J. Duclos-Salesses. EA, 76 p. 225, 5/33.

Ressort de secours. The province of succour /story/ J. Méry. EA, 77 p. 259, 6/33.

Twentieth-century 'savages'. The 'Mois' of Indo-China suddenly assaulted by the white Man's civilization /in English/. Roland Dorgelès. EA, 87 p. 317, 1/33.

*Offset printed by the University of Hong Kong*

## CENTRE OF ASIAN STUDIES PUBLICATIONS

### A. Occasional Papers and Monographs:(ISSN 0378-2689)

General Editor: Frank H.H. King

- \* Tsim Tak Lung, ed., *Chinese Theatre in Hong Kong, Proceedings of a Symposium*. (171 pp.; in Chinese with English summary) 1968.
- \* Marjorie Topley, ed., *Anthropology and Sociology in Hong Kong: Field Projects and Problems of Overseas Scholars*. (143 pp.) 1969.
- S.C. Fan 范叔欽, *Consumer Price Indices in Hong Kong and Singapore*. (47 pp.) 1975. HK\$5.00.
- 1. Saw Swee-Hock 蘇瑞福, *Population and Labour Force Projections for West Malaysia, 1962-1987*. (27 pp.) 1970. HK\$11.00.
- 2. Jen Yu-wen 簡又文 and Sir Lindsay Ride, *Sun Yat-sen: Two Commemorative Essays*. (31 pp.) 1970. HK\$15.00.
- 3. T.G. McGee, *Hawkers in Selected Asian Cities: a Preliminary Investigation*. (54 pp., 13 plates) 1970.
- 4.\* Steve S.K. Chin 金思愷 and Frank H.H. King (eds.), *Selected Seminar Papers on Contemporary China, I*. (276 pp.) 1971.
- 5. Helen Kwok 郭張凱倫, *A Linguistic Study of the Cantonese Verb*. (177 pp.) 1971. HK\$16.50.
- 6. Saw Swee-Hock 蘇瑞福, *Estimates of Population and Labour Force by Age Group for West Malaysia and Singapore, 1958-1967* (38 pp.) 1971. HK\$11.00.
- 7. K.N. Vaid, *Overseas Indian Community in Hong Kong*. (108 pp.) 1972. HK\$16.50.
- 8. 黃兆漢：高劍父畫論述評。  
Wong Shiu Hon, *Kao Chien-fu's theory of painting* (38 pp., 12 plates, in Chinese with English abstract) 1972. HK\$11.00.
- 9. Chan Lau Kit-ching 陳劉潔貞, *The Chinese Youth Party, 1923-1945*. (62 pp.) 1972. HK\$11.00.
- 10. David Chaney and David Podmore, *Young Adults in Hong Kong: Attitudes in a Modernizing Society*. (206 pp.) 1973. HK\$22.00.
- 11. W.K. Chiu 趙永堅, *Quality Control in the Electronics Industry in Hong Kong*. (40 pp.) 1973. HK\$11.00.
- 12. 莊申：元季四畫家詩校輯。  
Chuang Shen, *Poetry of the Four Landscape Masters of the late Yuan period*. (200 pp., 10 plates, in Chinese with English abstract) 1973. HK\$22.00.
- 13. John Wong 黃朝翰, *Chinese Land Reform in Retrospect*. (32 pp.) 1973. HK\$11.00.
- 14.\* G.C.P. Riches, *Urban Community Centres and Community Development: Hong Kong and Singapore*. (138 pp.) 1973.
- 15.\* G.C.P. Riches, *Community Development in Hong Kong: Sau Mau Ping, a Case Study*. (77 pp.) 1973.
- 16.\* D.W. Drakakis-Smith, *Housing Provision in Metropolitan Hong Kong*. (200 pp., 15 plates, figures). 1974. See No. 40 for new edition.
- 17.\* T.G. McGee, *Hawkers in Hong Kong: A Study of Planning and Policy in a Third World City*. (224 pp., plates and maps) 1974. HK\$40.00.
- 18. Fok Chan Yuen-yuen 霍陳婉媛, *A Perceptual Study of Tones in Cantonese*. (197 pp., tables and figures) 1975. HK\$36.50.
- 19.\* Wong Siu-kit 黃兆傑, *The Genius of Li Po, A.D. 701-762*. (64 pp.) 1975.
- 20.\* R.J. Faulkner and R.A. Field, *Vanquishing the Dragon: The Law of Drugs in Hong Kong*. (103 pp.) 1975.
- 21. 金思愷：毛澤東思想內容與形式。  
\* Chin Szu-kai, *Mao Tse-tung ssu-hsiang: nei-jung yu hsing-shih*. (297 pp., in Chinese) 1976.
- 22. I.C. Jarvie, *Window on Hong Kong: A Sociological Study of the Hong Kong Film Industry and Its Audience*, (223 pp., tables and plates) 1977. HK\$35.00.
- 23.\* Steve S.K. Chin 金思愷 (ed.), *The Gang of Four: First Essays after the Fall - Selected Seminar Papers on Contemporary China, II*. (191 pp.) 1977.
- 24. 羅香林：梁誠出使美國。  
Lo Hsiang-lin, *Liang Ch'eng: Chinese Minister in Washington, 1903-1907*. (428 pp. in Chinese with an English summary). 1977. HK\$35.00.
- 25.\* R.A. Ribeiro 李義, *The Law and Practice of the Hong Kong Labour Tribunal: a Socio-legal Study on the Problem of Legal Access*. (122 pp.) 1978.
- 26. Adam Y.C. Lui 呂元驄, *Chinese Censors and the Alien Emperor, 1644-1660*. (154 pp.) 1978. HK\$25.00.
- 27. Raymond S.W. Hsu 徐士文, *The Style of Lu Hsün: Vocabulary and Usage*. (430 pp., tables, figures) 1979. HK\$75.00.

28. Mildred McCoy and Erik Kvan, *Attitudes Towards Punishment: A Repertory Grid Study of Young Offenders in Hong Kong*. (87 pp.) 1979. HK\$15.00.
29. Yasumitsu Nihei and others, *Technology, Employment Practices and Workers: A Comparative Study of Ten Cotton Spinning Plants in Five Asian Countries*. (136 pp.) 1979. HK\$40.00.
- 30.\* Victor Fung-shuen Sit 薛鳳旋, Siu-lun Wong 黃紹倫 and Tsin-sing Kiang 江俊星, *Small Scale Industry in a Laissez-faire Economy: a Hong Kong Case Study*. (2nd Impression; 442 pp.) 1980. HK\$75.00.
31. Steve S.K. Chin 金思愷, *The Thought of Mao Tse-tung: Form and Content*. Translated by Alfred H.Y. Lin 連浩鏘 (287 pp.) See no. 21 for original Chinese version. 1979. HK\$50.00.
32. Lee Ngok 李鏗 and Leung Chi-keung 梁志強 (eds.), *China: Development and Challenge, Proceedings of the Fifth Leverhulme Conference*,  
Vol. I: 'Historical Experiences and Marxism, Maoism and Politics'. (328 pp.) 1979. HK\$75.00.  
Vol. II: 'Political Economy and Spatial Pattern and Process'. (370 pp.) 1979. HK\$75.00.  
Vol. III: 'Foreign Policy'. (344 pp.) 1979. HK\$75.00.  
Vol. IV: 'Cultural Change and Science and Medicine'. (370 pp.) 1981. HK\$75.00.
33. 簡又文: 畫壇怪傑蘇仁山。  
Jen Yu-wen, *Su Jen-shan Eccentric Genius of Kwangtung: his life and art*. (122 pp., 64 plates, in Chinese, reissue) 1970. HK\$15.00.
34. Frank H.H. King (ed.), *The Development of Japanese Studies in Southeast Asia, Proceedings of the Fourth Leverhulme Conference*. (232 pp. reissue) 1969. HK\$22.00.
35. Steve S.K. Chin 金思愷 (ed.), *Modernization in China – Selected Seminar Papers on Contemporary China*, III. (309 pp.) 1979. HK\$50.00.
36. 李鏗、汪瑞燭、趙令揚 (合編): 苦笑錄: 陳公博回憶, 一九二五至一九三六年。  
N. Lee, W.S.K. Waung and L.Y. Chiu (eds.), *Bitter Smile: Memoirs of Ch'en Kung-po, 1925-1936*. (454 pp., in Chinese) 1979. HK\$80.00 paperback; HK\$120.00 hardcover.
37. Frank H.H. King, *Asian Policy, History and Development: Collected Essays*. (296 pp.) 1979. HK\$40.00.
38. Samuel N.C. Lieu 劉南強, *The Religion of Light, an Introduction to the History of Manichaeism in China*. (58 pp.) 1979. HK\$15.00.
39. Adam Y.C. Lui 呂元驄, *Corruption in China During the Early Ch'ing Period, 1644-1660*. (86 pp.) 1979. HK\$22.00.
40. D.W. Drakakis-Smith, *High Society: Housing Provision in Metropolitan Hong Kong – A Jubilee Critique*. (188 pp.) 1979. HK\$40.00.

General Editor: Edward K.Y. Chen

41. Joseph Needham, *China and the Origins of Immunology*. (38 pp.) 1980. HK\$12.00.
- 42.\* 薛鳳旋: 香港的小型工業。  
Victor Fung-shuen Sit, *Hong Kong's Small Scale Industry*. (76 pp., in Chinese) 1980. HK\$7.50.
43. 何丙郁: 道藏「丹方鑑源」。  
Ho Peng Yoke, *Tuku T'ao's Tan-fang chien-yuan: a 10th-Century Chinese Alchemical Source Book*. (144 pp., in Chinese with an abstract in English) 1980. HK\$30.00 Paperback; HK\$40.00 hardcover.
44. John D. Young 楊意龍, *East-West Synthesis: Matteo Ricci and Confucianism*. (100 pp.) 1980. HK\$22.00.
45. Leung Chi-Keung 梁志強, J.W. Cushman and Wang Gung-wu 王膺武, (eds.), *Hong Kong: Dilemmas of Growth*. (2nd Impression; 665 pp.) 1982. (Published jointly with The Australian National University). HK\$85.00.
46. E.K.Y. Chen 陳坤耀 and Steve S.K. Chin 金思愷 (eds.), *Development and Change in China: Selected Seminar Papers on Contemporary China, IV*. (380 pp.) 1981. HK\$75.00.
47. Z. Lett, *Anaesthesia in Hong Kong: evolution and present position*. (70pp., 26 plates). 1982. HK\$25.00.
48. Ho Peng Yoke 何丙郁, *The Swinging Pendulum: Science in East and West – with Special Reference to China*. (64pp.) 1982. HK\$18.00.
49. Mimi Chan 陳張美美 and Helen Kwok 郭張凱倫, *A Study of Lexical Borrowing from English in Hong Kong Chinese*. (147 pp.) 1982. HK\$26.00.
50. R.K.I. Quedsted, "Matey" Imperialists? *The Tsarist Russians in Manchuria 1895-1917*. (436pp.) 1982. HK\$80.00.
51. Robert Orr Whyte, *The Industrial Potential of Rural Asia*. (306pp.) 1982. HK\$55.00.
52. Miron Mushkat, *The Making of the Hong Kong Administrative Class*. (94pp.) 1982. HK\$22.00

B. Bibliographies and Research Guides: (ISSN HK 0441-1900)

General Editor: Frank H.H. King

1. Saw Swee-Hock 蘇瑞福, *The Demography of Malaysia, Singapore, and Brunei: A Bibliography*. (39 pp.) 1970. HK\$11.00.
- 2.\* H. Anthony Rydings and Nellie Childe 蔡志純, *Directory of Current Research on Asian Studies in Hong Kong, 1969-1970*. (133 pp.) 1970.
- 3.\* 黃兆漢 (編): 香港大學亞洲研究中心所藏粵劇劇本目錄。  
Wong Shiu Hon, *A Catalogue of Cantonese opera scripts collected by the Centre of Asian Studies, University of Hong Kong*. (59 pp., in Chinese with English explanations) 1971.
4. 黃兆漢 (編): 香港大學亞洲研究中心所藏嶺南畫派作品幻燈片目錄提要。  
Wong Shiu Hon, *Paintings of the Lingnan School: an Annotated Catalogue of Slides at the Centre of Asian Studies from the Collection of Jen Yu-Wen*. (79 pp., in Chinese with English explanation) 1972. HK\$16.50.
- 5.\* Margaret Leung 梁健馨, *Directory of Current Research on Asian Studies in Hong Kong, 1973*. (87 pp.) 1973.
- 6.\* 陳錦波 (編): 中國藝術考古論文索引, 一九四九至一九六六年。  
\* K.P. Chan, *Chinese art and archaeology: a classified index to articles published in Mainland China periodicals, 1949-1966*. (361 pp., in Chinese.) 1975. HK\$45.00.
7. David F. Ip 葉富強, C.K. Leung 梁志強 and C.T. Wu 伍宗唐 (eds.), *Hong Kong: A Social Sciences Bibliography*. (381 pp.) 1974. HK\$50.00.
8. 朱紫瓊、胡周妙坤 (合編): 香港大學馮平山圖書館所藏中文期刊目錄。  
Maria C.K. Chu and Dorcas Hu (joint compilers), *Chinese Periodicals in the Fung Ping Shan Library, University of Hong Kong*. (242 pp., in Chinese) 1975. HK\$30.00.
- 9.\* Cheung Chan Fai 張燦輝, *Directory of Current Hong Kong Research on Asian Topics, 1976*. (120 pp.) 1976.
10. H. Anthony Rydings, *A Hong Kong Union Catalogue: Works Relating to Hong Kong in Hong Kong Libraries*. (976 pp., in two volumes). 1976. HK\$200.00.
- 11.\* 陳何智華 (編): 澳門賈梅士博物院國畫目錄。  
† Helen Chan, *A Catalogue of Chinese Paintings in the Luis de Camoes Museum, Macau*. (140 pp., 54 plates) 1973.
12. Elizabeth Ng 吳慧儀 (comp.), *Directory of Current Hong Kong Research on Asian Topics 1978, with an Appendix on Macau*. (197 pp.) 1978. HK\$40.00.
13. 梁培熾: 香港大學所藏木魚書叙錄與研究。  
Leung Pui-chee, *Wooden-fish Books: Critical Essays and an Annotated Catalogue Based on the Collection in the University of Hong Kong*. (271 pp., in Chinese with English summary) 1978. HK\$35.00.
14. 楊國雄、黎樹添 (合編): 現代論文集文史哲論文索引。  
Peter Yeung and Lai Shu Tim (joint compilers), *Chinese Studies: an Index to Collection of Essays*. (506 pp., in Chinese with explanations in English) 1979. HK\$100.00 paperback; HK\$120.00 hardcover.
15. Frederick Y.L. Ng 吳業立 (comp.), *Theses for Higher Degrees, 1941-1977, University of Hong Kong*. (127 pp.) 1979. HK\$20.00.
16. Frank H.H. King, *Survey our Empire! Robert Montgomery Martin (1801?-1868), a Bio-bibliography*. (464 pp.) 1979. HK\$80.00 paperback; HK\$100.00 hardcover.
17. Peter Wesley-Smith, *Legal Literature in Hong Kong*. (2nd Impression; 39 pp.) 1981. HK\$5.00.
18. Elizabeth Ng 吳慧儀, (comp.), *Association of Development Research and Training Institutes of Asia and the Pacific (ADIPA): A Directory of Members*. 1979. HK\$25.00.
19. 羅香林: 明清實錄中之西藏史料。  
Lo Hsiang-lin, *Materials Pertaining to Tibet in the Veritable Records of the Ming and Ch'ing Dynasties*. (436 pp., in Chinese) 1981. HK\$180.00.

General Editor: Edward K.Y. Chen

20. Chan Ping-leung 陳炳良 and Wong Tak-wai 黃德偉 (joint compilers), *An Index to Personal Names in Lu Hsün's Diary*. (166 pp.) 1981. HK\$35.00.
21. Billie L.C. Lo 盧麗珠 (comp.), *Research Guide to Education in China after Mao, 1977-1981*. (227pp.) 1983. HK\$40.00.
22. R.D. Hill (comp.), *Index Indochinensis, An English and French Index to Revue Indochinoise, Extrême-Asie, Extrême-Asie - Revue Indochinoise and La Revue Indochinoise Juridique et Economique*. (160pp.) 1983. HK\$45.00.

*Journal of Oriental Studies* (HK ISSN 0022-331X):

Annual Subscription: HK\$150.00 (libraries & institutions), HK\$130.00 (individuals)

<i>Editors:</i>	Chiu Ling-yeong 趙令揚 Leung Chi-keung 梁志强
<i>Associate Editors:</i>	Jao Yu-ching 饒餘慶 David A. Levin
<i>Book Review Editors:</i>	Chan Ping-leung 陳炳良 Rosemary K.I. Queded
<i>Circulation Editor:</i>	Kenneth S. Chern

For further information please write the Publications Secretary, Centre of Asian Studies, University of Hong Kong, Pokfulam Road, Hong Kong.

\* Out of print titles.

† Published in separate Chinese and English editions by the Impenca Nacional, Macau.